

Roto Patio Alversa

Feronerie universală pentru minimum de efort la sistemele culisante în plan paralel și batant-culisante

Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare pentru profile din lemn și PVC



	1	Informații generale.....	8
	1.1	Istoric.....	8
	1.2	Instrucțiuni.....	9
	1.3	Simboluri.....	10
	1.4	Pictograme.....	10
	1.5	Caracteristici ale produsului.....	11
	1.6	Abrevieri.....	13
	1.7	Grupuri țintă.....	13
	1.8	Obligatorietatea instruirii grupurilor țintă.....	14
	1.9	Protecția drepturilor de autor.....	15
	1.10	Declarație de limitare a răspunderii.....	15
	1.11	Mentținerea calității suprafeței.....	16
	1.12	Impressum.....	17
	2	Siguranță.....	18
	2.1	Prezentarea și structura indicațiilor de avertizare.....	18
	2.2	Niveluri de siguranță ale indicațiilor de avertizare.....	18
	2.3	Utilizarea conform instrucțiunilor.....	18
	2.3.1	Utilizare necorespunzătoare.....	19
	2.3.2	Restricții privind utilizarea.....	19
	2.4	Utilizarea conform instrucțiunilor pentru utilizatorul final.....	19
	2.4.1	Utilizare necorespunzătoare.....	20
	2.5	Informații generale privind siguranța.....	20
	2.5.1	Montaj.....	20
	2.5.2	Utilizare.....	21
	2.5.3	Condiții de mediu.....	22
	2.6	Modalitatea de operare.....	22
	3	Informații despre produs.....	24
	3.1	Caracteristici generale ale feroneriei.....	24
	3.2	Domenii de utilizare.....	24
	3.3	Diagrame de utilizare.....	24
	3.3.1	Roto Patio Alversa KS.....	25
	3.3.2	Roto Patio Alversa PS fără/cu ventilație de noapte.....	27
	3.3.3	Roto Patio Alversa PS Air.....	29
	3.3.4	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	30

3.4	Secțiune profil.....	32
3.4.1	Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa KS.....	32
3.4.2	Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa PS.....	33
3.4.3	Secțiune verticală.....	35
3.5	Variante de execuție.....	37
3.5.1	Explicații privind variantele de execuție.....	37
3.5.2	Varianta A.....	37
3.5.3	Varianta C.....	38
3.5.4	Varianta D.....	39
3.6	Prezentare generală a variantelor.....	39
3.6.1	Explicații privind prezentarea generală a variantelor.....	39
3.6.2	Roto Patio Alversa KS.....	40
3.6.3	Roto Patio Alversa PS fără ventilație de noapte.....	41
3.6.4	Roto Patio Alversa PS cu ventilație de noapte.....	41
3.6.5	Roto Patio Alversa PS Air.....	42
3.6.6	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	42



4 Prezentări generale ale feroneriei..... 43



5 Seturi de feronerie..... 107

5.1	Seturi suporturi de întărire.....	107
5.2	Seturi de șine.....	108
5.2.1	Set de șine cu șină superioară de cercevea 13.....	109
5.2.2	Set de șine cu șină superioară de cercevea 20.....	111
5.3	Seturi opritor șină.....	113



6 Componente toc..... 114

6.1	PVC.....	114
6.1.1	Blocatori.....	115
6.1.2	Blocator de oscilo-batare.....	121
6.1.3	Blocatori de oscilo-culisare.....	125
6.1.4	Închideri mediane.....	127
6.2	Lemn.....	130
6.2.1	Blocatori.....	130
6.2.2	Blocator de oscilo-batare.....	133
6.2.3	Blocatori de oscilo-culisare.....	134

6.2.4	Închideri mediane.....	134
-------	------------------------	-----



7	Șabloane.....	136
7.1	Șabloane.....	136
7.2	Șabloane pentru montaj.....	137
7.3	Șabloane pentru poziționare.....	138
7.4	Unelte.....	139



8	Instrucțiuni pe scurt.....	141
8.1	Roto Patio Alversa Total.....	141



9	Montaj.....	143
9.1	Indicații privind prelucrarea.....	143
9.2	Șuruburi de fixare.....	144
9.2.1	Șuruburi de fixare pentru profile din PVC/lemn.....	144
9.2.2	Variantă de fixare pentru fereastra de siguranță.....	145
9.2.3	Propunere de fixare pentru fereastra de siguranță.....	146
9.3	Cuplare rezistentă a feroneriei.....	147
9.4	Cote de găurire și frezare.....	148
9.4.1	PVC.....	148
9.4.2	Lemn.....	151
9.4.3	PVC și lemn.....	154
9.5	Cercevea.....	156
9.5.1	Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant.....	156
9.5.2	Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant de închidere.....	157
9.5.3	Pregătire cercevea pentru mânerul cu furcă.....	160
9.5.4	Mecanism cu dornmas mărit	162
9.5.5	Tăierea componentelor de feronerie.....	164
9.5.6	Colțare.....	165
9.5.7	Limitator de cursă.....	166
9.5.8	Mecanism oscilo-batant.....	167
9.5.9	Închideri mediane.....	168
9.5.10	Mâner.....	170
9.5.11	Cărucioare / suportți de întărire.....	174
9.5.12	Suport de cărucior.....	182
9.5.13	Tijă de legătură / suport fixare pentru tijă de legătură.....	183
9.5.14	Șină superioară cercevea.....	187

9.6	Toc.....	189
9.6.1	Componente de toc.....	190
9.6.2	Blocatori, blocatori ventilație de noapte și blocatori de oscilo-batare.....	191
9.6.3	Blocatori de oscilo-culisare.....	196
9.6.4	Foarfecă tip Confort și contraacționare greșită.....	197
9.6.5	Plan general al șabloanelor pentru poziționare.....	198
9.6.6	Șină de ghidare.....	201
9.6.7	Foarfecă de culisare.....	203
9.6.8	Șină de culisare.....	210
9.6.9	Opritor cărucior șină inferioară.....	212
9.7	Îmbinarea cercevelei și a tocului.....	215
9.7.1	cercevea.....	215
9.7.2	Foarfecă de culisare.....	217
9.7.3	Capace de mascare pentru șina superioară a cercevelei.....	221
9.7.4	Ghidaj mobil cărucior șină inferioară.....	222
9.7.5	Piese opritoare.....	227
9.7.6	Capace.....	228



10	Ajustare.....	231
10.1	Alinierea orizontală a cercevelor.....	231
10.2	Alinierea paralelă a cărucioarelor.....	231
10.3	Reglarea suportilor de întărire.....	232
10.4	Reglarea mecanismelor de închidere.....	233
10.5	Opritor fix șină superioară.....	234
10.6	Opritor batant șină superioară.....	235



11	Modalitatea de operare.....	238
11.1	Instrucțiuni de utilizare.....	238
11.1.1	Roto Patio Alversa KS.....	238
11.1.2	Roto Patio Alversa PS fără ventilație de noapte.....	239
11.1.3	Roto Patio Alversa PS cu ventilație de noapte.....	239
11.1.4	Roto Patio Alversa PS Air.....	239
11.1.5	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	240
11.2	Asistență în caz de defecțiuni.....	240



12	Întreținerea curentă.....	241
12.1	Intervalele de întreținere.....	241

12.2	Curățarea.....	242
12.3	Întreținerea.....	242
12.3.1	Roto Patio Alversa KS.....	243
12.3.2	Roto Patio Alversa PS (cu excepția PS Air Com).....	244
12.3.3	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	245
12.4	Verificarea funcționării.....	246
12.5	Revizia.....	246
12.6	Măsuri preventive.....	246
<hr/>		
	13 Demontarea.....	248
13.1	Cercevea.....	248
13.2	Piese de feronerie.....	249
<hr/>		
	14 Transport.....	250
14.1	Transportarea feroneriei.....	250
14.2	Depozitarea feroneriei.....	251
<hr/>		
	15 Eliminarea ecologică.....	252
15.1	Eliminarea ecologică a ambalajelor.....	252
15.2	Eliminarea ecologică a feroneriei.....	252

1 Informații generale

1.1 Istoric

Versiune	Data	Modificări
v0	10.10.2016	
v1	16.11.2016	La modelul de găurire sunt eliminate 2 orificii (Ø 5) → 9.4.2.3 "Măner cu furcă" de la pagina 153
v2	24.01.2017	<p>Număr material pentru suport de întărire modificat. → 5.1 "Seturi suporturi de întărire" de la pagina 107</p> <p>Poziție modificată a limitatorului de cursă. → 9.5.7 "Limitator de cursă" de la pagina 166</p> <p>Capac suport de întărire și tampon din cauciuc din lista de componente din planul general al variantelor Roto Patio Alversa KS completat. → 3.6.2 "Roto Patio Alversa KS" de la pagina 40</p> <p>Înlocuitor foarfecă de culisare în lista de componente din planul general al variantelor Roto Patio Alversa PS Air completat. → 3.6.5 "Roto Patio Alversa PS Air" de la pagina 42</p>
v3	01.12.2017	<p>Capitol completat: → 1 "Informații generale" de la pagina 8, → 2 "Siguranță" de la pagina 18, → 3 "Informații despre produs" de la pagina 24</p> <p>Indicație de profil și domeniul temperaturii de utilizare completate. → 3.2 "Domenii de utilizare" de la pagina 24</p> <p>Diagramă de utilizare: domeniul de utilizare pentru înălțimea fixă a mânerului (toate variantele Patio PS) completat.</p> <p>Seturi noi de șine completate. → 5.2 "Seturi de șine" de la pagina 108</p> <p>Culoare nouă R 04.4 completată.</p> <p>Ghidaj mobil cărucior șină inferioară completat. → 9.7.4 "Ghidaj mobil cărucior șină inferioară" de la pagina 222</p> <p>Instrucțiuni pe scurt completate. → 8 "Instrucțiuni pe scurt" de la pagina 141</p> <p>Montaj set de adaptare foarfecă de culisare PS completat. → 9.6.7.2 "Efectuați premontajul foarfecei de culisare PS cu setul de adaptare" de la pagina 205</p> <p>Montaj foarfecă de culisare modificat. Montaj opritor șină superioară completat. → 9.6.7.1 "Introducerea prin glisare a foarfecei de culisare KS" de la pagina 203 → 9.6.7.3 "Introduceți foarfeca de culisare PS și montați opritorul șinei superioare" de la pagina 207</p> <p>Reglaj opritor șină superioară completat. → 10.5 "Opritor fix șină superioară" de la pagina 234 → 10.6 "Opritor batant șină superioară" de la pagina 235</p> <p>Întreținere Roto Patio PS completată. → 12.3.2 "Roto Patio Alversa PS (cu excepția PS Air Com)" de la pagina 244 → 12.3.3 "Roto Patio Alversa PS Air Com" de la pagina 245</p> <p>Cărucioare modificate. Acum cu dispozitiv de prindere integrat.</p> <p>Foarfece KS modificate.</p> <p>Foarfece PS modificate (set de adaptare montabil).</p> <p>Mecanism cu dornmas mărit modificat. Acum carcasă mecanism cu posibilitate suplimentară de comandă.</p> <p>Lățime falș cercevea pentru numărul de suporturi de cărucior modificată. → 9.5.12.1 "Găurile suportului de cărucior" de la pagina 182</p> <p>Dimensiuni de frezare profil fereastră pentru PS Air Com modificate. → 9.4.3.1 "Foarfecă de tip Confort și piedică de comutare" de la pagina 154</p> <p>Montaj tijă de legătură modificat. → 9.5.13.3 "Tijă de legătură" de la pagina 185</p> <p>Montaj componente de toc modificat.</p>

1.2 Instrucțiuni

Acest manual conține informații și instrucțiuni importante, precum și diagrame de utilizare (valori maxime pentru dimensiunile și greutatea cercevelei) și instrucțiuni privind montarea, întreținerea și operarea cu feronerie. Informațiile și instrucțiunile din acest manual fac referire la componentele sistemului de feronerie de la Roto, specificate pe pagina de copertă. Respectarea ordinii tuturor etapelor este obligatorie. Pe lângă acest manual, mai sunt valabile următoarele documente:

- Catalogul Alversa
- Catalogul cu elementele de operare

Următoarele directive sunt valabile cu:

- Directiva TDBK emisă de Asociația Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (Asociația pentru asigurarea calității pentru încuietori și feronerie - asociație înregistrată) (dispozitivul de fixare pentru componentele portante de feronerie de la feroneriile rotative și oscilo-batante),
- Directiva VHBE emisă de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (feroneriile de la ferestre și uși de balcon – prescripții și indicații pentru utilizatorul final),
- Directiva VHBE emisă de Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (feroneriile de la ferestre și uși de balcon – prescripții și indicații pentru lucrul cu feronerii la continuarea prelucrării),
- Manualele și informațiile emise de producătorul de profile (de exemplu, producătorul ferestrelor sau ușilor de balcon),
- Reguli, directive și legi naționale în vigoare.

Se recomandă, de asemenea, respectarea următoarelor directive:

- TLE.01 de la VFF (Asociația producătorilor de ferestre și fațade) Manevrarea corectă a ferestrelor în stare pregătită de montare și a ușilor exterioare la transport, depozitare și montaj,
- WP.01 de la VFF (Asociația producătorilor de ferestre și fațade) Întreținerea generală a ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținere, îngrijire și inspecție – indicații pentru vânzări,
- WP.02 de la VFF (Asociația producătorilor de ferestre și fațade) Întreținerea generală a ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținere, îngrijire și inspecție – măsuri și documentație,
- WP.03 de la VFF (Asociația producătorilor de ferestre și fațade) Întreținerea generală a ferestrelor, fațadelor și ușilor exterioare – întreținere, îngrijire și inspecție – contract de întreținere,.

Păstrarea instrucțiunilor

Acest manual este o parte integrantă importantă a produsului. Păstrați manualul astfel încât el să fie în permanență la îndemână.

Explicația identificatoarelor

Manualul utilizează pentru marcaje și evidențieri, de exemplu, în figuri sau în instrucțiunile de lucru, următoarele identificatoare:

Identificator	Semnificație
	Cercevea
	Toc
	găuri sau poziții de înșurubare

Identificator	Semnificație
	componente nerelevante componente relevante indirect
	componente descrise săgeți sau deplasări
	cifra de poziție
[1]	legendă
[A]	Etapele



INFO

Toate cotele, mai puțin unitățile din manual, sunt exprimate în milimetri (mm). Celelalte unități de măsură sunt indicate univoc cu unități de măsură diferite.



INFO

Figurile sunt reprezentate în partea din stânga a paginii (DIN 107).



INFO

Roto Patio Alversa | PS reprezintă variantele:

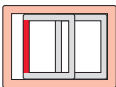
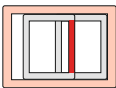
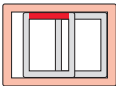
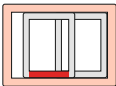
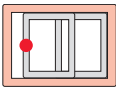
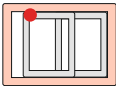
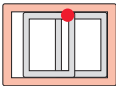
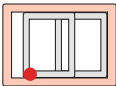
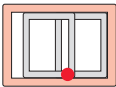
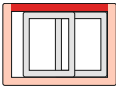
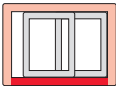
- Roto Patio Alversa | PS fără ventilație de noapte
- Roto Patio Alversa | PS cu ventilație de noapte
- Roto Patio Alversa | PS Air
- Roto Patio Alversa | PS Air Com

1.3 Simboluri

Simbol	Semnificație
■	Lista primei ierarhii
○	Lista celei de-a doua ierarhii
→	Trimitere (indexată)
▷	Rezultat
▶	Etapa acțiunii nu este numerotată
1.	Etapa acțiunii este numerotată
a.	Etapa acțiunii numerotată, al doilea nivel

1.4 Pictograme

Simbol	Semnificație
	Sistem batant-culisant
	Sistem culisant în plan paralel
	fără ventilație de noapte
	ventilație batantă

Simbol	Semnificație
	ventilație de noapte
	ventilație batantă de tip Confort
	lemn
	PVC
	cercevea stânga
	cercevea dreapta
	cercevea superioară
	cercevea inferioară
	cercevea înălțime mâner (centru stânga)
	cercevea superioară stânga
	cercevea superioară dreapta
	cercevea inferioară stânga
	cercevea inferioară dreapta
	toc superior
	toc inferior

1.5 Caracteristici ale produsului

Simbol	Semnificație
	Axul feroneriei

Simbol	Semnificație
	Denumire
	Bază
	Pini de ghidare
	Găuri pentru pini de ghidare
	DIN stânga / dreapta
	Distanță
	Adâncimea falțului
	Culoare
	Cod culoare
	Lățime falț cercevea
	Înălțime falț cercevea
	Greutate cercevea
	Înălțime fixă a mânerului
	Înălțime fixă/variabilă a mânerului
	Informație
	Număr material
	Tip de montaj
	Suprafață

Simbol	Semnificație
	Tip de deschidere
	Sistem
	Reglaj

1.6 Abrevieri

Abreviere	Semnificație
bloc.	blocabil
Com	Confort
CTL	Catalog
DIN S / D	DIN stânga / dreapta
d_k	Diametru cap șurub
Mecanism oscilo-batant	Oscilo-batant
DM	Cotă dornmas
LFC	Lățime falț cercevea
IFC	Înălțime falț cercevea
FG	Greutate cercevea
GSH	Siguranța de bază
IMO	Instrucțiuni de montaj
J	Da
kg	Kilograme
KS	Sistem batant-culisant
KSR	Batare verticală
mm	Milimetri
MV	Închidere mediană
N	Nu
Nm	Cuplu de torsiune
fără descriere	fără descriere
PS	Sistem culisant în plan paralel
RC	Clasă de rezistență
LiT	Lățime interioară toc
BLC	Blocator

1.7 Grupuri țintă

Informațiile din acest document se adresează următoarelor grupuri țintă:

Distribuitori de feronerie

Grupul țintă „Distribuitori de feronerie” cuprinde toate companiile / persoanele care achiziționează feronerie de la producătorul de feronerie, pentru a o vinde fără ca feroneria să fie modificată sau prelucrată în continuare.

Producător de ferestre și uși de balcon

Grupul țintă „Producător de ferestre și uși de balcon” cuprinde toate companiile / persoanele care achiziționează feronerie de la producătorul de feronerie sau distribuitorii de feronerie și o prelucrează în continuare în ferestrele sau ușile de balcon.

Distribuitori de elemente pentru construcții / Companie de montaj

Grupul țintă „Distribuitori elemente pentru construcții” cuprinde toate companiile / persoanele care achiziționează ferestre și / sau uși de balcon de la producătorul de ferestre și uși de balcon, pentru a o revinde și a o monta într-un obiectiv de construcții fără ca ferestrele sau ușile de balcon să fie modificate.

Grupul țintă „Compania de montaj” cuprinde toate companiile / persoanele care achiziționează ferestre și / sau uși de balcon de la producătorul de ferestre și uși de balcon sau de la distribuitorii de elemente pentru construcții, pentru a le monta într-un obiectiv de construcție, fără ca ferestrele sau ușile de balcon să fie modificate.

Constructor

Grupul țintă „Constructor” cuprinde toate companiile / persoanele care mandatează cu producerea de ferestre și / sau uși de balcon pentru montarea în obiectivul lor de construcții.

Utilizator final

Grupul țintă „Utilizator final” cuprinde toate persoanele care operează cu ferestrele și / sau ușile de balcon încorporate.

1.8 Obligativitatea instruirii grupurilor țintă



INFO

Fiecare grup țintă trebuie să se supună fără restricții obligativității instruirii.

Dacă în continuare nu a fost stabilit altceva, retransmiterea documentațiilor și informațiilor se poate realiza, de exemplu, în formă tipărită, pe un CD-ROM sau prin intermediul internetului.

Răspunderea distribuitorilor de feronerie

Distribuitorii de feronerie trebuie să transmită producătorului de ferestre și uși de balcon următoarele documentații:

- Catalogul – Instrucțiunile de montaj, întreținere și utilizare
- Directiva Fixarea pieselor de feronerie portante de la feroneriile oscilante și oscilo-batante (TBDK)
- Prescripțiile / Indicațiile privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripțiile / Indicațiile pentru utilizatorul final (VHBE)

Răspunderea producătorului de ferestre și uși de balcon

Producătorul de ferestre și uși de balcon trebuie să transmită comerciantului de elemente pentru construcții sau constructorului următoarele documentații, chiar și dacă există un subantreprenor (o companie de montaj):

- Instrucțiuni de montaj, întreținere și utilizare
- Directiva Fixarea pieselor de feronerie portante de la feroneriile oscilante și oscilo-batante (TBDK)
- Prescripții / indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)

- Prescripții / indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Acesta trebuie să se asigure că utilizatorului final îi sunt puse la dispoziție documentațiile și informațiile care îi sunt destinate în ediție tipărită.

Răspunderea comerciantului de elemente pentru construcții / companiei de montaj

Comerciantul de elemente pentru construcții trebuie să transmită constructorului următoarele documentații, chiar și dacă există un subantreprenor (o companie de montaj):

- Instrucțiuni de întreținere și utilizare (în special pentru feronerie)
- Prescripții / indicații privind produsul și răspunderea (VHBH)
- Prescripții / indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

Răspunderea constructorului

Constructorul trebuie să transmită utilizatorului final următoarele documentații:

- Instrucțiuni de întreținere și utilizare (în special pentru feronerie)
- Prescripții / indicații pentru utilizatorul final (VHBE)

1.9 Protecția drepturilor de autor

Conținutul acestui document este protejat prin drepturi de autor. Utilizarea acestuia este permisă în contextul prelucrării ulterioare a feroneriei. Nu este permisă utilizarea ulterioară fără acordul scris al producătorului.

1.10 Declarație de limitare a răspunderii

Toate datele și indicațiile din acest document au fost redactate luându-se în considerare normele și prescripțiile în vigoare, nivelul de actualitate tehnică, precum și cunoștințele și experiența acumulată de-a lungul anilor.

Producătorul feroneriei nu își asumă răspunderea pentru prejudiciile rezultate din:

- Nerespectarea acestui document și a tuturor documentelor și directivelor conexe specifice pentru produs (consultați capitolul Siguranța, Utilizarea conform instrucțiunilor).
- Utilizarea neconformă cu instrucțiunile / utilizarea necorespunzătoare (consultați capitolul Siguranța, Utilizarea conform instrucțiunilor).
- Întreținerea insuficientă, nerespectarea regulilor de montaj și nerespectarea diagramelor de utilizare (dacă există).
- Murdărirea excesivă.

Pretențiile ridicate de terțe părți producătorului feroneriei pentru prejudiciile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau nerespectării obligativității instruirii din partea distribuitorului de feronerie, producătorului de ferestre, uși sau uși de balcon, precum și a comerciantului de elemente pentru construcții sau constructorului se vor transmite corespunzător mai departe.

Sunt valabile obligațiile stabilite de comun acord în contractul de livrare, condițiile generale de afaceri, precum și condițiile de livrare ale producătorului de feronerie și reglementările legale valabile la momentul încheierii contractului.

Garanția legală acoperă numai componentele originale Roto.

Ne rezervăm dreptul de a implementa modificări tehnice în cadrul procesului de îmbunătățire a proprietăților în utilizare și de perfecționare.

1.11 Menținerea calității suprafeței



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza tratamentului suprafeței

Tratamentul suprafeței, ca de exemplu, vopsirea și lustruirea elementelor pot deteriora feroneria sau pot influența negativ funcționarea acesteia.

- ▶ La lipire, utilizați numai benzi adezive care să nu deterioreze straturile de vopsea. Dacă aveți incertitudini, adresați-vă producătorului.
- ▶ Protejați feroneria de contactul direct cu mijloacele de tratament al suprafeței.
- ▶ Protejați feroneria împotriva murdăririi.



ATENȚIE

Protecția împotriva coroziunii

Detergenții pot ataca suprafața feroneriei.

- ▶ Nu utilizați lichide agresive sau inflamabile, detergenți care conțin acizi sau detergenți abrazivi.
- ▶ Utilizați numai detergenți neagresivi, cu pH neutru, sub formă diluată.
- ▶ Aplicați o peliculă subțire de protecție pe feronerii, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.
- ▶ Evitați în mod obligatoriu contactul vaporilor agresivi (de exemplu, cei rezultați din acid formic sau acetic, amoniac, compuși de amină sau amoniac, aldehide, fenoli, clor, acid tanic etc.) cu zona elementului.
- ▶ Nu utilizați materiale de etanșare cu structură reticulară acetică sau acidă sau care conțin substanțele menționate mai sus, deoarece atât contactul direct cu materialul de etanșare, cât și vaporii rezultați din acesta pot ataca suprafața feroneriilor.



ATENȚIE

Protecția împotriva murdăririi

Impuritățile influențează negativ funcționarea feroneriei.

- ▶ Înlăturați depunerile și impuritățile cauzate de materiale de construcții înainte ca acestea să facă priză cu apa, de exemplu, praful rezultat din construcție, tencuială, tencuială cu gips, mortar, ciment.
- ▶ Îndepărtați depunerile și impuritățile de pe feronerii.



ATENȚIE

Protejarea împotriva aerului umed din incintă (permanent)

Umiditatea în aerul din incintă poate duce la formarea de mucegai și la coroziune cauzată de apa de condens.

- ▶ Ventilați suficient feroneria, în special în etapa de construcție.
- ▶ Aerisiți intensiv de mai multe ori pe zi, deschideți toate elementele și lăsați-le deschise timp de aproximativ 15 minute. Dacă aerisirea intensivă nu este posibilă, aduceți elementele în poziție batată și lipiți-le etanș la aer pe partea incintei, de exemplu, pentru a preveni accesul persoanelor pe șapa proaspăt aplicată și pentru a nu le supune contactului cu curenții de aer. Disipați spre exterior umiditatea existentă din aerul din incintă, folosind uscătoare de condens.
- ▶ În cazul obiectivelor de construcție complexe, amplasați după caz un plan de aerisire.
- ▶ Ventilați suficient, inclusiv pe durata zilelor de concediu și în perioadele de sărbătoare.

1.12 Impressum

Roto Frank AG

Tehnologia ferestrelor și a ușilor
Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germania
Telefon +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com

2 Siguranță

Acest manual conține instrucțiuni referitoare la siguranță. Informațiile generale de siguranță din acest capitol includ informații și instrucțiuni care sunt valabile pentru folosirea fără riscuri sau pentru menținerea stării de siguranță a produsului. Indicațiile de avertizare care se referă la acțiuni avertizează împotriva pericolelor neclasificate și sunt așezate în fața unei etape de acțiune relevante pentru securitate.

- Urmați toate instrucțiunile, pentru a preveni vătămările de persoane, prejudiciile sau daunele ecologice.

2.1 Prezentarea și structura indicațiilor de avertizare

Indicațiile de avertizare sunt specifice acțiunilor și sunt însoțite de un simbol de avertizare după cum urmează:



PERICOL

Tipul și sursa pericolelor!

- Explicarea și descrierea pericolului și urmărilor.
- Măsurile de evitare a pericolului.

2.2 Niveluri de siguranță ale indicațiilor de avertizare

Indicațiile de avertizare specifice acțiunilor sunt marcate diferit în funcție de gravitatea pericolului. În cele ce urmează sunt prezentate explicit cuvintele de avertizare utilizate cu simbolurile de avertizare aferente.



PERICOL

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave!

- Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămările corporale.



AVERTISMENT

Posibil pericol de moarte sau de leziuni grave!

- Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămările corporale.



PRECAUȚIE

Posibile leziuni ușoare!

- Respectați cu strictețe aceste indicații de avertizare, pentru a evita vătămările corporale.



ATENȚIE

Indicație referitoare la prejudicii sau daune ecologice!

- Respectați aceste indicații de avertizare, pentru a evita prejudiciile sau daunele ecologice.

2.3 Utilizarea conform instrucțiunilor

Sistemul de feronerie descris în acest manual este destinat montării în cercevele culisante ale ferestrelor și ușilor de balcon. Sistemul de feronerie este prevăzut exclusiv pentru continuarea prelucrării în ferestre și cercevele de ferestre care se montează vertical, în materialele descrise în manual. Sistemul



de feronerie deschide cercevelele ferestrelor și ușilor de balcon și le închide etanș.

Din utilizarea conformă cu destinația face parte și respectarea tuturor informațiilor de siguranță și a datelor din acest manual, a documentelor conexe, precum și a regulilor, directivelor și legilor naționale în vigoare.

2.3.1 Utilizare necorespunzătoare

Orice folosire care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice folosire și prelucrare de altă natură a produselor este considerată ca utilizare necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.



AVERTISMENT

Pericol în cazul utilizării necorespunzătoare

Utilizarea necorespunzătoare și montajul greșit al feroneriei pot duce la situații periculoase.

- ▶ Nu utilizați niciodată componente de feronerie care nu sunt avizate de producătorul de feronerie.
- ▶ Nu utilizați niciodată accesorii care nu sunt originale sau care nu sunt avizate de producătorul de feronerie.

2.3.2 Restricții privind utilizarea

Cercevelele deschise ale ferestrelor și ușilor de balcon, precum și ferestrele și cercevelele de uși de balcon neblocați sau așezate în poziție de ventilație îndeplinesc doar o funcție de ecranare. Acestea nu îndeplinesc cerințele privind:

- etanșarea la îmbinare,
- etanșeitatea la ploi puternice,
- izolația fonică,
- izolația termică,
- protecția anti-efracție.

2.4 Utilizarea conform instrucțiunilor pentru utilizatorul final

La ferestrele sau ușile de balcon cu feronerie culisantă cercevelele de ferestre sau de uși de balcon pot fi mutate orizontal sau vertical prin acționarea unui mâner.

În cazul unei construcții speciale se pot aduce diverse cercevele suplimentar într-o poziție rotativă și/sau basculantă limitată de modelul foarfecei.

La închiderea unei cercevele și la blocarea feroneriei, trebuie depășită de obicei contraforța unei garnituri.



AVERTISMENT

Pericol de vătămare și de producere de prejudicii materiale în urma deschiderii și închiderii improprie a cercevelelor.

Deschiderea și închiderea improprie ale cercevelelor poate duce la vătămări grave și la prejudicii materiale considerabile.

- ▶ Asigurați-vă că, la atingerea poziției complet deschise sau închise, cerceveaua nu lovește profilul de fereastră, limitatorul de deschidere (tampon) sau alte cercevele.
- ▶ Asigurați-vă că, pe întreaga rază de mișcare până la poziția absolută de închidere sau de deschidere, cerceveaua este condusă manual și dirijată cu viteză foarte mică spre profilul de fereastră, limitatorul de deschidere (tampon) sau spre alte cercevele (valoarea tehnică – viteză maximă de referință a muchiei de închidere $v \leq 0,2 \text{ m/s}$).

Orice folosire care depășește cadrul de utilizare conformă cu destinația sau orice folosire și prelucrare a produselor de altă natură este considerată ca utilizare necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.

Revendicările de orice fel, pentru prejudicii produse ca urmare a utilizării neconforme cu instrucțiunile, sunt excluse.

2.4.1 Utilizare necorespunzătoare

Orice folosire care depășește cadrul de utilizare conform instrucțiunilor sau orice folosire și prelucrare de altă natură a produselor este considerată ca utilizare necorespunzătoare și poate duce la situații periculoase.



AVERTISMENT

Pericol în cazul utilizării necorespunzătoare

Utilizarea necorespunzătoare și montajul greșit al feroneriei pot duce la situații periculoase.

- ▶ Nu utilizați niciodată componente de feronerie care nu sunt avizate de producătorul de feronerie.
- ▶ Nu utilizați niciodată accesorii care nu sunt originale sau care nu sunt avizate de producătorul de feronerie.

2.5 Informații generale privind siguranța

În lucrul cu produsul sunt posibile următoarele pericole.

2.5.1 Montaj

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza montajului incorect!

Montajul incorect sau asamblarea greșită a feroneriei pot duce la situații periculoase sau prejudicii materiale. În funcție de înălțimea de cădere, urmarea poate consta cel puțin în vătămări grave până la vătămări care pun în pericol viața, precum și în spargerea geamurilor.

- ▶ Utilizați numai feronerie combinată care este avizată de producătorul de feronerie.
- ▶ Utilizați numai accesorii originale sau avizate de producătorul feroneriei.
- ▶ Dispuneți efectuarea montajului numai de către o companie de specialitate.

Pericol de vătămare din cauza sarcinilor grele!

Ridicarea și transportarea necontrolate ale sarcinilor grele pot duce la vătămări în caz de prăbușire sau de suprasolicitare fizică.

- ▶ Respectați instrucțiunile în vigoare privind evitarea accidentelor.
- ▶ Executați transportul sarcinilor grele cu două persoane și / sau cu mijloace de transport adecvate, de exemplu, cu un utilaj uzinal.

Pericol pentru sănătate din cauza efortului fizic!

Depasirea permanentă a sarcinilor grele are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- ▶ La transportul și ridicarea cu mâna, aveți în vedere ca greutatea maximă să fie de 40 kg pentru bărbați și 25 kg pentru femei.



2.5.2 Utilizare

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza căderii pe ferestrele și ușile de balcon deschise!

Cercevelele deschise ale ferestrelor și ușilor de balcon reprezintă o zonă de pericol. În funcție de înălțimea de cădere, urmarea poate consta cel puțin în vătămări grave până la vătămări care pun în pericol viața.

- ▶ Acționați cu precauție în apropierea ferestrelor și ușilor de balcon deschise.
- ▶ Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.

Posibile leziuni grave în caz de prindere a părților corpului în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri!

Pericol de strivire prin intervenția între cercevea și toc la închiderea ferestrelor și ușilor de balcon.

- ▶ La închiderea ferestrelor și ușilor de balcon nu interveniți niciodată între cercevea și toc și acționați întotdeauna cu precauție.
- ▶ Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.

Posibil pericol de vătămare și de producere de prejudicii materiale în urma deschiderii și închiderii improprii a cercevelor!

Deschiderea și închiderea improprii ale cercevelor poate duce la vătămări grave și la prejudicii materiale considerabile.

- ▶ La mișcarea cercevelei, asigurați-vă că aceasta nu lovește tocul sau altă cercevea la atingerea poziției complet deschise sau închise.
- ▶ Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă. Asigurați-vă că cerceveaua este condusă cu viteză foarte redusă până la toc, până la limitatorul de deschidere (tampon) sau până la alte cercevele.
- ▶ La închiderea unei cercevele și la blocarea feroneriei, depășiți contraforța unei garnituri.

Posibil pericol de vătămare și de prejudicii materiale cauzat de utilizarea necorespunzătoare!

O utilizare necorespunzătoare poate duce la situații periculoase și la distrugerea feroneriei, profilelor sau altor piese componente ale ferestrelor sau ușilor de balcon.

- ▶ Nu aduceți obstacole în zona de deschidere dintre toc și ferestre, respectiv cercevele ușilor de balcon.
- ▶ Nu aplicați sarcini suplimentare pe ferestre și cercevelele ușilor de balcon.
- ▶ Evitați închiderea bruscă sau apăsarea intenționată sau necontrolată a ferestrelor și cercevelor ușilor de balcon pe interiorul ferestrei.

În cazul întreținerii generale improprii există riscul de accidentare și producere de prejudicii materiale!

Ferestrele și ușile de balcon, inclusiv feroneriile, necesită o întreținere generală competentă (îngrijire și curățare, întreținere și inspecție), pentru a se asigura starea conformă prevederilor și utilizarea fără riscuri.

- ▶ Mențineți feroneria fără urme de depuneri și impurități.
- ▶ Executați lucrările de întreținere și curățare conform instrucțiunilor din acest manual.

- Dispuneți efectuarea cu regularitate a lucrărilor de întreținere curentă, precum și a lucrărilor de reglare și revizie numai de către o companie de specialitate.

2.5.3 Condiții de mediu

Posibile prejudicii materiale cauzate de acțiunile fizice și chimice!

Piese de feronerie pot fi deteriorate permanent și pot ajunge în stare nefuncțională în mediile cu conținut de sare, agresive sau care favorizează coroziunea.

- Nu utilizați piesele de feronerie în medii cu conținut de sare, agresive sau care favorizează coroziunea.
- Executați lucrările de întreținere și curățare conform instrucțiunilor din acest manual.
- Dispuneți verificarea protecției anticoroziune în cazul lucrărilor de întreținere regulate de către o companie de specialitate autorizată.

Posibile prejudicii materiale cauzate de umiditate!

În funcție de temperatura exterioară, umiditatea relativă a aerului a aerului din încălț, precum și de poziția de montare a ferestrelor și ușilor de balcon, se poate forma provizoriu apă de condens. Aceasta poate duce la coroziune pe feronerie și la formarea de mușegai pe toc sau pe perete. Condițiile de mediu prea umede, în special pe parcursul etapei de construcție, pot duce la deformarea elementelor din lemn.

- Evitați obstrucționarea circulației aerului, de exemplu, cauzată de un interior adânc, perdele, precum și dispunerea defavorabilă a caloriferelelor sau altor obiecte asemănătoare.
- Executați de mai multe ori pe zi aerisiri intensive.
Deschideți toate ferestrele și ușile de balcon pentru aproximativ 15 minute, astfel încât să poată avea loc un schimb complet de aer.
- Asigurați o ventilație suficientă inclusiv pe durata zilelor de concediu și în perioadele de sărbătoare.
- În cazul unui obiectiv de construcție, întocmiți după caz un plan de aerisire.

2.6 Modalitatea de operare

Pentru o operare fără riscuri cu ferestrele și ușile de balcon, sunt valabile următoarele simboluri și identificatoare de siguranță prezentate explicit, precum și indicațiile de avertizare aferente.

Simboluri și identificatoare de siguranță

Simbol	Semnificație
	<p>Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave din cauza căderii pe ferestrele și ușile de balcon deschise!</p> <p>Procedați cu precauție în apropierea ferestrelor și ușilor de balcon deschise.</p> <p>Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.</p>



Simbol	Semnificație
	<p>Posibile leziuni grave în caz de prindere a părților corpului în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri!</p> <p>La închiderea ferestrelor și ușilor de balcon nu interveniți niciodată între cercevea și toc și acționați întotdeauna cu precauție.</p> <p>Copiii și persoanele care nu pot aprecia nivelul de pericol trebuie să păstreze distanța față de locul periculos.</p>
	<p>Leziuni ușoare și prejudicii materiale în caz de solicitare suplimentară a cercevelei!</p> <p>Evitați solicitarea suplimentară a cercevelei.</p>
	<p>Leziuni ușoare și prejudicii materiale în cazul aducerii de obstacole în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri!</p> <p>Evitați aducerea de obstacole în fanta de deschidere dintre cercevele și tocuri.</p>
	<p>Leziuni ușoare și prejudicii materiale în caz de închidere și deschidere necontrolată a cercevelei!</p> <p>Asigurați-vă că cerceveaua este ghidată lent cu mâna pe toată raza de mișcare, până la poziția complet închisă sau deschisă.</p>

3 Informații despre produs

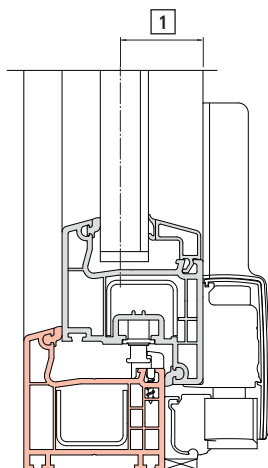
3.1 Caracteristici generale ale feroneriei

- Sistem modular culisant pentru toate tipurile de profile.
- Sistemul universal de închidere mediană și mânerul universal se utilizează pentru toate variantele.
- Utilizarea componentelor „consacrate deja de milioane de ori” din grupa de produse Roto NT.
- Utilizarea componentelor inovatoare și sigure din sistemul de feronerie nou Roto NX.
- Elementele speciale de amortizare asigură un comportament optim de funcționare și oprire a cercevei pentru toate variantele Roto Patio Alversa | PS.
- Acționare intuitivă prin etape de manevrare oscilo-batantă uzuale la toate variantele Roto Patio Alversa.

3.2 Domenii de utilizare

- Lățime falț cercevea: max. 2000 mm
- Înălțime falț cercevea: max. 2700 mm
- Greutate cercevea: max. 200 kg
- Distanță 12 mm
- Lățimea cercevei pe toc 18 – 22 mm
- Înălțimea minimă a cercevei pe toc 15 mm
- Axul feroneriei de 9 mm nu poate fi utilizat cu Roto Patio Alversa | PS cu ventilație de noapte
- Axul feroneriei de 13 mm poate fi utilizat cu toate variantele Roto Patio Alversa
- Distanță de ieșire a cercevei de 130 mm
- RC 1 N și RC 2 / RC 2 N corespunzător
- Dispunerea cercevei conform variantelor A, C și D
- Numai pentru profile rulante la interior
- Domeniul de utilizare de la -20 °C până la +50 °C

3.3 Diagrame de utilizare



[1] Cota M

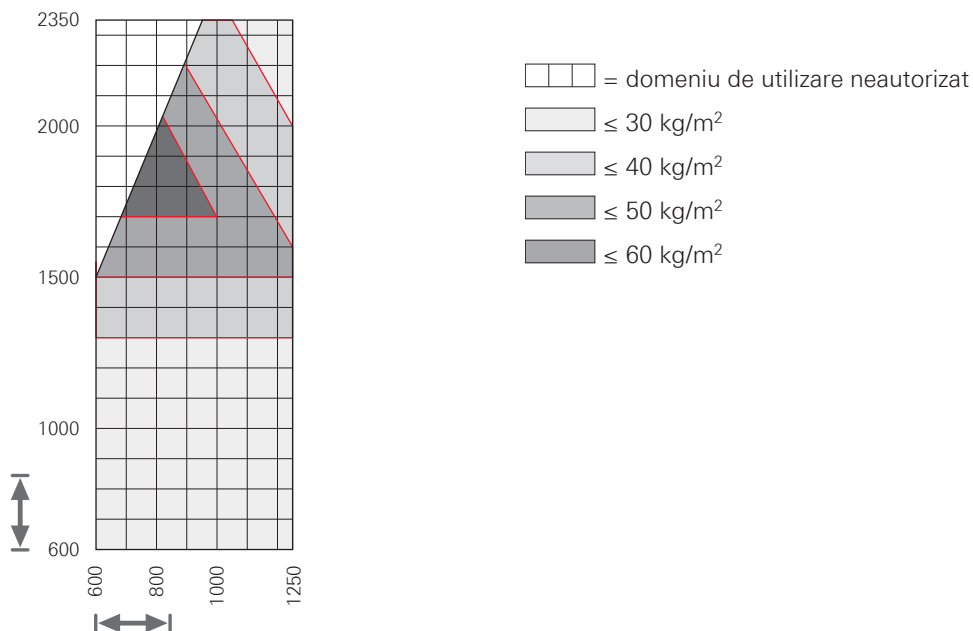


INFO

Valabil pentru cota M 28 - 52 mm. Cotele diferite necesită o verificare tehnică de către Roto.

3.3.1 Roto Patio Alversa | KS

3.3.1.1 greutate cercevea de până la 100 kg



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

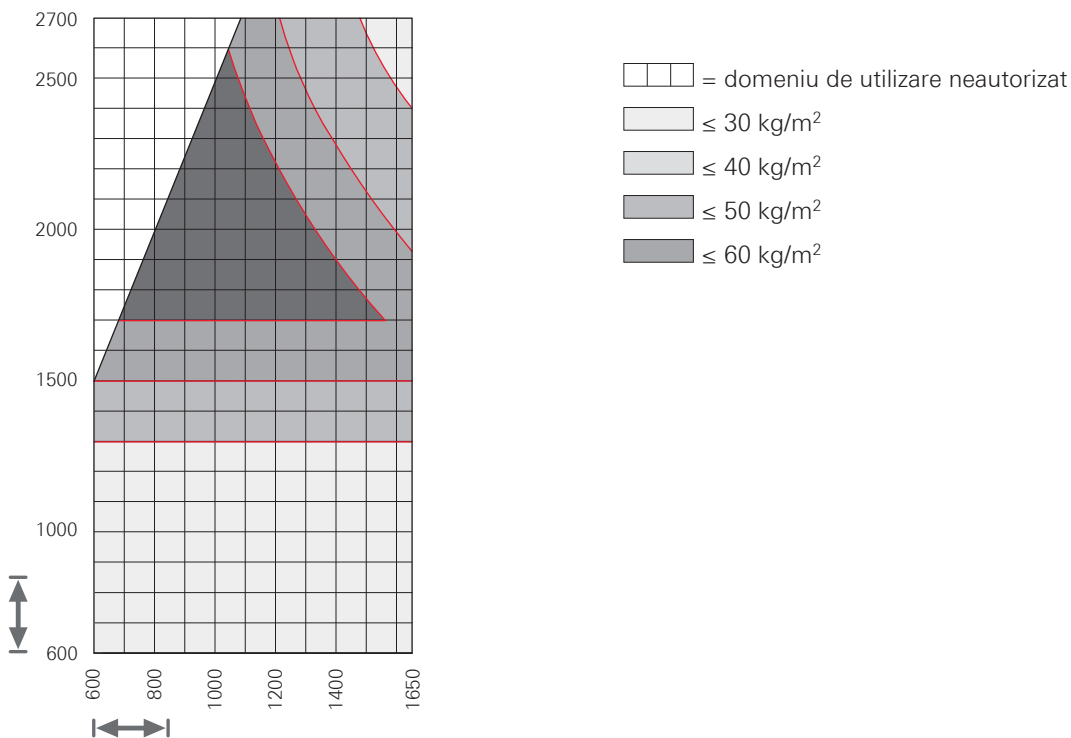
1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

IFC : LFC = max. 2,5 : 1

Domeniu de utilizare		
	Lățime falț cercevea (LFC)	Varianta A, PVC/lemn
		Varianta C, PVC, canal feronerie ștulp 620 – 1250 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ascunsă 600 – 1250 mm
		Varianta C, lemn 620 + y ^[1] – 1250 mm
	Înălțime falț cercevea (IFC)	600 – 2350 mm
	Greutate cercevea (FG)	max. 100 kg
–	Greutatea geamului	max. 60 kg/m ²

[1] Dimensiune y: → 3.4.1 "Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa | KS" de la pagina 32

3.3.1.2 greutate cercevea de până la 160 kg



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam $\hat{=}$ 2,5 kg

$$\text{IFC} : \text{LFC} = \text{max. } 2,5 : 1$$

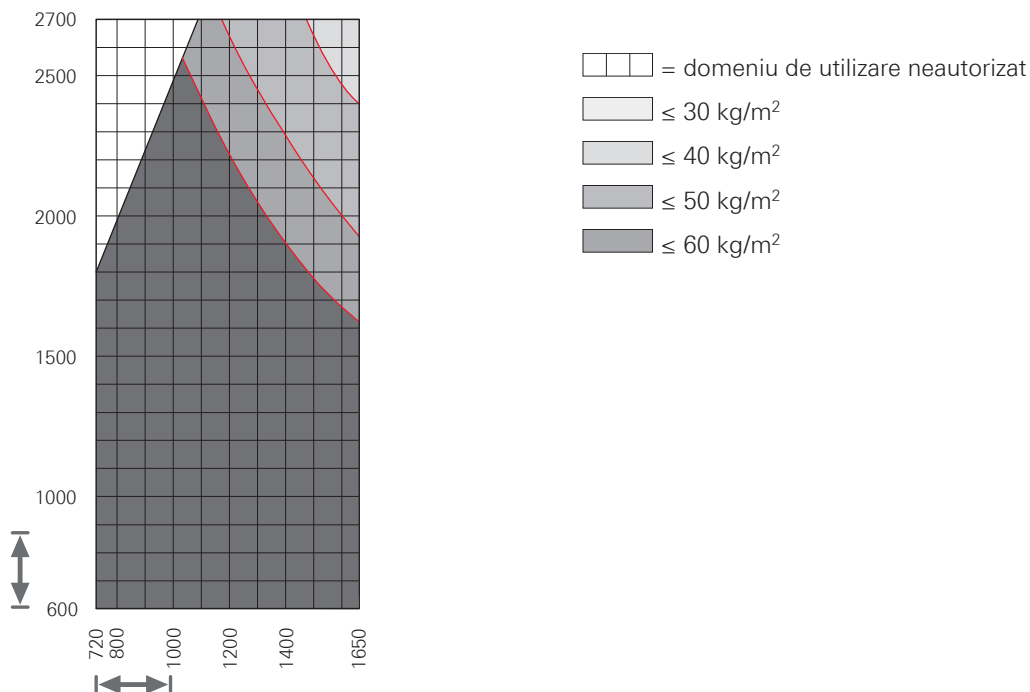
Domeniu de utilizare		
	Lăţime falţ cercevea (LFC)	Varianta A, PVC/lemn
		Varianta C, PVC, canal feronerie ştulp 620 – 1650 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ascunsă 600 – 1650 mm
		Varianta C, lemn 620 + y ^[2] – 1650 mm
	Înălţime falţ cercevea (IFC)	600 – 2700 mm
	Greutate cercevea (FG)	max. 160 kg
–	Greutatea geamului	max. 60 kg/m ²

[2] Dimensiune y: → 3.4.1 "Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa | KS" de la pagina 32



3.3.2 Roto Patio Alversa | PS fără/cu ventilație de noapte

3.3.2.1 greutate cercevea de până la 160 kg



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

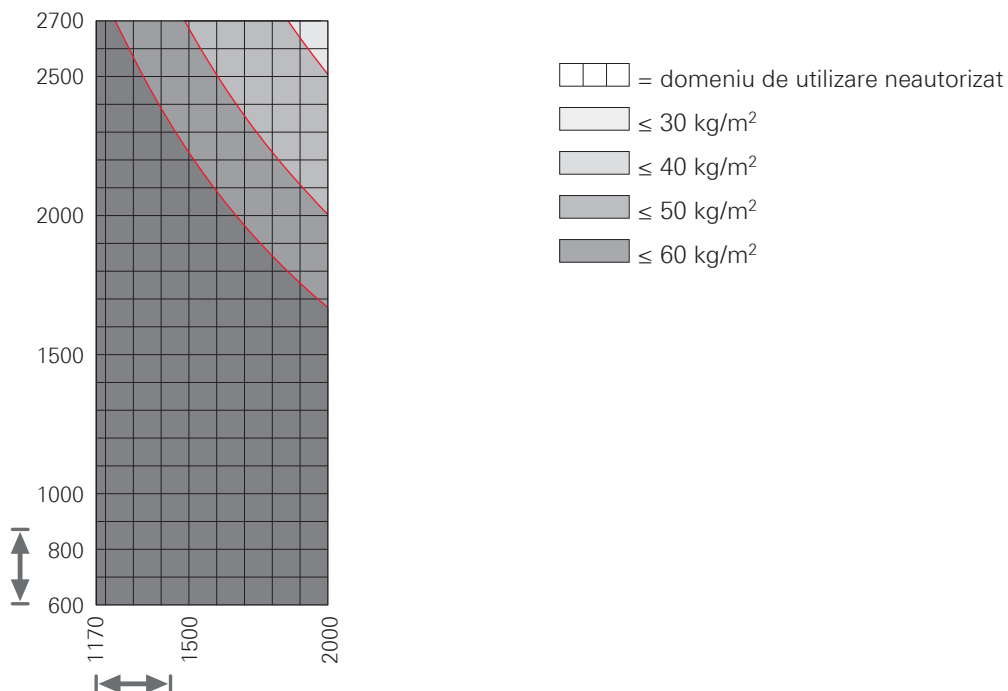
1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

IFC : LFC = max. 2,5 : 1

Domeniu de utilizare		
	Lățime falț cercevea (LFC)	Varianta A, PVC / lemn: 720 – 1650 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ștulp: 740 – 1650 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ascunsă: 720 – 1650 mm
		Varianta C, lemn: 740 + y [3] – 1650 mm
	Înălțime falț cercevea (IFC)	600 – 2700 mm
	Greutate cercevea (FG)	max. 160 kg
	Înălțime mâner	mediu (IFC/2)
		la IFC 1801 – 2400 mm: constant 1000 mm
–	Greutatea geamului	max. 60 kg/m²

[3] Dimensiune y: → 3.4.2 "Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa | PS" de la pagina 33

3.3.2.2 greutate cercevea de până la 200 kg



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m^2 .

1 mm/m² grosime geam $\approx$ 2,5 kg

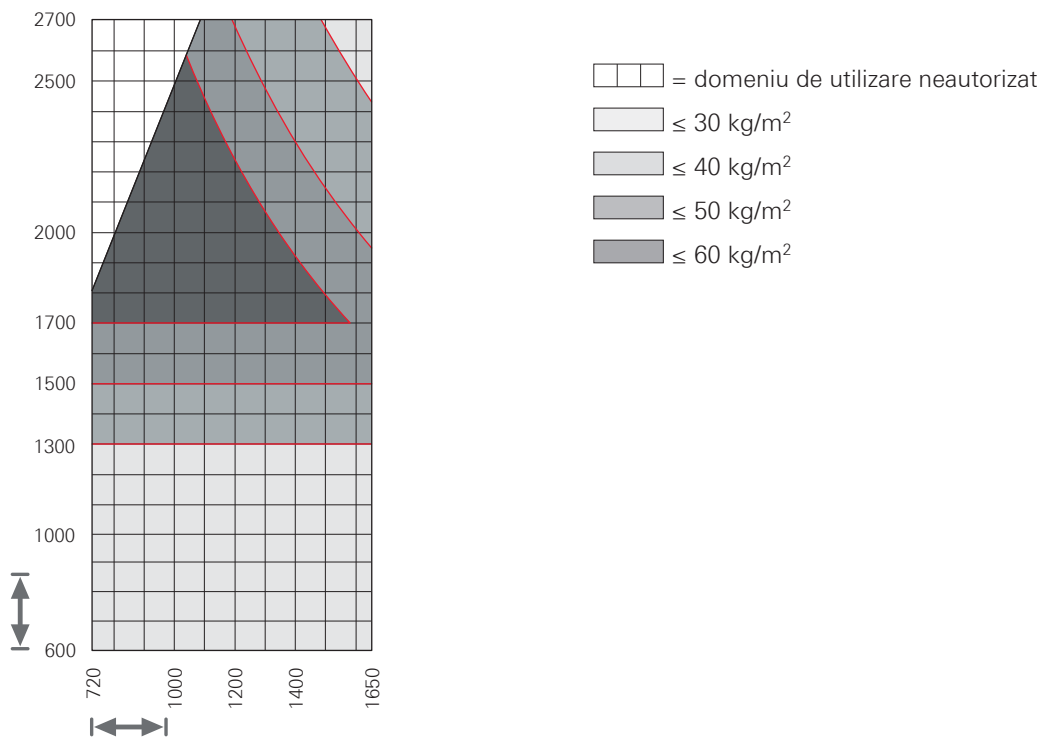
IFC : LFC = max. 2,5 : 1

Domeniu de utilizare		
	Lățime falț cercevea (LFC)	Varianta A, PVC / lemn: 1170 – 2000 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ștulp: 1190 – 2000 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ascunsă: 1170 – 2000 mm
		Varianta C, lemn: 1190 + y ^[4] – 2000 mm
	Înălțime falț cercevea (IFC)	600 – 2700 mm
	Greutate cercevea (FG)	max. 200 kg
	Înălțime mâner	mediu (IFC/2)
		la IFC 1801 – 2400 mm: constant 1000 mm
–	Greutatea geamului	max. 60 kg/m ²

[4] Dimensiune y: → 3.4.2 "Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa | PS" de la pagina 33

3.3.3 Roto Patio Alversa | PS Air

3.3.3.1 greutate cercevea de până la 160 kg



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam $\approx$ 2,5 kg

IFC : LFC = max. 2,5 : 1

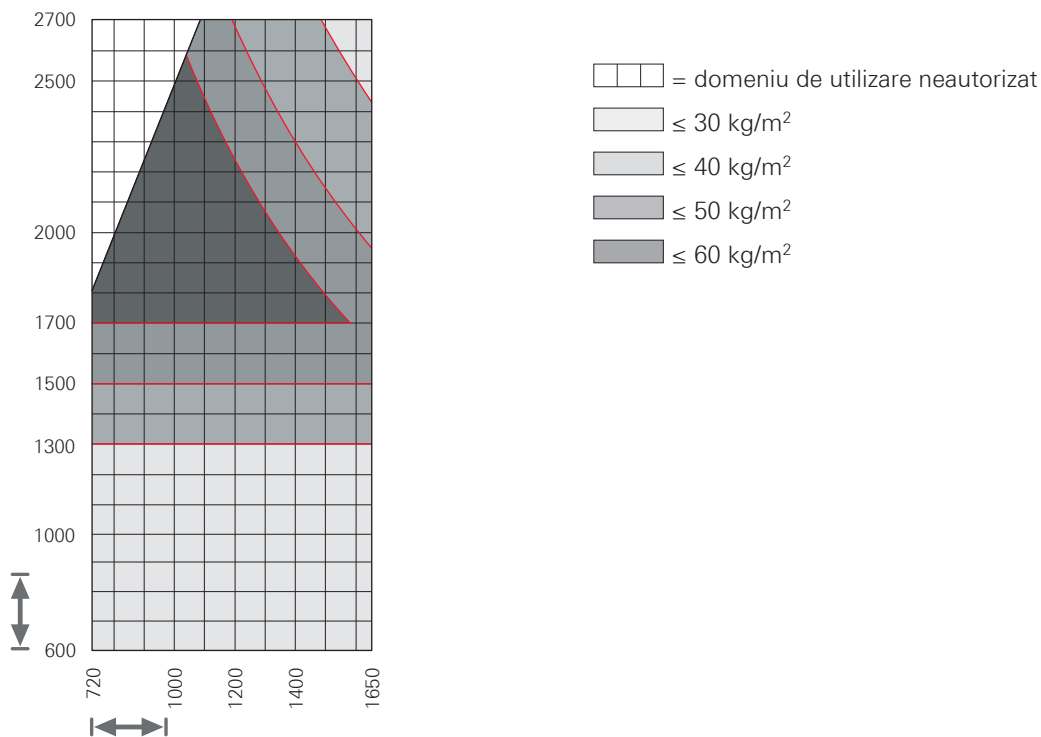
Domeniu de utilizare		
	Lățime falț cercevea (LFC)	Varianta A, PVC / lemn: 720 – 1650 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ștulp: 740 – 1650 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ascunsă: 720 – 1650 mm
		Varianta C, lemn: 740 + y ^[5] – 1650 mm
	Înălțime falț cercevea (IFC)	600 – 2700 mm
	Greutate cercevea (FG)	max. 160 kg ^[6]
	Înălțime mâner	mediu (IFC/2)
		la IFC 1801 – 2400 mm: constant 1000 mm
–	Greutatea geamului	max. 60 kg/m²

[5] Dimensiune y: → 3.4.2 "Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa | PS" de la pagina 33

[6] Începând cu GC >80 kg, utilizați opțional un set de adaptare pentru poziția de blocare.

3.3.4 Roto Patio Alversa | PS Air Com

3.3.4.1 greutate cercevea de până la 160 kg



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

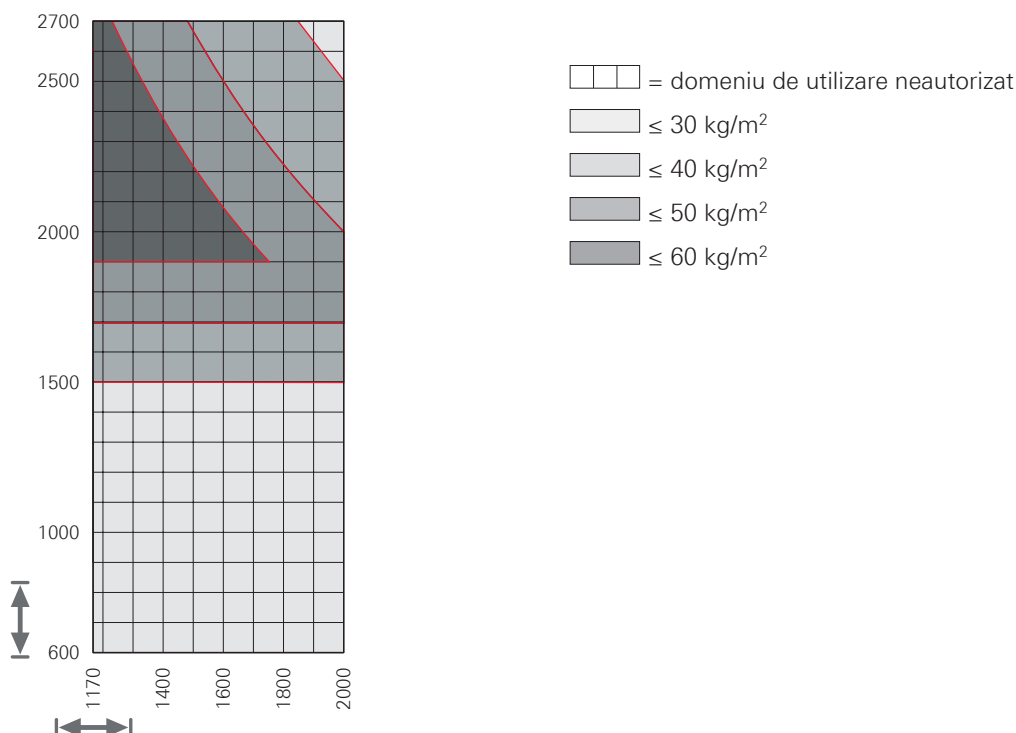
1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

IFC : LFC = max. 2,5 : 1

Domeniu de utilizare		
	Lățime falț cercevea (LFC)	Varianta A, PVC / lemn: 720 – 1650 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ștulp: 740 – 1650 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ascunsă: 720 – 1650 mm
		Varianta C, lemn: 740 + y ^[7] – 1650 mm
	Înălțime falț cercevea (IFC)	600 – 2700 mm
	Greutate cercevea (FG)	max. 160 kg
	Înălțime mâner	mediu (IFC/2)
		la IFC 1801 – 2400 mm: constant 1000 mm
–	Greutatea geamului	max. 60 kg/m ²

[7] Dimensiune y: → 3.4.2 "Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa | PS" de la pagina 33

3.3.4.2 greutate cercevea de până la 200 kg



Informațiile din diagrama de utilizare indică greutatea geamului în kg/m².

1 mm/m² grosime geam ≈ 2,5 kg

IFC : LFC = max. 2,5 : 1

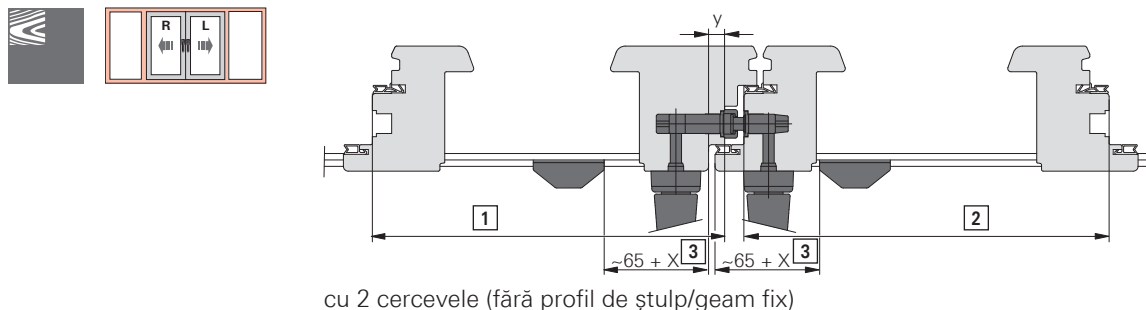
Domeniu de utilizare		
	Lățime falț cercevea (LFC)	Varianta A, PVC / lemn: 1170 – 2000 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ștulp: 1190 – 2000 mm
		Varianta C, PVC, canal feronerie ascunsă: 1170 – 2000 mm
		Varianta C, lemn: 1190 + y ^[8] – 2000 mm
	Înălțime falț cercevea (IFC)	600 – 2700 mm
	Greutate cercevea (FG)	max. 200 kg ^[9]
	Înălțime mâner	mediu (IFC/2)
		la IFC 1801 – 2400 mm: constant 1000 mm
–	Greutatea geamului	max. 60 kg/m ²

[8] Dimensiune y: → 3.4.2 "Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa | PS" de la pagina 33

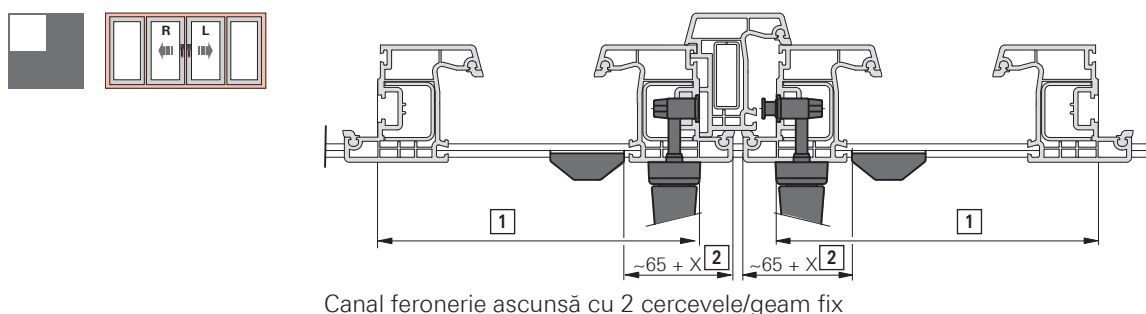
[9]

3.4 Secțiune profil

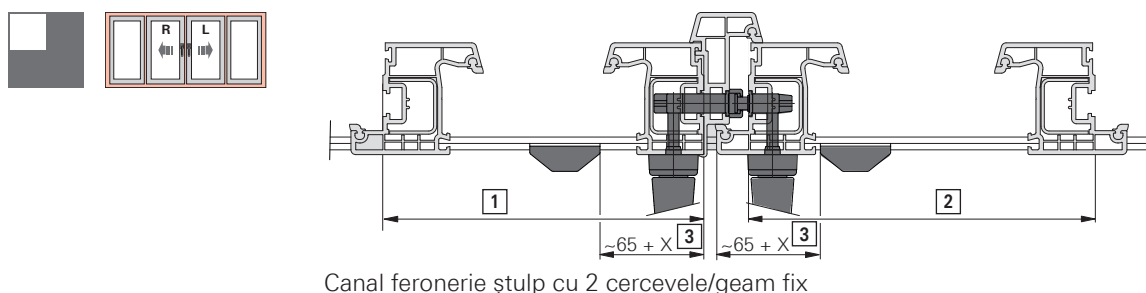
3.4.1 Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa | KS



Clasificare	Domeniu de utilizare	Semnificație
[1]	Lățime falț cercevea (LFC) min. 620 + y	–
[2]	Lățime falț cercevea (LFC) min. 600	–
[3]	~65 + X	Cota X (= curbură sau înclinare la cercevea) → 9.5.11.1 "Pregătirea șabloanelor" de la pagina 175



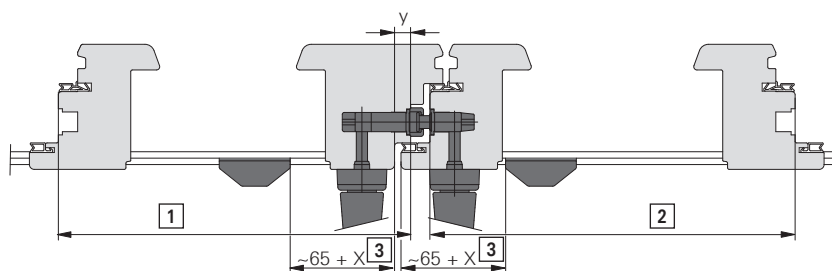
Clasificare	Domeniu de utilizare	Semnificație
[1]	Lățime falț cercevea (LFC) min. 600	–
[2]	~65 + X	Cota X (= curbură sau înclinare la cercevea) → 9.5.11.1 "Pregătirea șabloanelor" de la pagina 175



Clasificare	Domeniu de utilizare	Semnificație
[1]	Lățime falț cercevea (LFC) min. 620	–
[2]	Lățime falț cercevea (LFC) min. 600	–
[3]	~65 + X	Cota X (= curbură sau înclinare la cercevea) → 9.5.11.1 "Pregătirea șabloanelor" de la pagina 175

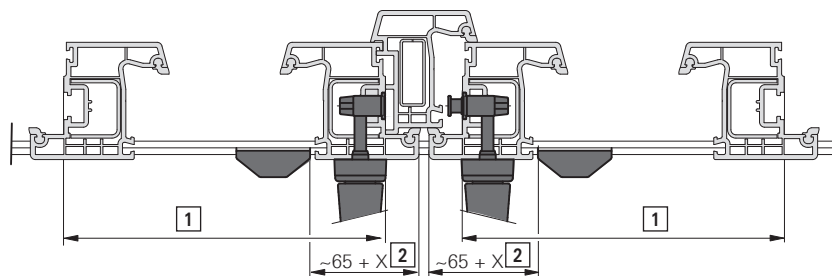


3.4.2 Secțiune orizontală transversală Roto Patio Alversa | PS



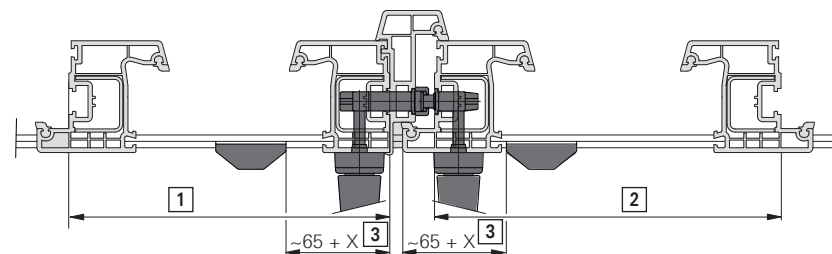
cu 2 cercevele (fără profil de stulp/geam fix)

Clasificare	Domeniu de utilizare	Semnificație
[1]	Lățime falț cercevea (LFC) min. 740 + y	–
[2]	Lățime falț cercevea (LFC) min. 720	–
[3]	Greutate cercevea (C. kg) ≥ 160 kg: lățime falț cercevea (LFC) min. 1190 + y	–
[4]	Greutate cercevea (C. kg) ≥ 160 kg: lățime falț cercevea (LFC) min. 1170	–
[5]	~65 + X	Cota X (= curbură sau înclinare la cercevea) → 9.5.11.1 "Pregătirea șabloanelor" de la pagina 175



Canal feronerie ascunsă cu 2 cerceve/geam fix

Clasificare	Domeniu de utilizare	Semnificație
[1]	Lățime falț cercevea (LFC) min. 720	–
[2]	Greutate cercevea (C. kg) ≥ 160 kg: lățime falț cercevea (LFC) min. 1170	–
[3]	~65 + X	Cota X (= curbură sau înclinare la cercevea) → 9.5.11.1 "Pregătirea șabloanelor" de la pagina 175

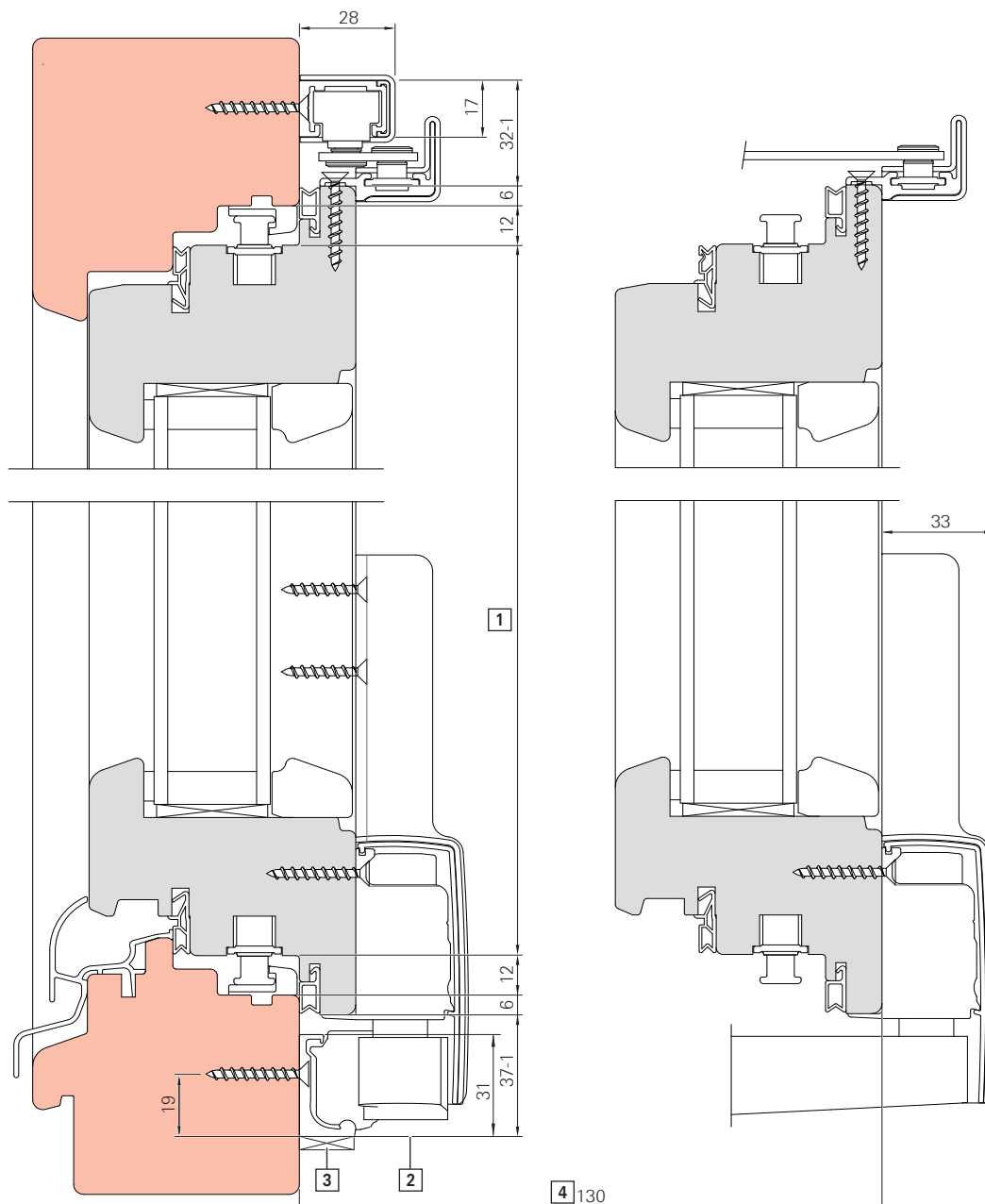


Canal feronerie stulp cu 2 cerceve/geam fix

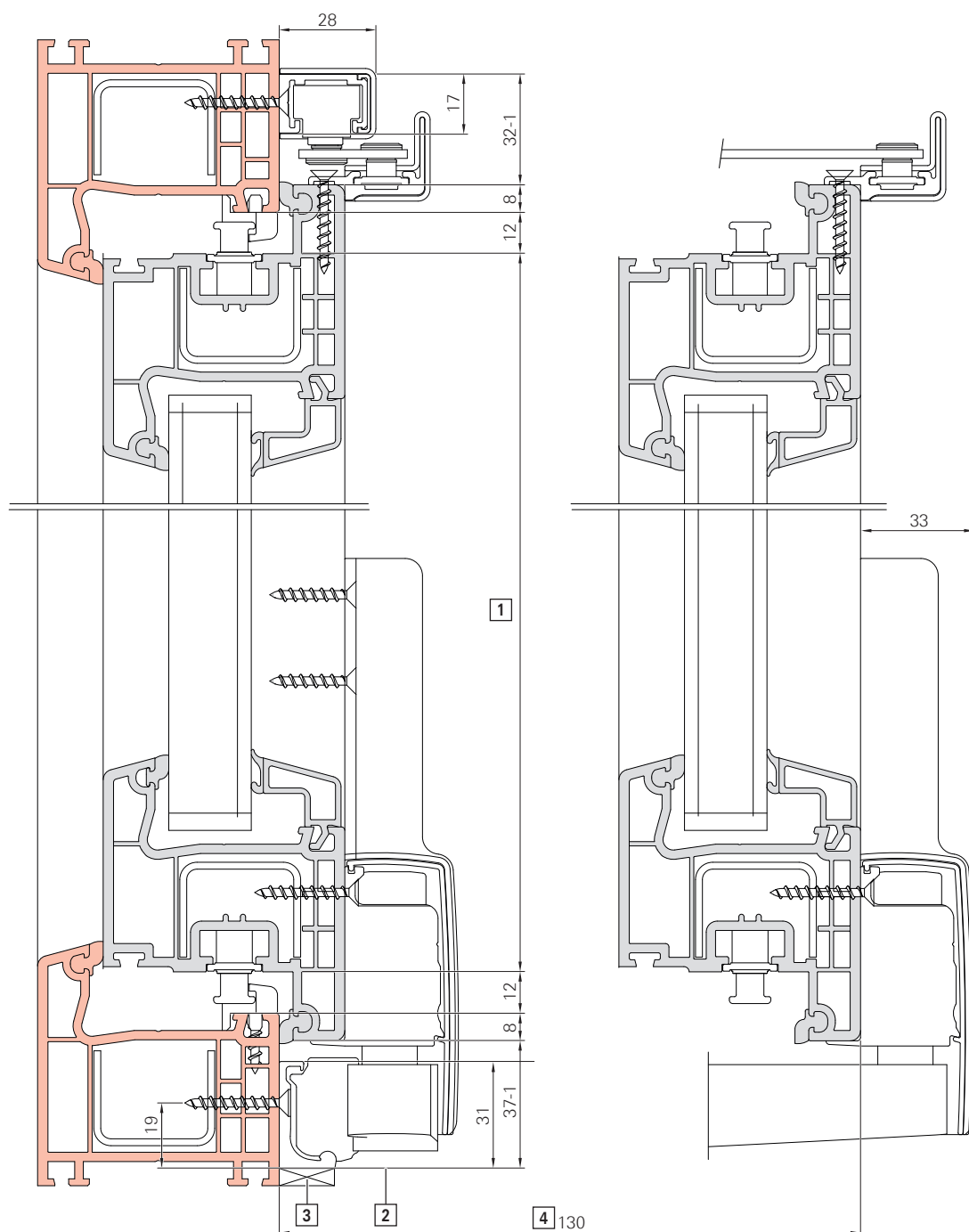
Clasificare	Domeniu de utilizare	Semnificație
[1]	Lățime falț cercevea (LFC) min. 740	–
[2]	Lățime falț cercevea (LFC) min. 720	–
[3]	Greutate cercevea (C. kg) ≥ 160 kg: lățime falț cercevea (LFC) min. 1190	–
[4]	Greutate cercevea (C. kg) ≥ 160 kg: lățime falț cercevea (LFC) min. 1170	–

Clasificare	Domeniu de utilizare	Semnificație
[5]	~65 + X	Cota X (= curbură sau înclinare la cercevea) → 9.5.11.1 "Pregătirea șabloanelor" de la pagina 175

3.4.3 Secțiune verticală



Clasificare	Semnificație
[1]	IFC
[2]	marginea superioară max. a pardoselii finisate
[3]	Baza de susținere este poziționată pe toată lungimea șinei de culisare pentru preluarea transferului de greutate.
[4]	Distanța de ieșire a cercevei



Clasificare	Semnificație
[1]	IFC
[2]	marginea superioară max. a pardoselii finisate
[3]	Baza de susținere este poziționată pe toată lungimea șinei de culisare pentru preluarea transferului de greutate.
[4]	Distanța de ieșire a cercevei

3.5 Variante de execuție

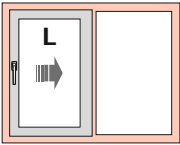
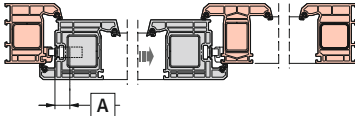
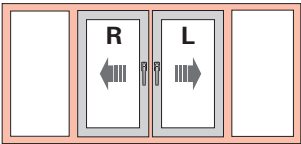
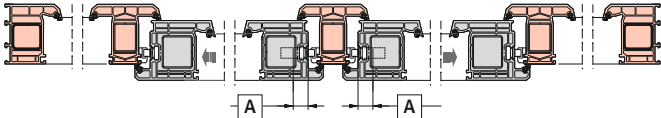
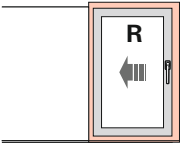
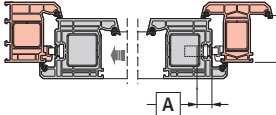
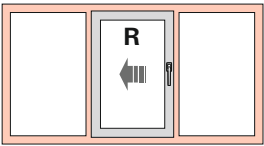
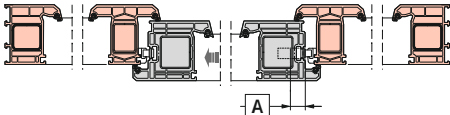
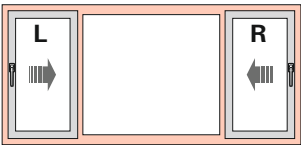
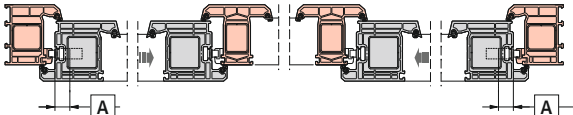
3.5.1 Explicații privind variantele de execuție

În schema următoare sunt prezentate combinații de utilizare a sistemelor Patio Alversa.

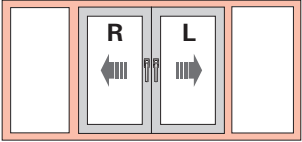
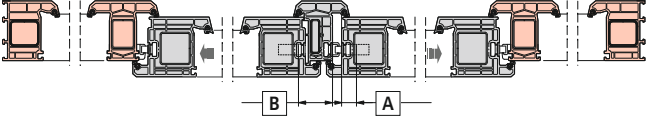
Aceste combinații pot fi executate în DIN L și R.

Secțiunile indică locul unde se montează mecanismul.

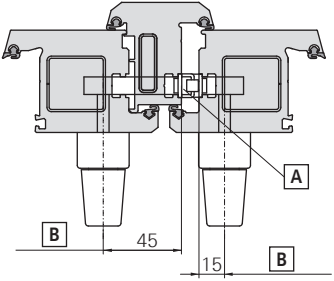
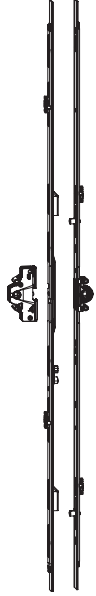
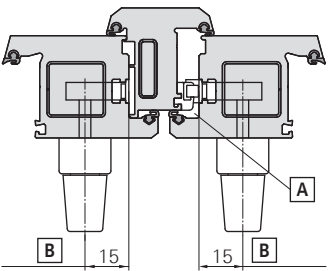
3.5.2 Varianta A

Combinații	alte denumiri	
 <p>1 cercevea culisantă (S sau D) 1 geam fix</p>	Varianta A	 <p>[A] = Cotă dornmas (standard 15 mm)</p>
 <p>2 cercevele culisante (S și D) cu profil de ștulp 2 geamuri fixe</p>	Varianta C	 <p>[A] = Cotă dornmas (standard 15 mm)</p>
 <p>1 cercevea culisantă (S sau D) 1 profil al ferestrei unit cu peretele la interior</p>	Varianta B	 <p>[A] = Cotă dornmas (standard 15 mm)</p>
 <p>1 cercevea culisantă (S sau D) 2 geamuri fixe</p>	Varianta G	 <p>[A] = Cotă dornmas (standard 15 mm)</p>
 <p>2 cercevele culisante (S și D) 1 geam fix</p>	Varianta K	 <p>[A] = Cotă dornmas (standard 15 mm)</p>

3.5.3 Varianta C

Combinatii	alte denumiri	
 <p>2 cercevele culisante (S și D) cu profile de ștulp desfăcute</p> <p>2 geamuri fixe</p>	Varianta C	 <p>[A] = Cotă dornmas (standard 15 mm)</p> <p>[B] = Cotă dornmas (standard 45 mm)</p>

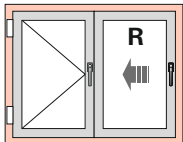
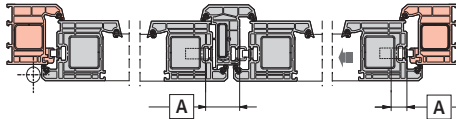
Alegere între două sisteme ale mecanismului:

Combinatii	Mecanismul	Schiță
<p>Canal feronerie ștulp</p>  <p>[A] Blocator montat pe mecanismul opus</p> <p>[B] Cotă dornmas</p>	<p>Latură ștulp: mecanism cu blocator nituit</p> <p>Pe partea de închidere: mecanism de închidere</p>	 <p>în imagine: mecanism DM 30 și DM 15</p>
<p>canal feronerie ascunsă</p>  <p>[A] Blocator montat pe profil ștulp</p> <p>[B] Cotă dornmas</p>	<p>Latură ștulp: mecanism de închidere fără blocator sau bolțuri</p> <p>Pe partea de închidere: mecanism de închidere</p> <p>Mecanismul de închidere DM 15 fără bolțuri nu este disponibil pentru PS Air Com.</p>	 <p>în imagine: mecanism DM 15</p>



3.5.4 Varianta D



Combinatii	Denumire anterioară	
 <p>1 cercevea culisantă (S sau D) 1 cercevea oscilantă (S sau D) Ghidaj cărucior mobil șină inferioară → 9.7.4.1 "Ghidaj mobil cărucior șină inferioară" de la pagina 222</p>	Varianta D	



INFO

Cerceveaua oscilantă din varianta D se poate deschide în vederea efectuării lucrărilor de curățare și de întreținere.

3.6 Prezentare generală a variantelor

3.6.1 Explicații privind prezentarea generală a variantelor

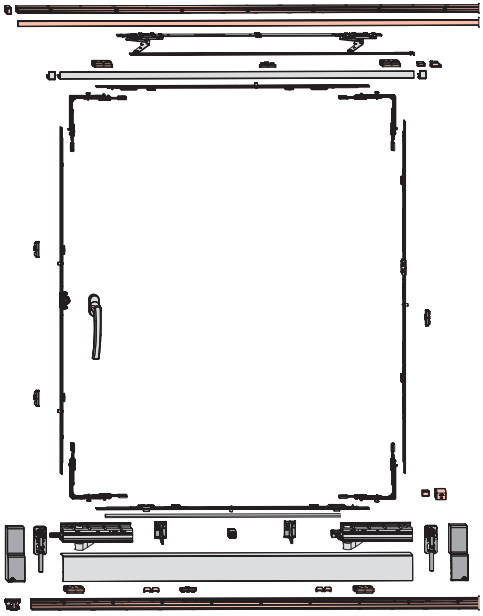
Următoarele prezentări generale prezintă sub formă de liste componentele Patio Alversa pentru varianta respectivă. Componentele unei variante sunt identice cu varianta precedentă ilustrată. Sunt prezentate din nou numai componentele suplimentare sau inexistente.



INFO

Pentru detalii privind asamblarea feroneriei, consultați capitolul Prezentare generală a feroneriei.

3.6.2 Roto Patio Alversa | KS

Exemplu de prezentare generală a feroneriei	Număr	Componentă	consultați pagina
	4	Colțare	→ de la pagina 165
	1	Mecanism oscilo-batant	→ de la pagina 167
	1	Închidere mediană pe verticală	→ de la pagina 168
	1	Închidere mediană pe orizontală cu șnaper; jos	→ de la pagina 168
	1	Închidere mediană pe orizontală; sus	→ de la pagina 168
	1	Mâner	→ de la pagina 170
	1	Cârucioare batant-culisante	→ de la pagina 174
	2	Suporți de întărire	→ de la pagina 174
	1-2	Suporți de cărucior	→ de la pagina 182
	1	Tijă de legătură	→ de la pagina 183
	1	Suport de fixare pentru tija de legătură	→ de la pagina 183
	1	Șină superioară cercevea	→ de la pagina 187
	...	Blocatori (în funcție de dimensiunea cercevei și clasa de rezistență)	→ de la pagina 191
	1	Șină de ghidare	→ de la pagina 201
	2	Blocatori de oscilo-culizare	→ de la pagina 196
	1	Foarfecă de culisare batant-culisantă	→ de la pagina 207
	1	Șină de culisare	→ de la pagina 210
	2	Capace de mascare pentru șina superioară a cercevei	→ de la pagina 221
	1	Ghidaj cărucior șină inferioară	→ de la pagina 212
	1	Piesă opritoare inferioară	→ de la pagina 227
	1	Opritor șină superioară	→ de la pagina 227
	2	Amortizor din cauciuc pentru opritor șină de culisare	→ de la pagina 227
	1	Capac cărucior	→ de la pagina 228
	2	Capac de mascare suport de întărire	→ de la pagina 229
	2	Capace mascare cărucior	→ de la pagina 228
	1	Capac de mascare pentru șina de ghidare	→ de la pagina 228
	2	Capace de mascare pentru șina de ghidare	→ de la pagina 230



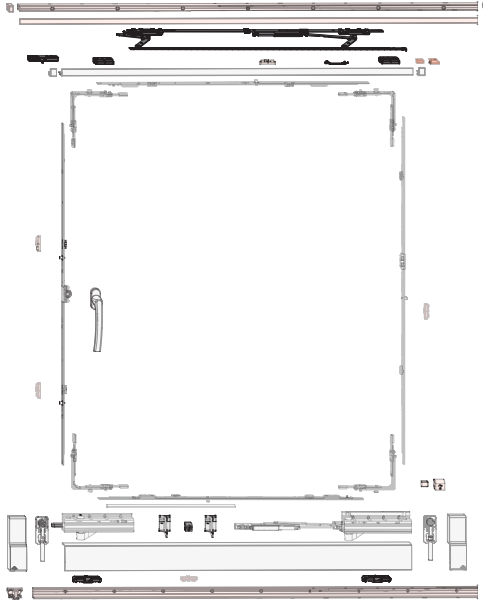
3.6.3 Roto Patio Alversa | PS fără ventilație de noapte

Exemplu de prezentare generală a feroneriei	Număr	Componentă	consultați pagina
	1	Limitator de cursă	Accesoriu → de la pagina 166
	1	Închidere mediană pe orizontală; jos	Înlocuitor → de la pagina 168
	1	Foarfecă de culisare în plan paralel ventilație de noapte	Înlocuitor → de la pagina 207
	1	Cărucioare culisante în plan paralel	Înlocuitor → de la pagina 174
	1	Opritor fix șină superioară	Accesoriu → de la pagina 207
	2	Blocatori de oscilo-culisare	nu este necesar

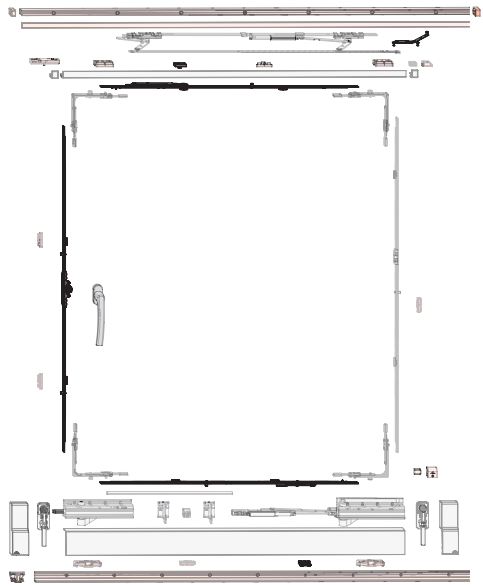
3.6.4 Roto Patio Alversa | PS cu ventilație de noapte

Exemplu de prezentare generală a feroneriei	Număr	Componentă	Consultați pagina
	...	Blocatori pentru ventilație de noapte (în funcție de dimensiunea cercevei și clasa de rezistență)	Înlocuitor → de la pagina 191
	1	Limitator de cursă	nu este necesar

3.6.5 Roto Patio Alversa | PS Air

Exemplu de prezentare generală a feroneriei	Număr	Componentă		consultați pagina
	...	Blocatori (în funcție de dimensiunea cercevei și clasa de rezistență)	Înlocuitor	→ de la pagina 191
	2	Blocator de oscilo-batare	Înlocuitor	→ de la pagina 191
	1	Opritor batant șină superioară	Înlocuitor	→ de la pagina 207
	1	Foarfecă de culisare în plan paralel ventilație batantă	Înlocuitor	→ de la pagina 207
	1	Set de adaptare poziție de blocare (începând cu GC > 80 kg)	opțional	→ de la pagina 205
	...	Blocatori pentru ventilația de noapte	nu este necesar	

3.6.6 Roto Patio Alversa | PS Air Com

Exemplu de prezentare generală a feroneriei	Număr	Componentă		consultați pagina
	1	Mecanism oscilo-batant ranforsat	Înlocuitor	→ de la pagina 167
	1	Închidere mediană pe orizontală cu foarfecă de tip Confort; sus	Înlocuitor	→ de la pagina 168
	1	Componentă toc foarfecă de tip Confort	Accesoriu	→ de la pagina 197
	1	Închidere mediană pe orizontală cu piedică de comutare; jos	Înlocuitor	→ de la pagina 168
	1	Componentă piedică de comutare	Accesoriu	→ de la pagina 197
	1	Set de adaptare pentru reazem batare (începând cu GC > 140 kg)	Înlocuitor	→ de la pagina 205
	1	Set de adaptare poziție de blocare	nu este necesar	



4 Prezentări generale ale feroneriei

Prezentările generale ale feroneriei de la paginile următoare reprezintă planurile recomandate de Roto Frank AG.

Disponerea sistematică a paginilor din cadrul capitolului Prezentările generale ale feroneriei prezintă mai întâi exemplificator asamblarea diferitelor piese de feronerie. Pe următoarele pagini este prezentată lista de articole aferentă.

Celelalte combinații de piese de feronerie sunt prezentate în catalog.

Cifrele de poziție din cadrul pătratului fac posibilă raportarea între prezentarea generală a feroneriei și lista de articole.

Asamblarea efectivă a feroneriei depinde de:

- Înălțimea elementului
- Lățimea elementului
- Greutatea elementului
- Clasa de siguranță
- Sistem de profile
- Varianta de execuție



INFO

Clasa de siguranță

- Siguranța de bază (GSH) și clasa de siguranță 1 (RC 1 N) sunt ilustrate comasat într-o prezentare generală a feroneriei. Pentru asamblarea feroneriei GSH, este necesar să înlocuiți cu blocatori standard toți blocatorii de siguranță.
- Clasele de siguranță RC 1 N, RC 2 și RC 2 N se referă la întregul sistem.
- În imaginile din prezentările generale ale feroneriei sunt prezentate recomandări privind pozițiile de montare combinată.
- Feroneria este realizată conform regulilor de verificare a sistemelor aferente claselor de siguranță corespunzătoare.
- Clasele de siguranță sunt valabile numai dacă și toate celelalte componente ale sistemului (de exemplu, sistem de profile, armături, sticlă etc.) sunt proiectate la același nivel de calitate.
- În cazul sistemelor cu un ax al feroneriei de 9 mm, trebuie să fie utilizate întotdeauna came de blocare din oțel.



INFO

Clasa de siguranță

- Clasele de siguranță RC 2 și RC 2 N se referă la întregul sistem.
- În imaginile din prezentările generale ale feroneriei sunt prezentate recomandări privind pozițiile de montare combinată.
- Feroneria este realizată conform regulilor de verificare a sistemelor aferente claselor de siguranță corespunzătoare.
- Clasele de siguranță sunt valabile numai dacă și toate celelalte componente ale sistemului (de exemplu, sistem de profile, armături, sticlă etc.) sunt proiectate la același nivel de calitate.



INFO

Variante de execuție

- Prezentările generale ale feroneriei din varianta C reprezintă numai deschiderea cercevelei secundare. Prezentarea generală completă a feroneriei privind cerceveaua cu deschidere principală este prezentată în varianta A.

Componentele de toc și seturile generale sunt prezentate în cadrul capitolelor ulterioare.

Mânerele recomandate sunt prezentate în catalogul de elemente de operare.

Stabiliți cu Roto Con Orders care este numărul necesar de componente de feronerie.



INFO

Roto Con Orders

Configuratorul online de feronerie eficient pentru configurarea individuală a propriilor feronerii pentru ferestre și uși. Toate tipurile de forme și deschideri existente pot fi configurate independent într-un mod simplu și rapid. Puteți solicita reprezentantului dumneavoastră de vânzări listele individuale cu articole, inclusiv domeniile de aplicare și o prezentare generală a feroneriei.

www.roto-romania.ro



KS – GSH / RC 1 N

Varianta A – Mecanism oscilo-batant	48
Varianta A – Mecanism KSR	50

Profil deschidere cercevea secundară – GSH / RC 1 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp	52
Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu feronerie toc acoperită ...	54

KS – RC 2 și RC 2 N

Varianta A – Mecanism oscilo-batant	56
Varianta A – Mecanism KSR	58

Profil deschidere cercevea secundară – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp	60
---	-----------

PS fără ventilație de noapte – GSH / RC 1 N

Varianta A – Mecanism oscilo-batant	62
--	-----------

PS fără deschidere cercevea secundară pentru ventilație de noapte – GSH / RC 1 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp	64
Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu feronerie toc acoperită	66

PS fără ventilație de noapte – RC 2 și RC 2 N

Varianta A – Mecanism oscilo-batant	68
--	-----------

PS fără cercevea secundară pentru ventilație de noapte – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp	70
---	-----------

PS cu ventilație de noapte – GSH / RC 1 N

Varianta A – Mecanism oscilo-batant	72
--	-----------

PS cu cercevea secundară pentru ventilație de noapte – GSH / RC 1 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp	74
Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu feronerie toc acoperită	76

PS cu ventilație de noapte – RC 2 și RC 2 N

Varianta A – Mecanism oscilo-batant	78
--	-----------

PS cu ventilație de noapte – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp	80
---	-----------



PS Air – GSH / RC 1 N

Varianta A – Mecanism oscilo-batant 82

PS Air deschidere cercevea secundară – GSH / RC 1 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp 84

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu feronerie toc acoperită 86

PS Air – RC 2 și RC 2 N

Varianta A – Mecanism oscilo-batant 88

PS Air deschidere cercevea secundară – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp 90

PS Air Com – GSH / RC 1 N

Varianta A – Mecanism oscilo-batant 92

PS Air Com deschidere cercevea secundară – GSH / RC 1 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp 94

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu feronerie toc acoperită 98

PS Air Com – RC 2 și RC 2 N

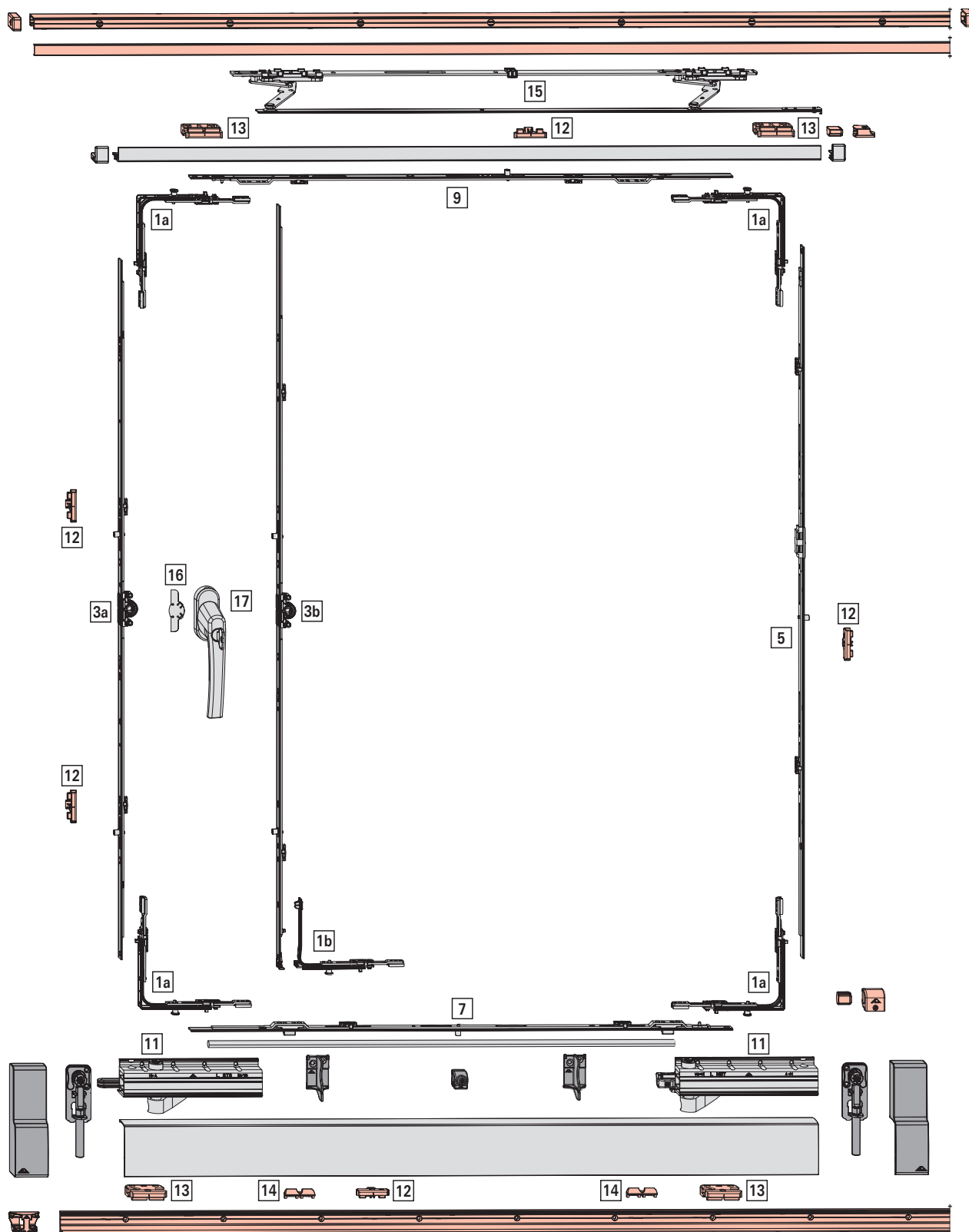
Varianta A – Mecanism oscilo-batant 102

PS Air Com deschidere cercevea secundară – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp 104

PS Air Com deschidere cercevea secundară – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp 106



în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lăţime falţ cercevea 1450; înălţime falţ cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil (a), respectiv mecanism oscilo-batant fix (b)

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 600 – 1650 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Colțar standard**

Mecanism de închidere Nr. material

1V **260272****[1b] Colțar oscilo-batant
(pentru mecanism oscilo-batant fix)**

Mecanism de închidere Nr. material

1V **260288****[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15**

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3b] Mecanism oscilo-batant fix, cotă dornmas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	263	690	1E	259833
801 – 1000	413	890	1E	259836
1001 – 1200	513	1090	1E	259838
1201 – 1400	563	1290	1E	259840
1401 – 1600	563	1490	2E	259843
1601 – 1800	563	1690	2E	259846
1601 – 1800	1000	1690	2E	794035
1801 – 2000	1000	1890	2E	794036
2001 – 2200	1000	2090	3E	794038
2201 – 2400	1000	2290	3E	794040
2401 – 2600	1000	2290	3E	794040
Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821
2601 – 2700	1000	2290	3E	794040
Închidere mediană multiplă		400	1E	+ 280346

[16] Protecție împotriva găuririi*

Nr. material

770965**[17] Mâner blocabil* → CTL_1****[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[7] Închidere mediană pe orizontală cu șnaper

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772801
			Dreapta	786296
801 – 1000	790	1E	Stânga	772802
			Dreapta	786297
1001 – 1200	990	1E	Stânga	772803
			Dreapta	786298
1201 – 1400	1190	1E	Stânga	772804
			Dreapta	786299
1401 – 1650	1440	1E	Stânga	772875
			Dreapta	786300

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[15] Set foarfecă de culisare batantă**

LFC	Amortizoare	Nr. material
600 – 900	Nu	810456
901 – 1250	Nu	810457
1251 – 1650	Nu	810458

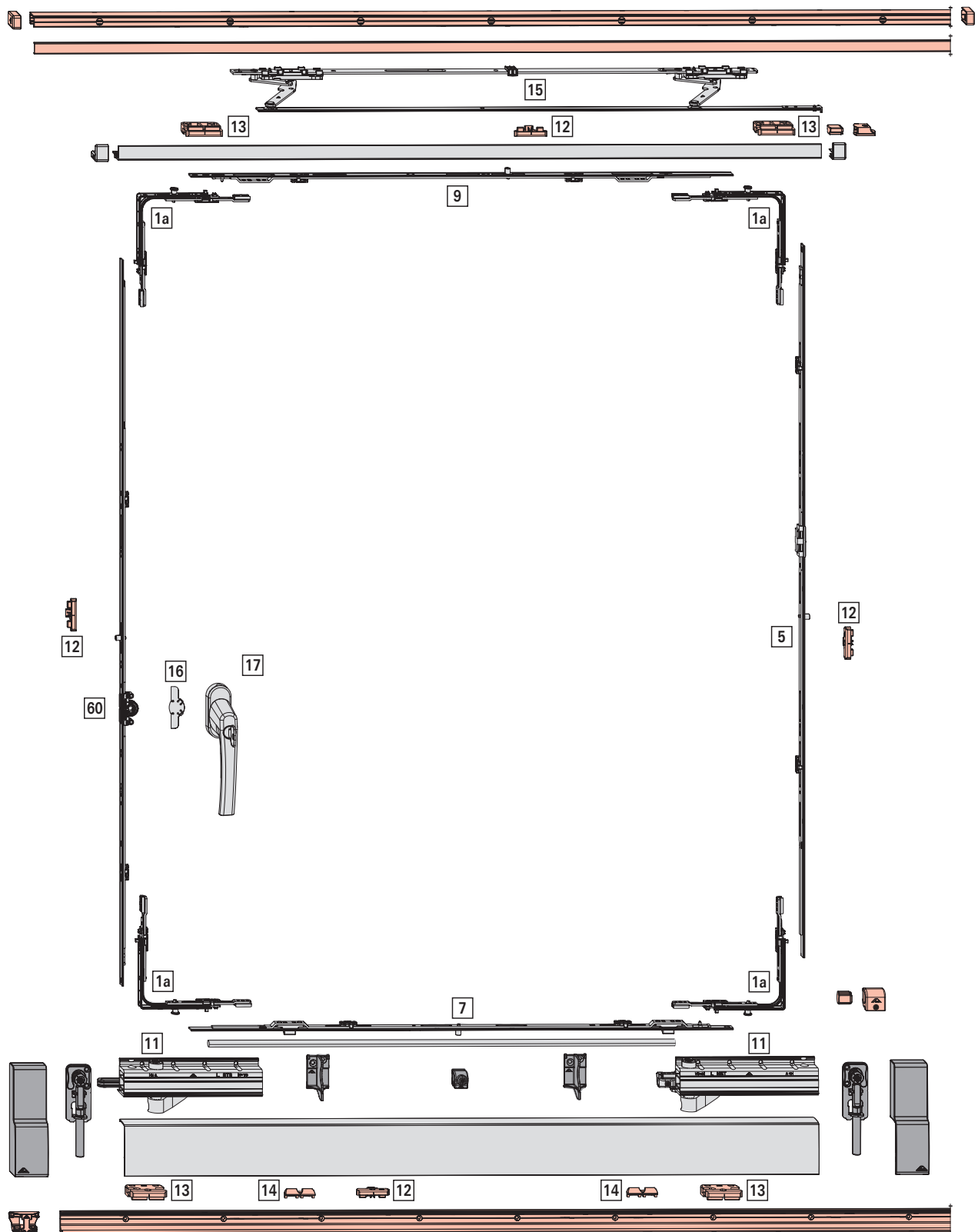
[11] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Batant-culisant	până la 160 kg	Nu	Stânga	799830
			Dreapta	799831

[14] Blocator oscilo-culisare → Pagina 125**Set șine → Pagina 108****Set suporti de întărire > 100 kg → Pagina 107**

* La RC 1 N absolut necesar.



în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lăţime falţ cercevea 1450; înălţime falţ cercevea 1300; mecanism KSR fix

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 600 – 1650 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Colțar standard**

Mecanism de închidere Nr. material

1V **260272****[60] Mecanism KSR fix, cotă dormas 15**

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	263	580	–	619591
801 – 1000	413	780	1E	619592
1001 – 1200	513	980	1E	619593
1201 – 1400	563	1180	1E	619594
1401 – 1600	563	1380	2E	619595
1601 – 1800	563	1580	2E	619596
1601 – 1800	1000	1580	2E	794636
1801 – 2000	1000	1780	2E	794637
2001 – 2200	1000	1980	3E	794638
2201 – 2400	1000	2180	3E	794639
2401 – 2600	1000	2180	3E	794639
Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821
2601 – 2700	1000	2180	3E	794639
Închidere mediană multiplă		400	1E	+ 280346

[16] Protecție împotriva găuririi*

Nr. material

770965**[17] Mâner blocabil* → CTL_1****[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[7] Închidere mediană pe orizontală cu șnaper

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772801
			Dreapta	786296
801 – 1000	790	1E	Stânga	772802
			Dreapta	786297
1001 – 1200	990	1E	Stânga	772803
			Dreapta	786298
1201 – 1400	1190	1E	Stânga	772804
			Dreapta	786299
1401 – 1650	1440	1E	Stânga	772875
			Dreapta	786300

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[15] Set foarfecă de culisare batantă**

LFC	Amortizoare	Nr. material
600 – 900	Nu	810456
901 – 1250	Nu	810457
1251 – 1650	Nu	810458

[11] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Batant-culisant	până la 160 kg	Nu	Stânga	799830
			Dreapta	799831

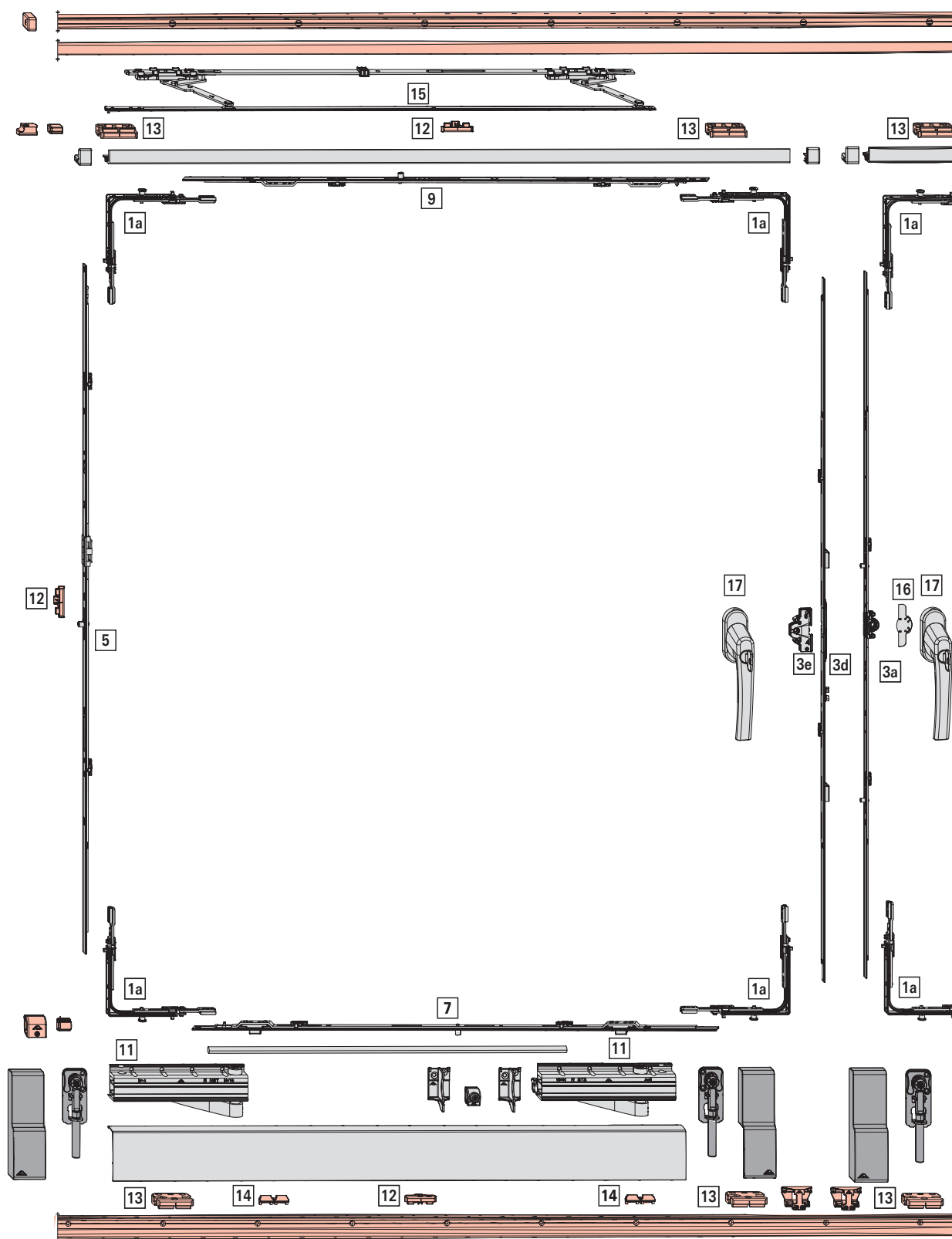
[14] Blocator oscilo-culisare → Pagina 125**Set șine → Pagina 108****Set suporti de întărire > 100 kg → Pagina 107**

* La RC 1 N absolut necesar.

Prezentări generale ale feroneriei

Profil deschidere cercevea secundară – GSH / RC 1 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp



în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lățime falș cercevea 1450; înălțime falș cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil



Domeniu de utilizare

Lățime falț cercevea **LFC**600** – 1650 mmÎnălțime falț cercevea **IFC**600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC**..... max. 100 kg / 160 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3d] Ștulp mecanism - înălțime fixă/variabilă a mânerului, deschidere cercevea secundară

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Număr de blocatori	Nr. material
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Închidere mediană ștulp superior		200	1	+ 450822
Închidere mediană ștulp inferior		200	1	+ 280342

[3e] Carcasă mecanism, cotă dornmas 30

	Nr. material
	787677

[16] Protecție împotriva găuririi*

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1**[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[7] Închidere mediană pe orizontală cu șnaper

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772801
			Dreapta	786296
801 – 1000	790	1E	Stânga	772802
			Dreapta	786297
1001 – 1200	990	1E	Stânga	772803
			Dreapta	786298
1201 – 1400	1190	1E	Stânga	772804
			Dreapta	786299
1401 – 1650	1440	1E	Stânga	772875
			Dreapta	786300

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[15] Set foarfecă de culisare batantă**

LFC	Amortizoare	Nr. material
600 – 900	Nu	810456
901 – 1250	Nu	810457
1251 – 1650	Nu	810458

[11] Set cărucioare

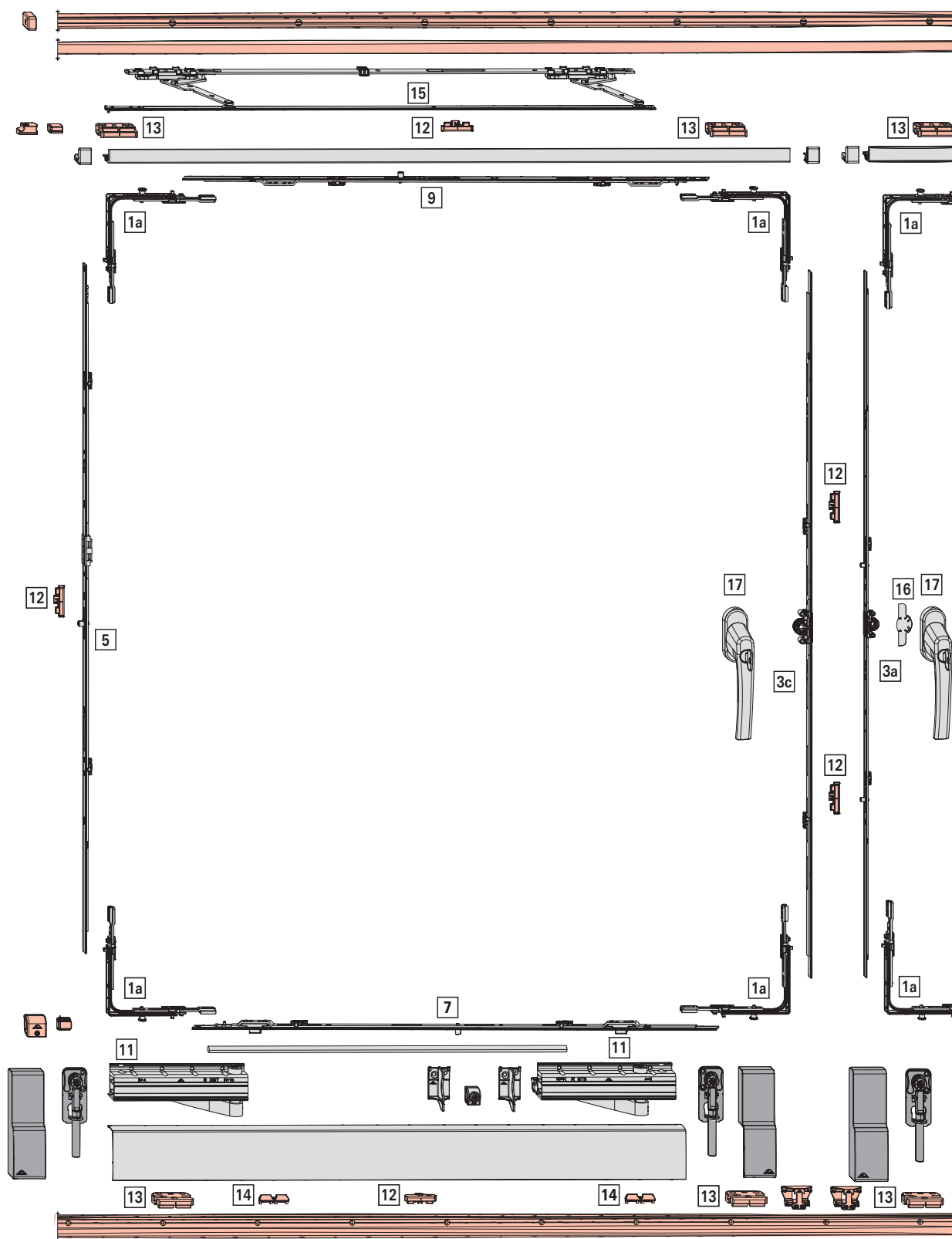
Include cărucior cu și fără ghidaj

Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Batant-culisant	până la 160 kg	Nu	Stânga	799830
			Dreapta	799831

[14] Blocator oscilo-culisare → Pagina 125**Set șine → Pagina 108****Set suporti de întărire > 100 kg → Pagina 107**

* La RC 1 N absolut necesar.

** Pentru date exacte privind lățimea falțului cercevelei, consultați capitolul „Secțiune profil”



în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lăţime falţ cercevea 1450; înălţime falţ cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil



Domeniu de utilizare

Lățime falț cercevea **LFC** 600 – 1650 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Colțar standard**

Mecanism de închidere		Nr. material
1V		260272

[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3c] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15, fără mecanisme de închidere

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2x Închidere mediană multiplă		200	–	+ 308267

[16] Protecție împotriva găuririi*

Nr. material	
	770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1**[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[7] Închidere mediană pe orizontală cu șnaper

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772801
			Dreapta	786296
801 – 1000	790	1E	Stânga	772802
			Dreapta	786297
1001 – 1200	990	1E	Stânga	772803
			Dreapta	786298
1201 – 1400	1190	1E	Stânga	772804
			Dreapta	786299
1401 – 1650	1440	1E	Stânga	772875
			Dreapta	786300

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[15] Set foarfecă de culisare batantă**

LFC	Amortizoare	Nr. material
600 – 900	Nu	810456
901 – 1250	Nu	810457
1251 – 1650	Nu	810458

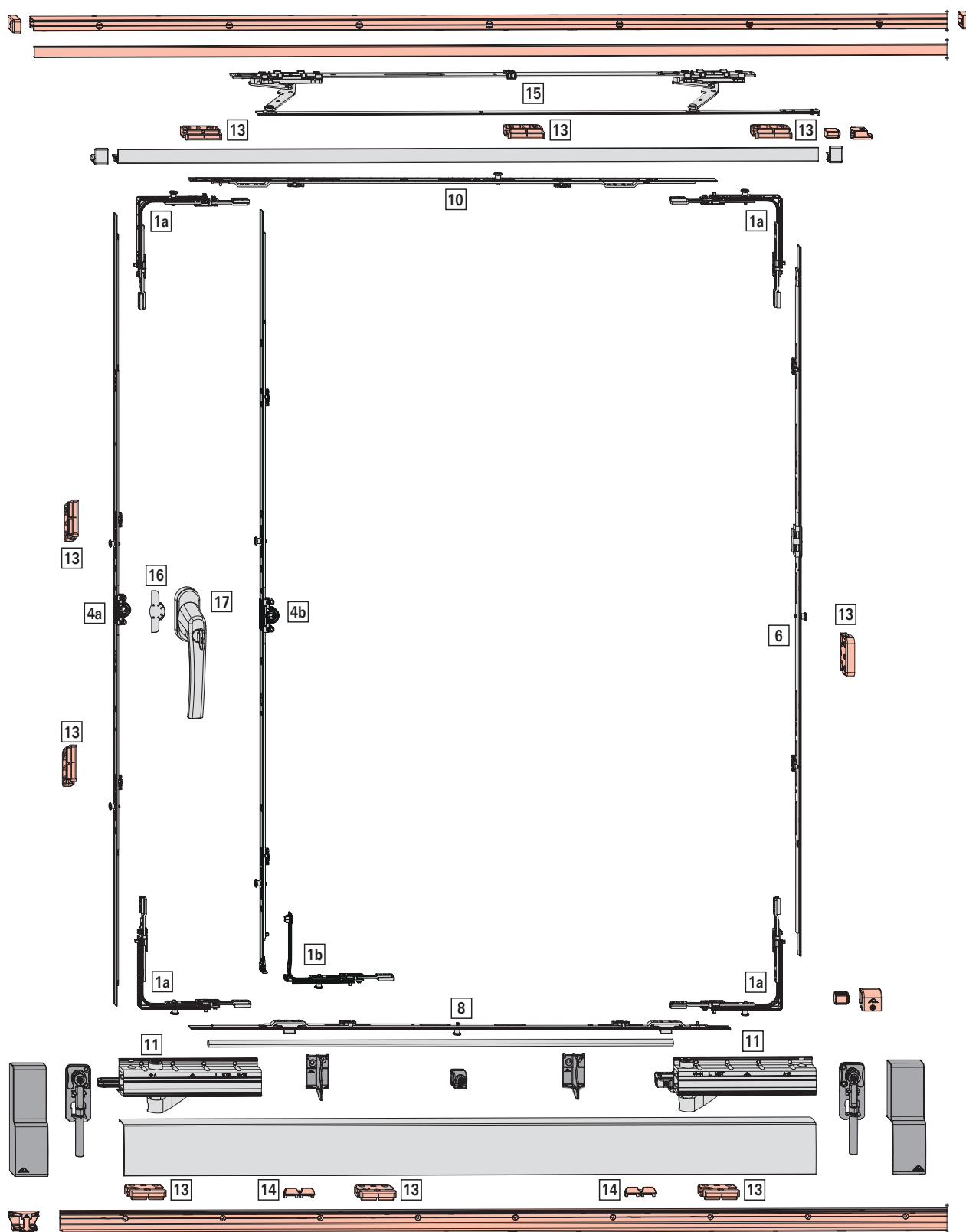
[11] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

VARIANTĂ	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Batant-culisant	până la 160 kg	Nu	Stânga	799830
			Dreapta	799831

[14] Blocator oscilo-culisare → Pagina 125**Set șine → Pagina 108****Set suporți de întărire > 100 kg → Pagina 81&**

* La RC 1 N absolut necesar.



în imagine: până la 160 kg; RC 2; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300 mecanism oscilo-batant fix/
variabil (a), respectiv mecanism oscilo-batant fix (b)

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 600 – 1650 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

**[1b] Colțar oscilo-batant
(pentru mecanism oscilo-batant fix)**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260288

**[4a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil,
cotă dornmas 15 – siguranță**

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x Închidere mediană multiplă		200	1V	+ 337708

**[4b] Mecanism oscilo-batant fix,
cotă dornmas 15 – siguranță**

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	263	690	1V	259832
801 – 1000	413	890	2V	259835
1001 – 1200	513	1090	2V	259837
1201 – 1400	563	1290	2V	259839
1401 – 1600	563	1490	3V	259841
1601 – 1800	563	1690	3V	259844
1601 – 1800	1000	1690	3V	794041
1801 – 2000	1000	1890	3V	794042
2001 – 2200	1000	2090	4V	794043
2201 – 2400	1000	2290	4V	794044
2401 – 2600	1000	2290	3V	794044
Închidere mediană multiplă		200	1V	+ 337708
2601 – 2700	1000	2290	3V	794044
Închidere mediană multiplă		400	1V	+ 337710

[16] Protecție împotriva găuririi

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1**[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V	+ 337710

**[8] Închidere mediană pe orizontală cu șnaper –
siguranță**

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772801
			Dreapta	786296
801 – 1000	790	1V	Stânga	772876
			Dreapta	786301
1001 – 1200	990	1V	Stânga	772877
			Dreapta	786302
1201 – 1400	1190	1V	Stânga	772878
			Dreapta	786303
1401 – 1650	1440	1V	Stânga	772879
			Dreapta	786304

[10] Închidere mediană pe orizontală – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116**[15] Set foarfecă de culisare batantă**

LFC	Amortizoare	Nr. material
600 – 900	Nu	810456
901 – 1250	Nu	810457
1251 – 1650	Nu	810458

[11] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

VARIANTĂ	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Batant-culisant	până la 160 kg	Nu	Stânga	799830
			Dreapta	799831

[14] Blocator oscilo-culisare → Pagina 125**Set șine → Pagina 108****Set suporti de întărire > 100 kg → Pagina 107****Ridicare**

Montaj pe stulp NT

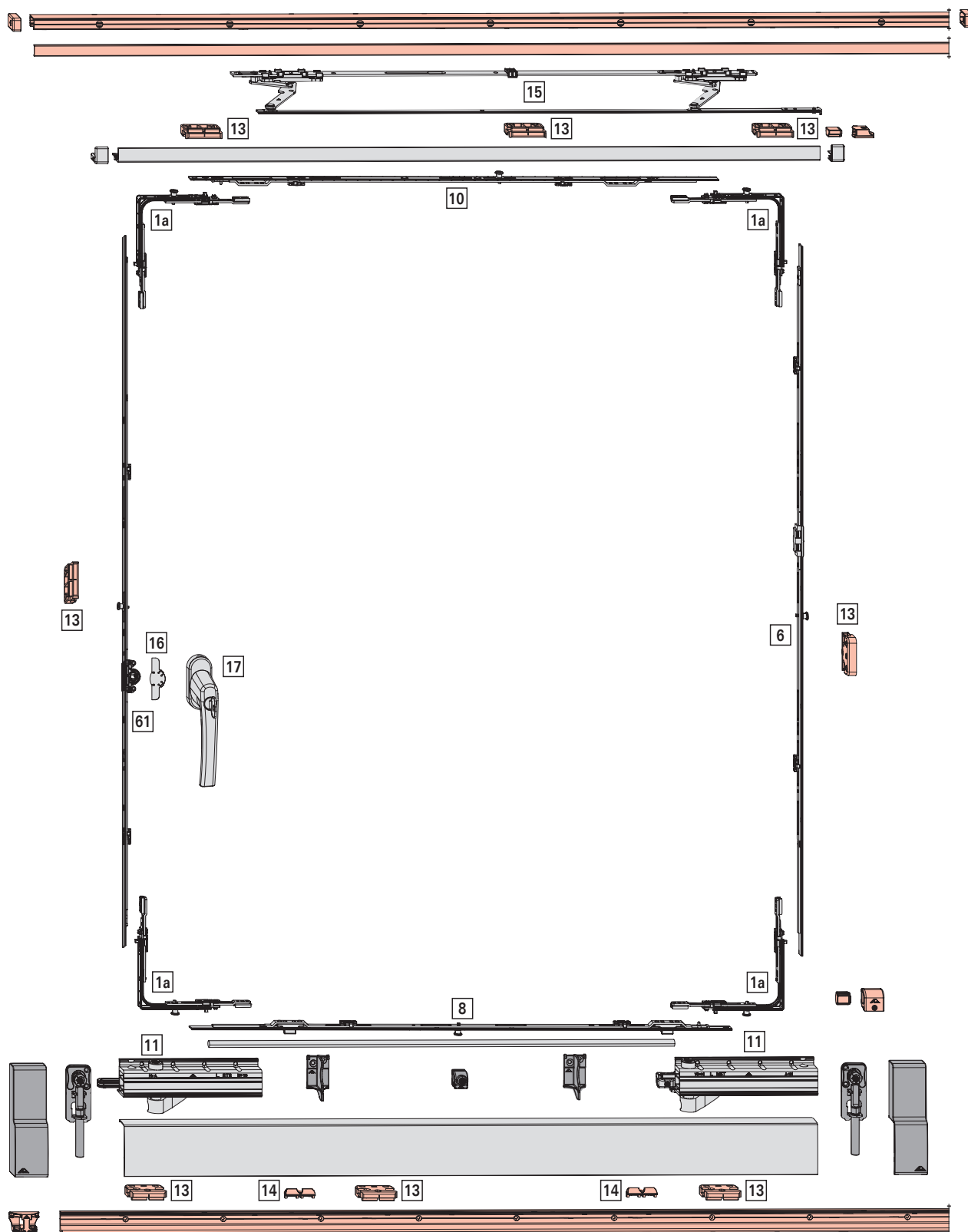
Componentă de siguranță pentru completarea distanței*	601500
---	---------------

* Numărul și poziția depind de profilul cercevelei și de varianta de feronerie.

Prezentări generale ale feroneriei

KS – RC 2 și RC 2 N

Schema A – Mecanism KSR



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300; mecanism KSR fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 600 – 1650 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism	Nr. material
	1V	260272

[61] Mecanism KSR fix, cotă dormas 15 – siguranță

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	263	690	–	619591
801 – 1000	413	890	1V	626542
1001 – 1200	513	1090	1V	626543
1201 – 1400	563	1290	1V	626544
1401 – 1600	563	1490	2V	626575
1601 – 1800	563	1690	2V	626576
1601 – 1800	1000	1690	2V	794640
1801 – 2000	1000	1890	2V	794641
2001 – 2200	1000	2090	3V	794642
2201 – 2400	1000	2290	3V	794643
2401 – 2600	1000	2290	3V	794643
Închidere mediană multiplă		200	1V +	337708
2601 – 2700	1000	2290	3V	794643
Închidere mediană multiplă		400	1V +	337710

[16] Protecție împotriva găuririi

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1**[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V +	337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V +	337710

[8] Închidere mediană pe orizontală cu șnaper – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772801
			Dreapta	786296
801 – 1000	790	1V	Stânga	772876
			Dreapta	786301
1001 – 1200	990	1V	Stânga	772877
			Dreapta	786302
1201 – 1400	1190	1V	Stânga	772878
			Dreapta	786303
1401 – 1650	1440	1V	Stânga	772879
			Dreapta	786304

[10] Închidere mediană pe orizontală – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116**[15] Set foarfecă de culisare batantă**

LFC	Amortizoare	Nr. material
600 – 900	Nu	810456
901 – 1250	Nu	810457
1251 – 1650	Nu	810458

[11] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Varianta	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Batant-culisant	până la 160 kg	Nu	Stânga	799830
			Dreapta	799831

[14] Blocator oscilo-culisare → Pagina 125**Set șine → Pagina 108****Set suporturi de întărire > 100 kg → Pagina 107****Ridicare**

Montaj pe ștulp NT

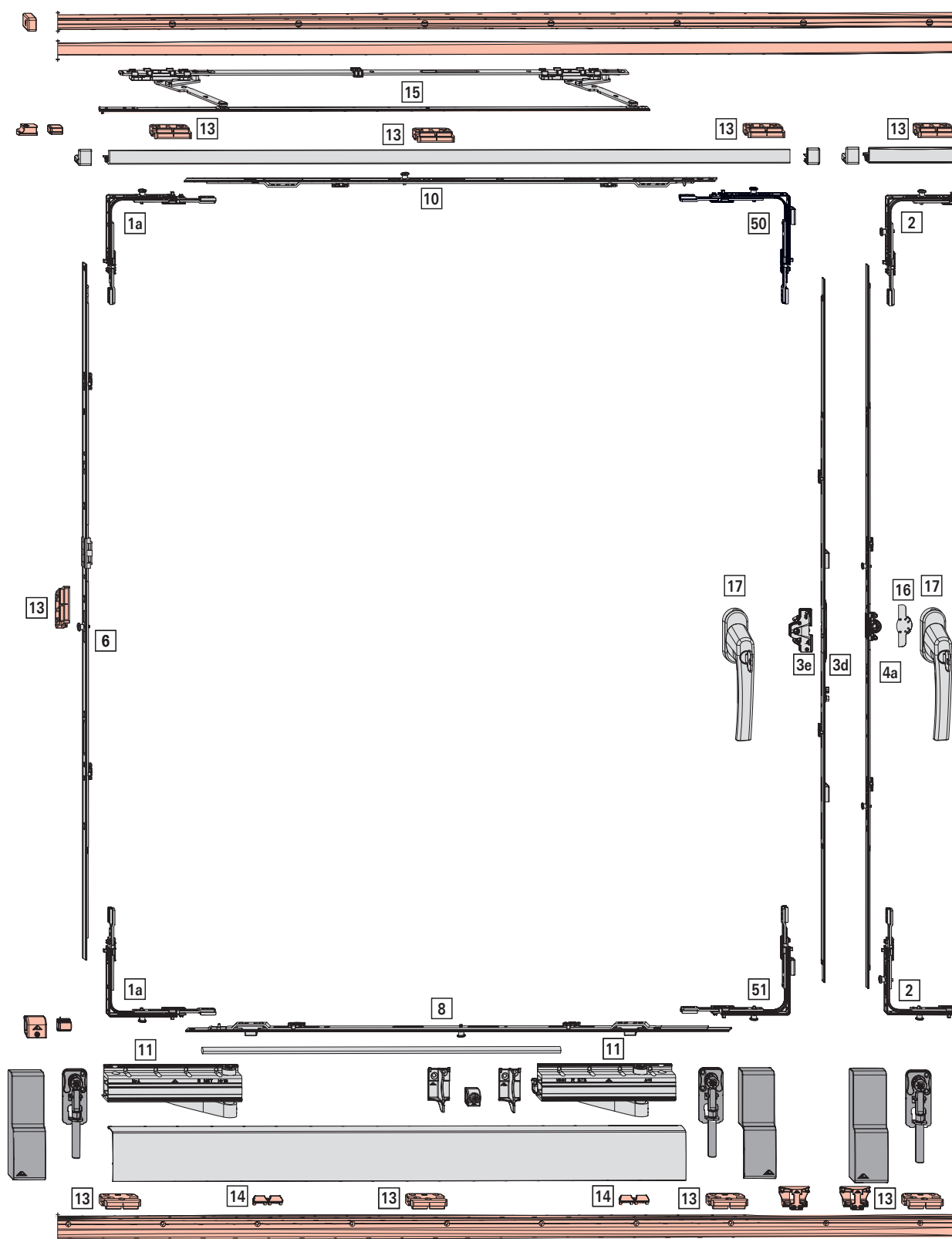
Componentă de siguranță pentru completarea distanței*	601500
---	---------------

* Numărul și poziția depind de profilul cercevelei și de varianta de feronerie.

Prezentări generale ale feroneriei

Profil deschidere cercevea secundară – RC 2 și RC 2 N

Varianța C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC**600** – 1650 mmÎnălțime falț cercevea **IFC**600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC**..... max. 100 kg / 160 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism	Nr. material
	1V	260272

[2] Colțar standard – siguranță

	Mecanism de închidere	Nr. material
	2V	260274

[50] Colțar ștulp superior – siguranță

	Număr de blocatori	Mecanism de închidere	Nr. material
	1	1V	313538

[51] Colțar ștulp inferior – siguranță

	Număr de blocatori	Mecanism de închidere	Nr. material
	1	1V	367227

[4a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15 – siguranță

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x Închidere mediană multiplă		200	1V	+ 337708

[3d] Ștulp mecanism - înălțime fixă/variabilă a mânerului, deschidere cercevea secundară

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Număr de blocatori	Nr. material
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Închidere mediană ștulp superior		200	1	+ 450822
Închidere mediană ștulp inferior		200	1	+ 280342

[3e] Carcasă mecanism, cotă dornmas 30

	Nr. material
	787677

[16] Protecție împotriva găuririi

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1**[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V	+ 337710

[8] Închidere mediană pe orizontală cu șnaper – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772801
			Dreapta	786296
801 – 1000	790	1V	Stânga	772876
			Dreapta	786301
1001 – 1200	990	1V	Stânga	772877
			Dreapta	786302
1201 – 1400	1190	1V	Stânga	772878
			Dreapta	786303
1401 – 1650	1440	1V	Stânga	772879
			Dreapta	786304

[10] Închidere mediană pe orizontală – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116**[15] Set foarfecă de culisare batantă**

LFC	Amortizoare	Nr. material
600 – 900	Nu	810456
901 – 1250	Nu	810457
1251 – 1650	Nu	810458

[11] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Batant-culisant	până la 160 kg	Nu	Stânga	799830
			Dreapta	799831

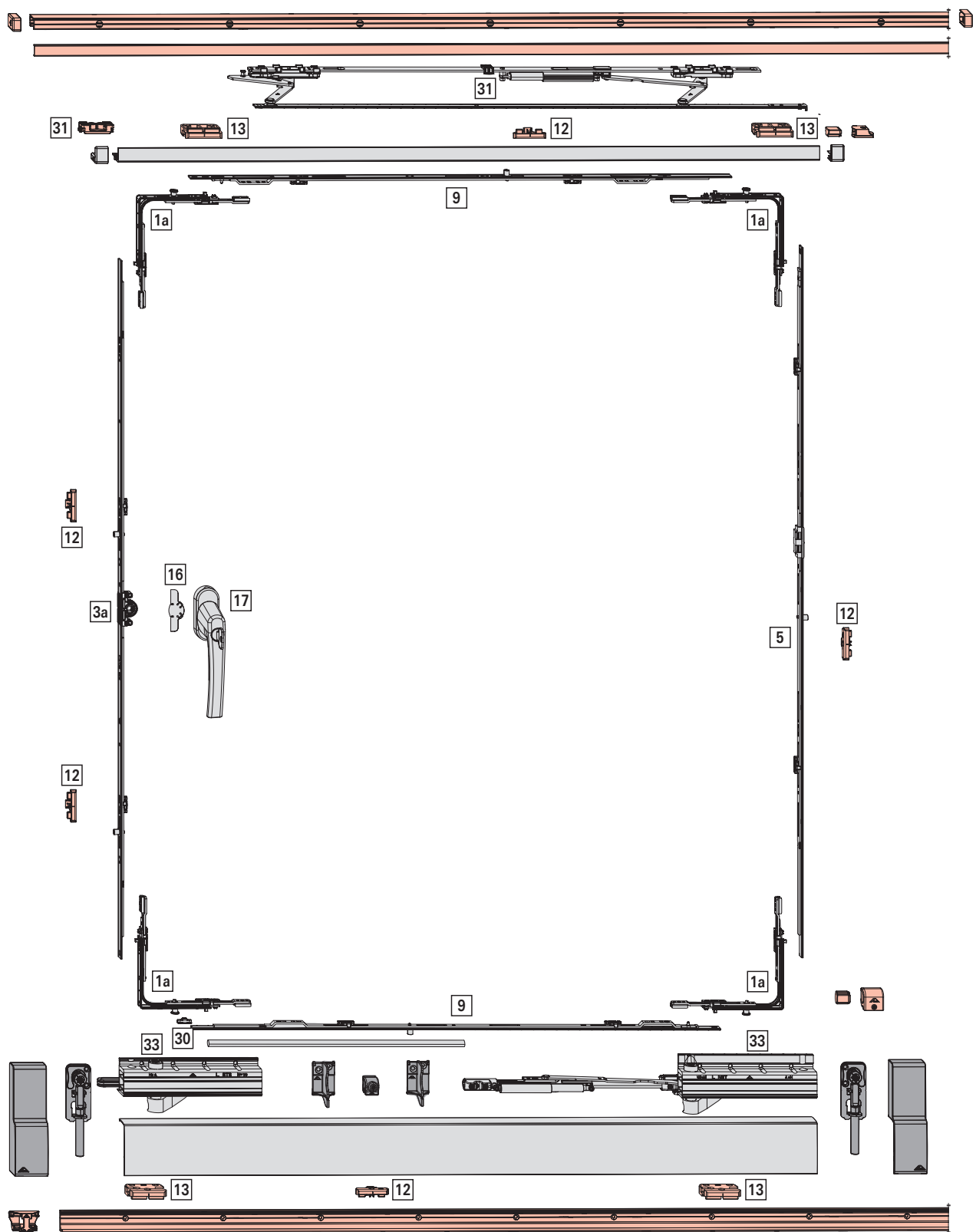
[14] Blocator oscilo-culisare → Pagina 125**Set șine → Pagina 108****Set suporturi de întărire > 100 kg → Pagina 107****Ridicare**

Montaj pe ștulp NT

Componentă de siguranță pentru completarea distanței*	601500
---	---------------

* Numărul și poziția depind de profilul cercevelei și de varianta de feronerie.

** Pentru date exacte privind lățimea falțului cercevelei, consultați capitolul „Secțiune profil”



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Colțar standard**

Mecanism	Nr. material
1V	260272

[30] Limitator de cursă

Nr. material
264603

[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[16] Protecție împotriva găuririi*

Nr. material
770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1**[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

VARIANTĂ	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

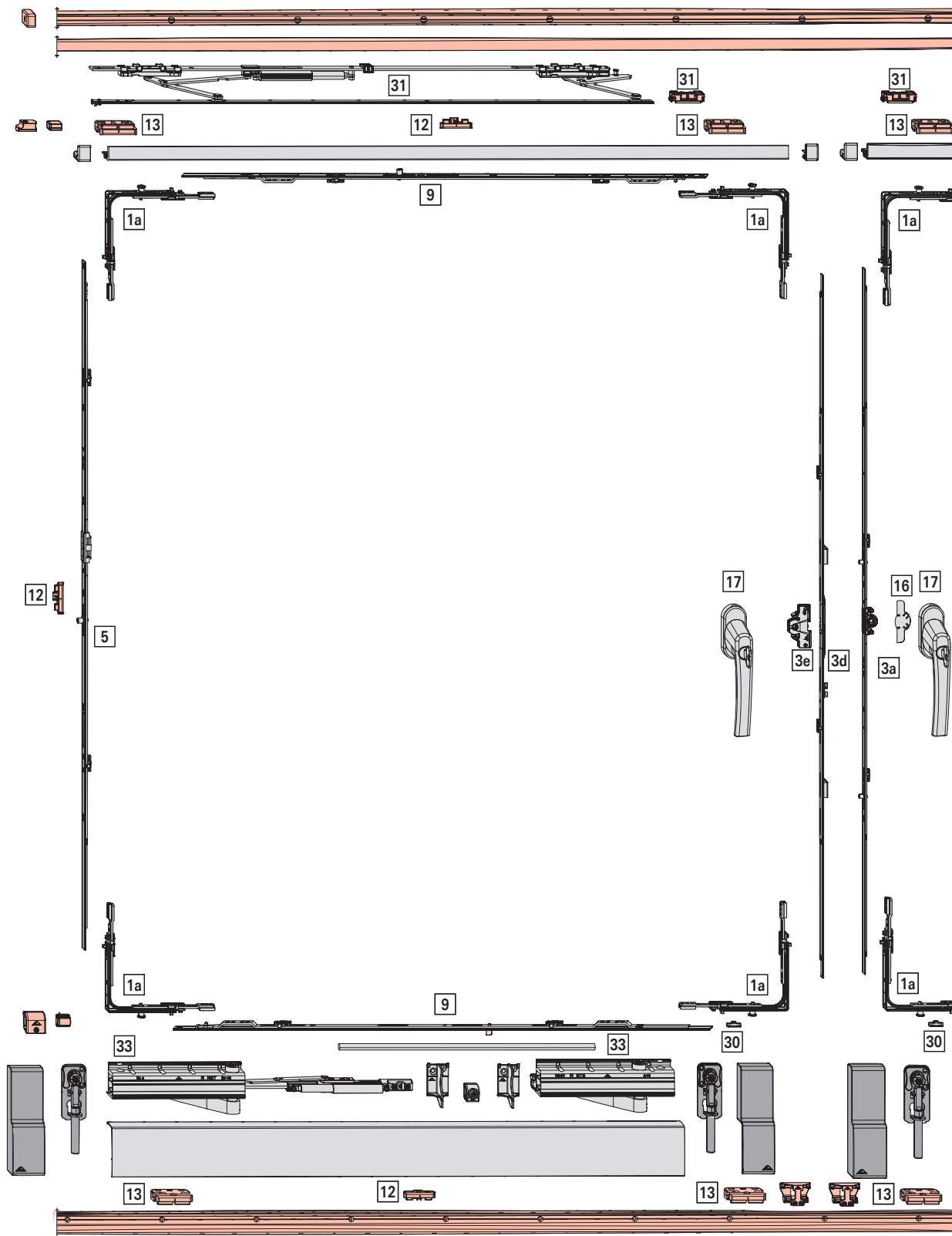
Set șine → Pagina 108**Set suporti de întărire → Pagina 107**

* La RC 1 N absolut necesar.

Prezentări generale ale feroneriei

PS fără deschidere cercevea secundară pentru ventilație de noapte – GSH / RC 1 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ştulp



În imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lăţime falţ cercevea 1450; înălţime falţ cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC**720** – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC**600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC**..... max. 160 kg / 200 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3d] Ștulp mecanism - înălțime fixă/variabilă a mânerului, deschidere cercevea secundară

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Număr de blocatori	Nr. material
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Închidere mediană ștulp superior		200	1	+ 450822
Închidere mediană ștulp inferior		200	1	+ 280342

[3e] Carcasă mecanism, cotă dornmas 30

	Nr. material
	787677

[16] Protecție împotriva găuririi*

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1**[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Varianta	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

Set șine → Pagina 108**Set suporti de întărire → Pagina 107**

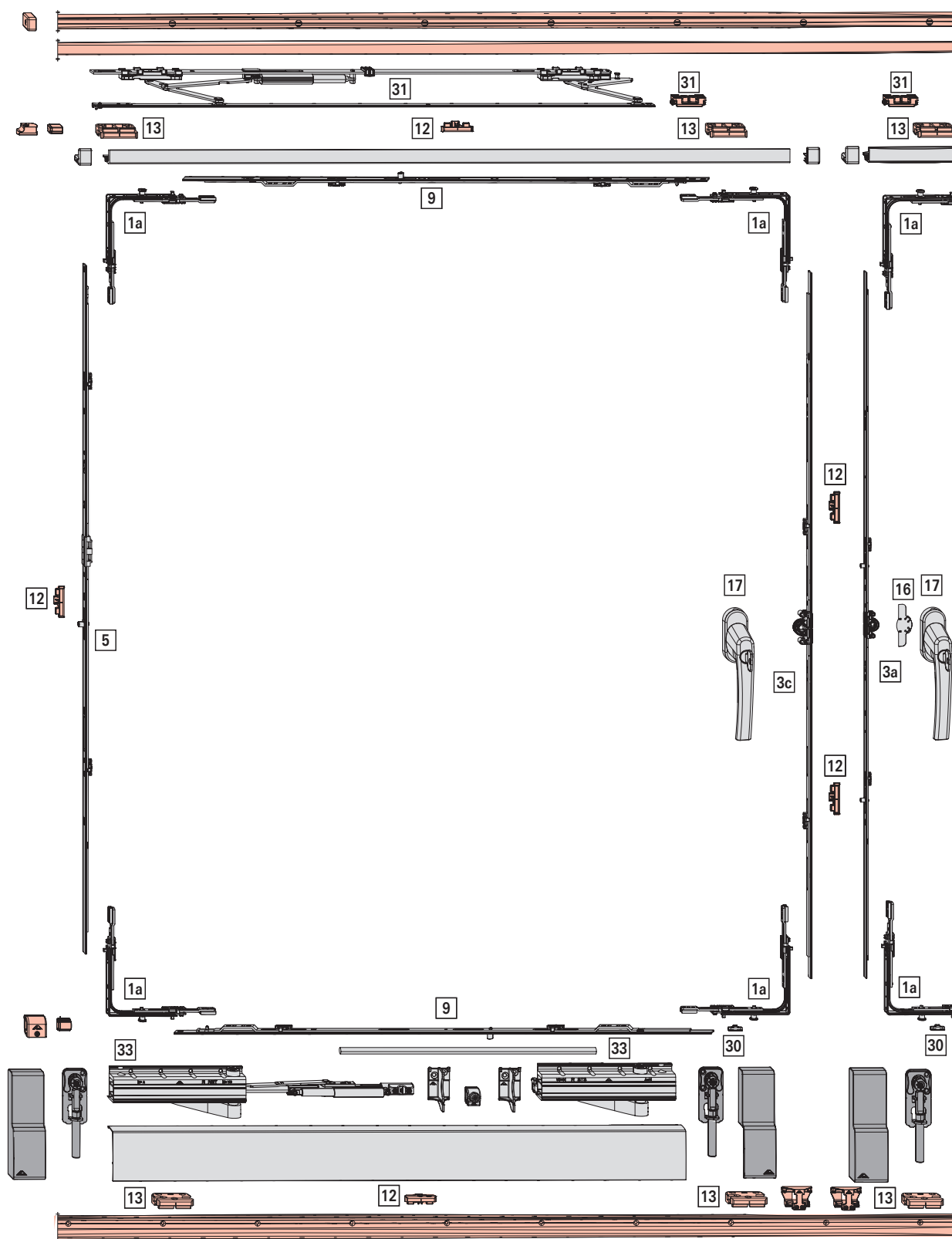
* La RC 1 N absolut necesar.

** Pentru date exacte privind lățimea falțului cercevelei, consultați capitolul „Secțiune profil”

Prezentări generale ale feroneriei

PS fără deschidere cercevea secundară pentru ventilație de noapte – GSH / RC 1 N

Schema C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ascunsă



în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lățime falș cercevea 1450; înălțime falș cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Colțar standard**

Mecanism de închidere Nr. material

1V **260272****[30] Limitator de cursă**

Nr. material

264603**[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15**

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3c] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15, fără mecanisme de închidere

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x Închidere mediană multiplă		200	–	+ 308267

[16] Protecție împotriva găuririi*

Nr. material

770965**[17] Mâner blocabil* → CTL_1****[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Varianta	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

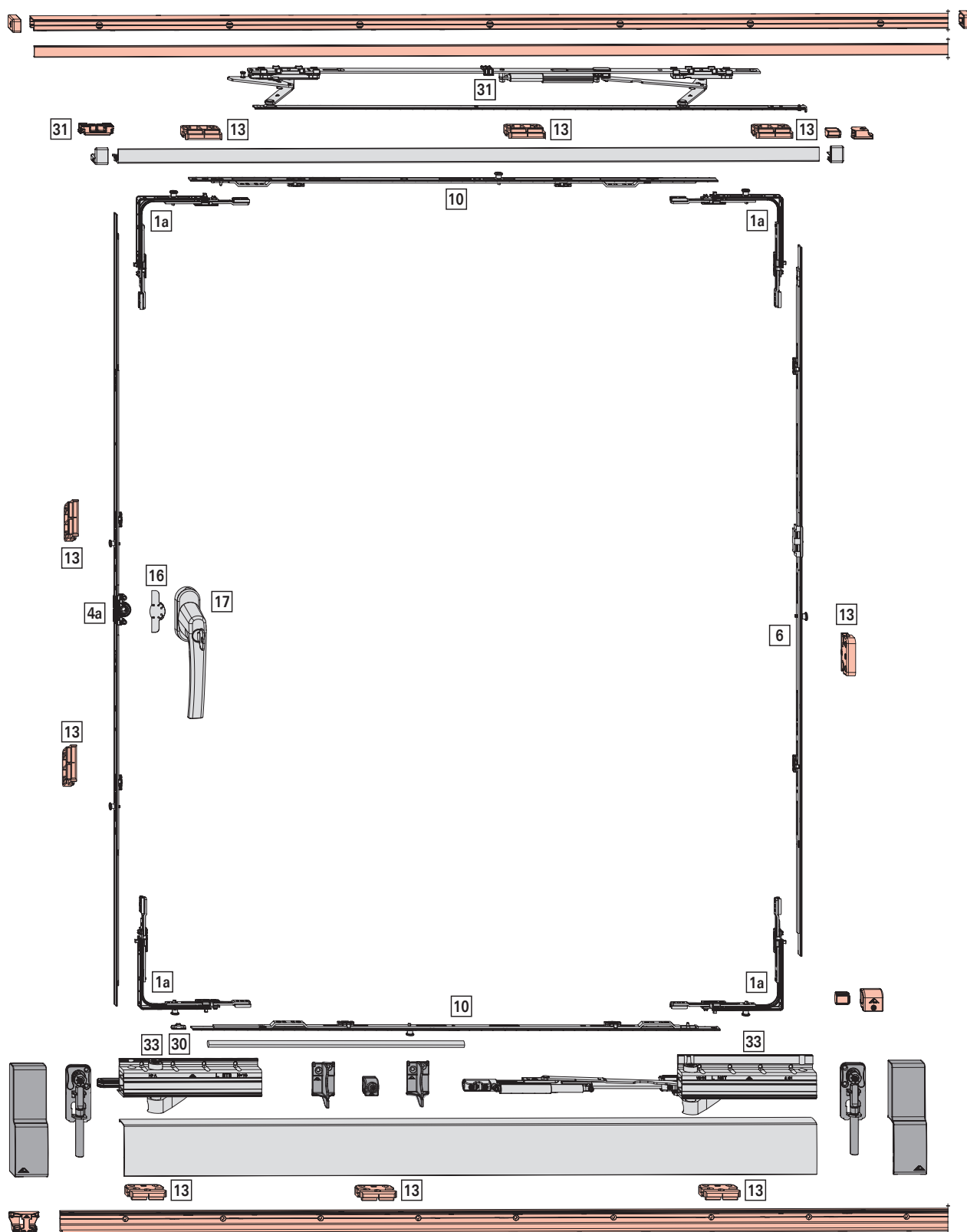
Set șine → Pagina 108**Set suporti de întărire → Pagina 107**

* La RC 1 N absolut necesar.

Prezentări generale ale feroneriei

PS fără ventilație de noapte – RC 2 și RC 2 N

Schema A – Mecanism oscilo-batant



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[4a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dormas 15 – siguranță

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x Închidere mediană multiplă		200	1V +	337708

[16] Protecție împotriva găuririi

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1**[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V +	337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V +	337710

[10] Închidere mediană pe orizontală – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Închidere mediană multiplă	200	1V +	337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Închidere mediană multiplă	400	1V +	337710

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116**[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

VARIANTĂ	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

Set șine → Pagina 108**Set suporti de întărire → Pagina 107****Ridicare**

Montaj pe ștulp NT

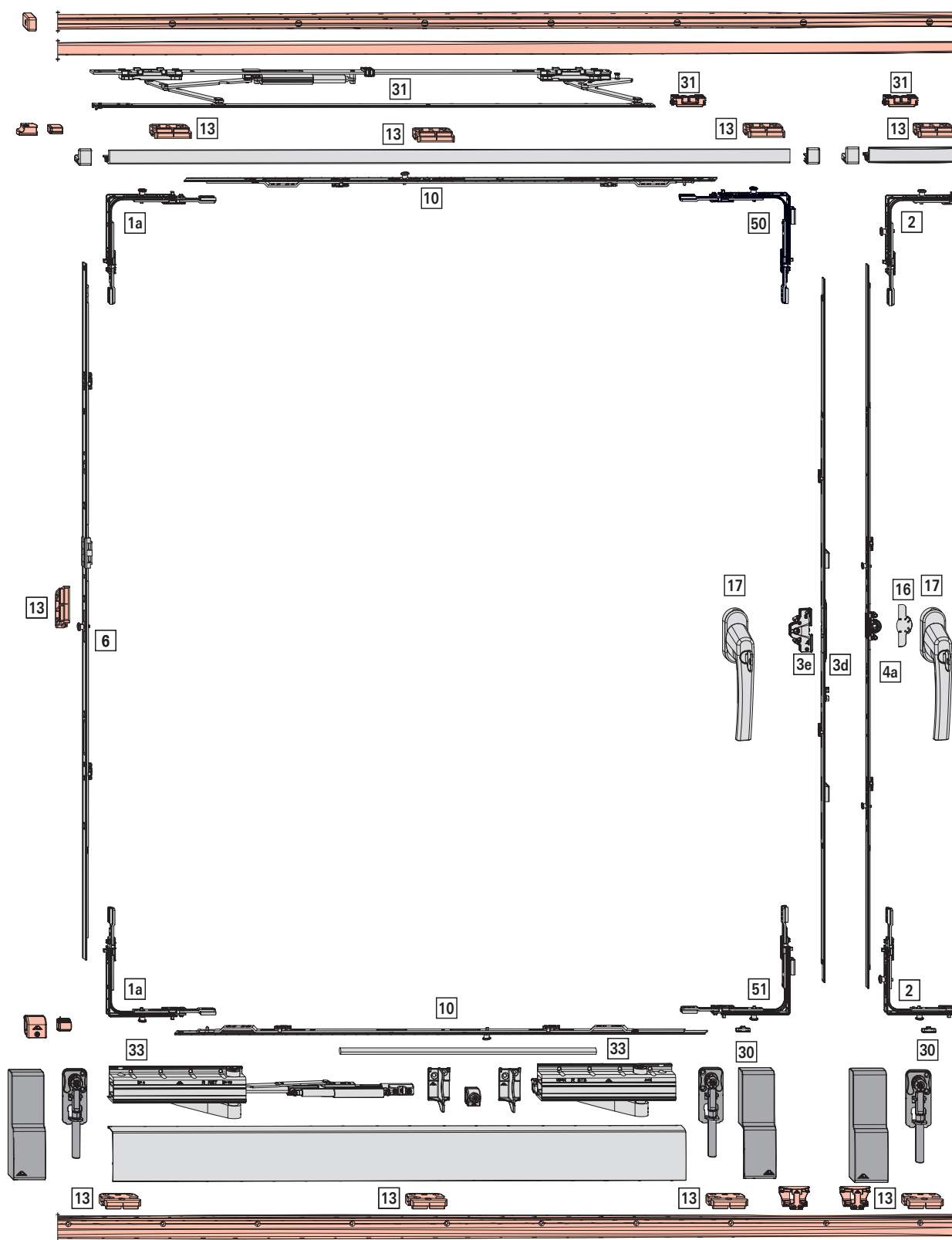
Componentă de siguranță pentru completarea distanței*	601500
---	---------------

* Numărul și poziția depind de profilul cercevelei și de varianta de feronerie.

Prezentări generale ale feroneriei

PS fără cercevea secundară pentru ventilație de noapte – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falș cercevea 1450; înălțime falș cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC**720** – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC**600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC**..... max. 160 kg / 200 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism	Nr. material
	1V	260272

[2] Colțar standard – siguranță

	Mecanism de închidere	Nr. material
	2V	260274

[50] Colțar ștulp superior – siguranță

	Număr de blocatori	Mecanism de închidere	Nr. material
	1	1V	313538

[51] Colțar ștulp inferior – siguranță

	Număr de blocatori	Mecanism de închidere	Nr. material
	1	1V	367227

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[4a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15 – siguranță

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x Închidere mediană multiplă		200	1V	+ 337708

[3d] Ștulp mecanism - înălțime fixă/variabilă a mânerului, deschidere cercevea secundară

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Număr de blocatori	Nr. material
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Închidere mediană ștulp superior		200	1	+ 450822
Închidere mediană ștulp inferior		200	1	+ 280342

[3e] Carcasă mecanism, cotă dornmas 30

	Nr. material
	787677

[16] Protecție împotriva găuririi

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1**[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168

[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V	+ 337710

[10] Închidere mediană pe orizontală – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Închidere mediană multiplă	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Închidere mediană multiplă	400	1V	+ 337710

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116**[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Varianta	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

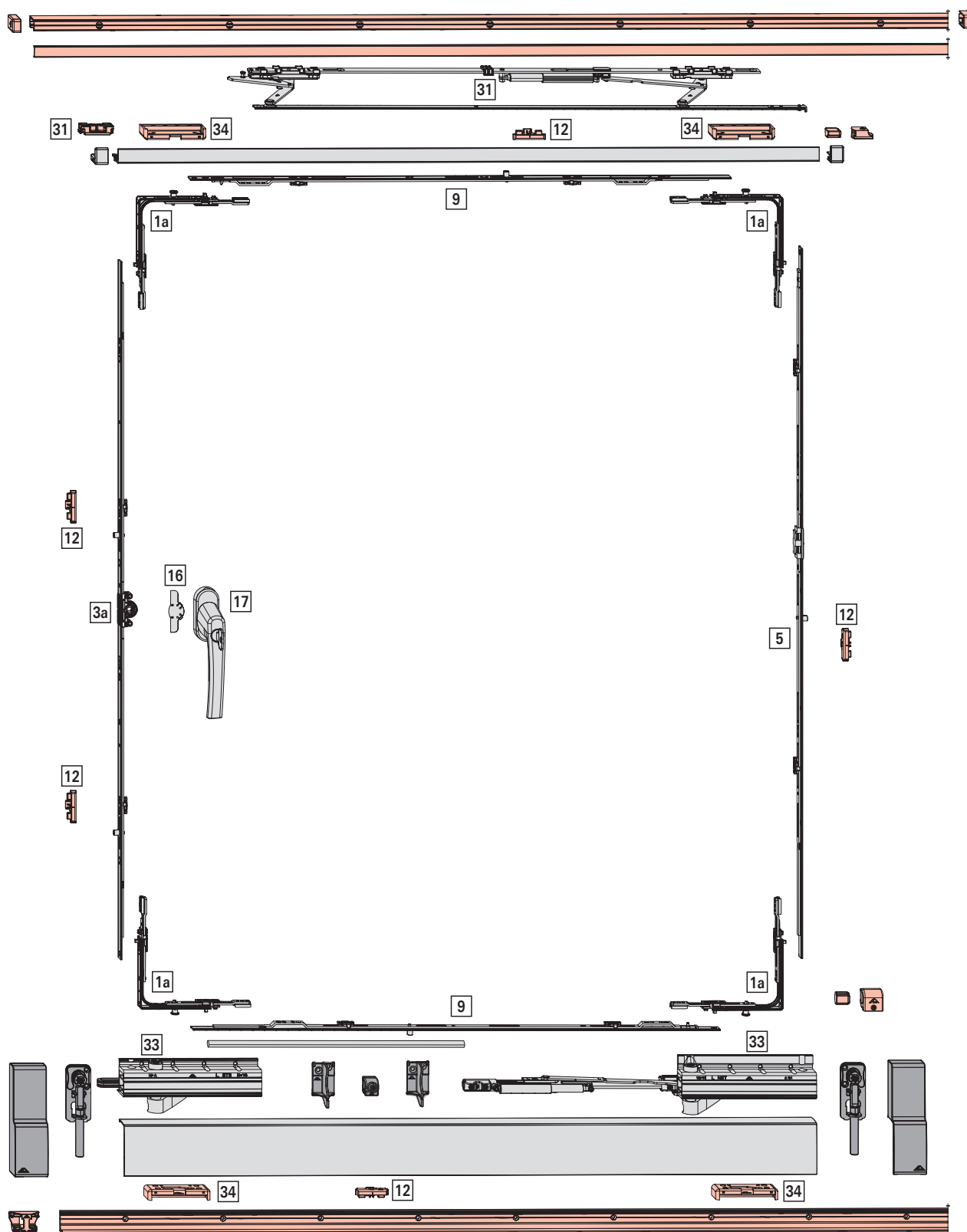
Set șine → Pagina 108**Set suporti de întărire → Pagina 107****Ridicare**

Montaj pe ștulp NT

Componentă de siguranță pentru completarea distanței* **601500**

* Numărul și poziția depind de profilul cercevelei și de varianta de feronerie.

** Pentru date exacte privind lățimea falțului cercevelei, consultați capitolul „Secțiune profil”



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falș cercevea 1450; înălțime falș cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dormas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[16] Protecție împotriva găuririi*

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1**[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[12] Blocator standard → Pagina 115**[34] Blocator ventilație de noapte**

→ Pagina 120

[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte

Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

VARIANTĂ	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

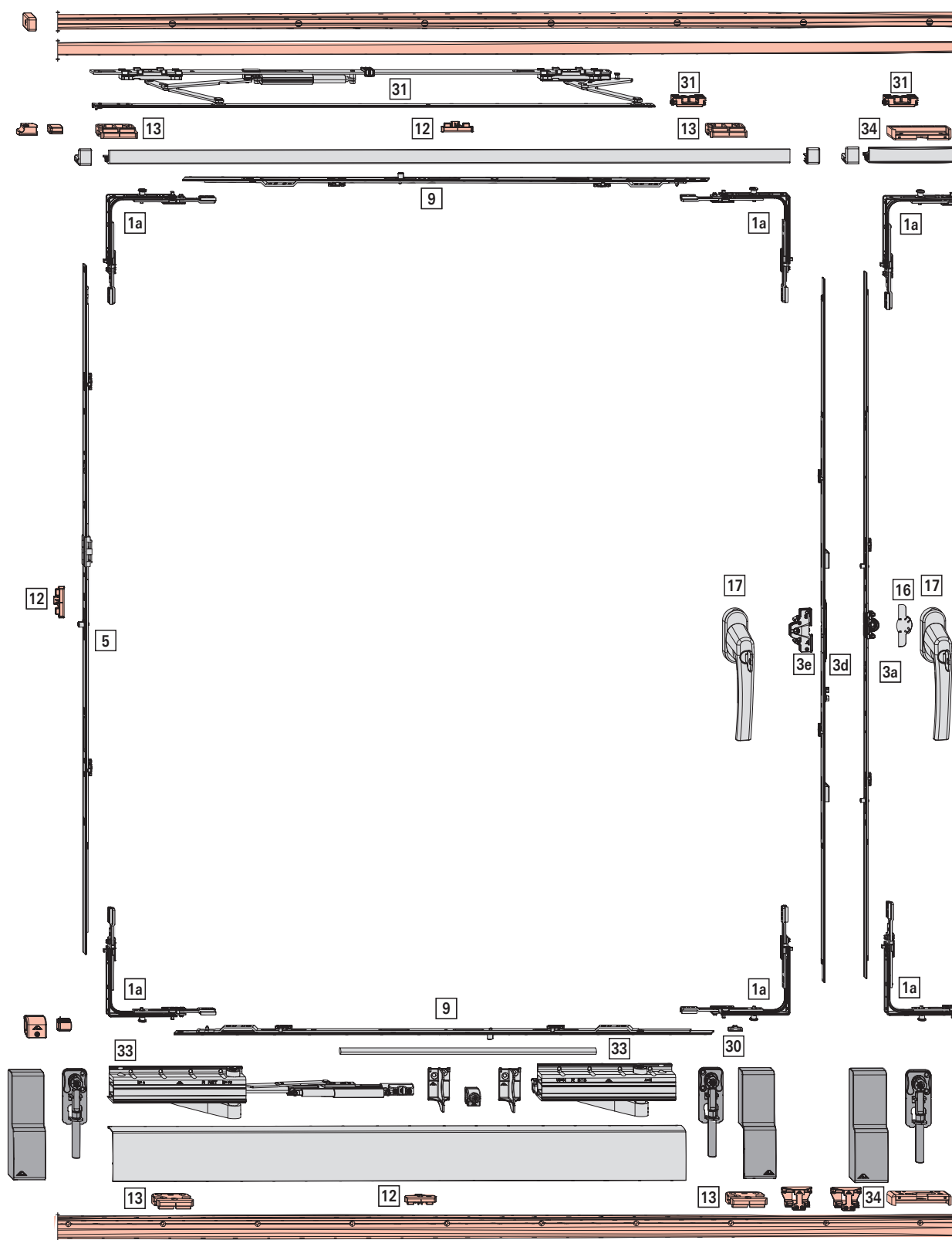
Set șine → Pagina 108**Set suporti de întărire → Pagina 107**

* La RC 1 N absolut necesar.

Prezentări generale ale feroneriei

PS cu cercevea secundară pentru ventilație de noapte – GSH / RC 1 N

Varianța C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falș cercevea 1450; înălțime falș cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC**720** – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC**600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC**..... max. 160 kg / 200 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3d] Ștulp mecanism - înălțime fixă/variabilă a mânerului, deschidere cercevea secundară

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Număr de blocatori	Nr. material
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Închidere mediană ștulp superior		200	1	+ 450822
Închidere mediană ștulp inferior		200	1	+ 280342

[3e] Carcasă mecanism, cotă dornmas 30

	Nr. material
	787677

[16] Protecție împotriva găuririi*

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1**[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[34] Blocator ventilație de noapte → Pagina 120****[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

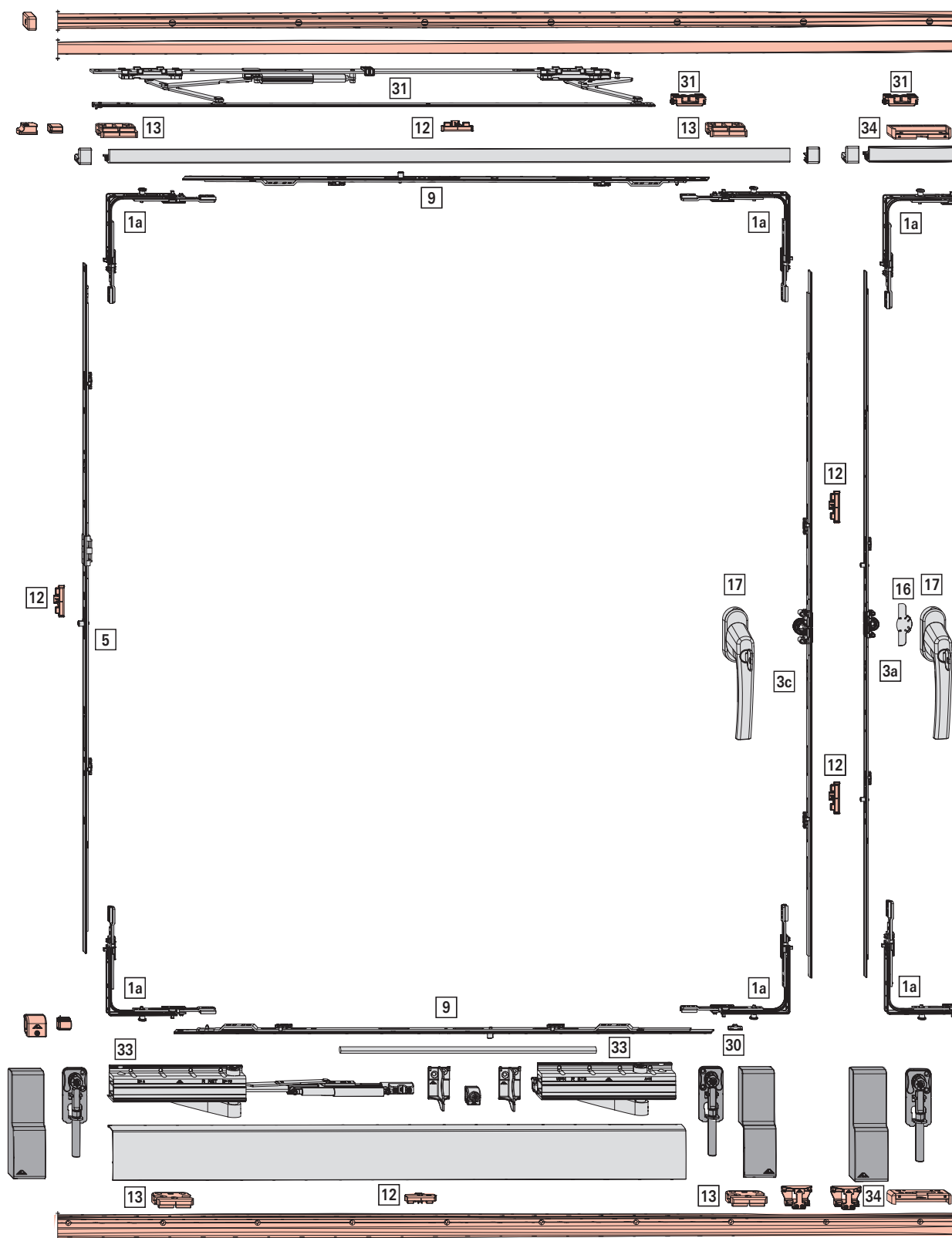
[33] Set cărucioare

Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

Set șine → Pagina 108**Set suporti de întărire → Pagina 107**

* La RC 1 N absolut necesar.

** Pentru date exacte privind lățimea falțului cercevelei, consultați capitolul „Secțiune profil”



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falș cercevea 1450; înălțime falș cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3c] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15, fără mecanisme de închidere

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x Închidere mediană multiplă		200	–	+ 308267

[16] Protecție împotriva găuririi*

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1**[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[34] Blocator ventilație de noapte → Pagina 120****[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

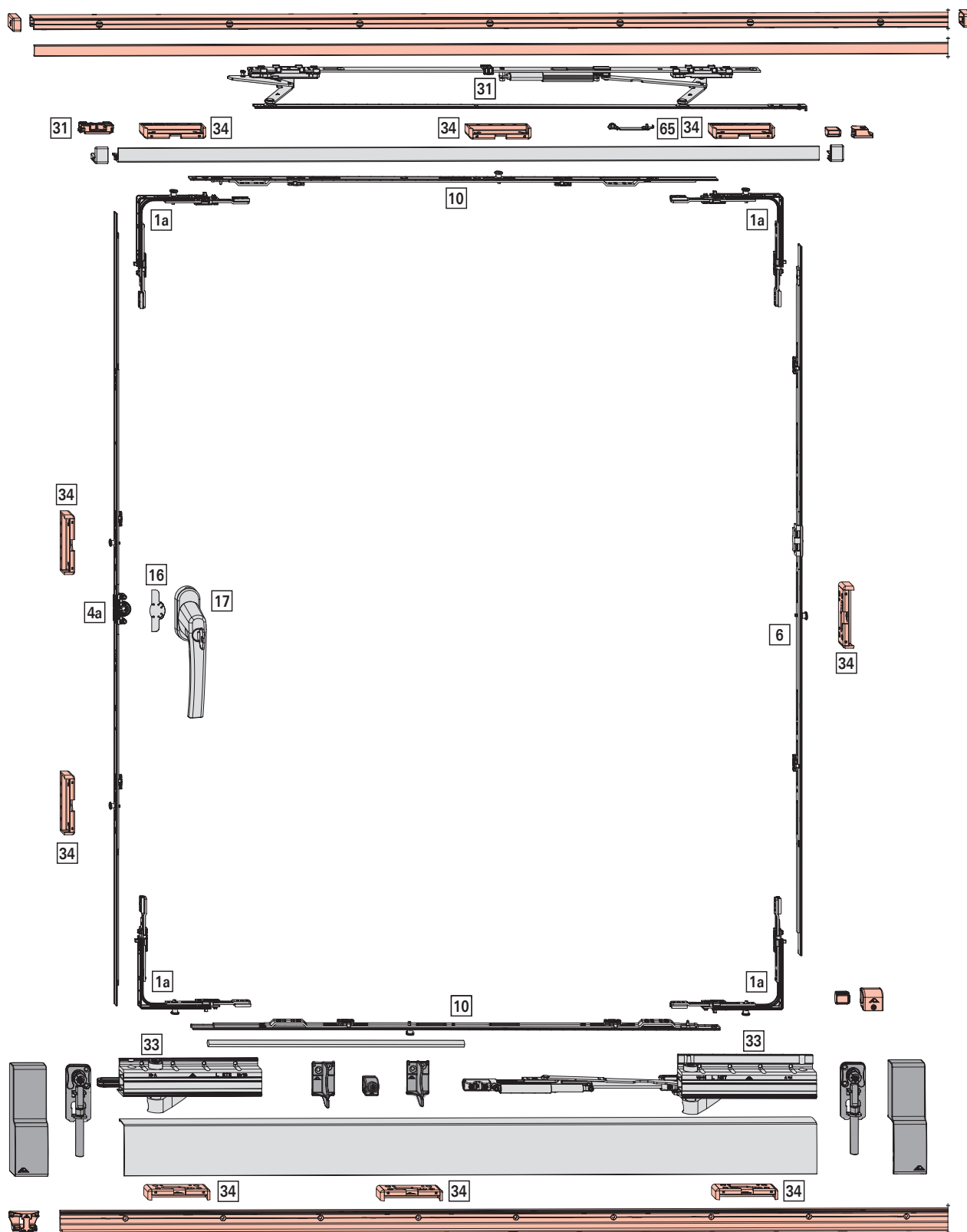
Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară			
LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj				
Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

Set șine → Pagina 108**Set suporti de întărire → Pagina 107**

* La RC 1 N absolut necesar.



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil; în poziție de închidere și poziție pentru ventilație de noapte

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Colțar standard**

Mecanism de închidere		Nr. material
1V		260272

[4a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dormas 15 – siguranță

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x Închidere mediană multiplă		200	1V +	337708

[16] Protecție împotriva găuririi

Nr. material	
	770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1**[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V +	337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V +	337710

[10] Închidere mediană pe orizontală – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Închidere mediană multiplă	200	1V +	337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Închidere mediană multiplă	400	1V +	337710

[34] Blocator ventilație de noapte → Pagina 120**[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

Set șine → Pagina 108**Set suporti de întărire → Pagina 107****Ridicare**

Montaj pe ștulp NT

Componentă de siguranță pentru completarea distanței*	601500
---	---------------

**INFO**

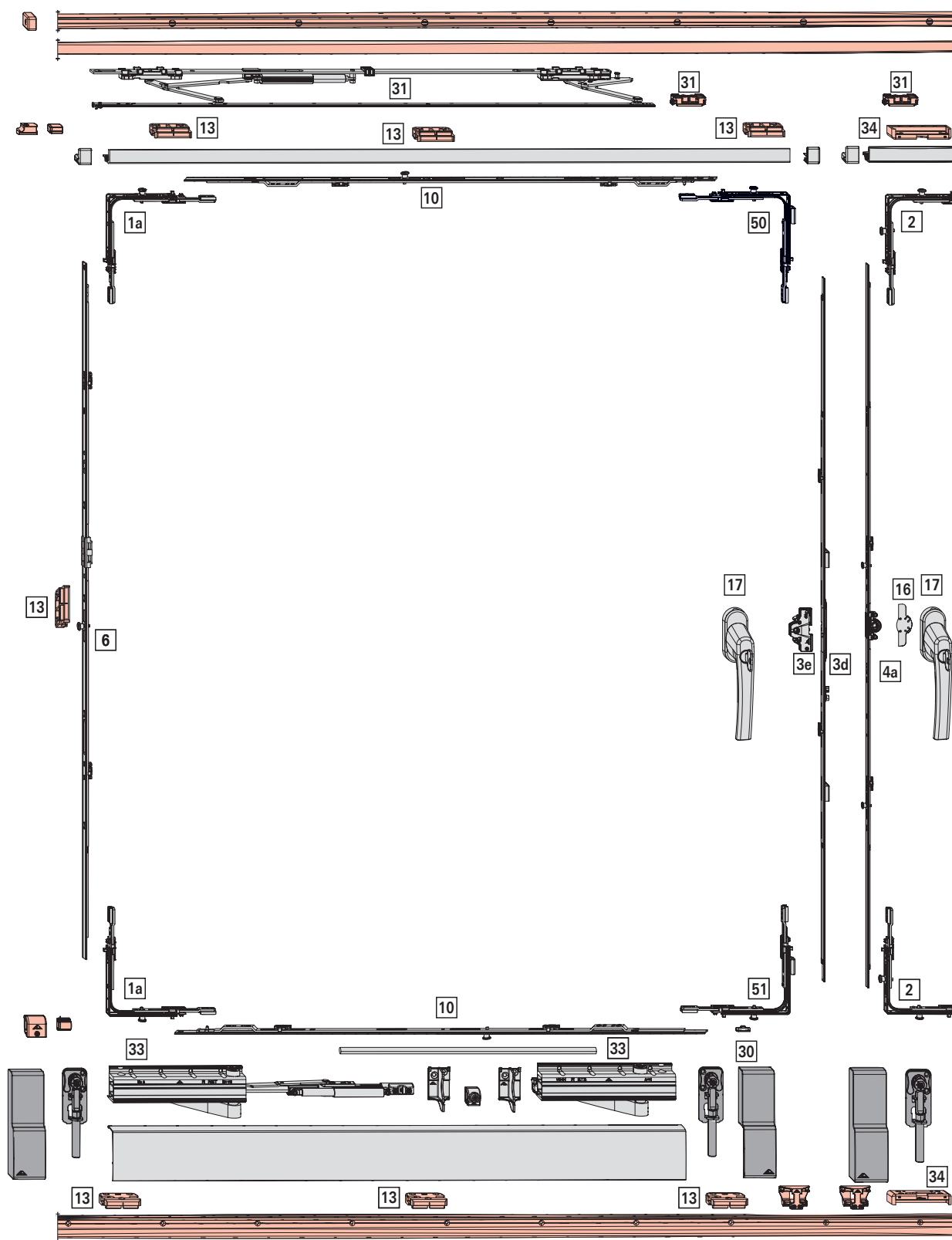
RC 2 / RC 2 N (poziție închisă): în toate colțurile se află blocatori pentru ventilația de noapte. În toate celelalte poziții închise se află „blocatori de siguranță”

* Numărul și poziția depind de profilul cercevei și de varianta de feronerie.

Prezentări generale ale feroneriei

PS cu ventilație de noapte – RC 2 și RC 2 N

Varianța C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falș cercevea 1450; înălțime falș cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil; în poziție închisă



Prezentări generale ale feroneriei

PS cu ventilație de noapte – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp

Domeniu de utilizare

Lățime falț cercevea **LFC** 720* – 2000 mm

Înălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mm

Greutate cercevea **GC** max. 160 kg / 200 kg

[1a] Colțar standard

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[2] Colțar standard – siguranță

	Mecanism de închidere	Nr. material
	2V	260274

[50] Colțar ștulp superior – siguranță

	Număr de blocatori	Mecanism de închidere	Nr. material
	1	1V	313538

[51] Colțar ștulp inferior – siguranță

	Număr de blocatori	Mecanism de închidere	Nr. material
	1	1V	367227

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[4a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15 – siguranță

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x Închidere mediană multiplă		200	1V	+ 337708

[3d] Ștulp mecanism - înălțime fixă/variabilă a mânerului, deschidere cercevea secundară

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Număr de blocatori	Nr. material
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Închidere mediană ștulp superior		200	1	+ 450822
Închidere mediană ștulp inferior		200	1	+ 280342

[3e] Carcasă mecanism, cotă dornmas 30

	Nr. material
	787677

[16] Protecție împotriva găuririi

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1

[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V	+ 337708

[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V	+ 337710

[10] Închidere mediană pe orizontală – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Închidere mediană multiplă	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Închidere mediană multiplă	400	1V	+ 337710

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116

[34] Blocator ventilație de noapte → Pagina 120

[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj				
Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

Set șine → Pagina 108

Set suporturi de întărire → Pagina 107

Ridicare

Montaj pe ștulp NT	
Componentă de siguranță pentru completarea distanței*	601500

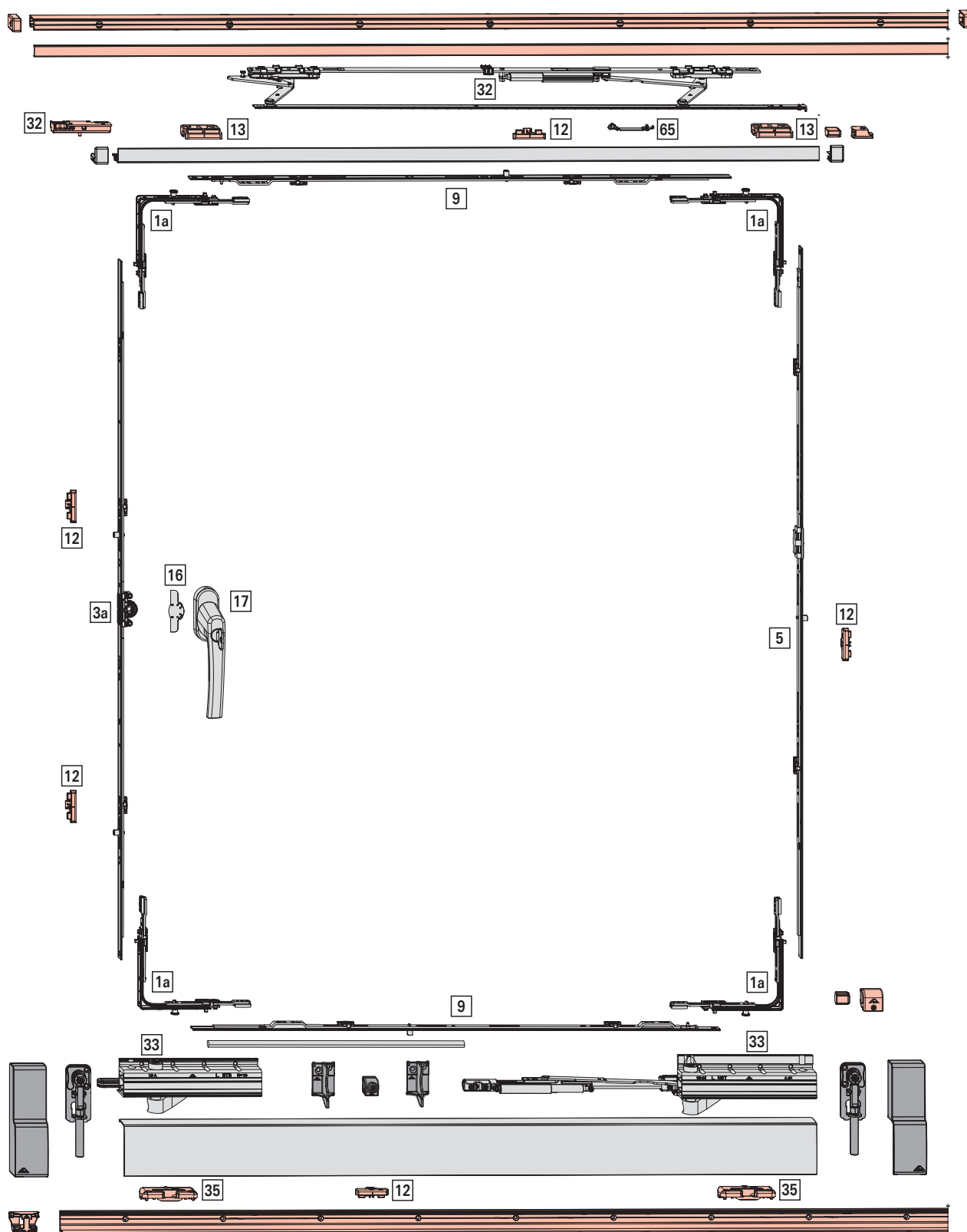


INFO

RC 2 / RC 2 N (poziție închisă): în toate colțurile de la cercevea cu deschidere principală se află blocatori pentru ventilația de noapte.

* Numărul și poziția depind de profilul cercevelei și de varianta de feronerie.





în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lăţime falţ cercevea 1450; înălţime falţ cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil



Domeniu de utilizare

Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 1650 mm

Înălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mm

Greutate cercevea **GC** max. 160 kg

[1a] Colțar standard

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dormas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[16] Protecție împotriva găuririi*

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1

[5] Închidere mediană pe verticală

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Blocator standard → Pagina 115

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116

[65] Set de adaptare poziție de blocare**

	Nr. material
pentru foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă: pentru susținerea funcției de blocare	807166

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	808816
		Dreapta	808827
901 – 1250	Da	Stânga	808824
		Dreapta	808828
1251 – 1650	Da	Stânga	808825
		Dreapta	808829

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj				
VARIANTĂ	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833

[35] Blocator de oscilo-batare din zinc → Pagina 121

Set șine → Pagina 108

Set suporti de întărire → Pagina 107

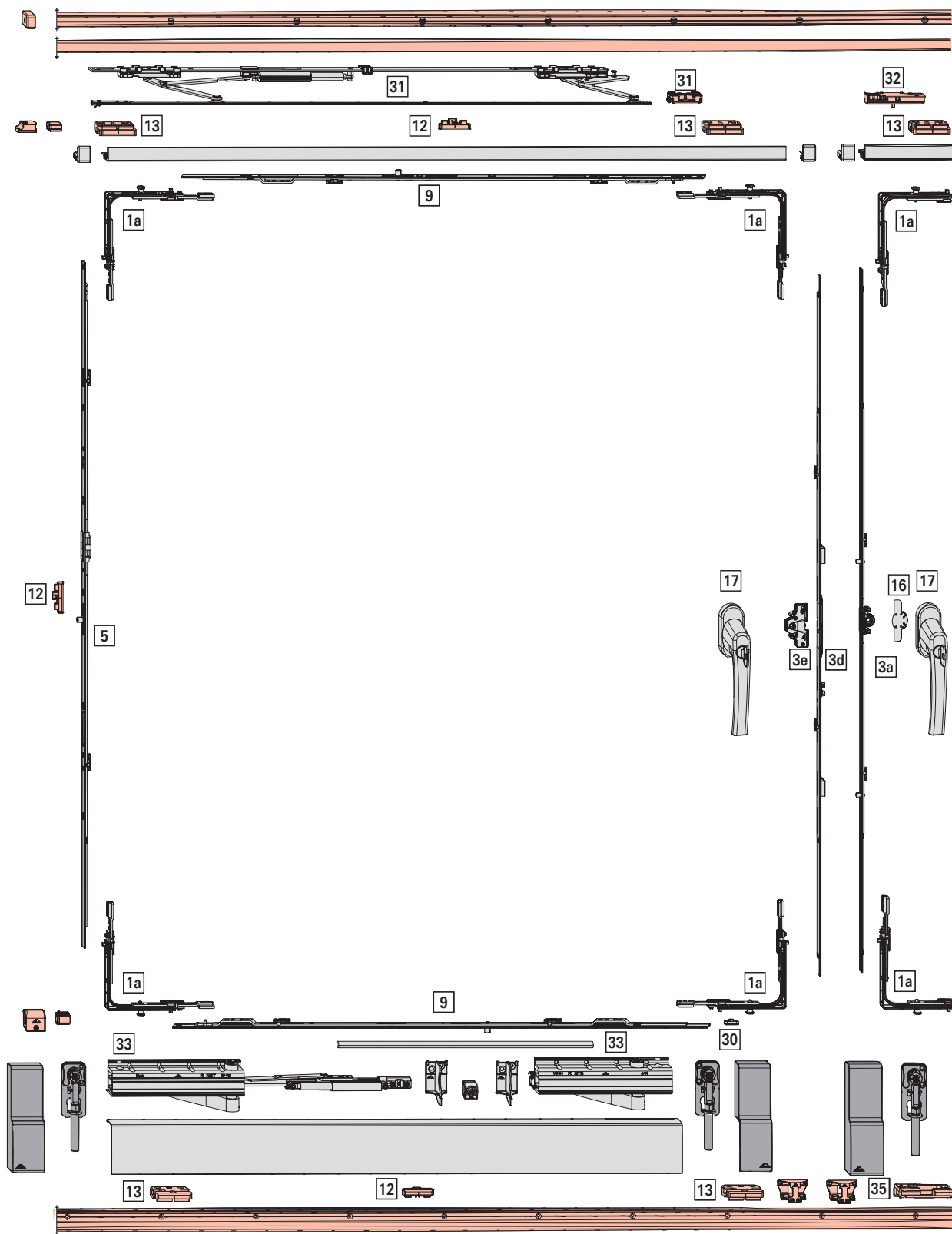
* La RC 1 N absolut necesar.

** Opțional, la o greutate a cercevelei > 80 kg

Prezentări generale ale feroneriei

PS Air deschidere cercevea secundară – GSH / RC 1 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie şulp



în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lăţime falţ cercevea 1450; înălţime falţ cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC**720** – 1650 mmÎnălțime falț cercevea **IFC**600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 160 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3d] Ștulp mecanism - înălțime fixă/variabilă a mânerului, deschidere cercevea secundară

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Număr de blocatori	Nr. material
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Închidere mediană ștulp superior		200	1	+ 450822
Închidere mediană ștulp inferior		200	1	+ 280342

[3e] Carcasă mecanism, cotă dornmas 30

	Nr. material
	787677

[16] Protecție împotriva găuririi*

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1**[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227

[65] Set de adaptare poziție de blocare***

	Nr. material
pentru foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă: pentru susținerea funcției de blocare	807166

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

Include foarfecă de culisare și opritor batant șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	808816
		Dreapta	808827
901 – 1250	Da	Stânga	808824
		Dreapta	808828
1251 – 1650	Da	Stânga	808825
		Dreapta	808829

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

VARIANTĂ	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833

[35] Blocator de oscilo-batare din zinc → Pagina 121**Set șine → Pagina 108****Set suporturi de întărire → Pagina 107**

* La RC 1 N absolut necesar.

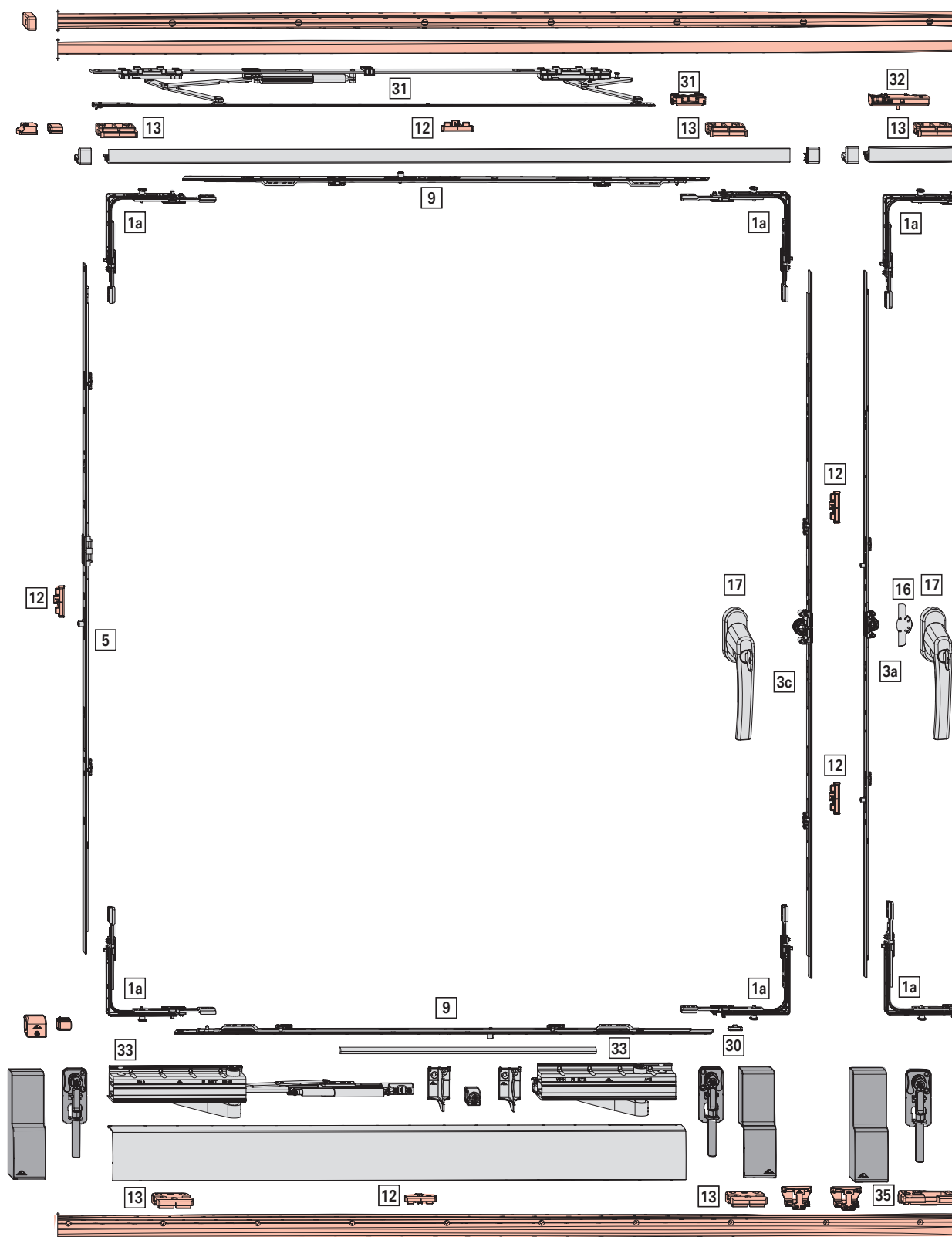
** Pentru date exacte privind lățimea falțului cercevelei, consultați capitolul „Secțiune profil”

*** Opțional, la o greutate a cercevelei > 80 kg

Prezentări generale ale feroneriei

PS Air deschidere cercevea secundară – GSH / RC 1 N

Schema C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ascunsă



în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 1650 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 160 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[3a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3c] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15, fără mecanisme de închidere

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x Închidere mediană multiplă		200	–	+ 308267

[16] Protecție împotriva găuririi*

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1**[5] Închidere mediană pe verticală**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227

[65] Set de adaptare poziție de blocare**

	Nr. material
pentru foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă: pentru susținerea funcției de blocare	807166

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	808816
		Dreapta	808827
901 – 1250	Da	Stânga	808824
		Dreapta	808828
1251 – 1650	Da	Stânga	808825
		Dreapta	808829

[33] Set cărucioare

Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833

[35] Blocator de oscilo-batare din zinc → Pagina 121**Set șine → Pagina 108****Set suporturi de întărire → Pagina 107**

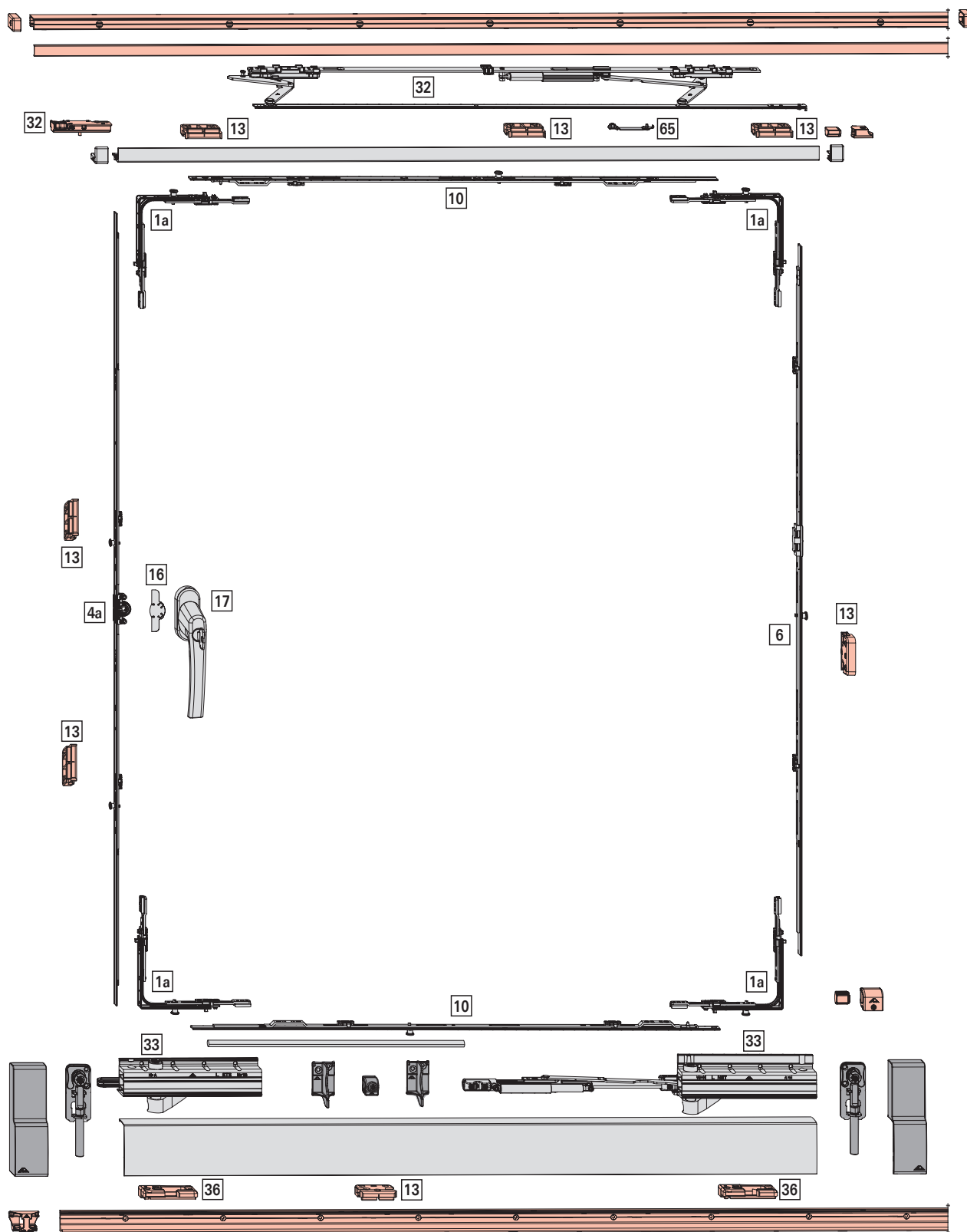
* La RC 1 N absolut necesar.

** Optional, la o greutate a cercevelei > 80 kg

Prezentări generale ale feroneriei

PS Air – RC 2 și RC 2 N

Schema A – Mecanism oscilo-batant



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil

**Domeniu de utilizare**Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 1650 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 160 kg**[1a] Colțar standard**

Mecanism de închidere Nr. material
1V **260272**

[4a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dormas 15 – siguranță

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x Închidere mediană multiplă		200	1V +	337708

[16] Protecție împotriva găuririi

Nr. material
770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1**[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță**

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V +	337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V +	337710

[10] Închidere mediană pe orizontală – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116**[65] Set de adaptare poziție de blocare****

Nr. material

pentru foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă: pentru susținerea funcției de blocare **807166**

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	808816
		Dreapta	808827
901 – 1250	Da	Stânga	808824
		Dreapta	808828
1251 – 1650	Da	Stânga	808825
		Dreapta	808829

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

VARIANTĂ	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833

[36] Blocator de oscilo-batare din oțel → Pagina 123**Set șine → Pagina 108****Set suporti de întărire → Pagina 107****Ridicare**

Montaj pe stulp NT

Componentă de siguranță pentru completarea distanței* **601500**

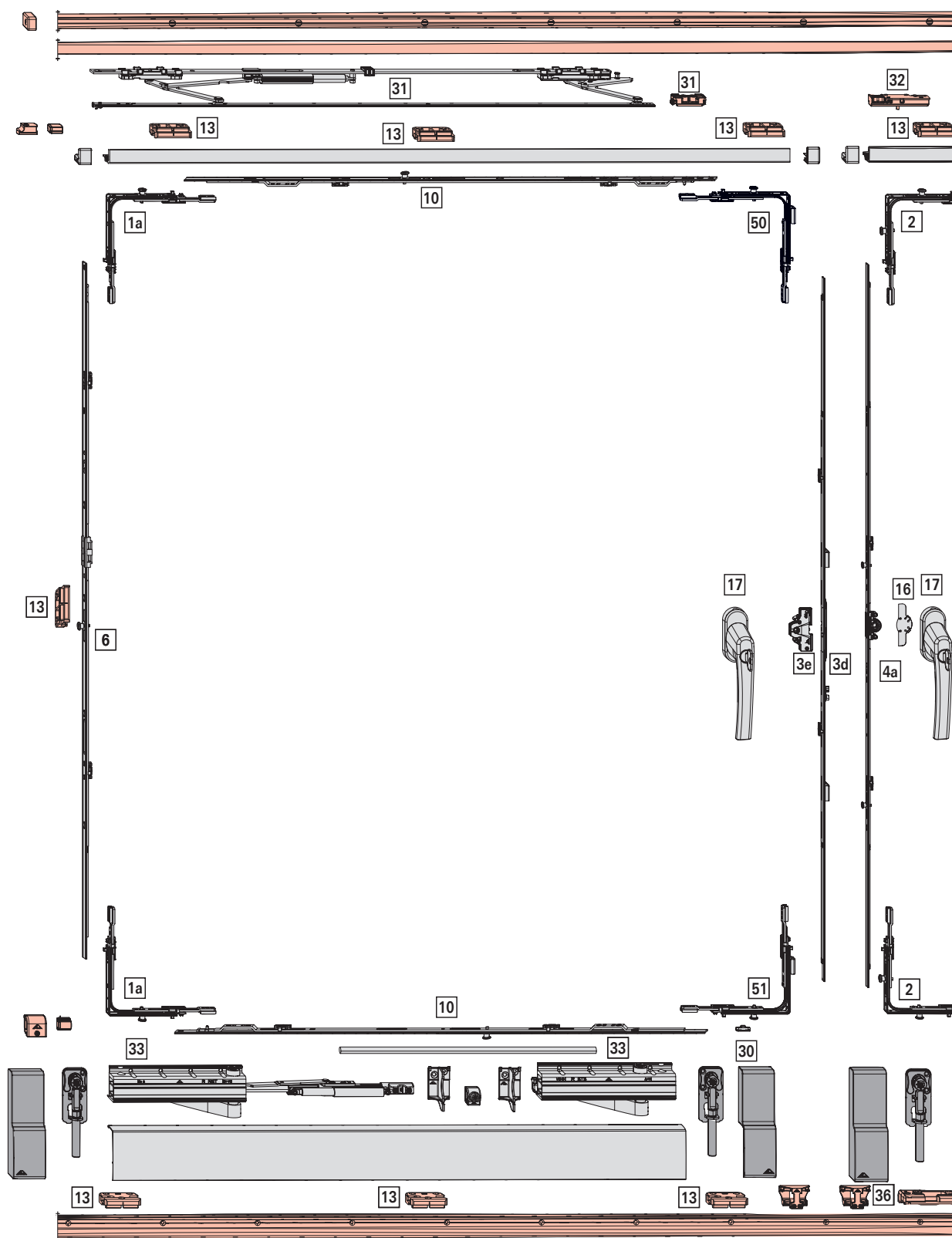
* Numărul și poziția depind de profilul cercevelei și de varianta de feronerie.

** Opțional, la o greutate a cercevelei > 80 kg

Prezentări generale ale feroneriei

PS Air deschidere cercevea secundară – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp



în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falș cercevea 1450; înălțime falș cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil



Prezentări generale ale feroneriei

PS Air deschidere cercevea secundară – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp

Domeniu de utilizare

Lățime falț cercevea **LFC**720** – 1650 mm

Înălțime falț cercevea **IFC**600 – 2700 mm

Greutate cercevea **GC**..... max. 160 kg

[1a] Colțar standard

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[2] Colțar standard – siguranță

	Mecanism de închidere	Nr. material
	2V	260274

[50] Colțar ștulp superior – siguranță

	Număr de blocatori	Mecanism de închidere	Nr. material
	1	1V	313538

[51] Colțar ștulp inferior – siguranță

	Număr de blocatori	Mecanism de închidere	Nr. material
	1	1V	367227

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[4a] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dornmas 15 – siguranță

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x Închidere mediană multiplă		200	1V +	337708

[3d] Ștulp mecanism - înălțime fixă/variabilă a mânerului, deschidere cercevea secundară

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Număr de blocatori	Nr. material
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Închidere mediană ștulp superior		200	1 +	450822
Închidere mediană ștulp inferior		200	1 +	280342

[3e] Carcasă mecanism, cotă dornmas 30

	Nr. material
	787677

[16] Protecție împotriva găuririi

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1

[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173

[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V +	337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V +	337710

[10] Închidere mediană pe orizontală – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116

[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227

[65] Set de adaptare poziție de blocare***

	Nr. material
pentru foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă: pentru susținerea funcției de blocare	807166

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	808816
		Dreapta	808827
901 – 1250	Da	Stânga	808824
		Dreapta	808828
1251 – 1650	Da	Stânga	808825
		Dreapta	808829

[33] Set cărucioare

Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Sistem culisant	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
în plan paralel			Dreapta	799833

[36] Blocator de oscilo-batare din oțel → Pagina 123

Set șine → Pagina 108

Set suporturi de întărire → Pagina 107

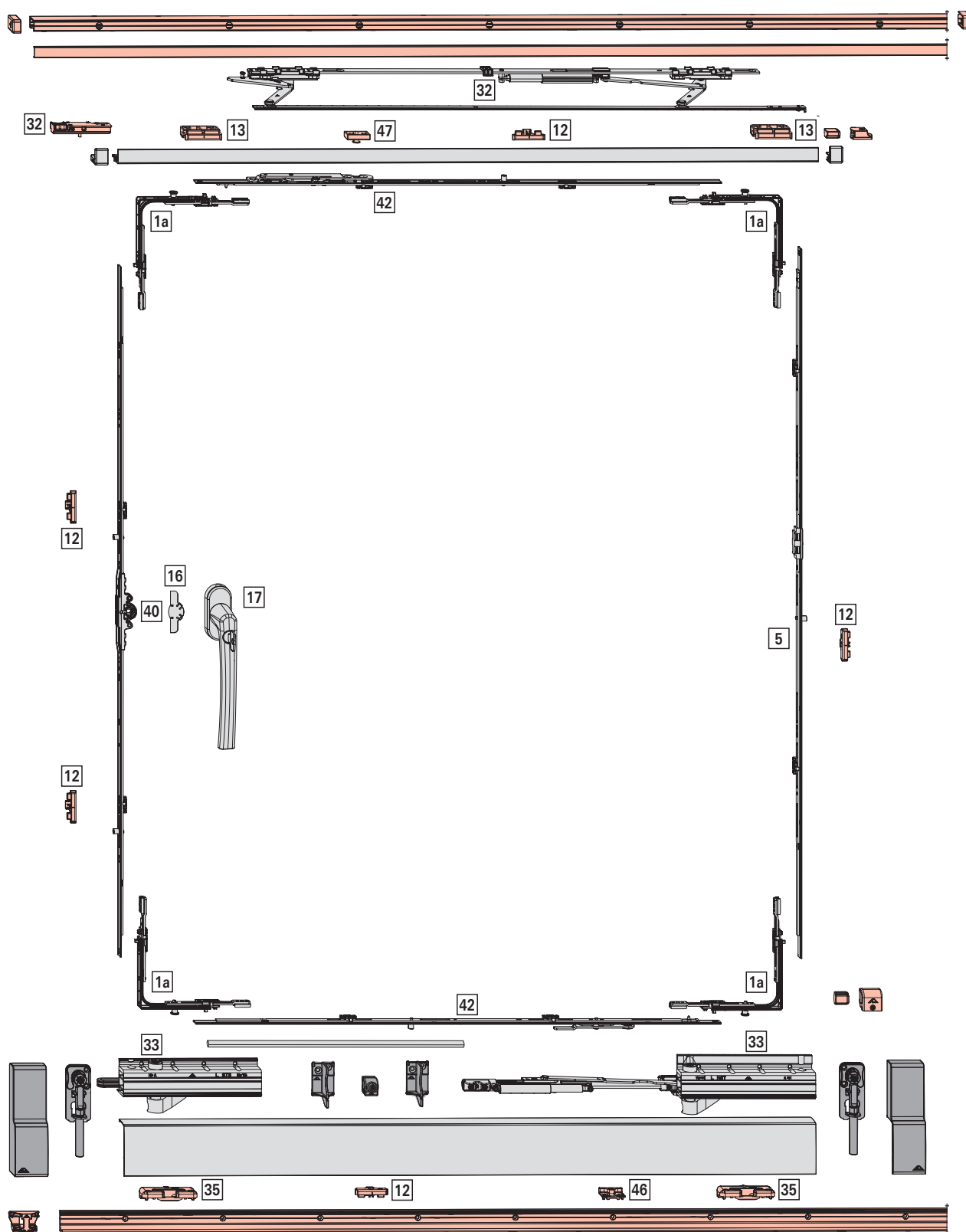
Ridicare

Montaj pe ștulp NT	
Componentă de siguranță pentru completarea distanței*	601500

* Numărul și poziția depind de profilul cercevelei și de varianta de feronerie.

** Pentru date exacte privind lățimea falțului cercevelei, consultați capitolul „Secțiune profil”

*** Opțional, la o greutate a cercevelei > 80 kg



în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lăţime falţ cercevea 1450; înălţime falţ cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil ranforsat



Domeniu de utilizare

Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 2000 mm

Înălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mm

Greutate cercevea **GC** max. 160 kg / 200 kg

[1a] Colțar standard

Mecanism de închidere	Nr. material
1V	260272

[40] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, ranforsat, cotă dormas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718*
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719*
801 – 1200	401 – 600	980	1E	774182
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	774183
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	774184
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	774185
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	774185
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[16] Protecție împotriva găuririi**

Nr. material
770965

[17] Mâner blocabil** → CTL_1



INFO

La Patio Alversa | PS Air Com utilizați numai mâner cu o lungime de prindere de 200 mm.

[5] Închidere mediană pe verticală

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[42] Set Confort

Include închidere mediană pe orizontală cu foarfecă de tip Confort sus și cu piedică de comutare jos				
LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
720 – 800	590	–	Stânga	772309
			Dreapta	772310
801 – 1000	790	1E	Stânga	772311
			Dreapta	772312
1001 – 1200	990	1E	Stânga	772313
			Dreapta	772314
1201 – 1400	1190	1E	Stânga	773386
			Dreapta	773388

[42] Set Confort

Include închidere mediană pe orizontală cu foarfecă de tip Confort sus și cu piedică de comutare jos				
LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
1401 – 1650	1440	1E	Stânga	773389
			Dreapta	773390
1651 – 1850	1440	1E	Stânga	773389
			Dreapta	773390
Închidere mediană multiplă	200	1E		+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	Stânga	773389
			Dreapta	773390
Închidere mediană multiplă	400	1E		+ 280346

[12] Blocator standard → Pagina 115

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

Include foarfecă de culisare și opritor batant șină superioară			
LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	808816
		Dreapta	808827
901 – 1250	Da	Stânga	808824
		Dreapta	808828
1251 – 1650	Da	Stânga	808825
		Dreapta	808829
1651 – 2000	Da	Stânga	808826
		Dreapta	808830

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj				
Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

[35] Blocator de oscilo-batare din zinc → Pagina 121

[46] Componentă toc piedică de comutare → Pagina 129

[47] Componentă toc foarfecă de tip Confort*** → Pagina 127

Set șine → Pagina 108

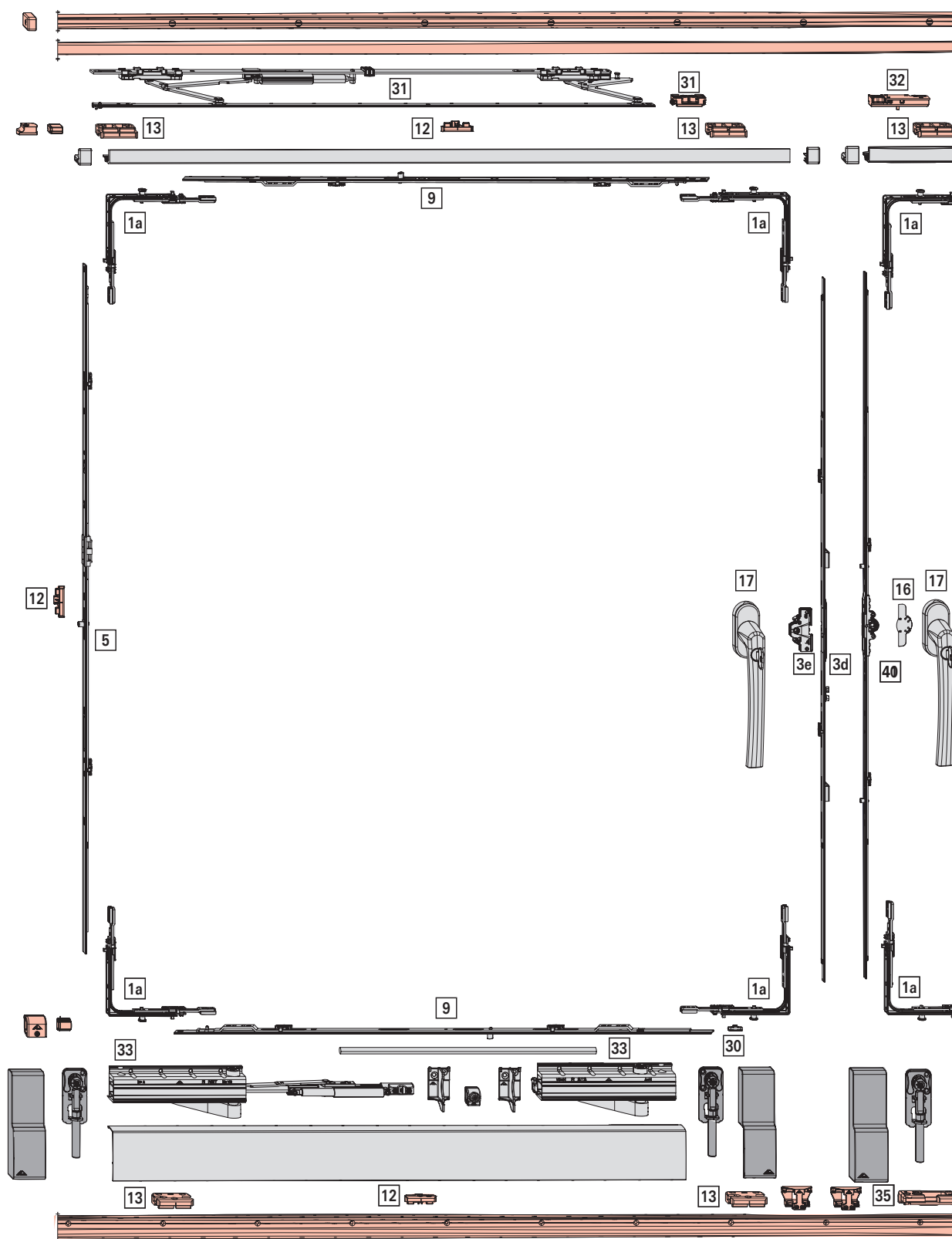
Set suporti de întărire → Pagina 107

- * Variantă neranforsată
- ** Absolut necesar la RC 1 N.
- *** De la o lățime a falțului cercevelei de 1201–2000 mm, sunt necesare 2 componente de toc foarfecă de tip Confort

Prezentări generale ale feroneriei

PS Air Com deschidere cercevea secundară – GSH / RC 1 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp



în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lățime falș cercevea 1450; înălțime falș cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil ranforsat



Domeniu de utilizare

Lățime falț cercevea **LFC** 720*** – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 200 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[40] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, ranforsat, cotă dornmas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718*
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719*
801 – 1200	401 – 600	980	1E	774182
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	774183
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	774184
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	774185
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	774185
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3d] Ștulp mecanism - înălțime fixă/variabilă a mânerului, deschidere cercevea secundară

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Număr de blocatori	Nr. material
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Închidere mediană ștulp superior		200	1	+ 450822
Închidere mediană ștulp inferior		200	1	+ 280342

[3e] Carcasă mecanism, cotă dornmas 30

	Nr. material
	787677

[16] Protecție împotriva găuririi**

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1**

INFO

La Patio Alversa | PS Air Com utilizați numai mânere cu o lungime de prindere de 200 mm.

[5] Închidere mediană pe verticală

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821

[5] Închidere mediană pe verticală

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[42] Set Confort

Include închidere mediană pe orizontală cu foarfecă de tip Confort sus și cu piedică de comutare jos				
LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772309
			Dreapta	772310
801 – 1000	790	1E	Stânga	772311
			Dreapta	772312
1001 – 1200	990	1E	Stânga	772313
			Dreapta	772314
1201 – 1400	1190	1E	Stânga	773386
			Dreapta	773388
1401 – 1650	1440	1E	Stânga	773389
			Dreapta	773390
1651 – 1850	1440	1E	Stânga	773389
			Dreapta	773390
Închidere mediană multiplă	200	1E		+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	Stânga	773389
			Dreapta	773390
Închidere mediană multiplă	400	1E		+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară			
LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

Include foarfecă de culisare și opritor batant șină superioară			
LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	808816
		Dreapta	808827
901 – 1250	Da	Stânga	808824
		Dreapta	808828

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

Include foarfecă de culisare și opritor batant șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
1251 – 1650	Da	Stânga	808825
		Dreapta	808829
1651 – 2000	Da	Stânga	808826
		Dreapta	808830

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Varianta	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

[35] Blocator de oscilo-batare → Pagina 121

**[46] Componentă toc piedică de comutare
→ Pagina 129**

[47] Componentă toc foarfecă de tip Confort*
→ Pagina 127**

Set șine → Pagina 108

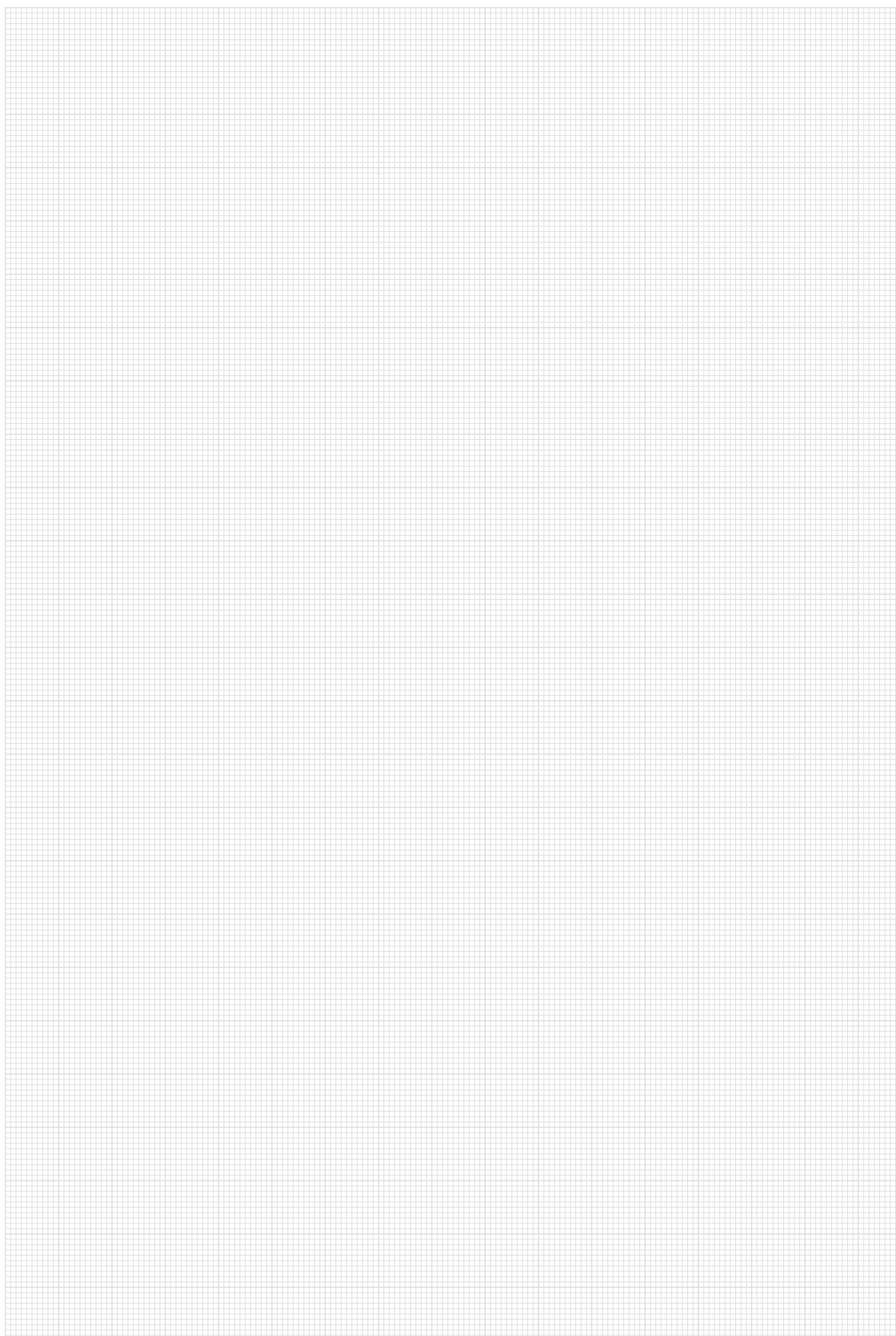
Set suporturi de întărire → Pagina 107

* Variantă neranforsată

** Absolut necesar la RC 1 N.

*** De la o lățime a falțului cercevelei de 1201–2000 mm, sunt necesare 2 componente de toc foarfecă de tip Confort

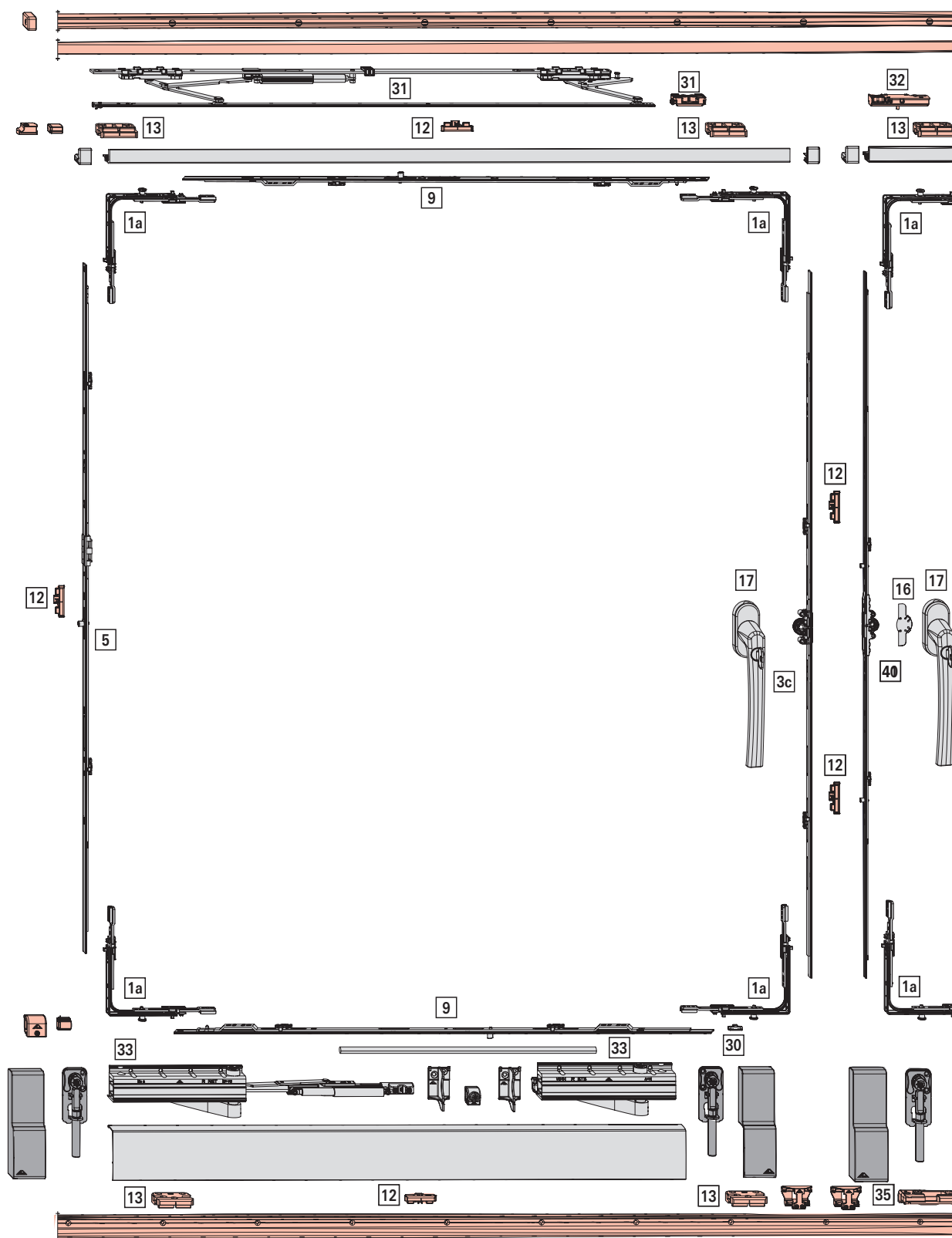
**** Pentru date exacte privind lățimea falțului cercevelei, consultați capitolul „Secțiune profil”



Prezentări generale ale feroneriei

PS Air Com deschidere cercevea secundară – GSH / RC 1 N

Schema C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ascunsă



în imagine: până la 160 kg; RC 1 N; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil ranforsat



Domeniu de utilizare

Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 2000 mmÎnălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mmGreutate cercevea **GC** max. 200 kg**[1a] Colțar standard**

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[40] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, ranforsat, cotă dormas 15

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718*
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719*
801 – 1200	401 – 600	980	1E	774182
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	774183
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	774184
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	774185
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	774185
2 x Închidere mediană multiplă		200	1E	+ 450821

[3c] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, cotă dormas 15, fără mecanisme de închidere

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x Închidere mediană multiplă		200	–	+ 308267

[16] Protecție împotriva găuririi**

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil → CTL_1**

INFO

La Patio Alversa | PS Air Com utilizați numai mânere cu o lungime de prindere de 200 mm.

[5] Închidere mediană pe verticală

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[42] Set Confort

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772309
			Dreapta	772310
801 – 1000	790	1E	Stânga	772311
			Dreapta	772312
1001 – 1200	990	1E	Stânga	772313
			Dreapta	772314
1201 – 1400	1190	1E	Stânga	773386
			Dreapta	773388
1401 – 1650	1440	1E	Stânga	773389
			Dreapta	773390
1651 – 1850	1440	1E	Stânga	773389
			Dreapta	773390
Închidere mediană multiplă	200	1E		+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	Stânga	773389
			Dreapta	773390
Închidere mediană multiplă	400	1E		+ 280346

[9] Închidere mediană pe orizontală

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Închidere mediană multiplă	400	1E	+ 280346

[12] Blocator standard → Pagina 115**[13] Blocator de siguranță → Pagina 116****[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte**

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	808816
		Dreapta	808827
901 – 1250	Da	Stânga	808824
		Dreapta	808828
1251 – 1650	Da	Stânga	808825
		Dreapta	808829
1651 – 2000	Da	Stânga	808826

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

Include foarfecă de culisare și opritor batant șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
		Dreapta	808830

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

[35] Blocator de oscilo-batare → Pagina 121

**[46] Componentă toc piedică de comutare
→ Pagina 129**

[47] Componentă toc foarfecă de tip Confort*
→ Pagina 127**

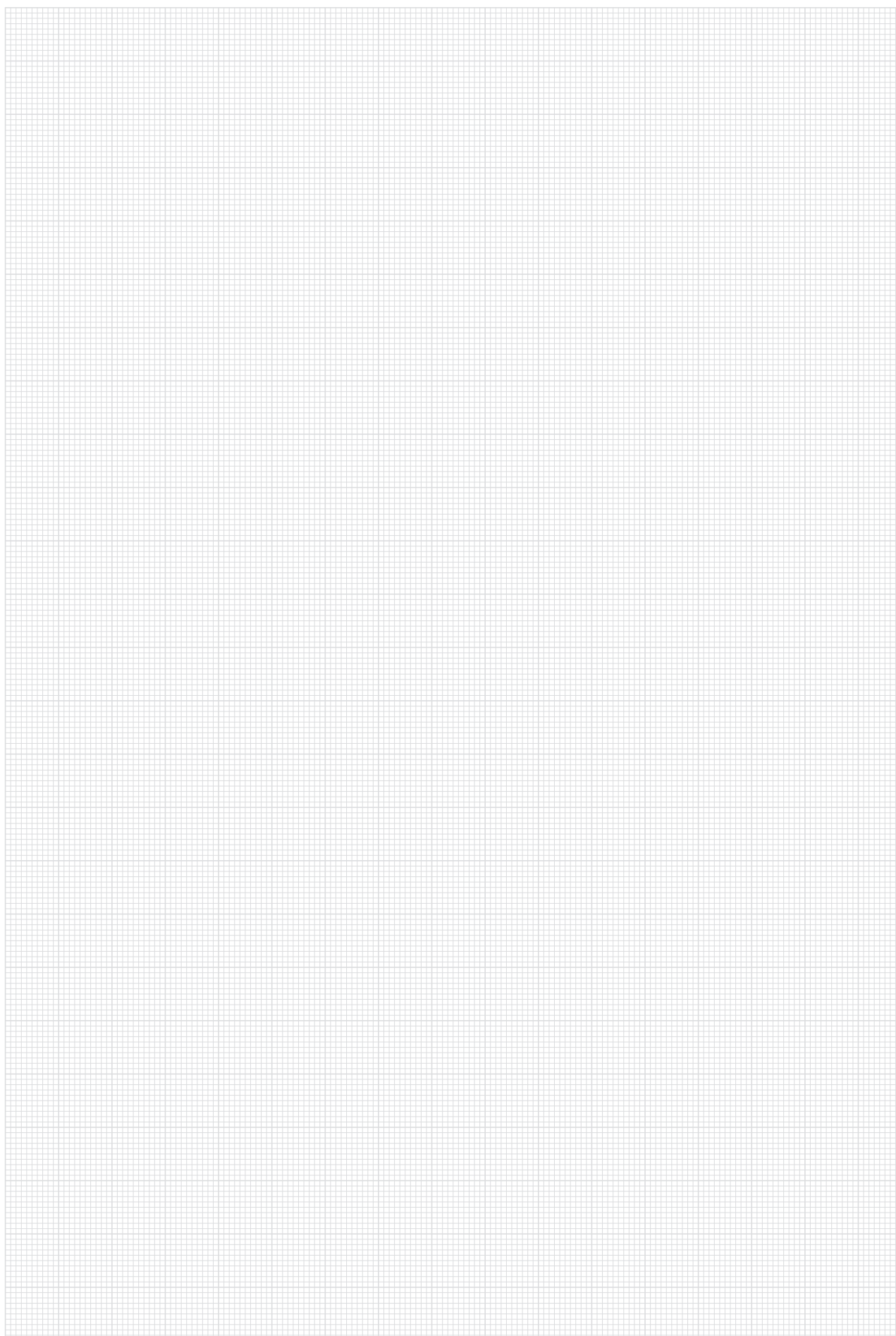
Set șine → Pagina 108

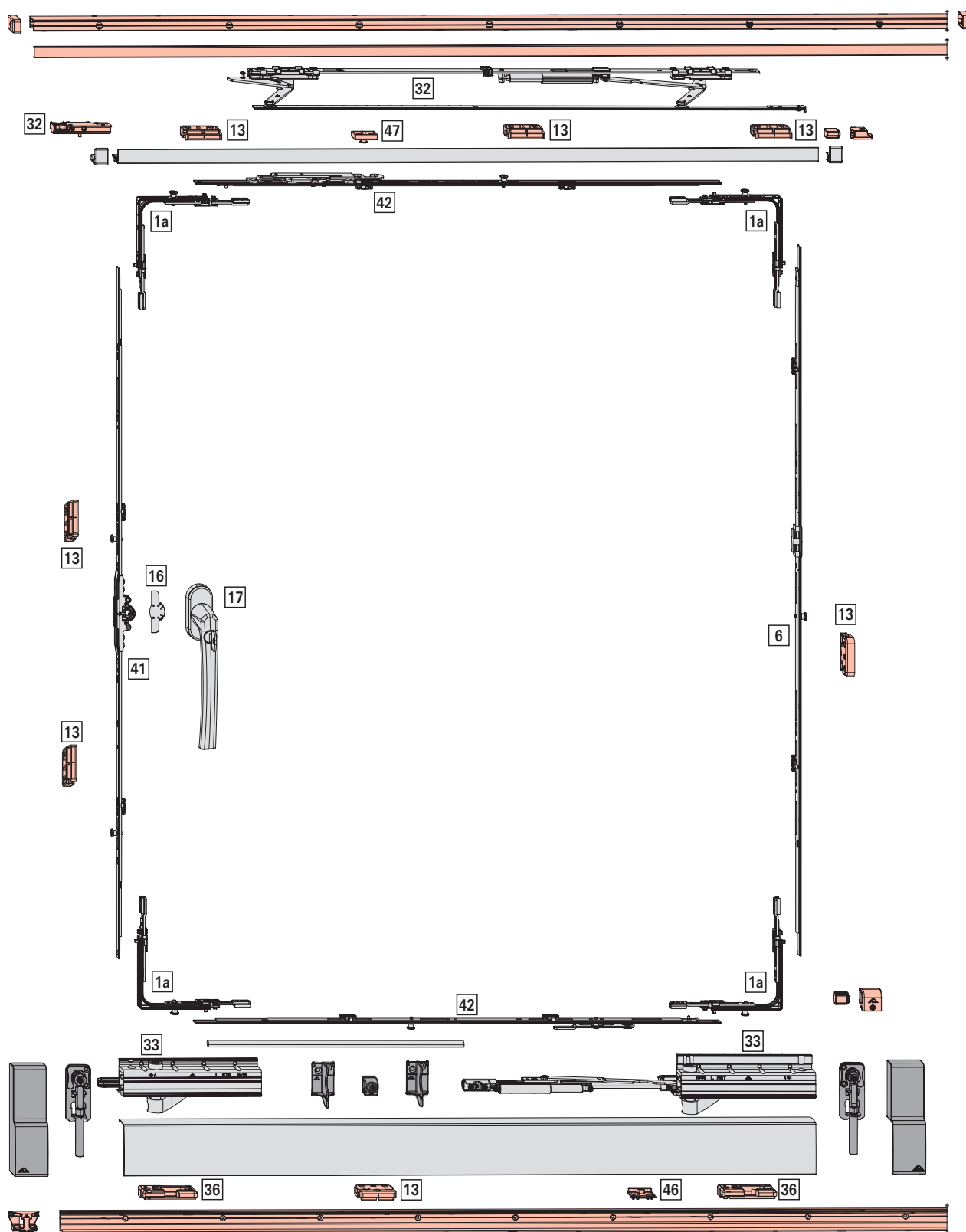
Set suporturi de întărire → Pagina 107

* Variantă neranforsată

** Absolut necesar la RC 1 N.

*** De la o lățime a falțului cercevelei de 1201–2000 mm, sunt necesare 2 componente de toc foarfecă de tip Confort





în imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil ranforsat



Domeniu de utilizare

Lățime falț cercevea **LFC** 720 – 2000 mm

Înălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mm

Greutate cercevea **GC** max. 160 kg / 200 kg

[1a] Colțar standard

Mecanism de închidere	Nr. material
1V	260272

[41] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, ranforsat, cotă dormas 15 – siguranță

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743*
801 – 1200	401 – 600	980	1V	774186
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	774187
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	774188
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	774189
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	774189
2 x Închidere mediană multiplă		200	1V	+ 337708

[16] Protecție împotriva găuririi*

Nr. material
770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1



INFO

La Patio Alversa | PS Air Com utilizați numai mânere cu o lungime de prindere de 200 mm.

[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V	+ 337710

[42] Set Confort

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772309
			Dreapta	772310
801 – 1000	790	1V	Stânga	776884
			Dreapta	776915
1001 – 1200	990	1V	Stânga	776916
			Dreapta	776917
1201 – 1400	1190	1V	Stânga	776918
			Dreapta	776919

[42] Set Confort

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
1401 – 1650	1440	1V	Stânga	776920
			Dreapta	776921
1651 – 1850	1440	1V	Stânga	776920
			Dreapta	776921
Închidere mediană multiplă	200	1V		+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	Stânga	776920
			Dreapta	776921
Închidere mediană multiplă	400	1V		+ 337710

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	808816
		Dreapta	808827
901 – 1250	Da	Stânga	808824
		Dreapta	808828
1251 – 1650	Da	Stânga	808825
		Dreapta	808829
1651 – 2000	Da	Stânga	808826
		Dreapta	808830

[33] Set cărucioare

Variantă	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

[36] Blocator de oscilo-batare din oțel → Pagina 123

[46] Componentă toc piedică de comutare → Pagina 129

[47] Componentă toc foarfecă de tip Confort** → Pagina 127

Set șine → Pagina 108

Set suporti de întărire > 100 kg → Pagina 107

Ridicare

Montaj pe ștulp NT

Componentă de siguranță pentru completarea distanței*** **601500**

* Model neranforsat

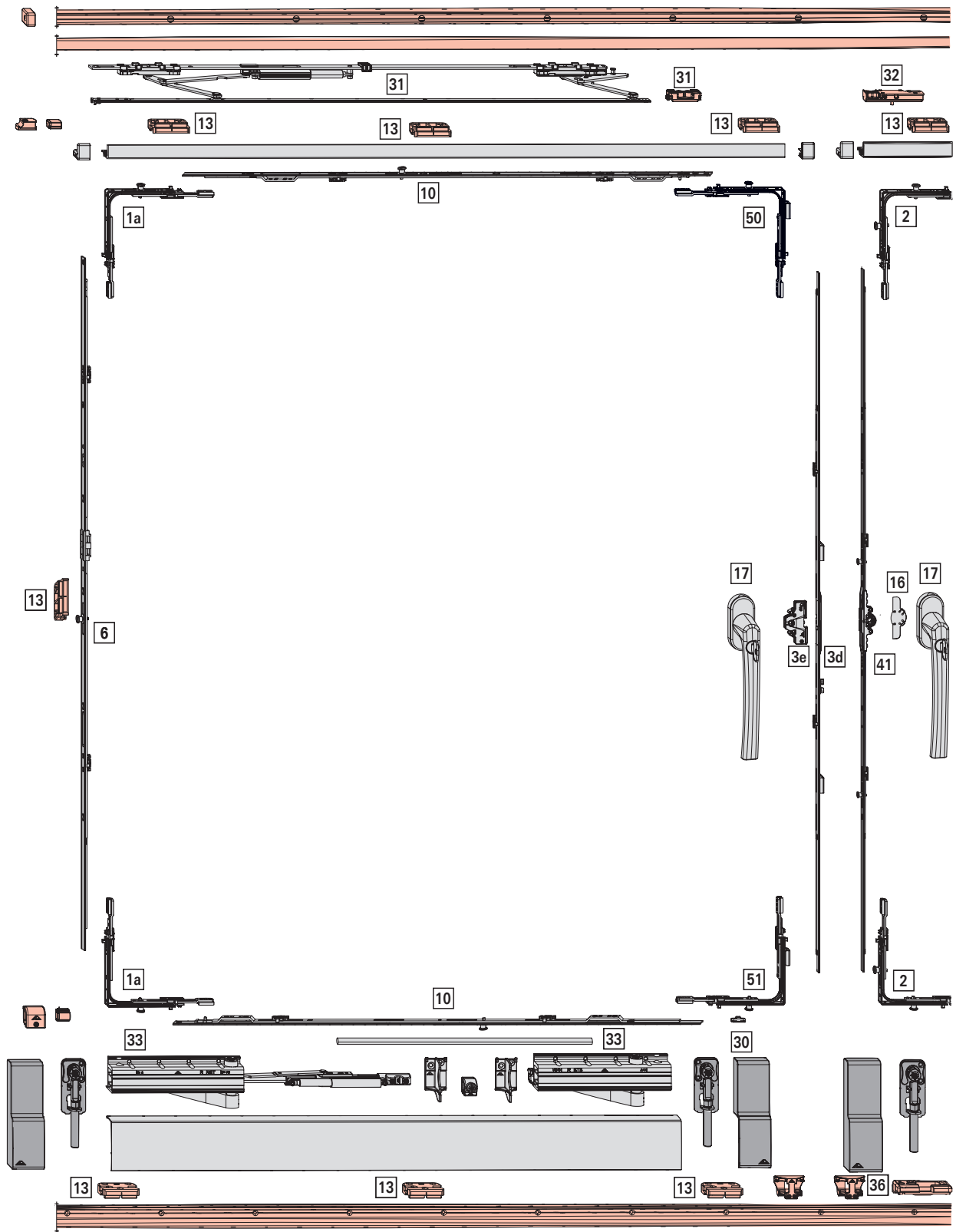
** De la o lățime a falțului cercevelei de 1201–2000 mm, sunt necesare 2 componente de toc foarfecă de tip Confort

*** Numărul și poziția depind de profilul cercevelei și de varianta de feronerie.

Prezentări generale ale feroneriei

PS Air Com deschidere cercevea secundară – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ştulp



În imagine: până la 160 kg; RC 2 N; lățime falț cercevea 1450; înălțime falț cercevea 1300; mecanism oscilo-batant fix/variabil ranforsat



Prezentări generale ale feroneriei

PS Air Com deschidere cercevea secundară – RC 2 și RC 2 N

Varianta C – Mecanism oscilo-batant cu canal feronerie ștulp

Domeniu de utilizare

Lățime falț cercevea **LFC** 720*** – 2000 mm

Înălțime falț cercevea **IFC** 600 – 2700 mm

Greutate cercevea **GC** max. 200 kg

[1a] Colțar standard

	Mecanism de închidere	Nr. material
	1V	260272

[2] Colțar standard – siguranță

	Mecanism de închidere	Nr. material
	2V	260274

[50] Colțar ștulp superior – siguranță

	Număr de blocatori	Mecanism de închidere	Nr. material
	1	1V	313538

[51] Colțar ștulp inferior – siguranță

	Număr de blocatori	Mecanism de închidere	Nr. material
	1	1V	367227

[30] Limitator de cursă

	Nr. material
	264603

[41] Mecanism oscilo-batant fix/variabil, ranforsat, cotă dornmas 15 – siguranță

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743*
801 – 1200	401 – 600	980	1V	774186
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	774187
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	774188
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	774189
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	774189
2 x Închidere mediană multiplă		200	1V	+ 337708

[3d] Ștulp mecanism - înălțime fixă/variabilă a mânerului, deschidere cercevea secundară

FFH	Înălțime mâner	Lungime	Număr de blocatori	Nr. material
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Închidere mediană ștulp superior		200	1	+ 450822
Închidere mediană ștulp inferior		200	1	+ 280342

[3e] Carcasă mecanism, cotă dornmas 30

	Nr. material
	787677

[16] Protecție împotriva găuririi*

	Nr. material
	770965

[17] Mâner blocabil* → CTL_1



INFO

La Patio Alversa | PS Air Com utilizați numai mânere cu o lungime de prindere de 200 mm.

[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	774165

[6] Închidere mediană pe verticală – siguranță

FFH	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Închidere mediană multiplă	400	1V	+ 337710

[42] Set Confort

Include închidere mediană pe orizontală cu foarfecă de tip Confort sus și cu piedică de comutare jos				
LFC	Lungime	Mecanism de închidere	DIN	Nr. material
600 – 800	590	–	Stânga	772309
			Dreapta	772310
801 – 1000	790	1V	Stânga	776884
			Dreapta	776915
1001 – 1200	990	1V	Stânga	776916
			Dreapta	776917
1201 – 1400	1190	1V	Stânga	776918
			Dreapta	776919
1401 – 1650	1440	1V	Stânga	776920
			Dreapta	776921
1651 – 1850	1440	1V	Stânga	776920
			Dreapta	776921
Închidere mediană multiplă	200	1V		+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	Stânga	776920
			Dreapta	776921
Închidere mediană multiplă	400	1V		+ 337710

[10] Închidere mediană pe orizontală – siguranță

LFC	Lungime	Mecanism de închidere	Nr. material
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Închidere mediană multiplă	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Închidere mediană multiplă	400	1V	+ 337710

[13] Blocator de siguranță → Pagina 116

[31] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație de noapte

Include foarfecă de culisare și opritor șină superioară			
LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	772220
		Dreapta	772225
901 – 1250	Da	Stânga	772221
		Dreapta	772226
1251 – 1650	Da	Stânga	772222
		Dreapta	772227
1651 – 2000	Da	Stânga	772223
		Dreapta	772228

[32] Set foarfecă de culisare în plan paralel, ventilație batantă

Include foarfecă de culisare și opritor batant șină superioară

LFC	Amortizoare	DIN	Nr. material
720 – 900	Da	Stânga	808816
		Dreapta	808827
901 – 1250	Da	Stânga	808824
		Dreapta	808828
1251 – 1650	Da	Stânga	808825
		Dreapta	808829
1651 – 2000	Da	Stânga	808826
		Dreapta	808830

[33] Set cărucioare

Include cărucior cu și fără ghidaj

Varianta	Greutate	Amortizoare	DIN	Nr. material
Set cărucioare				
Sistem culisant în plan paralel	până la 160 kg	Da	Stânga	799832
			Dreapta	799833
Set cărucioare tandem				
Sistem culisant în plan paralel	până la 200 kg	Da	Stânga	799804
			Dreapta	799895

[36] Blocator de oscilo-batare din oțel → Pagina 123

**[46] Componentă toc piedică de comutare
→ Pagina 129**

[47] Componentă toc foarfecă de tip Confort
→ Pagina 127**

Set șine → Pagina 108

Set suporti de întărire → Pagina 107

Ridicare

Montaj pe ștulp NT

Componentă de siguranță pentru completarea distanței****	601500
--	---------------

* Model neranforsat

** De la o lățime a falțului cercevelei de 1201–2000 mm, sunt necesare 2 componente de toc foarfecă de tip Confort

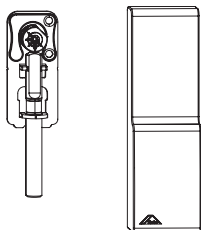
*** Numărul și poziția depind de profilul cercevelei și de varianta de feronerie.

****Pentru date exacte privind lățimea falțului cercevelei, consultați capitolul „Secțiune profil”



5 Seturi de feronerie

5.1 Seturi suporți de întărire



					Nº
Suporți de întărire și capace de mascare	la o greutate a cercevelei > 100 kg	Sistem culisant în plan paralel Sistem batant-culisant	R01.1	Argintiu natural	793508
			R04.4	Negru-maró	797514
			R05.3	Bronz mediu	793509
			R05.4	Bronz închis	793510
			R05.5	Bronz	793511
			R06.2	Negru intens	793512
			R07.2	Alb trafic	793513
			R07.3	Alb crem	793514

Cuprins

Figură	Număr	Denumire
	2	Suporți de întărire
	2	Capace de mascare

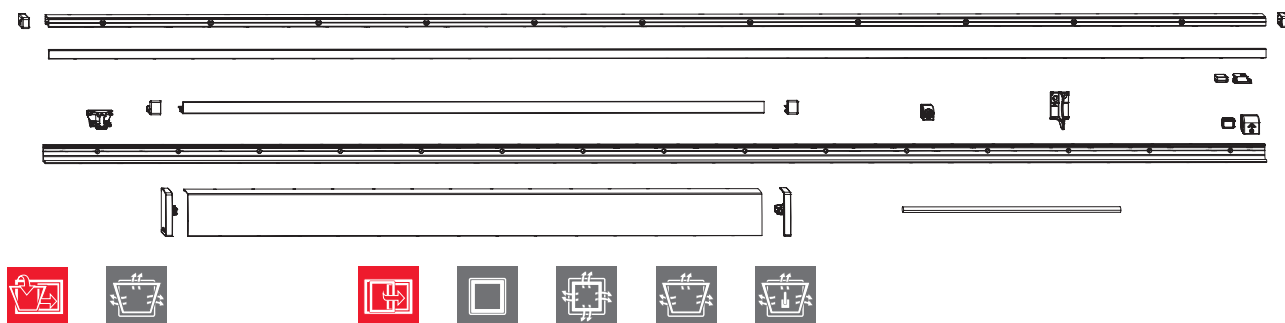


INFO

Introducerea suporților de întărire

- **Culisare batantă:** la o greutate a cercevelei > 100 kg
- **Culisare în plan paralel:** trebuie utilizată întotdeauna

5.2 Seturi de șine



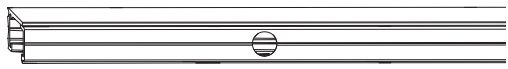
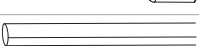
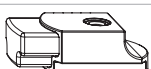


5.2.1 Set de șine cu șină superioară de cercevea 13

				Nº
R01.1	Argintiu natural	600 – 900	1930	766764
		901 – 1050	2230	766775
		1051 – 1250	2630	766777
		1251 – 1450	3030	766779
		1451 – 1650	3430	766780
		1651 – 2000	4130	769693
R04.4	Negru-marò	600 – 900	1930	796795
		901 – 1050	2230	796796
		1051 – 1250	2630	796797
		1251 – 1450	3030	796798
		1451 – 1650	3430	796799
		1651 – 2000	4130	796800
R05.3	Bronz mediu	600 – 900	1930	766781
		901 – 1050	2230	766782
		1051 – 1250	2630	766784
		1251 – 1450	3030	766785
		1451 – 1650	3430	766786
		1651 – 2000	4130	769742
R05.4	Bronz închis	600 – 900	1930	766787
		901 – 1050	2230	766788
		1051 – 1250	2630	766789
		1251 – 1450	3030	766790
		1451 – 1650	3430	766791
		1651 – 2000	4130	769775
R05.5	Bronz	600 – 900	1930	769781
		901 – 1050	2230	769789
		1051 – 1250	2630	769794
		1251 – 1450	3030	769797
		1451 – 1650	3430	769798
		1651 – 2000	4130	769799
R06.2	Negru intens	600 – 900	1930	780454
		901 – 1050	2230	780475
		1051 – 1250	2630	780476
		1251 – 1450	3030	780477
		1451 – 1650	3430	780478
		1651 – 2000	4130	780479
R07.2	Alb trafic	600 – 900	1930	766792
		901 – 1050	2230	766793
		1051 – 1250	2630	766794
		1251 – 1450	3030	766795
		1451 – 1650	3430	766796
		1651 – 2000	4130	769807

				Nº
R07.3	Alb crem	600 – 900	1930	766797
		901 – 1050	2230	766798
		1051 – 1250	2630	766799
		1251 – 1450	3030	766800
		1451 – 1650	3430	766801
		1651 – 2000	4130	769813

Cuprins

Figură	Număr	Denumire
	1	Șină de ghidare
	1	Capac de mascare pentru șina de ghidare
	2	Capace de mascare pentru șina de ghidare
	1	Șină de culisare
	1	Capace de mascare cărucioare
	2	Capac de mascare cărucioare
	1	Șină superioară de cercevea 13
	2	Capace de mascare pentru șina superioară a cercevelei
	1	Tijă de legătură
	1	Ghidaj cărucior șină inferioară
	1	Opritor șină superioară
	1	Piesă opritoare inferioară
	0 [10] 1 [11]	Suport de fixare pentru tija de legătură
	1 [12] 2 [13]	Suport de cărucior

[10] la LFC ≤ 1450 mm

[11] la LFC > 1450 mm

[12] la LFC ≤ 1450 mm

[13] la LFC > 1450 mm



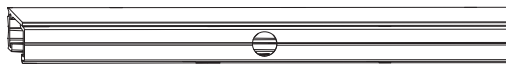
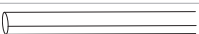
5.2.2 Set de șine cu șină superioară de cercevea 20

				Nº
R01.1	Argintiu natural	600 – 900	1930	796939
		901 – 1050	2230	797006
		1051 – 1250	2630	797007
		1251 – 1450	3030	797008
		1451 – 1650	3430	797010
		1651 – 2000	4130	797009
R04.4	Negru-maro	600 – 900	1930	797093
		901 – 1050	2230	797094
		1051 – 1250	2630	797105
		1251 – 1450	3030	797106
		1451 – 1650	3430	797107
		1651 – 2000	4130	797108
R05.3	Bronz mediu	600 – 900	1930	797011
		901 – 1050	2230	797012
		1051 – 1250	2630	797013
		1251 – 1450	3030	797014
		1451 – 1650	3430	797091
		1651 – 2000	4130	797092
R05.4	Bronz închis	600 – 900	1930	797109
		901 – 1050	2230	797130
		1051 – 1250	2630	797131
		1251 – 1450	3030	797132
		1451 – 1650	3430	797133
		1651 – 2000	4130	797134
R05.5	Bronz	600 – 900	1930	797377
		901 – 1050	2230	797378
		1051 – 1250	2630	797379
		1251 – 1450	3030	797380
		1451 – 1650	3430	797381
		1651 – 2000	4130	797382
R06.2	Negru intens	600 – 900	1930	797419
		901 – 1050	2230	797420
		1051 – 1250	2630	797421
		1251 – 1450	3030	797422
		1451 – 1650	3430	797423
		1651 – 2000	4130	797424
R07.2	Alb trafic	600 – 900	1930	797383
		901 – 1050	2230	797408
		1051 – 1250	2630	797409
		1251 – 1450	3030	797410
		1451 – 1650	3430	797411
		1651 – 2000	4130	797412



				Nº
R07.3	Alb crem	600 – 900	1930	797413
		901 – 1050	2230	797414
		1051 – 1250	2630	797415
		1251 – 1450	3030	797416
		1451 – 1650	3430	797417
		1651 – 2000	4130	797418

Cuprins

Figură	Număr	Denumire
	1	Șină de ghidare
	1	Capac de mascare pentru șina de ghidare
	2	Capace de mascare pentru șina de ghidare
	1	Șină de culisare
	1	Capace de mascare cărucioare
	2	Capac de mascare cărucioare
	1	Șină superioară de cercevea 20
	2	Capace de mascare pentru șina superioară a cercevelei
	1	Tijă de legătură
	1	Ghidaj cărucior șină inferioară
	1	Opritor șină superioară
	1	Piesă opritoare inferioară
	0 [14] 1 [15]	Suport de fixare pentru tija de legătură
	1 [16] 2 [17]	Suport de cărucior

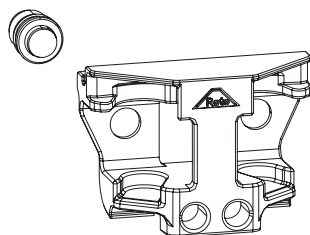
[14] la LFC ≤ 1450 mm

[15] la LFC > 1450 mm

[16] la LFC ≤ 1450 mm

[17] la LFC > 1450 mm

pentru varianta D



Figură	Număr	Denumire
	1	Ghidaj mobil cărucior şină inferioară
	2	Pivot de susţinere

6 Componente toc



INFO

Alte piese de toc disponibile.

6.1 PVC



INFO

În următoarele secțiuni sunt prezentate piesele de toc din grupa de produse Roto NT. Acestea sunt folosite și de Roto Patio Alversa.

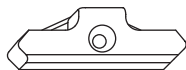
- Blocatori – Standard → *de la pagina 115*
- Blocatori – Siguranță → *de la pagina 116*
- Blocator de oscilo-batare – Standard → *de la pagina 121*

Totuși, Roto Patio Alversa nu este disponibil cu toate sistemele de profile descrise. Alte sisteme de profile sunt disponibile, la cerere.



6.1.1 Blocatori

6.1.1.1 Standard

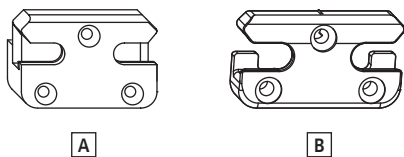


			Nº
Actual Solar 600	13	N	349807
Alphacan System Class	13	N	314251
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	13	N	331489
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	13	N	350192
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance	13	N	341485
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 73 AD Veka Softline 82 MD	13	N	332438
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	J	281601
Deceuninck Zendow	13	N	370071
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	N	319744
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	13	J	260370
KBE 70 AD KBE 70 MD Kömmerling Gold	13	N	338070
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	334957
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF	13	N	457090
Plus Plan Plus Tec	13	J	264316

			Nº
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	N	332439
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	N	482541
Salamander 2D Salamander 3D Salamander BluEvolution 92 Salamander Streamline 76	13	N	486195
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	13	J	290127
Trocal Confort	13	J	263032
Trocal Innonova 70.A5 AD Trocal Innonova 70.M5 MD	13	N	336797
Wymar 2000	13	N	287033
Wymar 3000	13	N	374157

6.1.1.2 Siguranță

Zinc



Clasificare	Semnificație
[A]	Cu bază
[B]	Fără bază

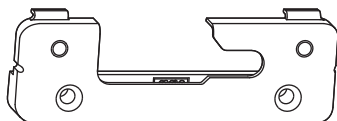


				Nº
Actual Solar 600	13	J	–	349808
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 LB Profile Pad Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	13	J	–	260395
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	13	N	–	331490
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60	13	J	–	257357

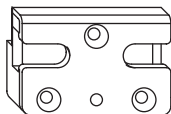


				Nº
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance	13	J	–	292194
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Softline AD 13 Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 73 AD	13	N	–	348410
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Softline AD 13 Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 73 AD Veka Softline 82 MD	13	J	–	260396
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	J	–	281632
Deceuninck Zendow	13	J	–	370072
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	J	–	260393
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	13	J	–	260394
KBE 70 AD Kömmerling Gold	13	J	–	289941
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	–	334958
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF	13	J	–	258303
Plus Plan Plus Tec	13	J	–	264327
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 986 EuroDesign 86	13	J	–	316942
Rehau S 980 Geneo	13	J	–	496019
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	J	–	260399
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	J	–	365385
Trocal Innonova 70.A5 AD Trocal Innonova 70.M5 MD	13	N	–	336810
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	13	N	–	290128
Trocal Confort	13	J	–	263033
Wymar 2000	13	J	–	380115
Wymar 3000	13	J	–	374194

Oțel



A



B

Clasificare		Semnificație
	[A]	Blocator dreapta/stânga
	[B]	Blocator simetric



					Nº
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD LB Profile Pad Schüco Living 82	13	J	–		260423
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Schüco Corona AD	13	J	–		257358
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance	13	J	–		501486
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Softline 70 AD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 73 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 82 MD	13	J	–		260424
Deceuninck Zendow	13	J	–		607925
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	J	–		260421
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic Favorite AD 13 Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	13	J	–		260422
KBE 70 AD	13	N	Stânga		289972
	13	N	Dreapta		289976
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	–		334962
Kömmerling Eurodur 3S Wymar 3000 Kömmerling Eurodur MPF	13	J	–		260417
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	J	–		260418



				Nº
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD Plus Plan Plus Tec	13	J	–	260425
Salamander Design 2D	13	N	Stânga	314270
Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	13	N	Dreapta	314271
Trocal 88+	13	N	Stânga	291565
Trocal Innonova 2000 Trocal S900	13	N	Dreapta	291566
Trocal Innonova 70.A5 AD Trocal Innonova 70.M5 MD	13	N	–	336812

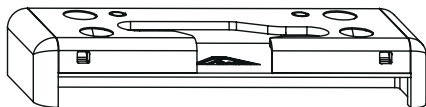


INFO

Pentru modelul de uşă cu sistem de culisare în plan paralel şi batant-culisant cu blocare pe stânga (DIN 107), comandaţi piesa corectă pentru toc.

Pentru modelul de uşă cu sistem de culisare în plan paralel şi batant-culisant cu blocare pe dreapta (DIN 107), comandaţi piesa corectă pentru toc.

6.1.1.3 Ventilație de noapte



			Nº
Actual Solar 600 Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 82 Veka Softline 82 MD	Stânga	4 Buc.	774666
	Dreapta	4 Buc.	774651
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Dimex Contour Dimex Elegance LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco LivIng 82	Stânga	4 Buc.	774668
	Dreapta	4 Buc.	774667
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	Stânga	4 Buc.	774679
	Dreapta	4 Buc.	774678
Deceuninck Zendow 3000	Stânga	4 Buc.	774681
	Dreapta	4 Buc.	774680
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	Stânga	4 Buc.	774677
	Dreapta	4 Buc.	774676
Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	Stânga	4 Buc.	774675
	Dreapta	4 Buc.	774674
KBE 70 AD KBE 70 MD Kömmerling Gold	Stânga	4 Buc.	774700
	Dreapta	4 Buc.	774699
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF Kömmerling Eurofutur Classic	Stânga	4 Buc.	774692
	Dreapta	4 Buc.	774691
Plus Plan Plus Tec	Stânga	4 Buc.	774685
	Dreapta	4 Buc.	774684
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	Stânga	4 Buc.	774698
	Dreapta	4 Buc.	774697
Rehau S 980 Geneo	Stânga	4 Buc.	774672
	Dreapta	4 Buc.	774670
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	Stânga	4 Buc.	774703
	Dreapta	4 Buc.	774702
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	Stânga	4 Buc.	774690
	Dreapta	4 Buc.	774689

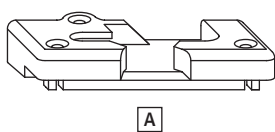
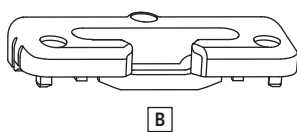


			Nº
Trocac Innova 70 AD+ Trocac Innova 70 MD+	Stânga	4 Buc.	774688
	Dreapta	4 Buc.	774686
Wymar 3000	Stânga	4 Buc.	774683
	Dreapta	4 Buc.	774682

6.1.2 Blocator de oscilo-batare

6.1.2.1 Standard

Zinc



Clasificare	Semnificație
[A]	Cu bază
[B]	Fără bază



				Nº
Actual Solar 600	13	N	–	349806
	13	J	Stânga	350425
	13	J	Dreapta	349816
Alphacan System Class	13	J	Stânga	314285
	13	J	Dreapta	314286
Aluplast Ideal 2000	13	N	–	331487
Aluplast Ideal 3000	13	J	Stânga	260501
Schüco Corona CT70 MD	13	J	Dreapta	260502
Schüco Corona SI82 MD				
LB Profile Pad				
Schüco Living 82				
Aluplast Ideal 4000	13	N	–	350190
Aluplast Ideal 5000	13	J	Stânga	257364
Aluplast Ideal 6000	13	J	Dreapta	257365
Schüco Corona AD				
Aluplast Ideal 8000				
Dimex Komfort				
Schüco Corona 60 Vision				
Schüco Corona AS 60				
Brüggmann AD 13	13	J	Stânga	292195
Brüggmann MD 13	13	J	Dreapta	292196
Dimex Contour				
Dimex Elegance				
Schüco Corona CT70 AD	13	N	–	338019
Veka Alphaline 90				
Veka Softline 70 AD				
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline AD 13				
Veka Softline MD 13				
Brüggmann BluEvolution 73 AD				
Brüggmann BluEvolution 82				
Veka Softline 82 MD				

				Nº
Schüco Corona CT70 AD	13	J	Stânga	256783
Veka Softline 70 AD	13	J	Dreapta	256784
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline AD 13				
Veka Softline MD 13				
Brüggmann BluEvolution 73 AD				
Brüggmann BluEvolution 82				
Deceuninck Klassiek	13	J	Stânga	281599
Deceuninck Mondial VK	13	J	Dreapta	281600
Deceuninck Zendow	13	J	Dreapta	370074
	13	J	Stânga	370073
Gealan S3000	13	N	–	367200
Gealan S7000	13	J	Stânga	260497
Gealan S8000				
Gealan S9000	13	J	Dreapta	260498
Inoutic AD 13	13	J	Stânga	260499
Inoutic Eforte	13	J	Dreapta	260500
Inoutic MD 100				
Inoutic Prestige AD				
Inoutic AD 13	13	N	–	729039
Inoutic Prestige MD				
Inoutic Prestige MD	13	J	Stânga	288117
	13	J	Dreapta	288118
KBE 70 AD	13	N	–	338071
KBE 70 MD				
KBE 70 AD	13	J	Stânga	289973
KBE 70 MD	13	J	Dreapta	289974
Kömmerring Gold				
Kömmerring 88 Plus	13	N	–	334954
Kömmerring Eurofutur Classic				
Kömmerring Eurofutur Elegance				
Kömmerring Eurodur 3S	13	J	Stânga	260489
Kömmerring Eurodur MPF	13	J	Dreapta	260490
Plus Plan Plus Tec	13	J	Stânga	264420
	13	J	Dreapta	264421
Rehau S 735 MD	13	N	–	338021
Rehau S 788				
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)				
Rehau S 969 Synego				
Rehau S 986 EuroDesign 86				
Rehau S 735 MD	13	J	Stânga	316939
Rehau S 788	13	J	Dreapta	316940
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)				
Rehau S 986 EuroDesign 86				
Rehau S 980 Geneo	13	J	Stânga	496018
	13	J	Dreapta	496017
Roplasto 4K	13	J	Stânga	260507
Roplasto 7001 AD	13	J	Dreapta	260508
Roplasto 7001 MD				
Salamander 2D	13	N	–	561212
Salamander 3D	13	J	Stânga	261724
Salamander Streamline 76	13	J	Dreapta	261725
Trocal 88+	13	J	Stânga	290131
Trocal Innonova 2000	13	J	Dreapta	290152
Trocal Confort	13	J	Stânga	263037
	13	J	Stânga	263038
Trocal Innonova 70.A5 AD	13	N	–	336808
Trocal Innonova 70.M5 MD				



				Nº
Wymar 2000	13	J	Dreapta	287040
	13	J	Stânga	287037
Wymar 3000	13	J	Stânga	373964
	13	J	Dreapta	373963

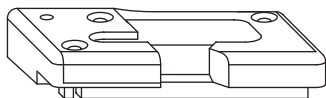


INFO

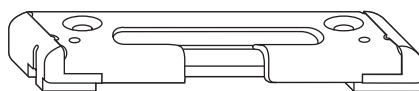
Pentru modelul de uşă cu sistem de culisare în plan paralel şi batant-culisant cu blocare pe stânga (DIN 107), comandaţi piesa corectă pentru toc.

Pentru modelul de uşă cu sistem de culisare în plan paralel şi batant-culisant cu blocare pe dreapta (DIN 107), comandaţi piesa corectă pentru toc.

Oţel



A



B

Clasificare	Semnificaţie
[A]	Cu bază
[B]	Fără bază



				Nº
Deceuninck Zendow	13	N	–	607926
Aluplast Ideal 2000	13	J	Stânga	260349
Aluplast Ideal 3000	13	J	Dreapta	260350
Schüco Corona CT70 MD				
Schüco Corona SI82 MD				
Schüco Living 82				
Veka Softline 82 MD				
Aluplast Ideal 4000	13	J	Stânga	257353
Aluplast Ideal 5000	13	J	Dreapta	257354
Aluplast Ideal 6000				
Schüco Corona AD	13	N	–	283031
Brüggmann AD 13				
Brüggmann MD 13				
Dimex Contour				
Dimex Elegance				
Schüco Corona CT70 AD	13	J	Stânga	260351
Veka Softline 70 AD	13	J	Dreapta	260352
Veka Topline AD 13				
Veka Topline MD 13				
Brüggmann BluEvolution 73 AD				
Brüggmann BluEvolution 82				
Veka Softline 82 MD				
Gealan S3000	13	J	Stânga	260345
Gealan S7000	13	J	Dreapta	260346
Gealan S8000				
Gealan S9000				
Inoutic AD 13	13	J	Stânga	260347
Inoutic Eforte	13	J	Dreapta	260348
Inoutic MD 100				
Inoutic Prestige AD				

				Nº
Kömmerling Eurofutur Classic	13	J	Stânga	260337
Kömmerling Eurofutur Elegance	13	J	Dreapta	260338
Wymar 3000				
Kömmerling Eurodur 3S				
Roplasto 4K	13	J	Stânga	260353
Roplasto 7001 AD	13	J	Dreapta	260354
Roplasto 7001 MD				
Plus Plan Plus Tec				
Trocal 88+	13	N	–	291564
Trocal Innonova 2000				
Trocal S900				



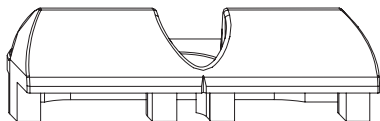
INFO

Pentru modelul de ușă cu sistem de culisare în plan paralel și batant-culisant cu blocare pe stânga (DIN 107), comandați piesa corectă pentru toc.

Pentru modelul de ușă cu sistem de culisare în plan paralel și batant-culisant cu blocare pe dreapta (DIN 107), comandați piesa corectă pentru toc.



6.1.3 Blocatori de oscilo-culizare



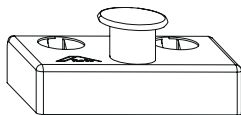
		Nº
	Actual Solar 600	775337
	Alphacan System Class	775461
	Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Dimex Contour Dimex Elegance LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	775338
	Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	772976
	Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 82 Veka Softline 82 MD	774708
	Deceuninck Zendow 3000	775365
	Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial Deceuninck Mondial VK	775339
	Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 KBE 70 AD Kömmerling Gold Gealan S9000 Wymar 3000	775341
	Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	775342
	KBE 70 MD Plus Plan Plus Tec	775343
	Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF Kömmerling Eurofutur Classic	775344
	Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo	774707
	Roplasto 4K	776287
	Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	775357

		Nº
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000		775363
Trocal Confort		775355
Trocal Innonova 70 AD+ Trocal Innonova 70 MD+		775356
Wymar 2000		775364



6.1.4 Închideri mediane

6.1.4.1 Foarfecă de tip Confort



	Nº
Actual Solar 600	776289
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Dimex Contour Dimex Elegance LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	776291
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	776292
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 82 Veka Softline 82 MD	776293
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	776294
Deceuninck Zendow 3000	776308
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 KBE 70 AD Kömmerling Gold Gealan S9000 Wymar 3000	776297
Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	772317
KBE 70 MD Plus Plan Plus Tec	772318
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF Kömmerling Eurofutur Classic	776288
Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo	776307
Roplasto 4K	776311
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Design Streamline 76	776304

	Nº
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	776305
Trocal Confort	776302
Trocal Innonova 70 AD+ Trocal Innonova 70 MD+	776303
Wymar 2000	776306

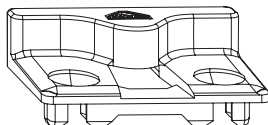


INFO

De la lăţimea falţului cercevelei de 1201 sunt montate în partea de sus a închiderii mediane pe orizontală două foarfeci de tip Confort. Pentru fiecare foarfecă de tip Confort este necesară o piesă de toc.



6.1.4.2 Contraacționare greșită



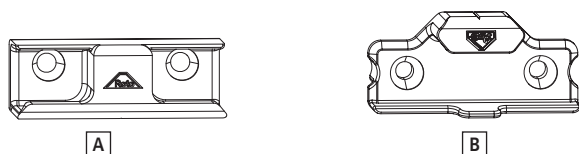
		Nº
	Actual Solar 600	785930
	Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Brüggmann BluEvolution 82 Deceuninck Zendow 3000 LB Profile Pad Roplasto 4K Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Softline 82 MD Veka Topline MD 13	785931
	Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK Dimex Komfort Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76 Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	785937
	Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance Plus Plan Plus Tec	786311
	Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	785932
	Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	785933
	KBE 70 AD Kömmerring Gold	785934
	KBE 70 MD	785935
	Kömmerring 88 Plus Kömmerring Eurodur 3S Kömmerring Eurodur MPF Kömmerring Eurofutur Classic	785936
	Trocal 88+ Trocal Innanova 2000	785939
	Trocal Confort	786315

		Nº
	Trocal Innonova 70 AD+ Trocal Innonova 70 MD+	785938
	Wymar 2000	785941
	Wymar 3000	785942

6.2 Lemn

6.2.1 Blocatori

6.2.1.1 Standard



Clasificare	Semnificație
[A]	Axul feroneriei 9 (Eurofalz/Euronut)
[B]	Axul feroneriei 13 (Eurofalz/Euronut)

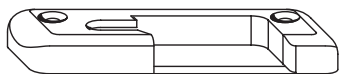


										Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	și adâncimea falțului 22	9	J	–	260360
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	J	–	260362
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	–	261933
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	–	261934
	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	N	–	599651
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	și adâncimea falțului 20	9	J	–	378462
Euronut 11/8	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	–	378467



6.2.1.2 Siguranță

Zinc



A



B

Clasificare	Semnificație
[A]	Blocator dreapta/stânga
[B]	Blocator simetric



											Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	și adâncimea falțului 22	9	J	Stânga	260382	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	și adâncimea falțului 22	9	J	Dreapta	260383	
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9 10	J	Stânga	260386	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9 10	J	Dreapta	260387	
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Stânga	261935	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Dreapta	262930	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Stânga	261936	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Dreapta	262931	
	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	–	631527	
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	și adâncimea falțului 20	9	J	Stânga	260388	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	și adâncimea falțului 20	9	J	Dreapta	260389	
Euronut 11/8	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Stânga	378465	
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	J	Dreapta	378466	

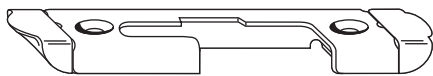


INFO

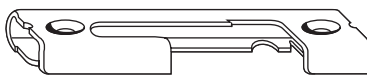
Pentru modelul de ușă cu sistem de culisare în plan paralel și batant-culisant cu blocare pe stânga (DIN 107), comandați piesa corectă pentru toc.

Pentru modelul de ușă cu sistem de culisare în plan paralel și batant-culisant cu blocare pe dreapta (DIN 107), comandați piesa corectă pentru toc.

Oțel



A



B

Clasificare	Semnificație
[A]	Cu capace
[B]	Fără capace



										
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	și adâncimea falțului 22	9	N	Stânga	280446
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	și adâncimea falțului 22	9	N	Dreapta	280447
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	N	Stânga	280448
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	N	Dreapta	280449
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Stânga	261936
		12	Cu posibilitate de înșurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Dreapta	262931
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	N	Stânga	378461
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	N	Dreapta	378456
	20	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	N	Stânga	291552
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	9	N	Dreapta	291553

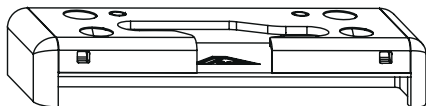


INFO

Pentru modelul de ușă cu sistem de culisare în plan paralel și batant-culisant cu blocare pe stânga (DIN 107), comandați piesa corectă pentru toc.

Pentru modelul de ușă cu sistem de culisare în plan paralel și batant-culisant cu blocare pe dreapta (DIN 107), comandați piesa corectă pentru toc.

6.2.1.3 Ventilație de noapte



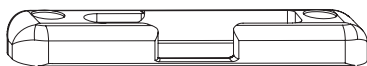
										
Eurofalz	22	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	Stânga	4 Buc.	634894
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	Dreapta	4 Buc.	634893
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	Stânga	4 Buc.	634906
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	Dreapta	4 Buc.	634905
	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	Stânga	4 Buc.	634908
		12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	Dreapta	4 Buc.	634907



6.2.2 Blocator de oscilo-batare

6.2.2.1 Standard

Zinc



										Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	9	J	Stânga	260479
		12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	9	J	Dreapta	260480
	20	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	9	J	Stânga	260483
		12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	9	J	Dreapta	260484
	24	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	13	J	Stânga	261943
		12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	13	J	Dreapta	262927
		12	Cu posibilitate de înşurubare	J 2 x Ø 8 mm	–	–	13	J	Stânga	261944
		12	Cu posibilitate de înşurubare	J 2 x Ø 8 mm	–	–	13	J	Dreapta	262929
	30	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	13	J	Stânga	631525
		12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	13	J	Dreapta	631526
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	şi adâncimea falţului 20	9	J	Stânga	260487
		12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	şi adâncimea falţului 20	9	J	Dreapta	260488
Euronut 11/8	24	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	13	J	Stânga	378464
		12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	13	J	Dreapta	378457

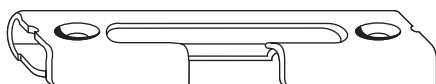


INFO

Pentru modelul de uşă cu sistem de culisare în plan paralel şi batant-culisant cu blocare pe stânga (DIN 107), comandaţi piesa corectă pentru toc.

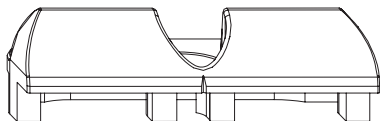
Pentru modelul de uşă cu sistem de culisare în plan paralel şi batant-culisant cu blocare pe dreapta (DIN 107), comandaţi piesa corectă pentru toc.

Oţel



										Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	9	N	–	280442
	20	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	9	N	–	280444
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	9	N	–	378459
	20	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	9	N	–	291557

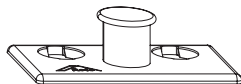
6.2.3 Blocatori de oscilo-culizare



								Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	9	775367
	20	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	9	775368
	24	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	13	775370
		12	Cu posibilitate de înşurubare	J	2 x Ø 8 mm	–	13	776285
	30	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	13	775371
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	şi adâncimea falţului 20	9	775369

6.2.4 Închideri mediane

6.2.4.1 Foarfecă de tip Confort



								Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	şi adâncimea falţului 20 şi 22	9	792841
	24	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	13	792842
	30	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	–	13	792843
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înşurubare	N	–	şi adâncimea falţului 20	9	776314

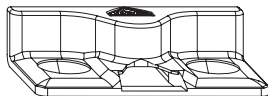


INFO

De la lăţimea falţului cercevelei de 1201 sunt montate în partea de sus a închiderii mediane pe orizontală două foarfeci de tip Confort. Pentru fiecare foarfecă de tip Confort este necesară o piesă de toc.



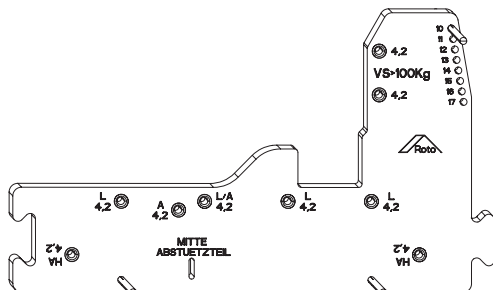
6.2.4.2 Contraacționare greșită



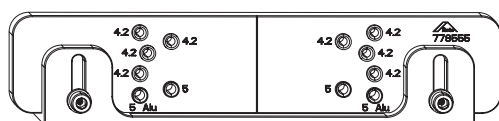
								Nº
Eurofalz	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	și adâncimea falțului 20 și 22	9	785943
	24	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	786316
	30	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	–	13	786318
Euronut 7/8	18	12	Cu posibilitate de înșurubare	N	–	și adâncimea falțului 20	9	785945

7 Şabloane

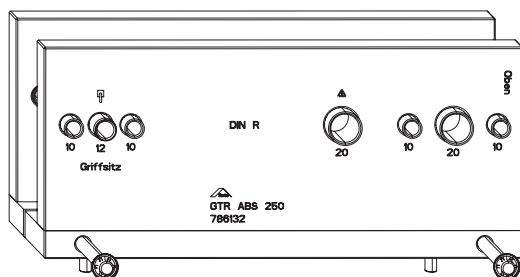
7.1 Şabloane



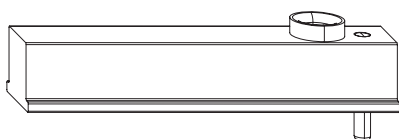
	Nº
Cărucioare	778522



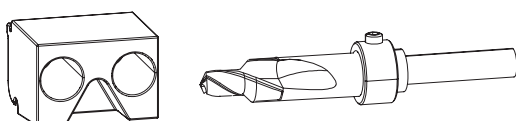
	Nº
Mâner cu furcă Roto Line Alversa	778555



	Nº
Mecanism oscilo-batant blocabil	786132

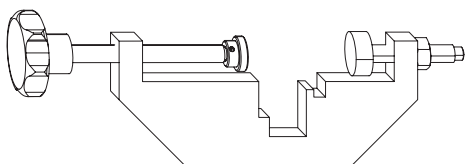


	Nº
Siguranță foarfecă	778523

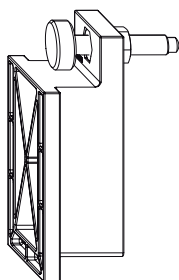


	i	Nº
		794249

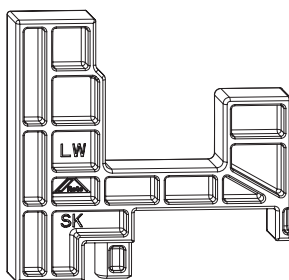
7.2 Șabloane pentru montaj



	Nº
Șină de rulare și ghidare	778520



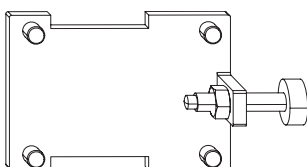
pentru montaj



pentru reglaj



	Nº
Opritor șină superioară	806975
	782190

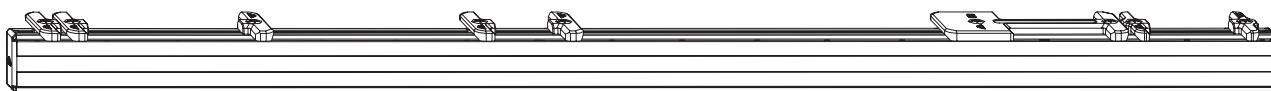


	Nº
Ghidaj cărucior șină inferioară	778524

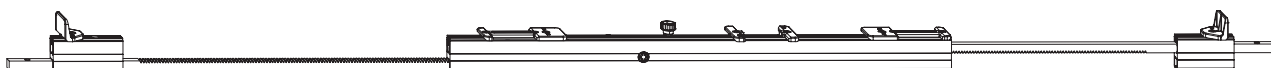
7.3 Șabloane pentru poziționare



			Nº
Piese de toc pe orizontală	–	600 – 800	786188
		801 – 1000	786189
		1001 – 1200	786190
		1201 – 1400	786191
		1401 – 1650	786192



			Nº
Piese de toc pe orizontală	–	720 – 800	776086
		801 – 1000	776087
		1001 – 1200	776088
		1201 – 1400	776089
		1401 – 1650	776090



			Nº
		600 – 800	388127
		801 – 1400	388126
		1401 – 2000	388125
		2001 – 2400	388124
		621 – 1200	268943
		1201 – 1600	268944
		1601 – 2000	787401
		2001 – 2400	787402



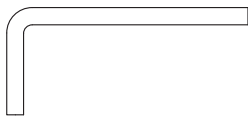
INFO

Utilizați șabloane pentru înălțimea fixă a mânerului de la mecanismul oscilo-batant cu batere verticală.

7.4 Unelte



	Nº
Suport găurire șină de rulare și ghidare	778521



	Nº
Cheie torx ISR T25	563971



8 Instrucțiuni pe scurt

8.1 Roto Patio Alversa | Total

Rezumat IMO 407

	Ordinea de montare	Observație	Indicație pagină	KS	PS o/m SPL	PS Air	PS Air Com
Cercevea	Pregătire mecanism		→ de la pagina 148	■	■	■	■
	Frezare profil	Dacă este necesar, axul feroneriei 9 și 13	→ de la pagina 154	–	–	–	■
	Tăierea componentelor de feronerie		→ de la pagina 164	■	■	■	■
	Montarea colțarelor	Aliniați pe orizontală mecanismul de închidere.	→ de la pagina 165	■	■	■	■
	Montarea limitatorului de cursă	Numai la PS fără ventilație de noapte. Se așază la colțarul de la închiderea laterală inferioară.	→ de la pagina 166	–	■	–	–
	Montarea mecanismului	Se așază cu săgeata orientată în sus.	→ de la pagina 167	■	■	■	■
	Montare închidere mediană	Se așază pe orizontală, sus, pe partea de închidere. Se așază pe orizontală, jos, pe partea balamalelor. Se așază pe verticală, sus.	→ de la pagina 168	■	■	■	■
	Montare mâner		→ de la pagina 170	■	■	■	■
	Montare cărucior	KS fără amortizoare. PS cu amortizoare.	→ de la pagina 174	■	■	■	■
	Montare suport de întărire	KS > 100 kg	→ de la pagina 180	■	■	■	■
	Montarea suportului de cărucior	Până la LFC ≤ 1450 mm, montați un suport de cărucior. Începând cu LFC > 1450 mm, montați întotdeauna doi suportați de cărucior.	→ de la pagina 182	■	■	■	■
	Montare tijă de legătură cu suport de fixare	Măsurați lungimea tijei de legătură la marcajul „VS” de pe cărucioare. Numai la PS: VS - 315 mm Suport de fixare începând cu LFC > 1450 mm.	→ de la pagina 183	■	■	■	■
	Montarea șinei superioare a cercevelei	Lungime: lățime cercevea - 16 mm Tăiați DIN S stânga. Tăiați DIN D dreapta. Prindeți în șuruburi aliniați central.	→ de la pagina 187	■	■	■	■

	Ordinea de montare	Observație	Indicație pagină	KS	PS o/m SPL	PS Air	PS Air Com
Toc	Montare blocatori	Aveți grijă la muchia ascuțită.	→ de la pagina 191	■	■	■	■
	Montare blocator de oscilo-culizare	Aveți grijă la muchia ascuțită.	→ de la pagina 196	■	–	–	–
	Montare blocatori pentru ventilația de noapte	Numai pentru PS cu ventilație de noapte. Aveți grijă la muchia ascuțită.	→ de la pagina 191	–	■	–	–
	Montare blocator de oscilo-batare	Aveți grijă la muchia ascuțită.	→ de la pagina 191	–	–	■	■
	Montare componentă toc foarfecă de tip Confort	Aveți grijă la muchia ascuțită. LFC < 1201 mm: Montați 1 componentă de toc pentru foarfecele de tip Confort. LFC ≥ 1201 mm: Montați 2 componente de toc pentru foarfecele de tip Confort.	→ de la pagina 197	–	–	–	■
	Montare componentă de toc piedică de comutare	Aveți grijă la muchia ascuțită.	→ de la pagina 197	–	–	–	■
	Montarea șinei de ghidare	Lungime: RiB + (2 x cotă de margine) - 8 mm Prindeți în șuruburi aliniat central.	→ de la pagina 201	■	■	■	■
	Pregătire foarfecă de culisare	Începând cu GC > 80 kg, set de adaptare pentru reazem batare.	→ de la pagina 205	–	–	■	–
	Premontaj foarfecă de culisare	KS fără amortizoare. PS cu amortizoare și opritor șină superioară agățat. Montați opritorul șinei superioare (utilizați șablonul). Siguranța pentru foarfecă trebuie să fie pe partea balamalelor.	→ de la pagina 207	■	■	■	■
	Montarea șinei de culisare	Lungimea: RiB + (2 x cota de margine) Prindeți în șuruburi aliniat central.	→ de la pagina 210	■	■	■	■
	Premontaj ghidaj cărucior șină inferioară		→ de la pagina 212	■	■	■	■
Îmbinarea cercevelei și a tocului	Așezarea cercevelei pe șina de culisare	Așezați mânerul în poziție culisată.	→ de la pagina 215	■	■	■	■
	Montare foarfecă de culisare	 Fixați corect în poziție bolțul de siguranță în gaura șinei superioare a cercevelei.	→ de la pagina 217	■	■	■	■
	Montare capace de mascare pentru șina superioară de cercevea	Verificați așezarea coplanară cu cerceveaua a capacelor laterale.	→ de la pagina 221	■	■	■	■
	Montare piese opritoare		→ de la pagina 227	■	■	■	■
	Montare apărători	Fără suport de întărire: marcați și tăiați la lungime profilul de acoperire la muchiile exterioare ale profilelor căruciorului. Cu suport de întărire: tăiați la lungime profilul de mascare corespunzător cu marcajele „A” de la cărucioare.	→ de la pagina 228	■	■	■	■
Inspekția finală	Reglaj		→ de la pagina 231	■	■	■	■
	Înșurubare fermă ghidaj cărucior șină inferioară		→ de la pagina 212	■	■	■	■
	Lubrifiere feronerie		→ de la pagina 242	■	■	■	■



9 Montaj

9.1 Indicații privind prelucrarea

Dimensiuni și greutatea maxime ale cercevelor

Datele tehnice, diagramele de utilizare și alocările componentelor aflate în documentația specifică pentru produs a producătorului feroneriei oferă indicații cu privire la dimensiunile și greutatea maxim admisibile ale cercevelor. Componenta cu cea mai mică forță de susținere admisibilă determină greutatea maximă admisibilă a cercevelei.

- Înainte de utilizarea seturilor de date electronice și în special înainte de transpunerea în practică în programe de construcții de ferestre, verificați respectarea datelor tehnice, diagramelor de utilizare și alocărilor componentelor.
- Nu depășiți niciodată dimensiunile și greutatea maxime admisibile ale cercevelor. Dacă aveți neclarități, contactați producătorul feroneriei.

Prescripțiile producătorilor de profile

Producătorul de ferestre și uși de balcon trebuie să respecte toate cotele de sistem prestabilite (de exemplu, dimensiunile suprafețelor de etanșare sau distanțele de blocare).

În continuare, acesta trebuie să le asigure și să le verifice cu regularitate, în special la prima utilizare a unor piese de feronerie noi, la execuție și în permanență inclusiv până la montajul ferestrei.



INFO

Piese de feronerie sunt configurate standard astfel încât cotele de sistem să poată fi reglate în măsura în care sunt influențate de feronerie. Dacă se constată o abatere față de aceste cote numai după montajul ferestrelor, producătorul de feronerie nu își asumă răspunderea pentru eventualele cheltuieli suplimentare survenite.

Componența feroneriei

Ferestrele și ușile de balcon cu sisteme antiefracție necesită feronerii care îndeplinesc cerințe speciale.

Ferestrele și ușile de balcon pentru încăperi cu mediu umed și cele pentru utilizarea în medii toxice, care favorizează coroziunea, necesită feronerii care îndeplinesc cerințe speciale.

Rezistența la vânt a ferestrelor și ușilor de balcon în stare închisă și blocată depinde de structura acestora. Puterea vântului prestabilită legal și normativ (de exemplu, conform EN 12210 – în special presiunea de verificare P3) poate fi amortizată de sistemul de feronerie.

Coordonați și stabiliți separat împreună cu producătorul de feronerie și cu producătorul de profile componentele de feronerie corespunzătoare și montajele în ferestre și uși de balcon pentru categoriile menționate anterior.



INFO

Prescripțiile producătorului feroneriei privind componența feroneriilor (de exemplu, utilizarea de foarfeci suplimentare, configurarea feroneriei pentru cercevele de fereastră și cercevele de uși de balcon etc.) sunt obligatorii.

Lubrifierea feroneriei



ATENȚIE

Prejudicii materiale în caz utilizare a unor lubrifianți greșiți!

Lubrifiții de calitate scăzută pot influența negativ funcționarea feroneriei.

- ▶ Utilizați lubrifianți de înaltă calitate.
- ▶ Utilizați numai lubrifianți fără rășini și fără acizi.

Funcționarea ușoară poate fi optimizată prin lubrifiere sau prin ajustarea feroneriei. După montaj, toate componentele relevante pentru funcționare ale feroneriei trebuie lubrificate conform specificațiilor din capitolul Întreținere.

Lubrifianti recomandați

- Lubrifiant Roto NX / NT

Punctele de lubrifiere recomandate, consultați capitolul Întreținere → 12.3 "Întreținerea" de la pagina 242.

9.2 Șuruburi de fixare



PERICOL

Pericol de moarte din cauza pieselor de feronerie montate și înșurubate necorespunzător!

Montajul și înșurubarea improprie a pieselor de feronerie pot genera situații periculoase și pot provoca accidente grave sau chiar accidente mortale.

- ▶ La montaj și, în special, la înșurubare, acordați atenție indicațiilor producătorului de profile.
- ▶ Utilizați șuruburile recomandate.



PRECAUȚIE

Prejudicii materiale în caz de strângere excesivă a șuruburilor!

Șuruburile strânse excesiv își pierd stabilitatea și nu mai oferă rezistența necesară.

- ▶ Asigurați-vă că cuplurile de torsiune sunt corecte.
- ▶ Nu strângeți excesiv șuruburile.



PRECAUȚIE

Prejudicii materiale din cauza capetelor șuruburilor ieșite în afară!

Capetele șuruburilor ieșite în afară pot deteriora materialele din zona alăturată.

- ▶ Înșurubați ferm capetele șuruburilor coplanar cu suprafața.



INFO

Alegeți lungimea șuruburilor de fixare în funcție de profilele utilizate.

Fixați piesele de feronerie cu șuruburi de fixare din oțel zincate galvanic și pasivate. În condiții climatice mai dificile, utilizați șuruburi de fixare cu etanșare suplimentară.

Producătorul trebuie să se asigure că piesele de feronerie sunt fixate corespunzător și, dacă este necesar, să contacteze producătorul de șuruburi. Nu utilizați elemente de etanșare reticulare, care pot duce la coroziunea pieselor de feronerie.

9.2.1 Șuruburi de fixare pentru profile din PVC/lemn



AVERTISMENT

Înșurubarea necorespunzătoare poate cauza leziuni grave!

Șuruburile scurte nu vor ajunge până la armătura din oțel și, implicit, nu conferă stabilitate.

Componentele de feronerie pot fi smulse din cercevea dacă ele nu sunt înșurubate în armătura din oțel.

- ▶ Alegeți lungimea șuruburilor astfel încât ele să confere stabilitate în armătura din oțel.

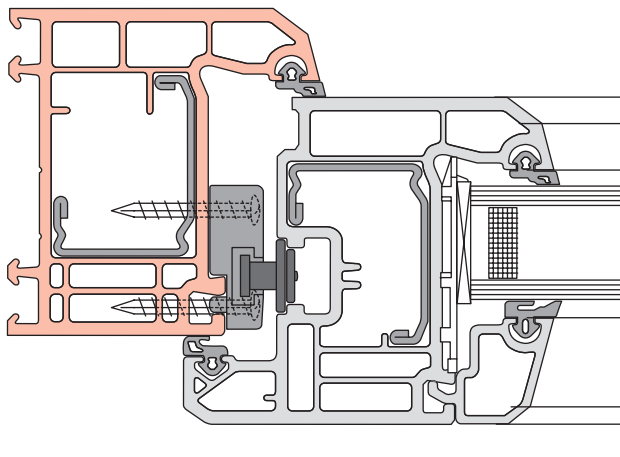
Componente	Număr	Dimensiune	d _k	diametru de găurire	Sistem de control
Suport de cârucior	2	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	nespecificat
Șină de ghidare	...	3,9 - 4,1 x ...	7	3,0	nespecificat
Șina superioară a cercevelei	...	3,9 - 4,1 x ...	7	-	nespecificat
Șină de culisare	...	3,9 - 4,1 x ...	7	3,0	nespecificat
Cârucior	4	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	nespecificat
Mâner Roto Line	2	M5 x ...	-	10,1 / 12	Șurub Philips
Cârucior tandem	8	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	nespecificat
Suport de întărire	2	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	nespecificat



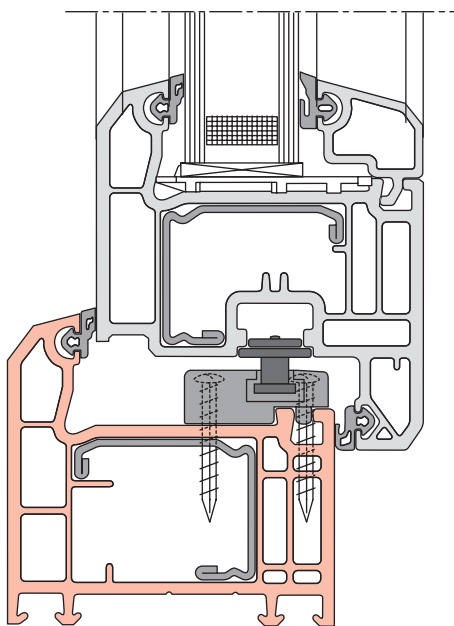
9.2.2 Variantă de fixare pentru fereastra de siguranță

Fixare blocator de siguranță

3 șuruburi 4x ... Prin toți pereții dacă nu este posibilă fixarea prin armătura din oțel.



Secțiune orizontală transversală M 1:2



Secțiune verticală M 1:2

Fixare profile de fixare a fâșiei de geam

Dacă este necesar, cu șuruburi.

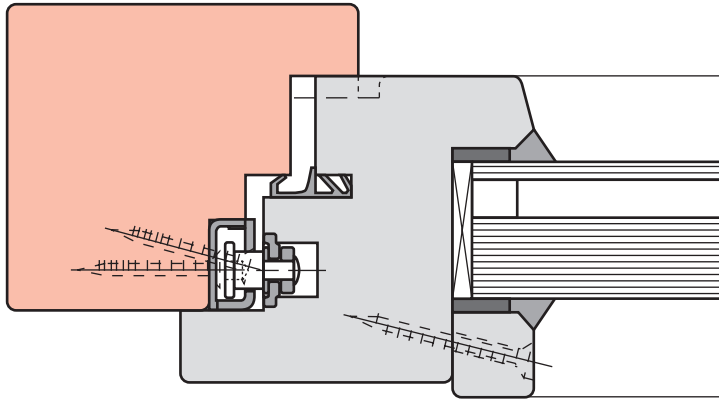
9.2.3 Propunere de fixare pentru fereastra de siguranță

Dispozitiv de fixare blocator de siguranță

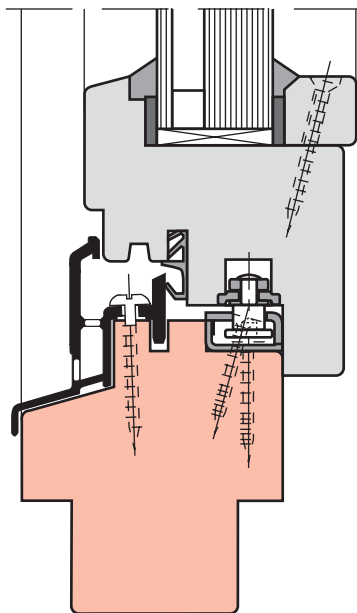
3 șuruburi 4x ...

Dispozitiv de fixare fâșii de geam

Dacă este necesar, cu șuruburi.



Secțiune orizontală transversală M 1:2

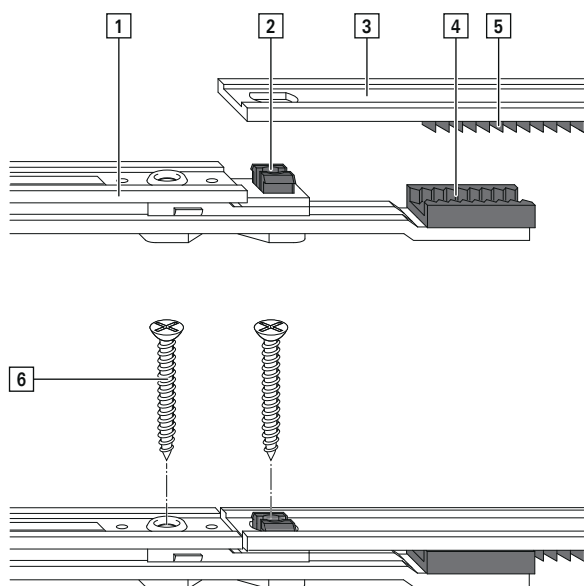


Secțiune verticală transversală M 1:2



9.3 Cuplare rezistentă a feroneriei

Piesele de feronerie conectabile necesită întotdeauna o cuplare rezistentă.



Clasificare	Denumire
[1]	Componenta A
[2]	Ghidaj de șuruburi cu sistem de strângere
[3]	Componenta B
[4]	Parte zimțată componenta A
[5]	Parte zimțată componenta B
[6]	Șurub

Cuplarea rezistentă a feroneriei se realizează prin înșurubarea fermă a componentelor A și B, astfel încât forțele și mișcările să se transmită fără pierderi.



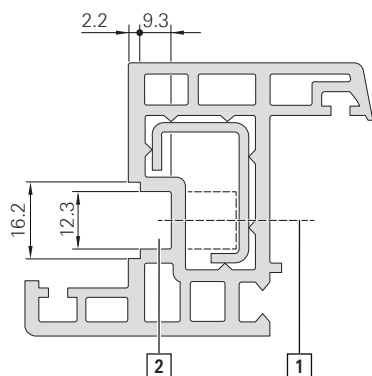
INFO

Toate componentele cuplabile se livrează în stare fixată pe mijloc.

9.4 Cote de găurire și frezare

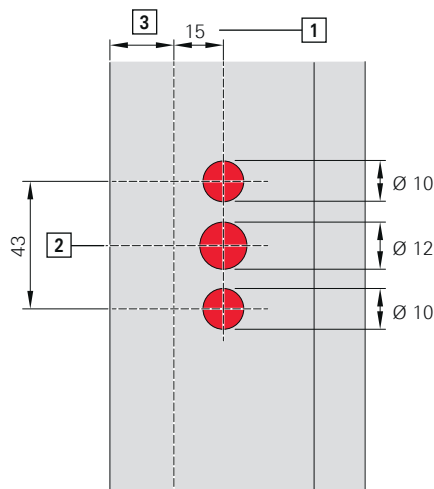
9.4.1 PVC

9.4.1.1 Mecanism oscilo-batant



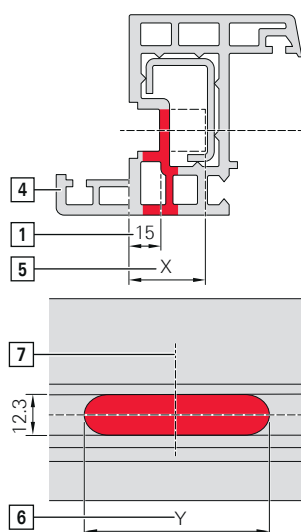
Secțiune transversală profil cercevea, dimensiunile cotelor pentru feronerie

- [1] Axul feroneriei
- [2] Feronerie toc



Găuri pentru pinion și cama mânerului

- [1] Cotă dornmas
 - [2] Înălțimea mânerului
 - [3] Lățimea cercevei pe toc: 16 până la 22 mm
- Gaură Ø 10: adâncime gaură = înălțimea cercevei pe toc + 16 mm pentru șuruburi cu cap îngropat (ISO 7046-1 M5 x ...)
- Gaură Ø 12: adâncime gaură = înălțimea cercevei pe toc + 16 mm pentru șuruburi cu cap îngropat (ISO 7046-1 M5 x ...)



Frezare carcasa mecanism

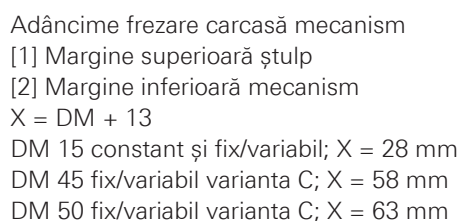
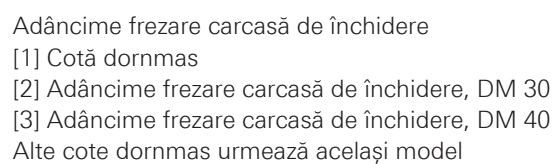
- [1] Cotă dornmas
 - [4] Înălțimea cercevei pe toc: 16 până la 22 mm
 - [5] Adâncime frezare (X) min. 28 mm
 - [6] Lungime suprafață frezată (Y)
- DM 15 = Y min. 65 mm
- DM 30 până la DM 50 = Y min. 100 mm



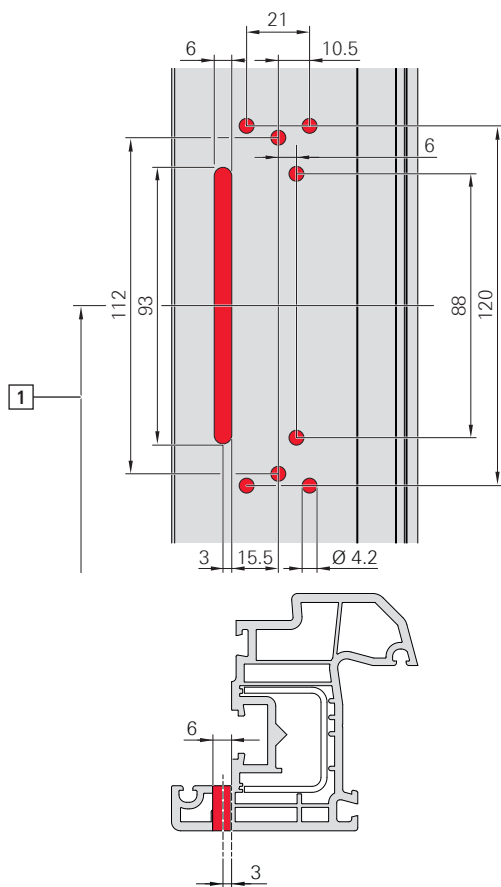
INFO

Pentru mecanisme ranforsate lungime suprafață frezată = Y + 2 mm

- [7] Centru carcasa mecanism



9.4.1.3 Mâner cu furcă

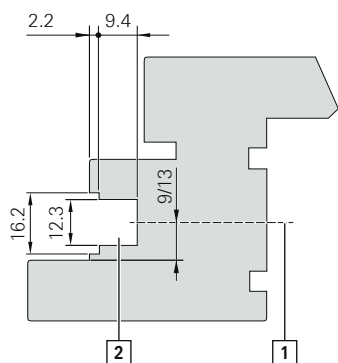


Cote de găurire și frezare pentru mânerul cu furcă
[1] Înălțimea mânerului



9.4.2 Lemn

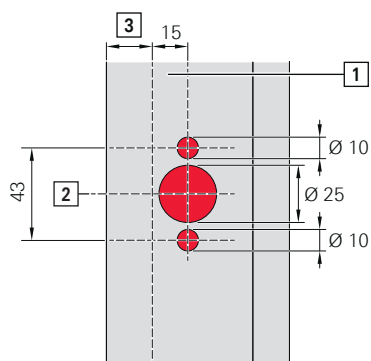
9.4.2.1 Mecanism oscilo-batant



Secțiune transversală profil cercevea, dimensiunile cotelor pentru feronerie

[1] Axul feroneriei

[2] Feronerie toc

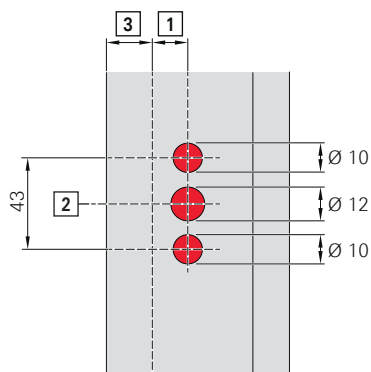


Găuri pentru pinion și cama mânerului cu mecanism oscilo-batant DM 15

[1] Cotă dornmas

[2] Înălțimea mânerului

[3] Lățimea cercevei pe toc

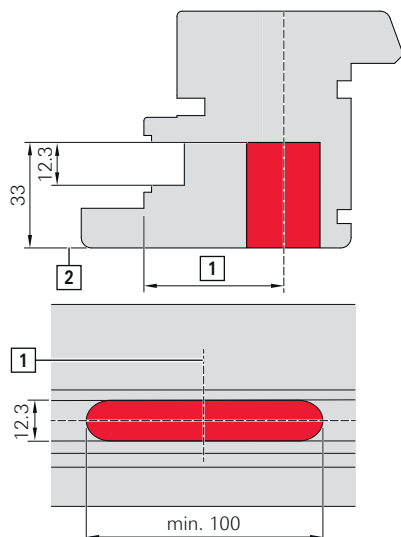


Găuri pentru pinion și cama mânerului cu mecanism oscilo-batant $\geq$ DM 30

[1] Cotă dornmas

[2] Înălțimea mânerului

[3] Lățimea cercevei pe toc



Adâncime frezare carcasă mecanism

[1] Cotă dornmas

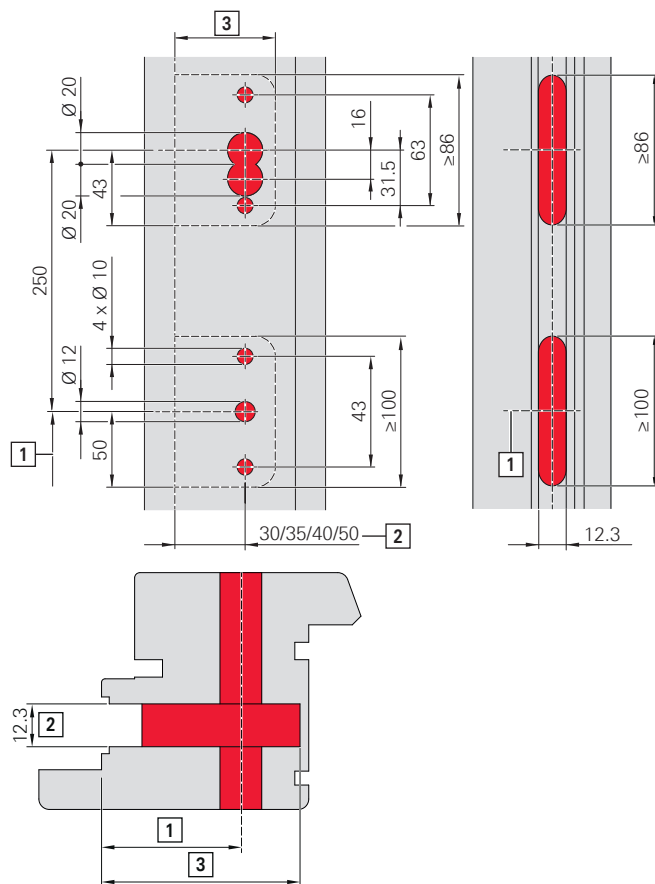
[2] Cu înălțimea cercevei pe toc de 16 mm



INFO

Dacă cota dornmas este > 15 mm realizați frezarea și găurirea la fel ca la mecanismul oscilo-batant pentru profile din PVC. → *de la pagina 148*

9.4.2.2 Mecanism oscilo-batant de închidere



Găuri: jos pentru capul pătrat și fixarea mânerului, sus pentru cilindrul profilat și fixarea rozetei.

Frezare: jos pentru carcasa mecanismului, sus pentru carcasa de închidere

[1] Înălțimea mânerului

[2] Cotă dornmas

[3] Adâncime frezare carcasă de închidere: DM 30 = 47 mm; DM 40 = 57 mm; ...

Adâncime frezare carcasă de închidere

[1] Cotă dornmas

[2] Lățime suprafață frezată la carcasa de închidere

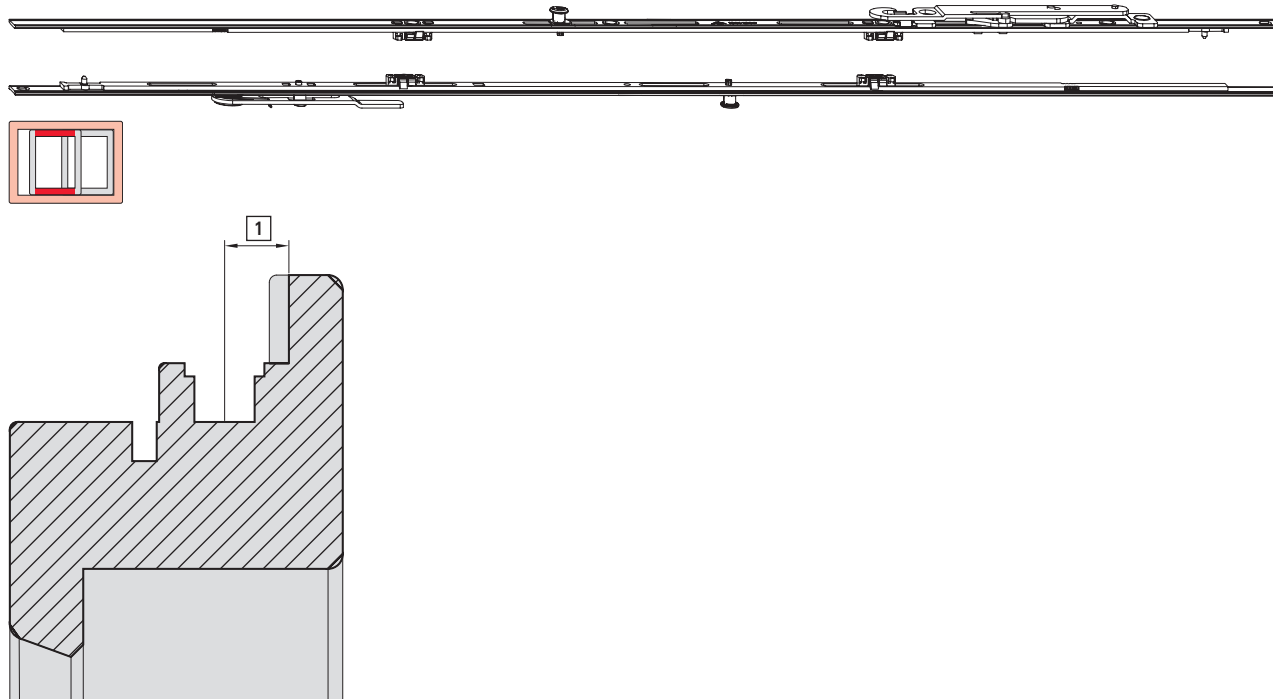
[3] Adâncime frezare carcasă de închidere

9.4.3 PVC și lemn

9.4.3.1 Foarfecă de tip Confort și piedică de comutare



Secțiune verticală frezare cercevea

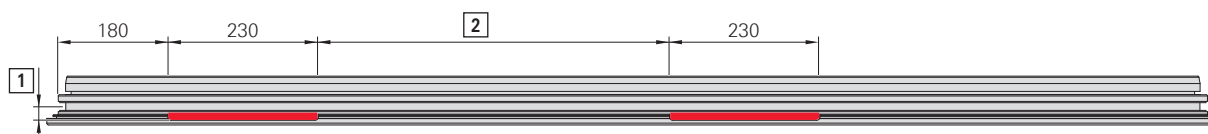


INFO

Cota 180 mm este valabilă pentru DIN L.

În cazul cercevei DIN R, cota 180 mm este simetrică pe partea opusă; măsurați de pe cealaltă parte.

DIN S sus



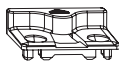
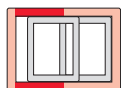
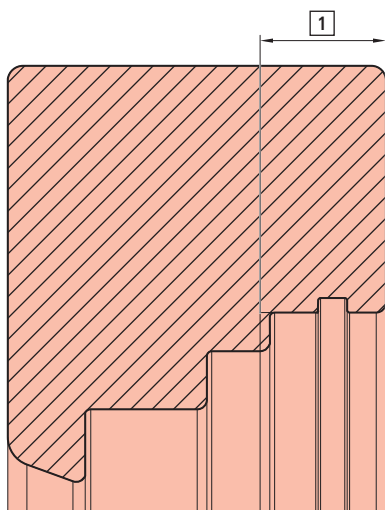
DIN S jos



Clasificare	Semnificație
[1]	13 (la axul feroneriei 9)
[2]	371 (la LFC 1201 – 1400 mm) 571 (la LFC 1401 – 2000 mm)



Secțiune verticală frezare toc

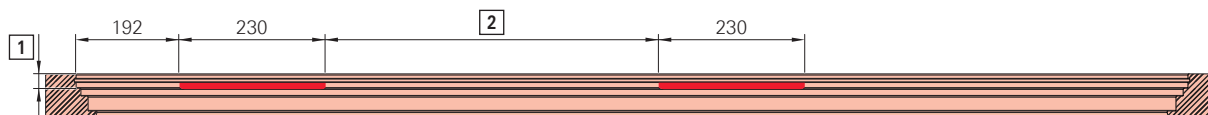


INFO

Cota 180 mm este valabilă pentru DIN L.

În cazul cercevelei DIN R, cota 180 mm este simetrică pe partea opusă; măsurați de pe cealaltă parte.

DIN S sus



DIN S jos



Clasificare	Semnificație
[1]	22 (la axul feroneriei 9) 26 (la axul feroneriei 13)
[2]	371 (la LFC 1201 – 1400 mm) 571 (la LFC 1401 – 2000 mm)

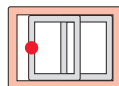
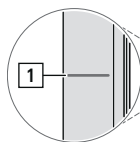
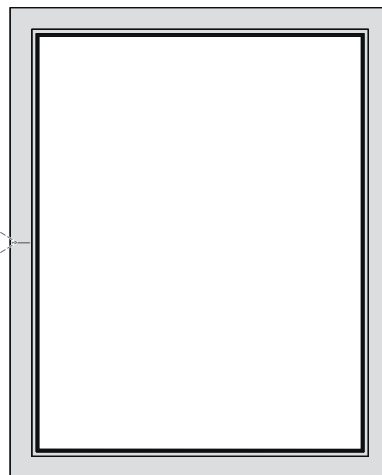
9.5 Cercevea

9.5.1 Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant

9.5.1.1 Orificii pentru mâner

Executarea orificiilor pentru mâner

1. Marcați poziția mânerului pe partea interioară a cercevei [1].



2. Găuriți.
Respectați cotele de găurire diferite. → 9.4
"Cote de găurire și frezare" de la pagina 148
3. Șlefuiți găurile.

9.5.1.2 Decupaj în carcasa mecanismului

Frezare decupaj în carcasa mecanismului

1. Frezați decupajul în carcasa mecanismului.
Respectați cotele de frezare. → 9.4 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 148
2. Șlefuiți decupajul în carcasa mecanismului.

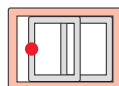
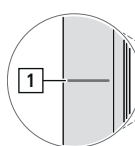
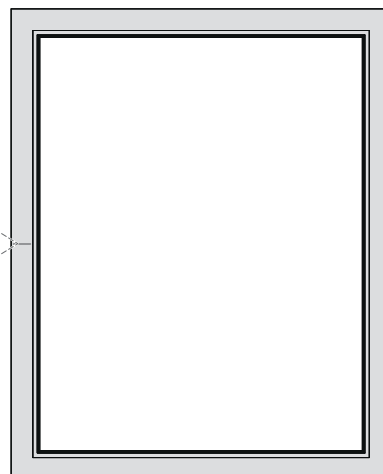


9.5.2 Pregătire cercevea pentru mecanismul oscilo-batant de închidere

9.5.2.1 Găuri pentru mâner

Executarea găurilor pentru mâner

1. Marcați înălțimea mânerului pe partea interioară a cercevei [1].



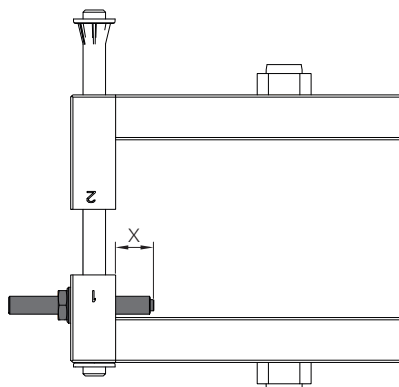
2. Reglați șablonul în funcție de cota dornmas și lățimea cercevei pe toc.

$X = 75 - \text{Cota dornmas} - \text{lățimea cercevei pe toc}$

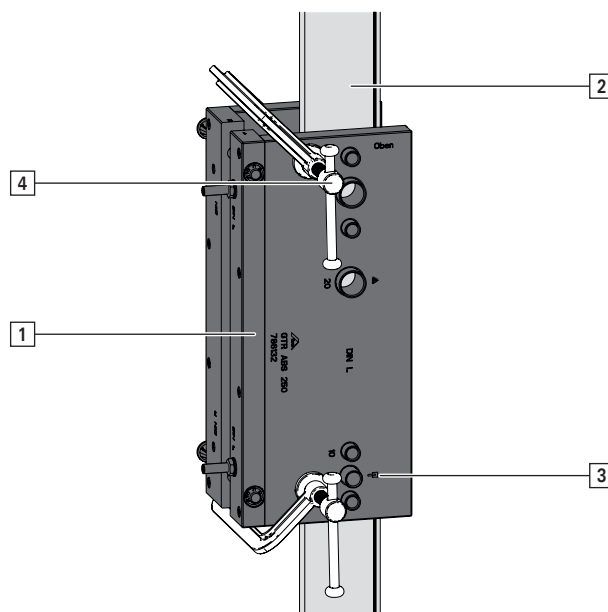


INFO

Șabloanele sunt reglate din fabricație pentru cercevea DIN L. În cazul cercevelor DIN R înlăturați pinii de reglare și înșurubați-i în găurile filetate marcate cu DIN R.



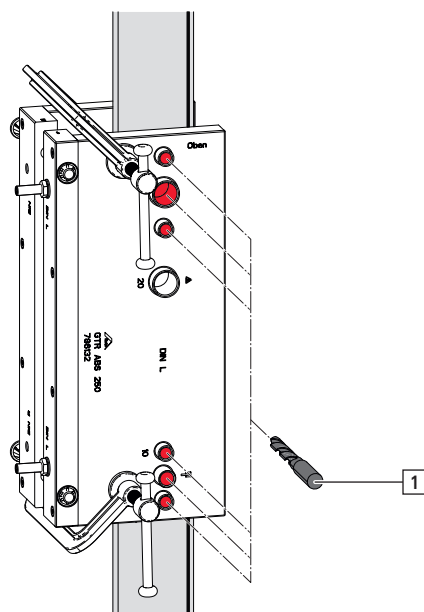
3. Așezați șablonul:
- Aplicați șablonul [1] pe cercevea [2].
 - Aliniați șablonul pe marcajul mânerului [3].
 - Fixați șablonul cu clemele cu șurub [4].



4. Găuriți [1].
Respectați cotele de găurire. → 9.4 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 148

**INFO**

Găuriți de pe ambele laturi.



5. Desfaceți clemele cu șurub.

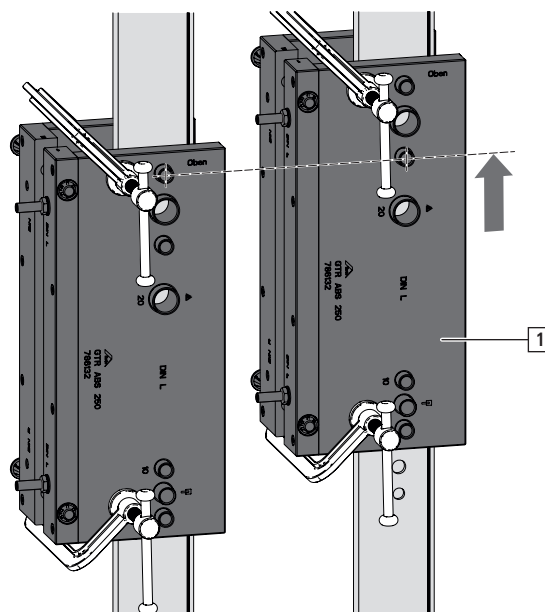


6. Culisați șablonul [1] în direcția cercevei în partea de sus, până când gaura din șablon este suprapusă cu gaura din profilul cercevei.

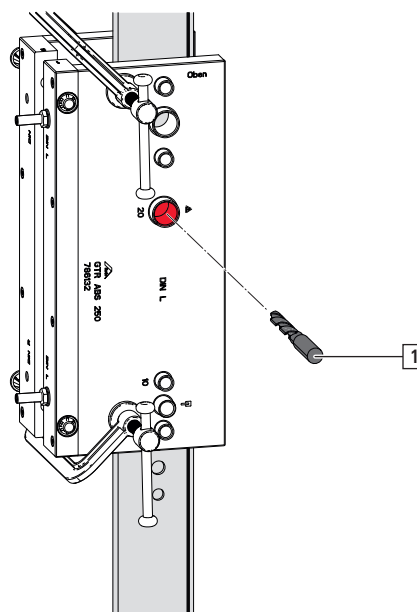


CONDIȚIE

Utilizați unelte (de exemplu, burghiul) pentru poziționarea șablonului.



7. Fixați din nou șablonul cu clemele cu șurub.
8. Găuriți [1].
Respectați cotele de găurire. → 9.4 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 148



9. Șlefuiți găurile.

9.5.2.2 Decupaj în carcasa mecanismului cu carcasă de închidere

Frezarea decupajului în carcasa mecanismului cu carcasă de închidere

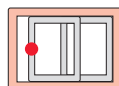
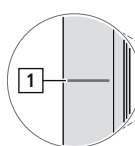
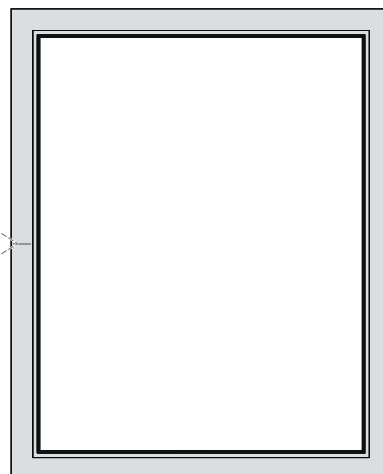
1. Frezați decupajul în carcasa mecanismului.
Respectați cotele de frezare. → 9.4 "Cote de găurire și frezare" de la pagina 148
2. Șlefuiți decupajul în carcasa mecanismului.

9.5.3 Pregătire cercevea pentru mânerul cu furcă

9.5.3.1 Găuri pentru mâner

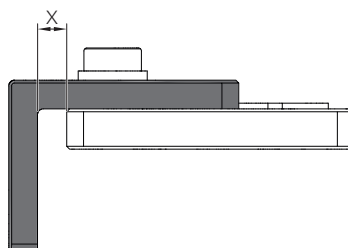
Executarea găurilor pentru mâner

1. Marcați înălțimea mânerului pe partea interioară a cercevei [1].

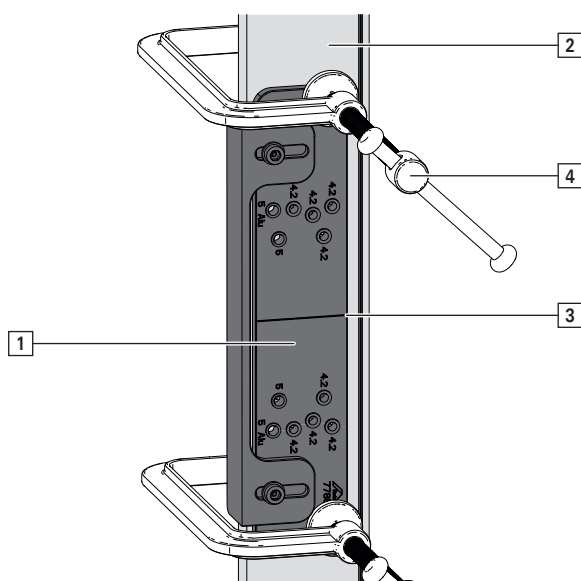


2. Reglați șablonul în funcție de lățimea cercevei pe toc.

$X = \text{lățimea cercevei pe toc} - 15,5$

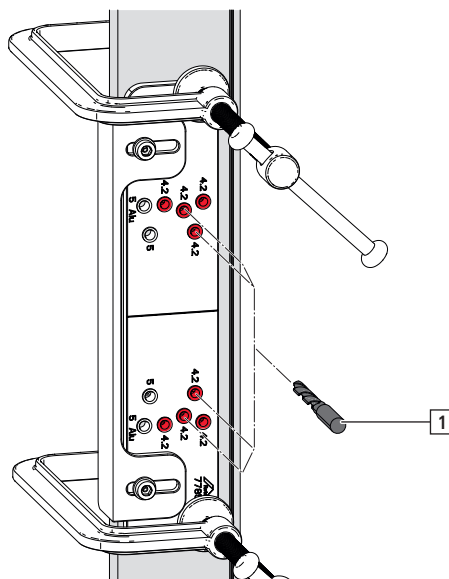


3. Așezați șablonul:
 - a. Aplicați șablonul [1] pe cercevea [2].
 - b. Aliniați șablonul pe marcaj [3].
 - c. Fixați șablonul cu clemele cu șurub [4].





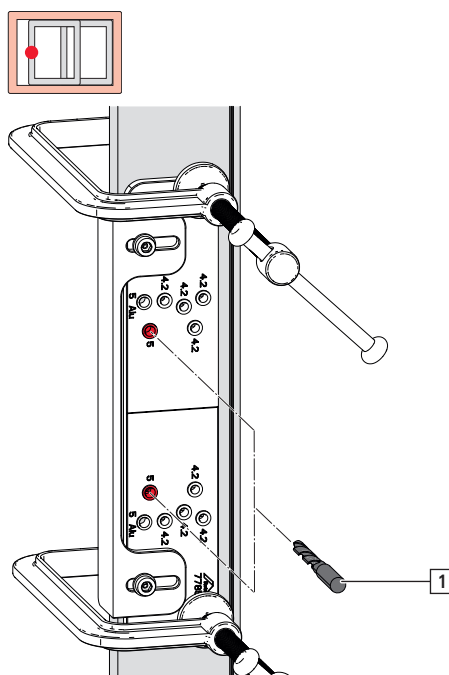
4. Găuriți [1].
Respectați cotele de găurire. → 9.4.1.3 "Mâner cu furcă" de la pagina 150



9.5.3.2 Canelură longitudinală pentru mânerul cu furcă

Frezare canelură longitudinală pentru mânerul cu furcă

1. Executați găurile [1].

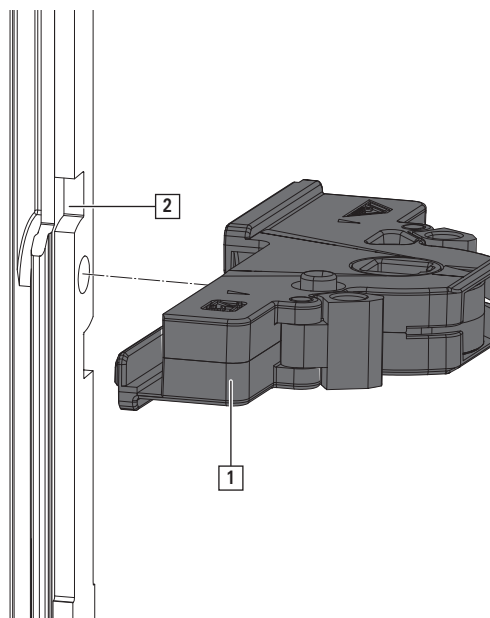


2. Frezați canelura longitudinală.
Respectați cotele de frezare. → 9.4.1.3 "Mâner cu furcă" de la pagina 150
3. Șlefuiți canelura longitudinală.

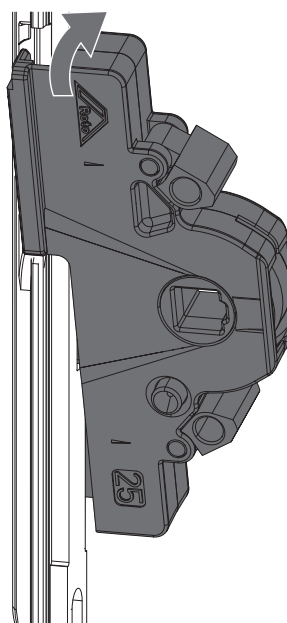
9.5.4 Mecanism cu dornmas mărit

Carcasă mecanism

1. Introduceți carcasa mecanismului [1] rotită la 90° în ștulpul mecanismului [2]. Introduceți mecanismul de închidere în orificiul prevăzut în acest scop.



2. Rotiți în sens orar carcasa mecanismului până când aceasta se înclichetează.
Carcasa mecanismului este poziționată coplanar față de ștulpul mecanismului.

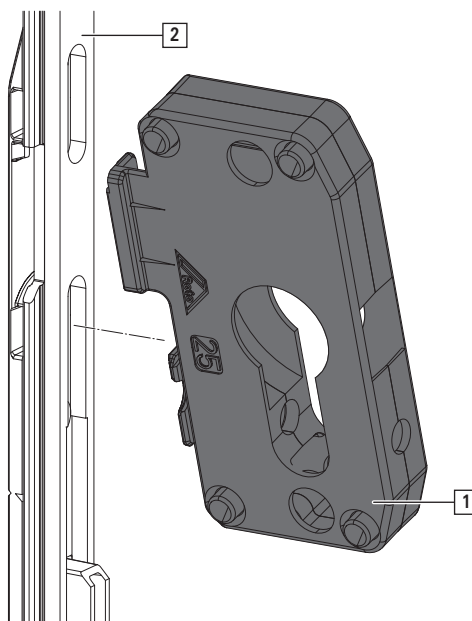


3. Pentru demontare, rotiți în sens anti-orar carcasa mecanismului până când aceasta se desprinde din falț. Desprindeți de pe ștulpul mecanismului.

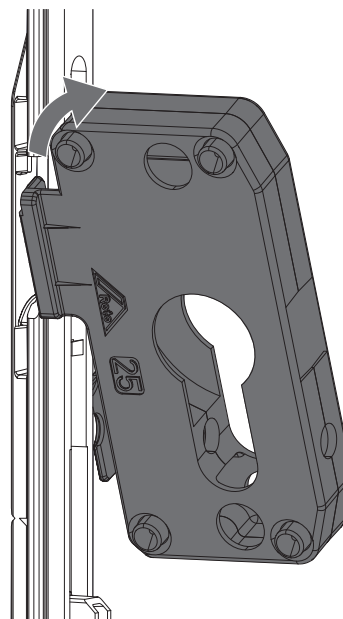


Carcasă de închidere

1. Introduceți carcasa de închidere [1] în poziție ușor rotită în ștulpul mecanismului [2].



2. Introduceți carcasa de închidere în falț și rotiți-o în sens orar până când aceasta se înclichetează. Carcasa de închidere este poziționată coplanar față de ștulpul mecanismului.



3. Pentru demontare, rotiți în sens orar carcasa de închidere până când aceasta se desprinde din falț. Desprindeți de pe ștulpul mecanismului.

9.5.5 Tăierea componentelor de feronerie



PRECAUȚIE

Procedeele incorecte de tăiere pot cauza pagube materiale!

Nu așezați componentele de feronerie pe cercevea înainte de tăierea acestora. Șuruburile de ghidare fixate pot fi distruse atunci când sunt înlăturate.

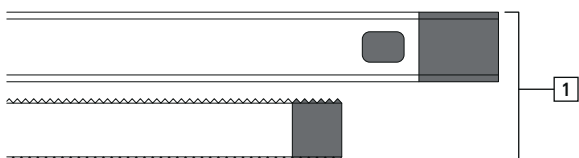
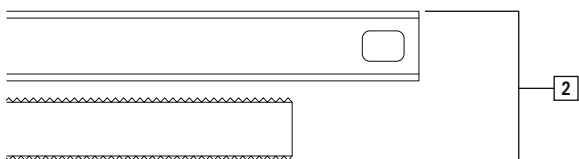
- Doar așezați și nu aplicați componentele de feronerie pe cercevea înainte de tăierea acestora.

Următoarele componente de feronerie tăiate:

- Mecanismul
- Închideri mediane

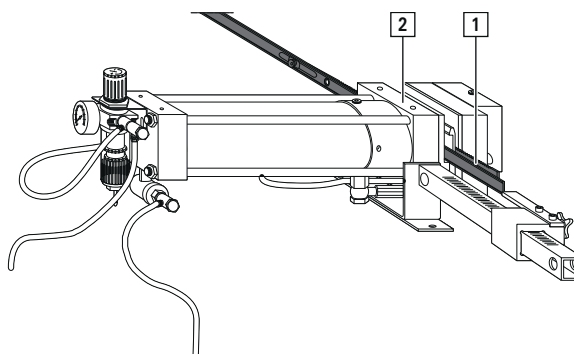
Tăierea cu o ștanță pneumatică (perforare)

Componentele de feronerie sunt cu 10 mm mai lungi decât dimensiunea standard atunci când sunt livrate de la furnizor.



Clasificare	Denumire
[1]	Feronerie livrată de la furnizor
[2]	Feronerie tăiată la lungime

1. Așezați componenta de feronerie în poziția dorită.
2. Marcați lungimea pe componenta de feronerie.
3. Așezați componenta de feronerie [1] în ștanța [2].



4. Aliniați componenta de feronerie.
5. Tăiați la lungime componenta de feronerie.



9.5.6 Colțare



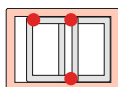
INFO

Toate componentele sunt fabricate cu centru de fixare.

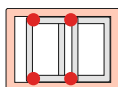
9.5.6.1 Colțar standard



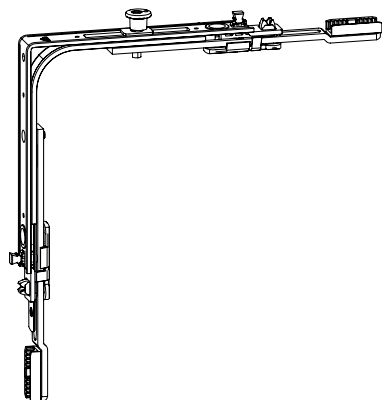
Poziție colțare



Înălțime fixă a mânerului



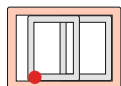
Înălțime medie/variabilă a mânerului



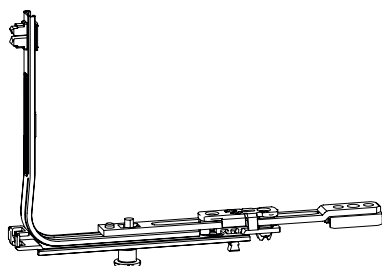
9.5.6.2 Colțar oscilo-batant



Poziție colțare



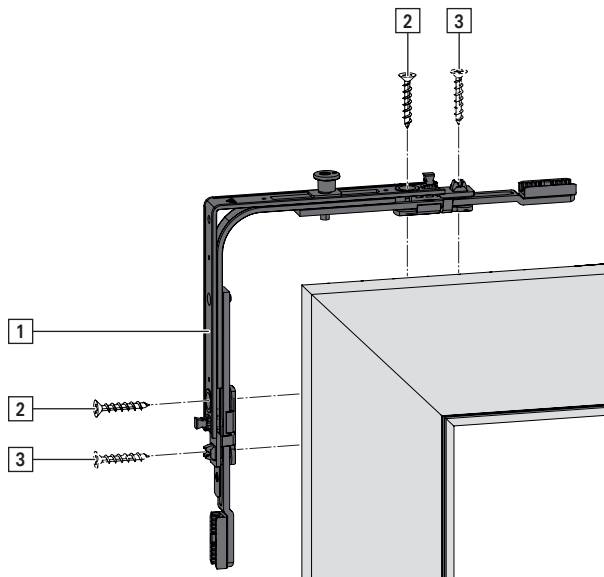
Înălțime fixă a mânerului



9.5.6.3 Colțar

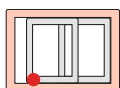
Montare colțar

1. Așezați colțarii [1] și înșurubați-i cu 2 șuruburi [2].



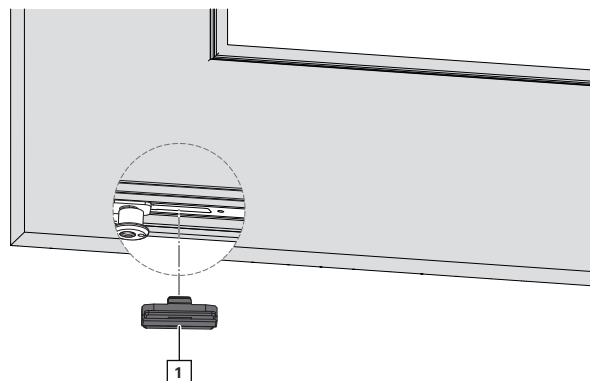
2. După montajul tuturor pieselor de racord, înșurubați colțarii cu alte 2 șuruburi [3]. → 9.3 *“Cuplare rezistentă a feroneriei” de la pagina 147*

9.5.7 Limitator de cursă



Montarea limitatorului de cursă

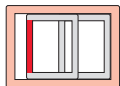
1. Așezați limitatorul de cursă [1] în colțarul cu centru de fixare pe partea de laterală.





9.5.8 Mecanism oscilo-batant

9.5.8.1 Înălțime fixă a mânerului



Montarea mecanismului oscilo-batant

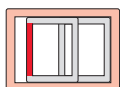
1. Așezați mecanismul în poziția dorită, marcați lungimea pe o parte și tăiați la lungime. → 9.5.5 "Tăierea componentelor de feronerie" de la pagina 164.
2. Așezați mecanismul cu latura tăiată orientată în sus și cuplați feronerie. → 9.3 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 147



CONDIȚIE

În cazul FFH > 2400 mm, introduceți sistemul de închidere mediană alcătuit din mai multe piese în partea superioară a sistemului de închidere laterală și cuplați feronerie.

9.5.8.2 Înălțime medie/variabilă a mânerului



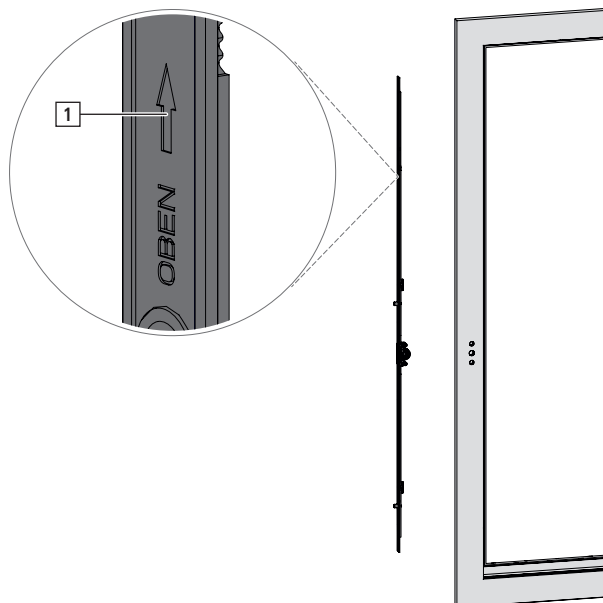
Montarea mecanismului oscilo-batant

1. Așezați în poziția dorită mecanismul sau sistemul de închidere mediană pentru mânerul cu furcă, marcați lungimea pe ambele părți,

îndepărtați și tăiați la lungime. → 9.5.5 "Tăierea componentelor de feronerie" de la pagina 164.

2. Așezați în interior mecanismul sau sistemul de închidere mediană pentru mânerul cu furcă. De asemenea, respectați sensul de montare corect, având în vedere ca săgeata [1] să fie orientată în sus.

Cuplați feroneria. → 9.3 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 147

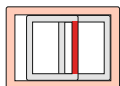


CONDIȚIE

În cazul FFH > 2400 mm, introduceți două sisteme de închidere mediană alcătuite din mai multe piese în partea superioară și inferioară a sistemului de închidere laterală și cuplați ferm feroneria.

9.5.9 Închideri mediane

9.5.9.1 Închidere mediană pe verticală



Montarea închiderii mediane pe verticală

1. Așezați închiderea mediană pe partea cu balamale dorită, marcați lungimea pe o parte, îndepărtați și tăiați la lungime. → 9.5.5 "Tăierea componentelor de feronerie" de la pagina 164
2. Introduceți închiderea mediană cu partea tăiată în jos și realizați cuplarea rezistentă a feroneriei. → 9.3 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 147

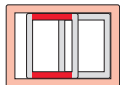


CONDIȚIE

În cazul FFH > 2400 mm introduceți închiderea mediană din mai multe piese jos pe partea cu balamale și realizați cuplarea rezistentă a feroneriei.



9.5.9.2 Închidere mediană pe orizontală



PRECAUȚIE

Alegerea necorespunzătoare a componentelor poate cauza pagube materiale.!

Închiderea mediană pe orizontală cu foarfecă tip Confort trebuie să fie montată doar împreună cu închiderea mediană pe orizontală cu contraacționare greșită. Dacă această indicație nu este respectată, sunt posibile deteriorări la toc și la piesele de feronerie.

- ▶ Montați sistemul de închidere mediană pe orizontală cu foarfeca tip Confort doar împreună cu sistemul de închidere mediană pe orizontală cu contraacționare greșită.

Variantă	Componentă	Poziție
Roto Patio Alversa KS	Închidere mediană pe orizontală	sus
	Închidere mediană pe orizontală cu snaper	jos
Roto Patio Alversa PS fără ventilație de noapte	Închidere mediană pe orizontală	sus + jos
Roto Patio Alversa PS cu ventilație de noapte		
Roto Patio Alversa PS Air		
Roto Patio Alversa PS Air Com	Închidere mediană pe orizontală cu foarfecă tip Confort	sus
	Închidere mediană pe orizontală orizontal cu contraacționare greșită	jos

Montare sistem de închidere mediană pe orizontală

1. Așezați închiderea mediană jos pe partea cu balamale și sus pe partea de închidere, marcați lungimea pe o parte, îndepărtați și tăiați la lungime. → 9.5.5 "Tăierea componentelor de feronerie" de la pagina 164
2. Introduceți închiderea mediană și realizați cuplarea rezistentă a feroneriei. → 9.3 "Cuplare rezistentă a feroneriei" de la pagina 147



CONDIȚIE

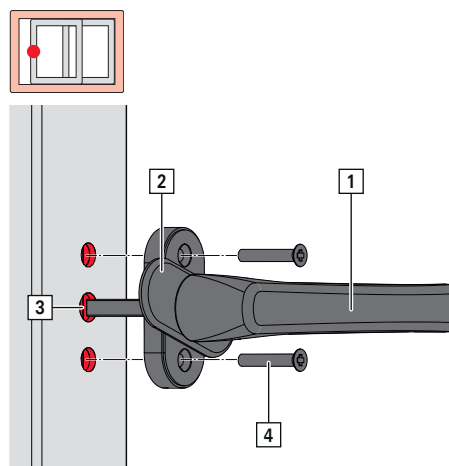
În cazul FFB > 1650 mm introduceți închiderea mediană din mai multe piese jos pe partea de închidere, respectiv sus pe partea cu balamale și realizați cuplarea rezistentă a feroneriei.

9.5.10 Mâner

9.5.10.1 Mâner – mecanism oscilo-batant

Montare mâner – mecanism oscilo-batant

1. Așezați mânerul [1] în poziție culisată (orizontal față de rozetă).
2. Răsuciți capacul [2] de la mâner cu 90°.



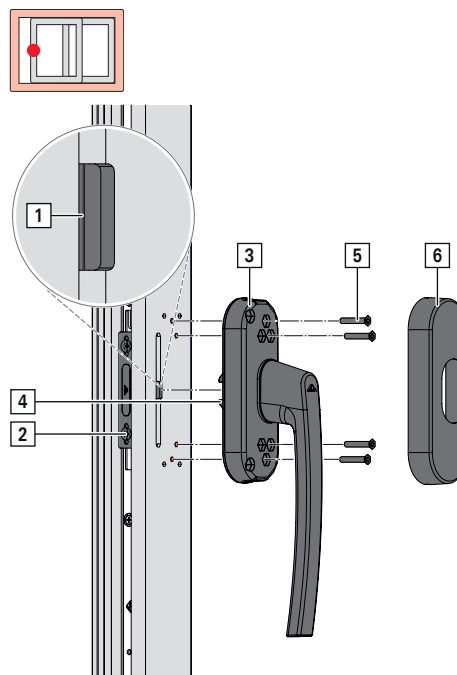
3. Introduceți mânerul în cercevea [3].
4. Înșurubați mânerul cu 2 șuruburi [4].
5. Răsuciți la 90° capacul de la mâner.



9.5.10.2 Mâner – mânerul cu furcă

Montarea mânerului – mânerul cu furcă

1. Așezați mânerul în poziție culisată (orizontal față de rozetă).



2. În cazul axului feroneriei de 9 mm: tăiați piesa de antrenare [1] la creștătura prevăzută.
3. Înșurubați colierul cu 2 șuruburi [2] la închiderea mediană pentru mânerul cu furcă.
4. Așezați mecanismul [3] pe cercevea. Piesa de antrenare se prinde în locul de cuplare [4].
5. Înșurubați mecanismul cu 4 șuruburi [5].
6. **ATENȚIE**
Înainte de următoarea etapă de lucru, citiți cu atenție următorul paragraf. → 9.5.10.3 "Centrul de fixare" de la pagina 172
Desprindeți centrul de fixare.
7. Așezați mânerul în poziția închisă și așezați capacul [6].
8. Așezați mânerul în poziție culisată.

9.5.10.3 Centrul de fixare



PRECAUȚIE

Desprinderea necorespunzătoare a centrului de fixare poate cauza pagube materiale!

Dacă la varianta Roto Patio Alversa | PS Air Com contraacționarea greșită poziționată jos nu este acționată pentru desprinderea centrului de fixare, sunt posibile deteriorări la piesele de feronerie.

- ▶ Pentru desprinderea centrului de fixare la varianta Roto Patio Alversa | PS Air Com acționați contraacționarea greșită în partea de jos.
- ▶ Asigurați-vă că foarfeca tip Confort poate fi acționată independent.



INFO

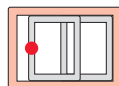
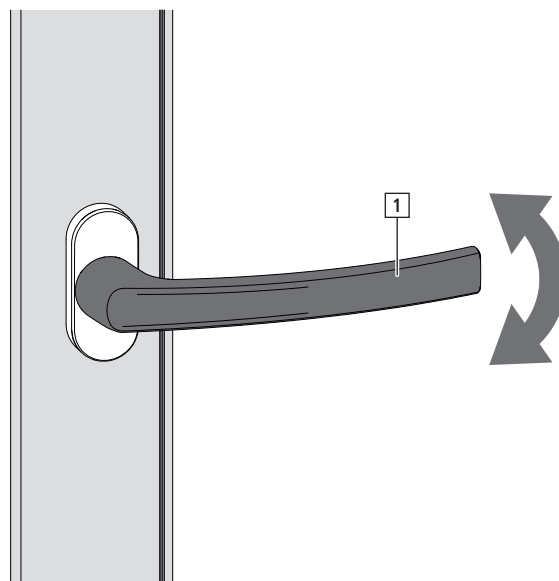
Toate componentele sunt fabricate cu centru de fixare.

Desprinderea centrului de fixare

Prin rotirea mânerului, se desprinde centrul de fixare al componentelor de feronerie.

Se produce un zgomot de pocnitură.

1. Așezați mânerul [1] în poziție culisată (orizontal față de rozetă).



2. Rotiți mânerul într-un singur sens până la opritor..
Se produce un zgomot de pocnitură.
3. Rotiți mânerul în sensul opus până la opritor.
Se produce un zgomot de pocnitură.
4. Rotiți încă o dată mânerul în ambele sensuri și verificați dacă mișcarea se realizează ușor.

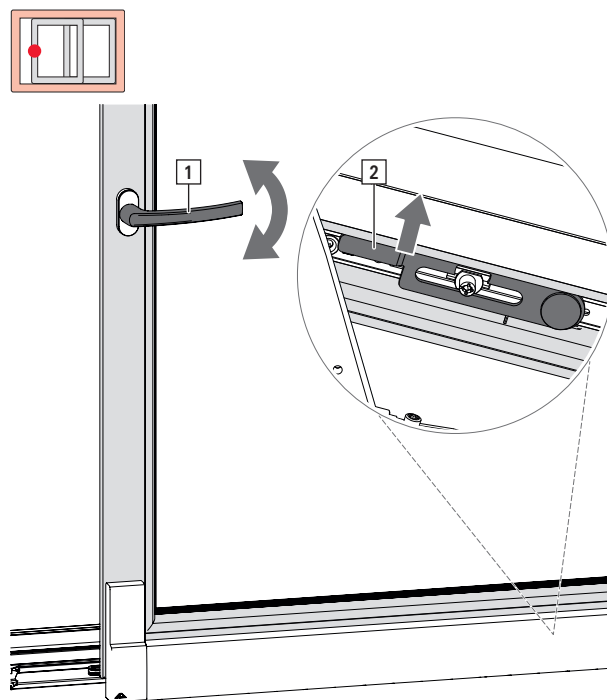
Desprinderea centrului de fixare (Roto Patio Alversa | PS Air Com)

Prin rotirea mânerului, se desprinde centrul de fixare al componentelor de feronerie.

Se produce un zgomot de pocnitură.



1. Așezați mânerul [1] în poziție culisată (orizontal față de rozetă).



2. Acționați contraacționarea greșită [2] în partea de jos.
Asigurați-vă că foarfeca tip Confort poate fi acționată independent.
3. Rotiți mânerul într-un singur sens.
Se produce un zgomot de pocnitură.
4. Rotiți mânerul în sensul opus până la opritor.
Se produce un zgomot de pocnitură.
5. Rotiți încă o dată mânerul în ambele sensuri și verificați dacă mișcarea se realizează ușor.

9.5.11 Cărucioare / suporti de întărire



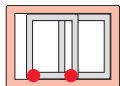
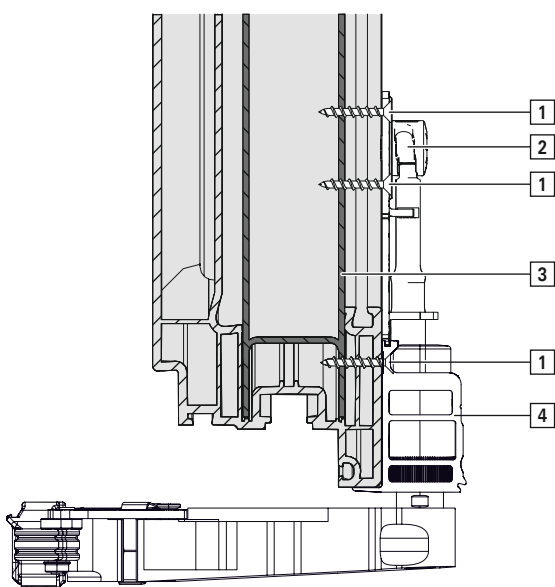
AVERTISMENT

Înșurubarea necorespunzătoare poate cauza leziuni grave!

Șuruburile scurte nu vor ajunge până la armătura din oțel și, implicit, nu conferă stabilitate.

Componentele de feronerie pot fi smulse din cercevea dacă ele nu sunt înșurubate în armătura din oțel.

- ▶ Alegeți lungimea șuruburilor astfel încât ele să confere stabilitate în armătura din oțel.



Alocare	Denumire
[1]	Șuruburi
[2]	Suport de întărire
[3]	Armătură din oțel
[4]	Cărucior

Următoarea ordine de montaj este valabilă pentru următoarele componente:

- Cărucioare până la 160 kg (cu / fără amortizoare)
- Cărucioare tandem până la 200 kg (cu amortizoare)



INFO

Cărucioarele cu ghidaj sunt montate pe partea de închidere.

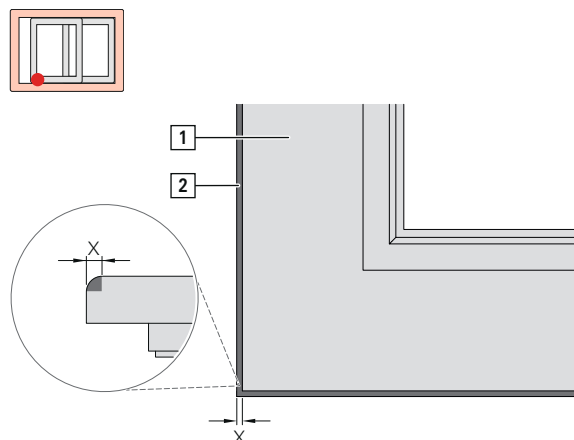
Cărucioarele fără ghidaj sunt montate pe partea cu balamale.



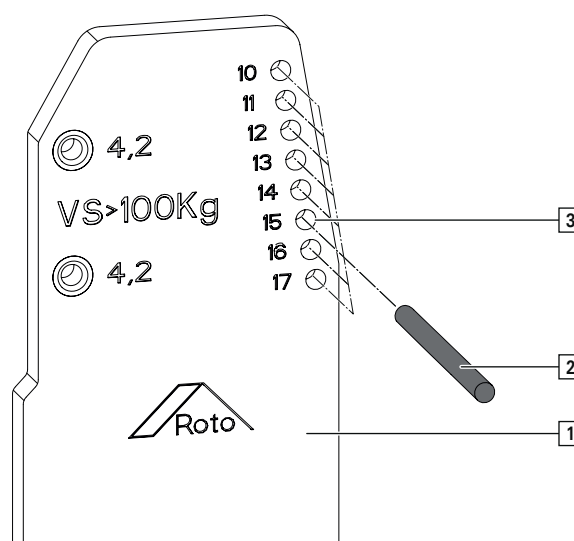
9.5.11.1 Pregătirea șabloanelor

Determinarea curbei sau înclinării cercevei

1. Determinați pe exteriorul cercevei [1] dimensiunea X a curburii sau înclinării [2].
Fără curbă sau înclinare este $X = 0$.
Dimensiune $10 + X$ – în funcție de curba sau înclinarea cercevei – reglați căruciorul cu bolțul pe șablon.



2. Stabiliți poziția bolțului:
 - a. Exemplu: $X = 5$
 - b. Poziția bolțului: $10 + 5 = 15$
3. Introduceți bolțul [2] în poziția [3] pe șablon [1].



INFO

Pentru cărucioarele tandem sunt necesare 2 șabloane pentru găurire pe fiecare parte a cercevei. Introduceți bolțul numai în șablonul exterior.



INFO

Executați găuri pe partea corespunzătoare a cercevei.



INFO

Pentru Roto Patio Alversa | PS montați întotdeauna 2 suporti de întărire.

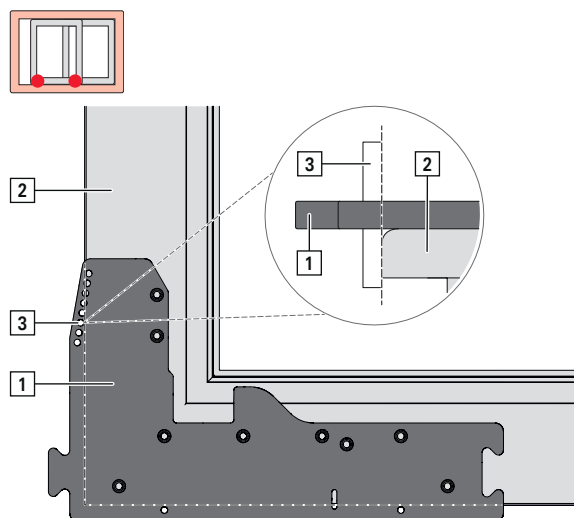
Sunt necesare următoarele găuriri:

Identificarea găurilor

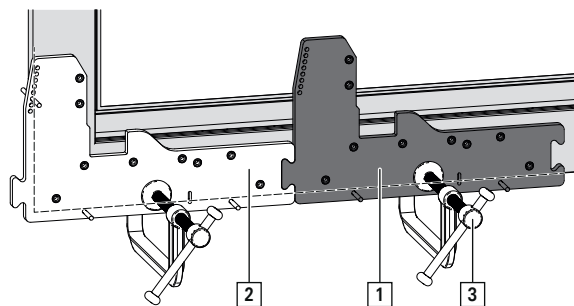
Greutate cercevea	Cărucioare	Supori de întărire
până la 100 kg pentru: Roto Patio Alversa KS	2 cărucioare la fiecare 4 găuriri	fără
până la 160 kg	2 cărucioare la fiecare 4 găuriri	2 supori de întărire la fiecare 2 găuriri
peste 160 kg	2 cărucioare tandem la fiecare 8 găuriri	2 supori de întărire la fiecare 2 găuriri

Aplicarea șablonului

1. Poziționați șablonul [1] pe muchia inferioară a cercevei [2].
 Bolț [3] aplicat pe partea exterioră a cercevei.



2. Pentru cărucioarele tandem: introduceți al doilea șablon pentru găurire [1] în primul șablon [2].



3. Verificați dacă șablonul este așezat corect.
4. Fixați șablonul (șabloanele) pentru găurire cu cleme cu șurub [3].



9.5.11.2 Găurire



AVERTISMENT

Înșurubarea necorespunzătoare poate cauza leziuni grave!

Șuruburile scurte nu vor ajunge până la armătura din oțel și, implicit, nu conferă stabilitate. Componentele de feronerie pot fi smulse din cercevea dacă ele nu sunt înșurubate în armătura din oțel.

- ▶ Alegeți lungimea șuruburilor astfel încât ele să confere stabilitate în armătura din oțel.



INFO

Pentru cărucioarele tandem sunt necesare 2 șabloane pe fiecare parte a cercevei. Introduceți bolțul numai în șablonul exterior.



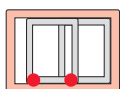
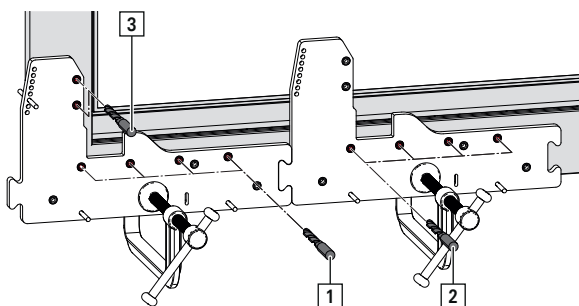
INFO

Găuriți pe partea interioară a cercevei.



INFO

Găuri pentru suporții de întărire la sistemele batant-culisante cu greutatea cercevei de peste 100 kg.

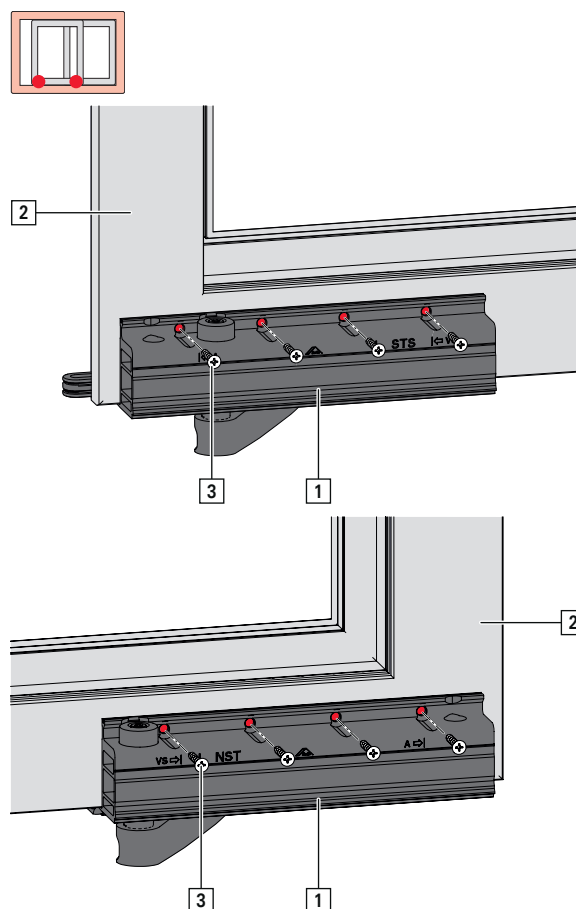


1. Găuriți [1] pentru cărucioare sau găuriți [1] și [2] pentru căruciorul tandem.
Gaură: Ø 4,2
2. Găuriți pentru suporții de întărire [3].

9.5.11.3 Cărucioare

Montarea cărucioarelor

1. Așezați cărucioarele [1] pe cercevea [2].

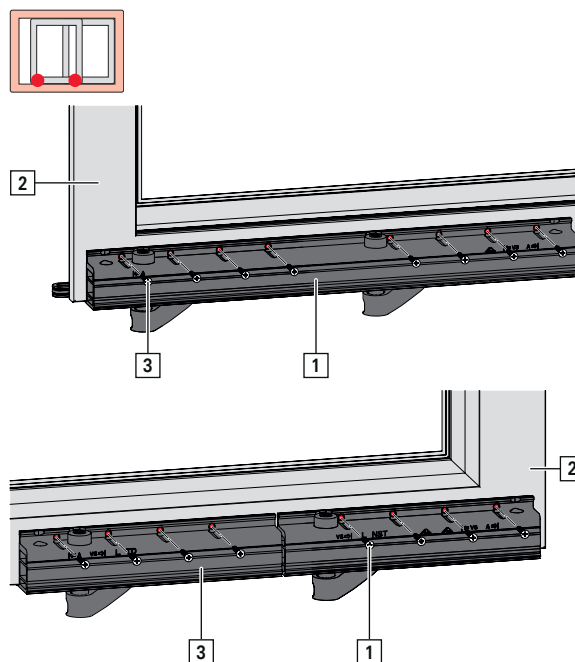


2. Verificați dacă cărucioarele sunt poziționate corect:
 - Distanța față de marginile exterioare ale cercevelei. → 9.5.11.1 "Pregătirea șabloanelor" de la pagina 175
 - Unit cu marginea inferioară pe tocul cercevelei.
3. Înșurubați cărucioarele cu câte 4 șuruburi [3].



Montarea cărucioarelor tandem

1. Așezați cărucioarele tandem [1] pe cercevea [2].

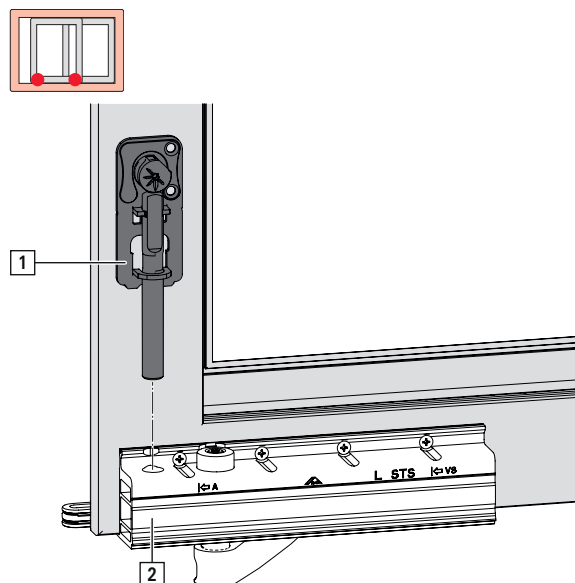
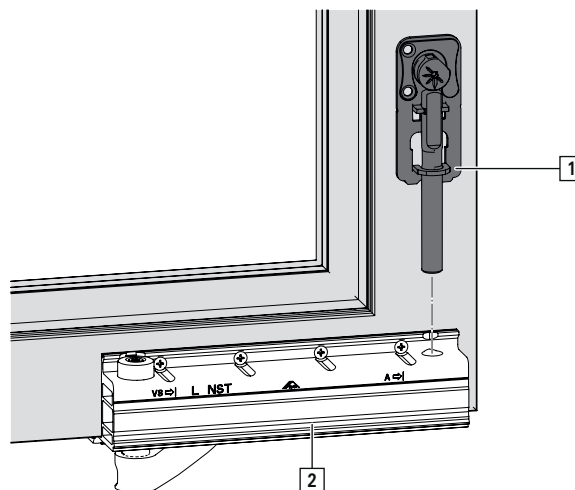


2. Verificați dacă cărucioarele tandem sunt poziționate corect:
 - Distanța față de marginile exterioare ale cercevelei. → 9.5.11.1 "Pregătirea șabloanelor" de la pagina 175
 - Unit cu marginea inferioară pe tocul cercevelei.
3. Înșurubați cărucioarele tandem cu câte 8 șuruburi [3].

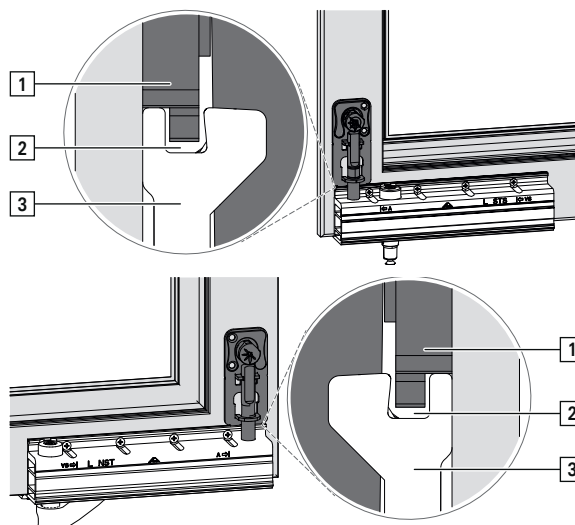
9.5.11.4 Suporturi de întărire

Montarea suporturilor de întărire

1. Introduceți suportii de întărire [1] în cărucioare [2].

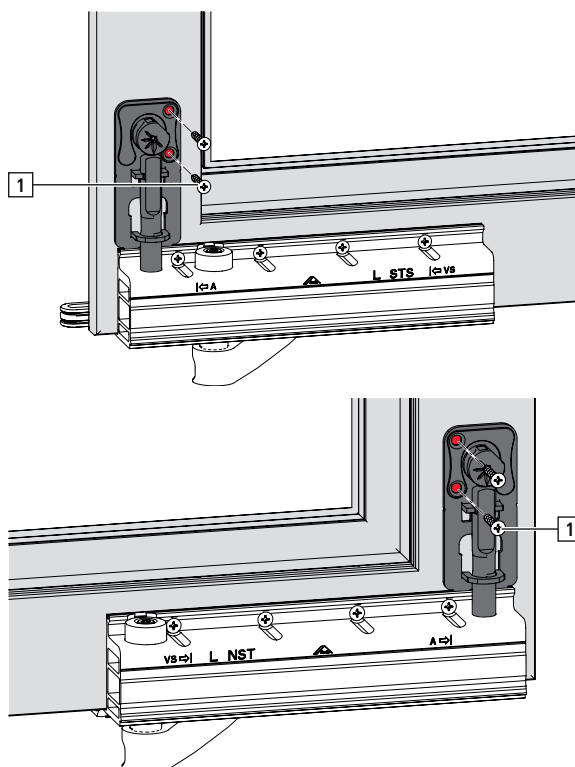


2. Verificați dacă suportii de întărire sunt poziționați corect.
Suportul de întărire [1] a fost introdus în nișa de ghidare [2] a căruciorului [3]?





3. Înșurubați suportul de întărire cu 2 șuruburi [1].



9.5.12 Suport de cărucior

9.5.12.1 Găurile suportului de cărucior



INFO

Până la $LFC \leq 1450$ mm, montați un suport de cărucior. Începând cu $LFC > 1450$ mm, montați întotdeauna doi suporturi de cărucior.

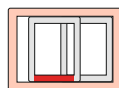
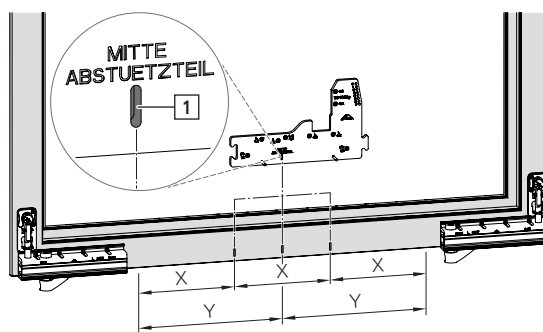


INFO

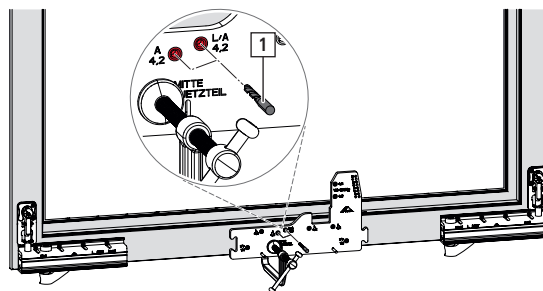
Până la $LC \leq 1480$ mm, montați un suport de cărucior. Începând cu $FB > 1480$ mm, montați întotdeauna doi suporturi de cărucior.

Găurirea suportului de cărucior

1. Stabiliți poziția suporturilor de cărucior cu aceeași distanță în dreapta și stânga.
2. Marcați poziția de așezare a suporturilor de cărucior.
3. Așezați șablonul pe marcaj [1].



4. Fixați șablonul cu clema cu șurub.
5. Găuriți [1] suportii de cărucior.

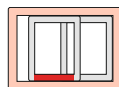
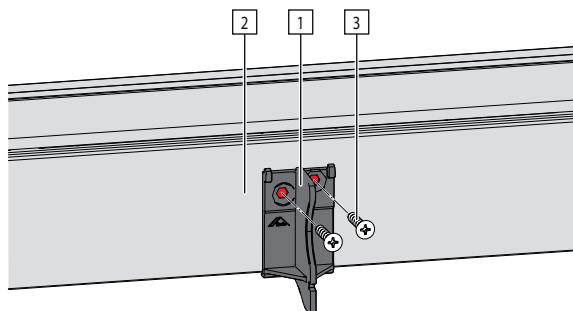




9.5.12.2 Suport de cărucior

Montarea suportului de cărucior

1. Așezați suportul de cărucior [1] pe cercevea [2].



2. Înșurubați ferm suportul de cărucior cu 2 șuruburi [3].

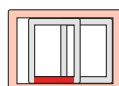
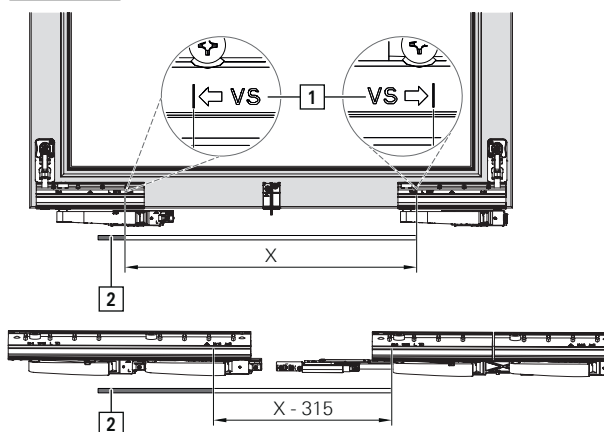
9.5.13 Tijă de legătură / suport fixare pentru tija de legătură

9.5.13.1 Tijă de legătură

Tăierea tije de legătură

Tija de legătură pentru	Lungime
Cărucioare fără amortizoare (numai Roto Patio Alversa KS)	Conform marcajului
Cărucioare cu amortizoare (numai Roto Patio Alversa PS)	Conform marcajului minus 315 mm

1. Marcați tija de legătură corespunzător marcajelor de pe cărucioare [1].

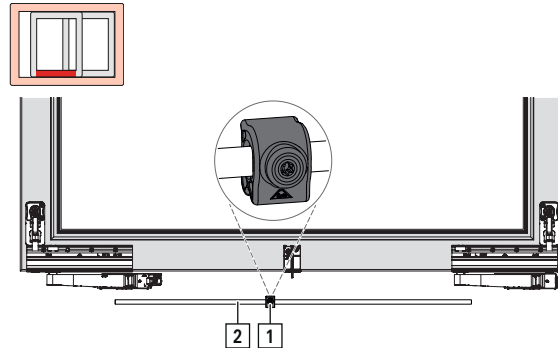


2. Tăiați la lungime tija de legătură [2].

9.5.13.2 Suport fixare pentru tija de legătură

Montarea suportului de fixare pentru tija de legătură

1. Începând cu FFB > 1450 mm: împingeți un suport de fixare [1] suplimentar într-o poziție centrală pe tija de legătură [2].



2. Aliniați suportul de fixare pentru tija de legătură față de cărucior.

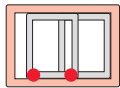
**INFO**

Poziționați știftul filetat vertical față de partea interioară a cercevei.

3. Înșurubați suportul de fixare pe tija de legătură (cuplu de torsiune: 2 – 3 Nm).

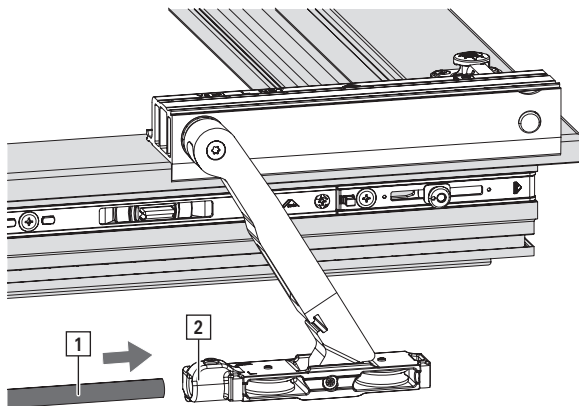


9.5.13.3 Tijă de legătură

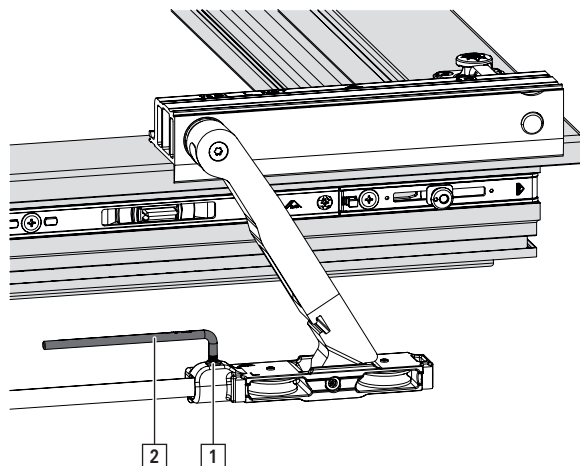


Montarea tije de legătură

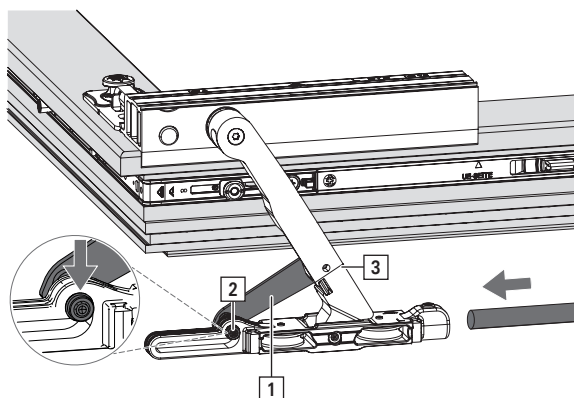
1. Introduceți tija de legătură [1] în căruciorul [2] al sistemului de cărucioare de pe balama.



2. Înșurubați ferm tija de legătură cu șurubul [1] și cu șurubelnița hexagonală T25 [2] (cuplu de torsiune: 5 – 7 Nm).



3. Introduceți tija de legătură în căruciorul sistemului de cărucioare de pe partea de închidere. Dacă brațul de control [1] este fixat în poziție în cărucior, deblocați prin apăsare mecanismul de închidere [2] și rabatați în sus brațul suport [3].



4. Închideți prin rabatare brațele suport și aliniați-le paralel cu tocul.



INFO

La alinierea brațelor suport cu cărucioarele, se poate utiliza „șablonul pentru găurire pentru cărucioare” sau „șablonul pentru montaj pentru ghidajul de cărucior al șinei superioare”. De asemenea, aveți grijă ca șablonul să fie așezat plan pe partea de cercevea a căruciorului.

Așezați șablonul pentru găurire [1] pentru fixarea brațului suport rabatat în interior pe căruciorul balamalei.

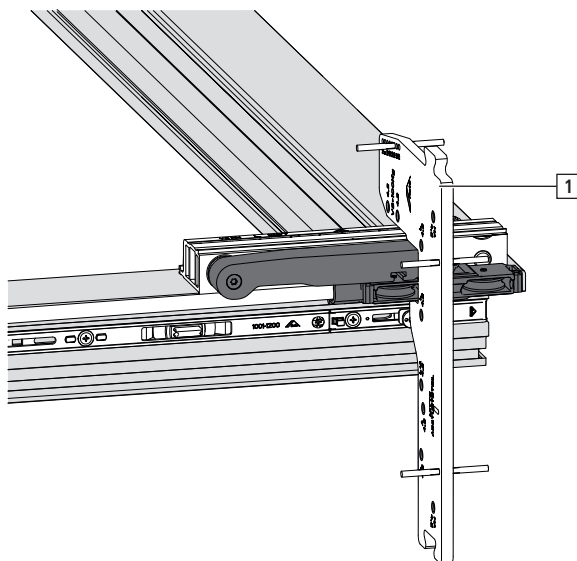
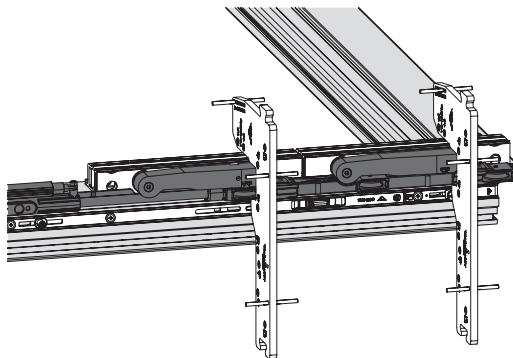
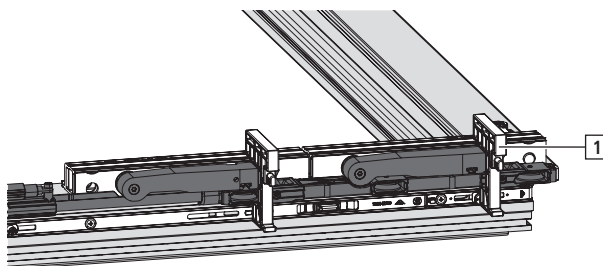
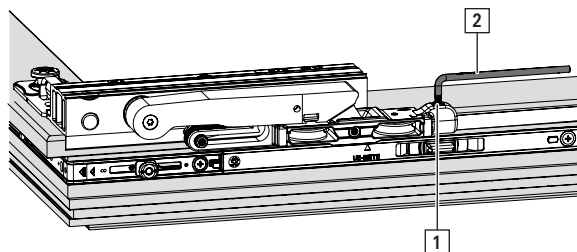
Asigurați-vă că șablonul este așezat plan pe partea de cercevea a căruciorului.

- a. Cărucioare tandem: așezați 2 șabloane pentru găurire la fixarea brațelor suport rabatate în interior pe cărucioarele balamalei.

- b. **Alternativ:**

Așezați șablonul pentru montaj pentru ghidajul căruciorului cu șină de sus [1] la fixarea brațelor suport rabatate în interior pe cărucioarele balamalei.

5. Înșurubați șurubul [1] cu șurubelnița hexagonală T25 [2] pe partea de închidere (cuplu de torsiune: 5 – 7 Nm).





9.5.14 Șină superioară cercevea

9.5.14.1 Tăierea șinei superioare de cercevea

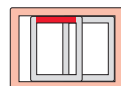
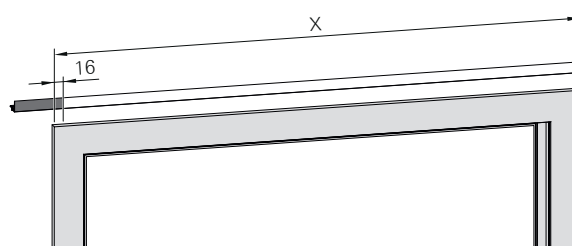
La cele două capete ale șinei superioare de cercevea există o gaură de 6 mm pentru asigurarea din fabricație a foarfecei de culisare.

Alternativ: găuriți. → 9.5.14.3 "Șină superioară cercevea (lungime lagăr)" de la pagina 188

1. Tăiați șina superioară a cercevelei pe FB minus 16 mm [1].

Tăiați șina superioară a cercevelei DIN S în stânga.

Tăiați șina superioară a cercevelei DIN D în dreapta.



9.5.14.2 Montarea șinei superioare a cercevei



AVERTISMENT

Înșurubarea incorectă a șuruburilor poate cauza leziuni grave!

Șuruburile scurte nu sunt suficiente pentru a trece prin doi pereți și, implicit, nu conferă stabilitate. Componentele de feronerie pot fi smulse din cercevea dacă nu sunt înșurubate prin doi pereți.

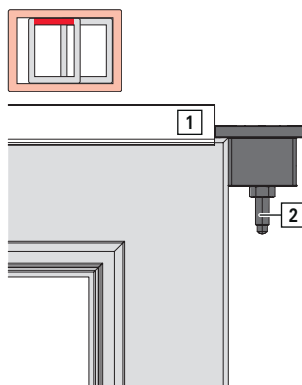
► Alegeți lungimea șuruburilor astfel încât să confere stabilitate prin fixarea în doi pereți.



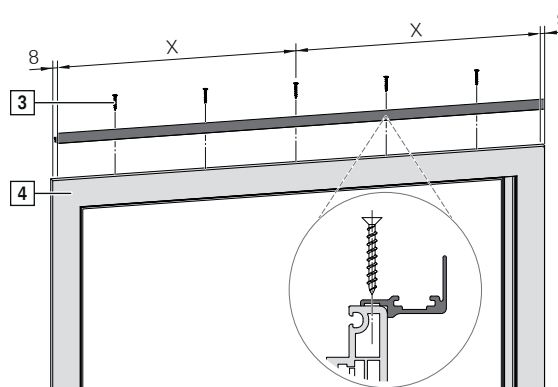
INFO

La baterea cercevei cu curbă sau înclinare $\geq 3,5$ mm utilizați șina superioară de cercevea 20.

1. Poziționați șina superioară a cercevei [1] deasupra, pe muchia exterioară a cercevei. (Șablonul [2] „Opritorul șinei superioare/ Montajul” ca opritor auxiliar)



2. Înșurubați ferm șina superioară de cercevea cu șuruburile [3] pe mijlocul cercevei [4].



9.5.14.3 Șină superioară cercevea (lungime lagăr)

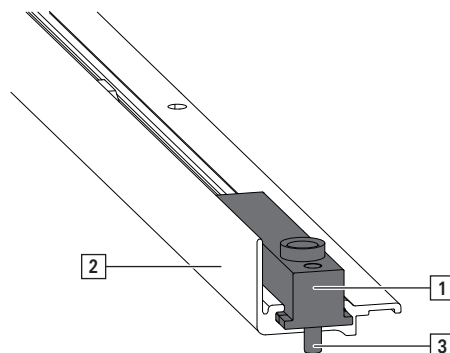
Executarea orificiului la șina superioară de cercevea (lungime lagăr)

1. Tăiați la lungime șina superioară de cercevea → 9.5.14.1 “Tăierea șinei superioare de cercevea” de la pagina 187 și montați-o → 9.5.14.2

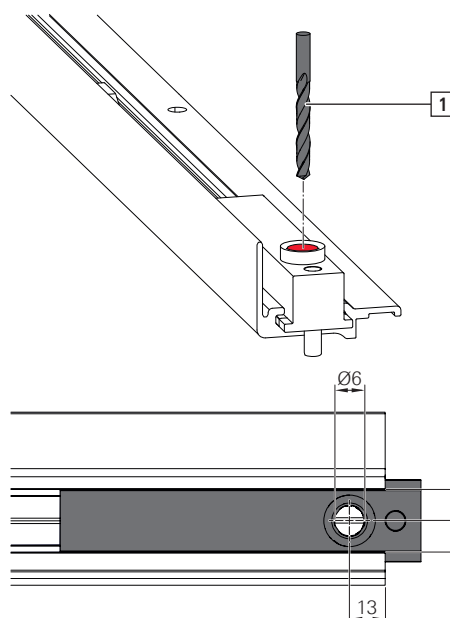


“Montarea șinei superioare a cercevelei” de la pagina 188.

2. Introduceți șablonul [1] pe partea cu balamale în șina superioară a cercevei [2].
3. Montați opritorul [3] al șablonului la șina superioară a cercevei.



4. Găuriți șina superioară a cercevei cu burghiul de Ø 6 mm [1].



9.6 Toc



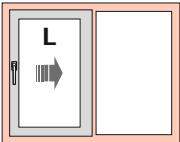
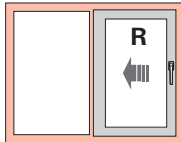
INFO

Montați componentele de toc pe tocul orizontal (atelier).

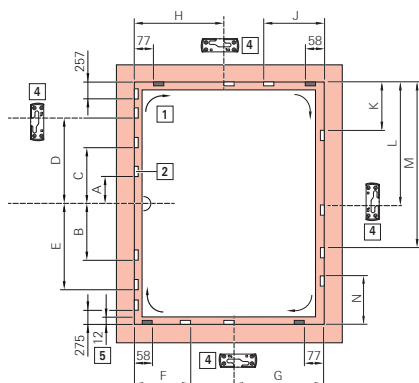
În stare montată, din cauza pervazului din zid, componentele de toc nu pot fi montate corect.

9.6.1 Componente de toc

Explicația identificatoarelor

Stânga	Dreapta
	

Explicație privind poziționarea componentei de toc



Direcția de închidere [1] indică direcția în care se închide elementul și cum trebuie rotite componentele de toc în vederea obținerii muchiei ascuțite corecte.

Cifra de poziție a componentei de toc [2] este reprezentativă pentru toate componentele de toc ilustrate.

Cifra de poziție [3] indică centrul mânerului.

Muchia ascuțită [4] indică muchia la care face referire linia de cotă ajutoare de la diferitele componente de toc.

Cotarea indică pe ce poziție și la ce înălțime a falțului cercevelei sau lățime a falțului cercevelei se află o componentă de toc. Cotele sunt prezentate în tabelele alăturate. Indicațiile cotelor valabile pentru o distanță de 12 mm [5].

Montarea componentelor de toc

1. Utilizați șabloanele conform prezentării generale a șabloanelor pentru componentele de toc. → 9.6.5 "Plan general al șabloanelor pentru poziționare" de la pagina 198
2. Poziționați blocatorii, blocatorii de oscilo-culizare, blocatorii de oscilo-batare, componenta de toc pentru piedica de comutare, componenta de toc pentru foarfeca de tip Confort conform prezentării generale a componentei de toc corespunzătoare.

Variantă	Componentă de toc, inclusiv trimitere la planul general cu desen cotat
Roto Patio Alversa KS	Blocatori → de la pagina 191 Blocatori de oscilo-culizare → de la pagina 196
Roto Patio Alversa PS fără ventilație de noapte	Blocatori → de la pagina 191
Roto Patio Alversa PS cu ventilație de noapte	Blocatori → de la pagina 191 Blocatori pentru ventilația de noapte → de la pagina 191
Roto Patio Alversa PS Air	Blocatori → de la pagina 191 Blocator de oscilo-batare → de la pagina 191
Roto Patio Alversa PS Air Com	Blocatori → de la pagina 191 Blocator de oscilo-batare → de la pagina 191 Componentă de toc pentru foarfeca de tip Confort și piedică de comutare → de la pagina 197



9.6.2 Blocatori, blocatori ventilație de noapte și blocatori de oscilo-batare

9.6.2.1 Plan general cu desen cotate

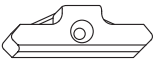
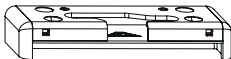
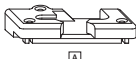
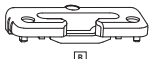
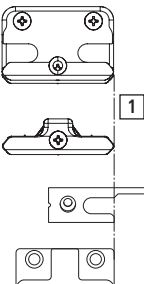
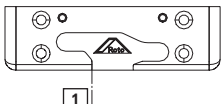
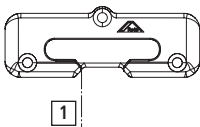


INFO

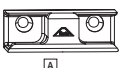
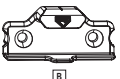
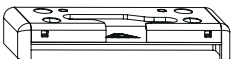
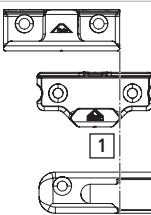
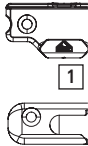
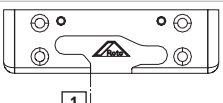
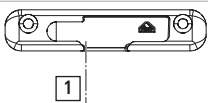
Planul general reprezintă clasă de siguranță cu siguranța de bază până la RC 2/RC 2 N.

Cotele indicate fac referire la marginea de intrare a blocatorului.

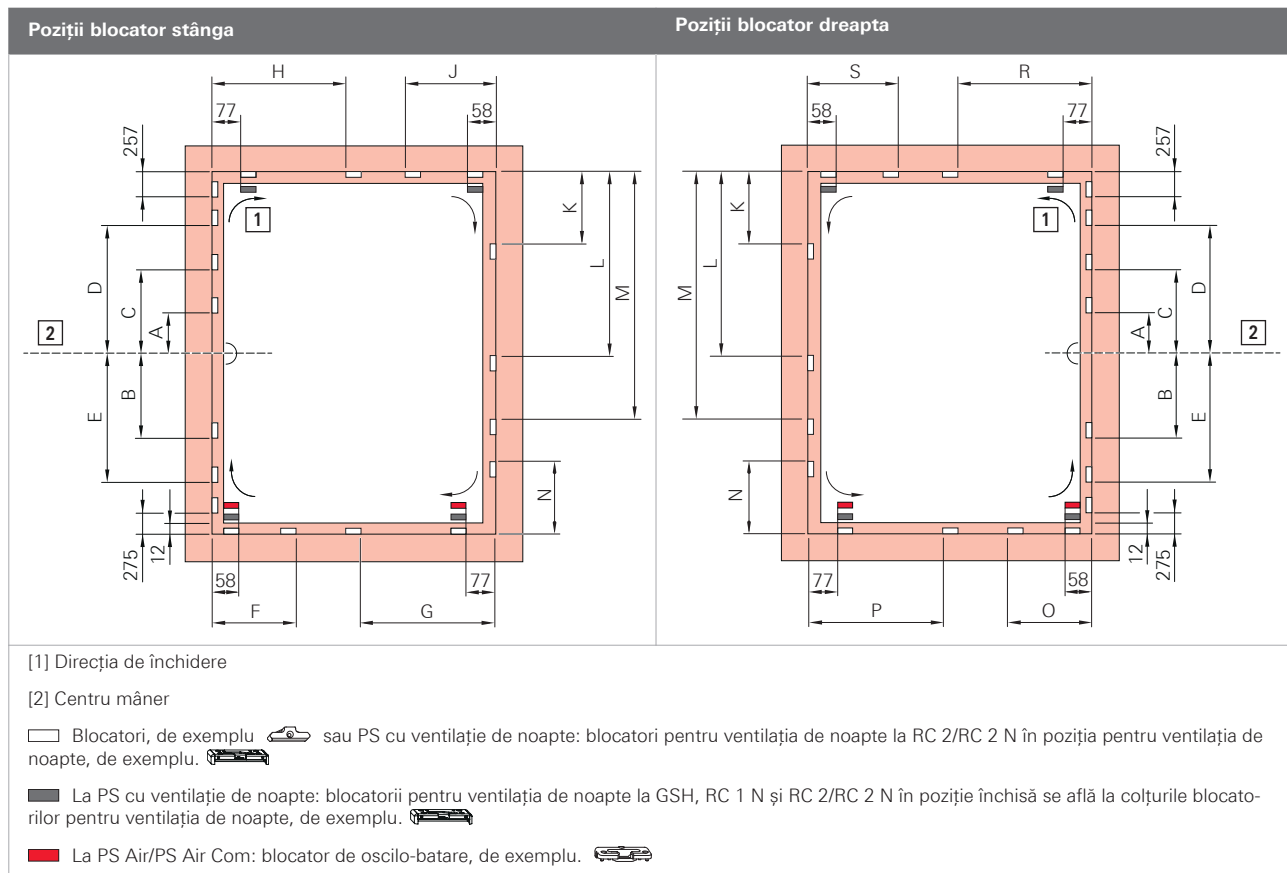
de exemplu, PVC

	Blocatori	Blocatori pentru ventilația de noapte	Blocator de oscilo-batare
			  [A] Cu bază [B] Fără bază
Poziționarea componentelor (în imagine DIN L) pe baza muchiei ascuțite [1] (= linia ajutoare de cotare) a mecanismului de închidere:	 	 	 

de exemplu, lemn

	Blocatori	Blocatori pentru ventilația de noapte	Blocator de oscilo-batare
	  [A] Ax feronerie 9 (Eurofalz / Euronut) [B] Ax feronerie 13 (Eurofalz / Euronut)		
Poziționarea componentelor (în imagine DIN L) pe baza muchiei ascuțite [1] (= linia ajutoare de cotare) a mecanismului de închidere:	 	 	 

Varianta A - înălțime fixă/variabilă a mânerului



Mecanism oscilo-batant fix/variabil

Înălțime falț cercevea/mm	A	B	C	D	E
600 - 1200	125	–	–	–	–
1201 - 1600	125	340	–	–	–
1601 - 2000	–	312	358	–	–
2001 - 2400	–	312	358	758	740
2401 - 2600	–	312	358	758	740
cu prelungitor	–	–	–	–	–
2601 - 2700	–	312	358	758	740
cu prelungitor	–	–	–	–	–



INFO

La IFC 600 - 620 mm, înălțimea mânerului este de până la 280 mm.

Închidere mediană pe verticală - Varianta A

Înălțime falț cercevea/mm	K	L	M	N
600 - 800	–	–	–	–
801 - 1000	550	–	–	–
1001 - 1200	700	–	–	–
1201 - 1400	700	–	–	–



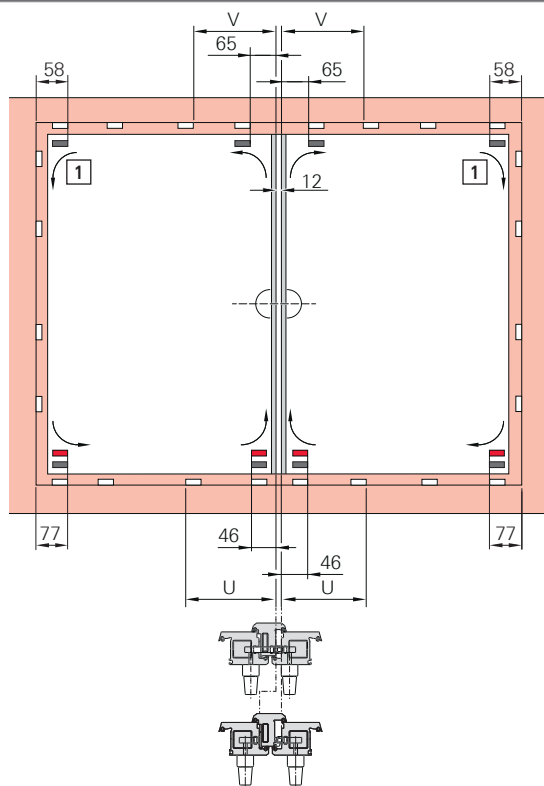
Înălțime falț cercevea/mm	K	L	M	N
1401 - 1600	700	1170	–	–
1601 - 1800	700	1370	–	–
1601 - 1800	700	1370	–	–
1801 - 2000	700	1370	–	–
2001 - 2200	700	1370	1770	–
2201 - 2400	700	1370	1770	–
2401 - 2600	700	1370	1770	–
cu prelungitor	–	–	–	257
2601 - 2700	700	1370	1770	–
cu prelungitor	–	–	–	457

Închidere mediană pe orizontală

Lățime falț cercevea/mm	F DIN S	G DIN S	H DIN S	J DIN S	O DIN D	P DIN D	R DIN D	S DIN D
600 - 800	–	–	–	–	–	–	–	–
801 - 1000	–	468	468	–	–	468	468	–
1001 - 1200	–	618	618	–	–	618	618	–
1201 - 1400	–	618	618	–	–	618	618	–
1401 - 1650	–	868	868	–	–	868	868	–
1651 - 1850	–	868	868	–	–	868	868	–
cu prelungitor	257	–	–	257	257	–	–	257
1851 - 2000	–	868	868	–	–	868	868	–
cu prelungitor	457	–	–	457	457	–	–	457

Varianta C – înălțime fixă/variabilă a mânerului sau constantă

Poziții blocator stânga/dreapta



[1] Direcția de închidere

□ Blocatori, de exemplu  sau PS cu ventilație de noapte: blocatori pentru ventilația de noapte la RC 2/RC 2 N în poziția pentru ventilația de noapte, de exemplu. 

■ La PS cu ventilație de noapte: blocatorii pentru ventilația de noapte la GSH, RC 1 N și RC 2/RC 2 N în poziție închisă se află la colțurile blocatorilor pentru ventilația de noapte, de exemplu. 

■ La PS Air/PS Air Com: blocator de oscilo-batare, de exemplu. 

Închidere mediană pe orizontală - varianta C

Lățime falț cercevea/mm	U	V
600 - 800	–	–
801 - 1000	–	456
1001 - 1200	–	606
1201 - 1400	–	606
1401 - 1650	–	856
1651 - 1850	–	856
cu prelungitor	245	–
1851 - 2000	–	856
cu prelungitor	445	–



INFO

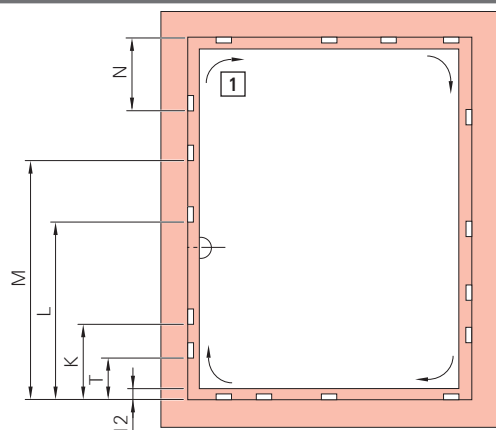
Pentru alte poziționări ale blocatorilor pentru mecanism oscilo-batant, închidere mediană pe verticală și orizontală, consultați tabelele de la varianta A.



Varianta A - înălțime fixă a mânerului



Poziții blocator stânga/dreapta



[1] Direcția de închidere

□ Blocatori, de exemplu

Mecanism oscilo-batant fix

Înălțime falț cercevea/mm	T ^[18]	K	L	M	N
600 - 800	–	383	–	–	–
801 - 1000	160	550	–	–	–
1001 - 1200	160	700	–	–	–
1201 - 1400	160	700	–	–	–
1401 - 1600	160	700	1170	–	–
1601 - 1800	160	700	1370	–	–
1601 - 1800	160	700	1370	–	–
1801 - 2000	160	700	1370	–	–
2001 - 2200	160	700	1370	1770	–
2201 - 2400	160	700	1370	1770	–
2401 - 2600	160	700	1370	1770	–
cu prelungitor	–	–	–	–	257
2601 - 2700	160	700	1370	1770	–
cu prelungitor	–	–	–	–	457



INFO

Poziționarea blocatorilor pentru închidere mediană pe verticală și pe orizontală, consultați tabelele de la varianta A - înălțime fixă/variabilă a mânerului.

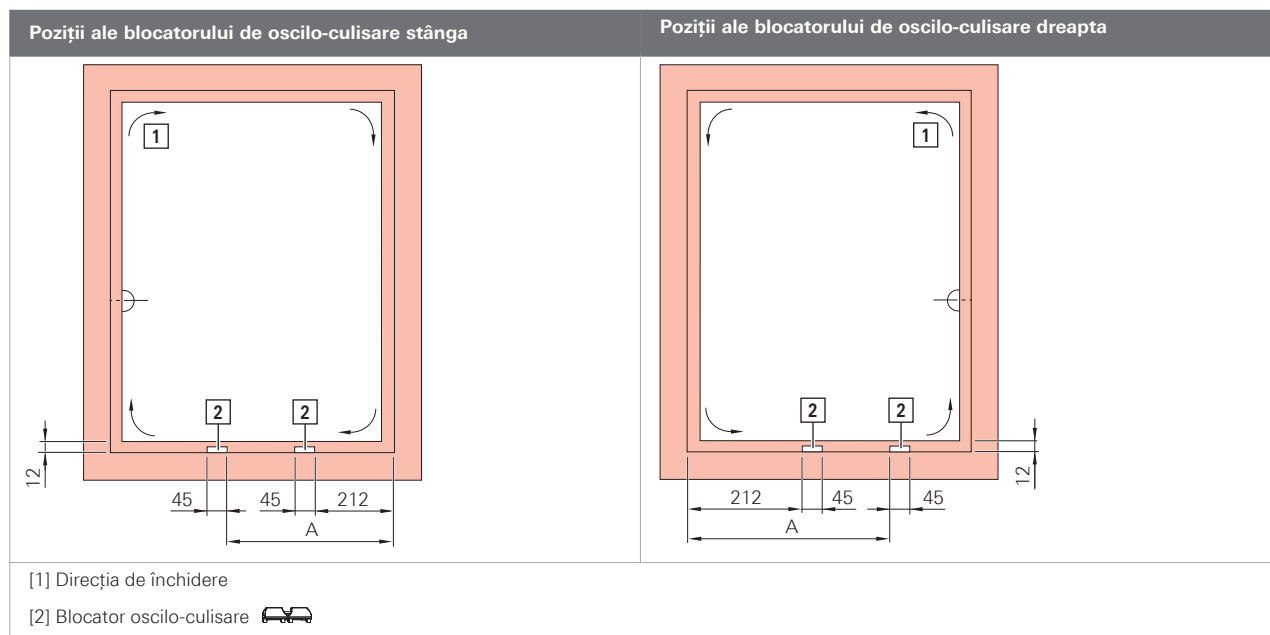
[18] numai la mecanismul oscilo-batant RC 2

9.6.3 Blocatori de oscilo-culizare



9.6.3.1 Plan general cu desen cotate

de exemplu, PVC



Închidere mediană pe orizontală jos cu șnaper

Lățime falș cercevea/mm	A DIN S / D
600 - 800	392
801 - 1000	592
1001 - 1200	792
1201 - 1400	992
1401 - 1650	1192

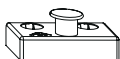
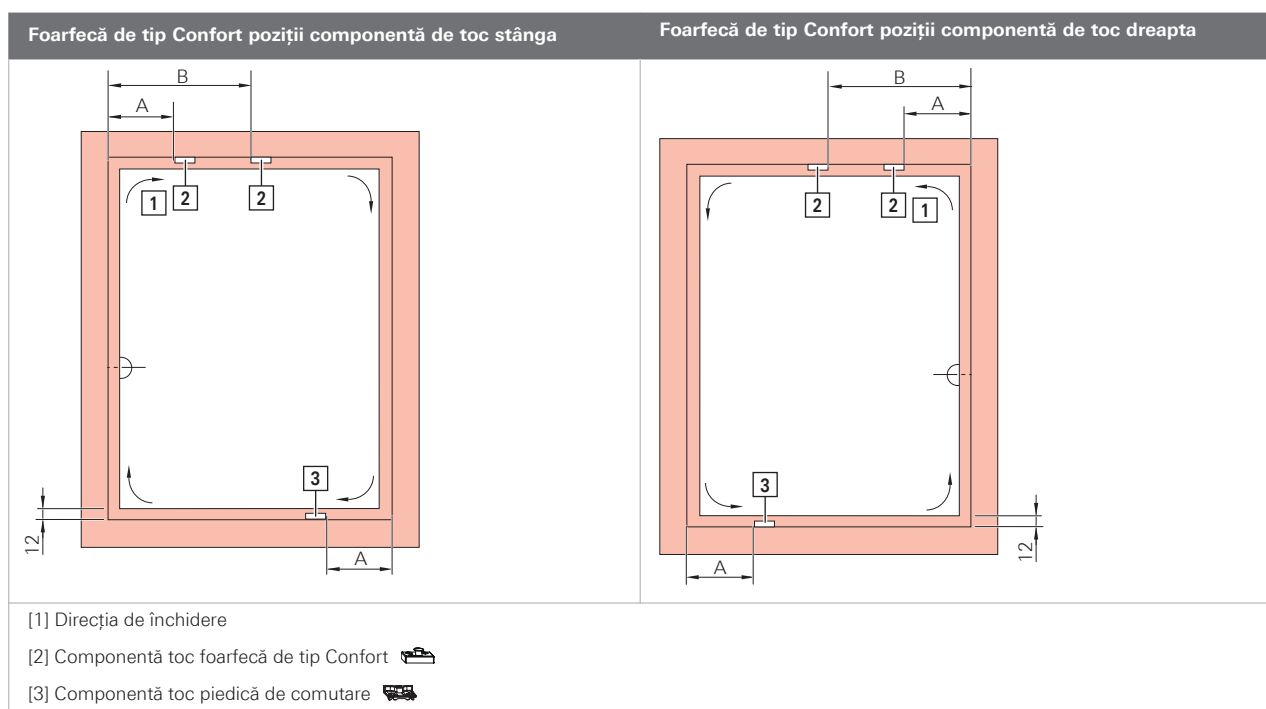


9.6.4 Foarfecă tip Confort și contraacționare greșită



9.6.4.1 Plan general cu desen cotate

de exemplu, PVC



Închidere mediană pe orizontală sus cu foarfecă de tip Confort contraacționare greșită

Lățime falț cercevea/mm	A	B
600 - 800	359	–
801 - 1000	359	–
1001 - 1200	359	–
1201 - 1400	359	960
1401 - 1650	359	1160

9.6.5 Plan general al șabloanelor pentru poziționare



INFO

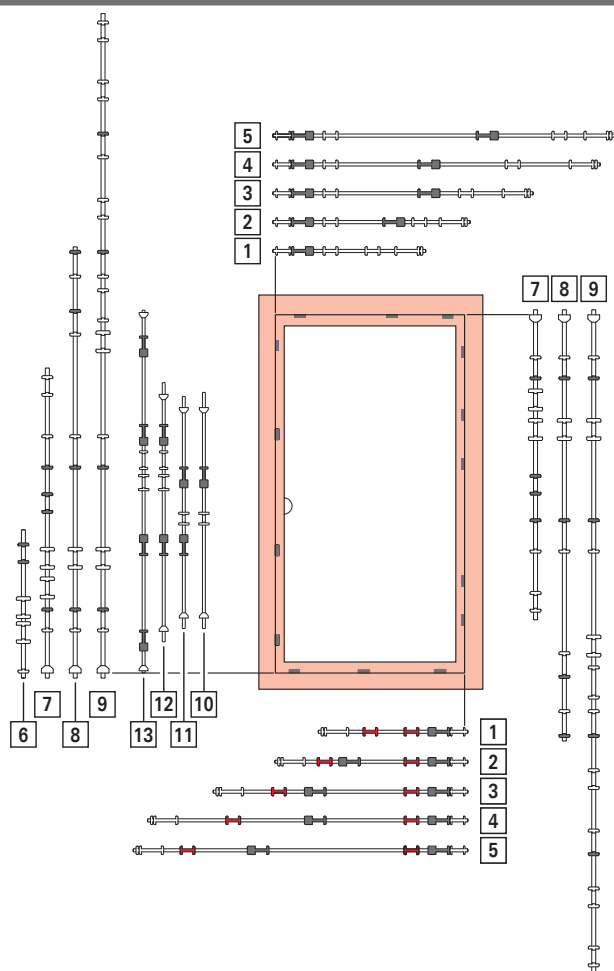
Varianța pentru partea dreaptă este identică.

de exemplu, PVC



Roto Patio Alversa | KS

Variantă stânga



Poziție blocatori de oscilo-culisare

Șabloane pentru poziționare orizontală (pentru închidere mediană sus / jos)

Clasificare	Lățime falț cercevea/mm
[1]	600 - 800
[2]	801 - 1000
[3]	1001 - 1200
[4]	1201 - 1400
[5]	1401 -1650



Șabloane pentru poziționare verticale (pentru închidere mediană pe verticală; mecanism oscilo-batant fix)

Clasificare	Înălțime falț cercevea/mm
[6]	600 - 800 ^[19]
[7]	801 - 1400
[8]	1401 - 2000
[9]	2001 - 2400

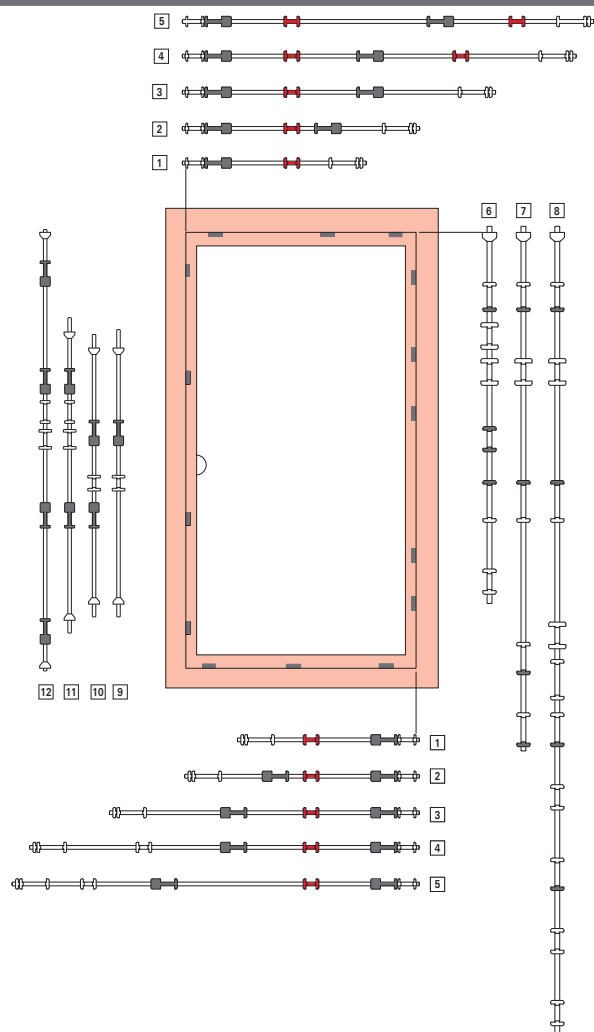
Șabloane pentru poziționare verticale (pentru mecanism oscilo-batant fix/variabil)

Clasificare	Înălțime falț cercevea/mm
[10]	621 - 1200
[11]	1201 - 1600
[12]	1601 - 2000
[13]	2001 - 2400

[19] nu pentru închidere mediană pe verticală

Roto Patio Alversa | PS

Variantă stânga



 Sus: poziție componentă toc foarfecă de tip Confort 

 Jos: poziție componentă toc piedică de comutare 



INFO

La o înălțime a falțului cercevei de la 2401 până la 2700 mm și o lățime a falțului cercevei de la 1601 până la 2000 mm, așezați manual blocatori suplimentari.

Șablonul poate fi utilizat la componentele de toc cu lățimea de peste 50 mm numai pentru marginea de intrare a componentei de toc.

Nu prelucrați blocatorii pentru ventilația de noapte cu ajutorul șabloanelor.

Șabloane pentru poziționare orizontală (pentru închidere mediană sus / jos)

Clasificare	Lățime falț cercevea/mm
[1]	720 - 800
[2]	801 - 1000
[3]	1001 - 1200
[4]	1201 - 1400
[5]	1401 -1600



Șabloane pentru poziționare verticale (pentru închidere mediană pe verticală)

Clasificare	Înălțime falț cercevea/mm
[6]	801 - 1400
[7]	1401 - 2000
[8]	2001 - 2400

Șabloane pentru poziționare verticale (pentru mecanism oscilo-batant fix/variabil)

Clasificare	Înălțime falț cercevea/mm
[9]	650 - 1200
[10]	1201 - 1600
[11]	1601 - 2000
[12]	2001 - 2400

9.6.6 Șină de ghidare



AVERTISMENT

Înșurubarea necorespunzătoare poate cauza leziuni grave!

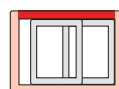
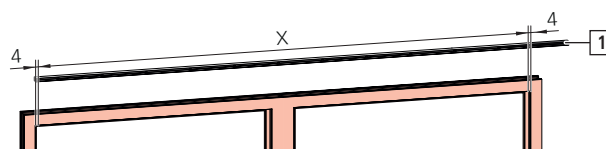
Șuruburile scurte nu vor ajunge până la armătura din oțel și, implicit, nu conferă stabilitate. Componentele de feronerie pot fi smulse din cercevea dacă ele nu sunt înșurubate în armătura din oțel.

► Alegeți lungimea șuruburilor astfel încât ele să confere stabilitate în armătura din oțel.

9.6.6.1 Pregătirea șinei de ghidare

Tăierea șinei de ghidare

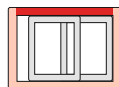
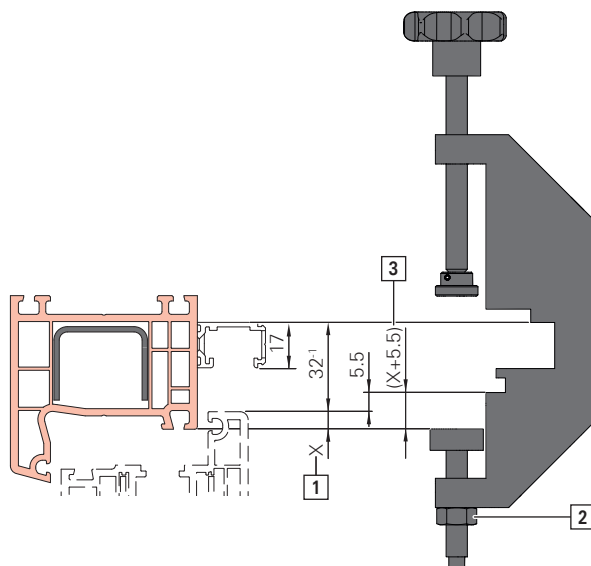
1. Tăiați la lungime șina de ghidare [1].
 $X = \text{lățimea tocului} + (2 \times \text{descoperire}) - 8$



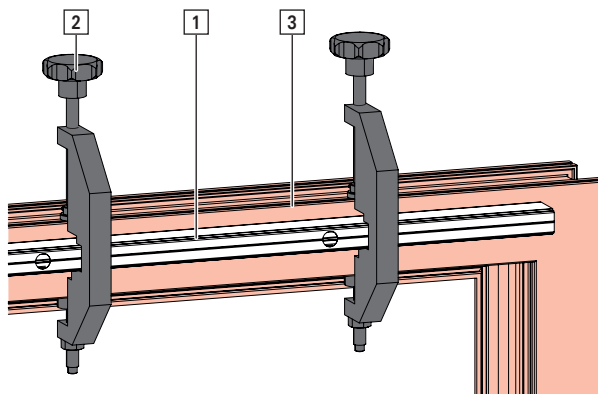
9.6.6.2 Găuri șină de ghidare

Găurirea șinei de ghidare

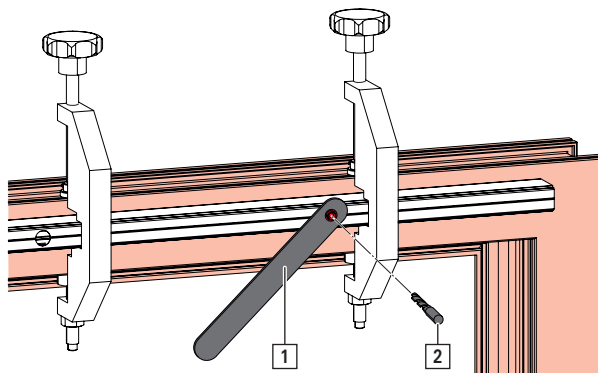
1. Reglați șablonul pentru șina de ghidare.
 - a. Stabiliți cota de margine X [1] la distanța de 12 mm.
 - b. Desfaceți piulița [2].
 - c. Reglați dimensiunea $X + 5,5$ [3] pentru șina de ghidare.
 - d. Strângeți piulița.



2. Aliniați șina de ghidare [1] cu șablonul [2] central pe toc [3].
 - a. Poziționați șina de ghidare în 2 șabloane.
 - b. Aplicați șablonul cu șina de ghidare jos pe toc.
 - c. Fixați șablonul pe toc.



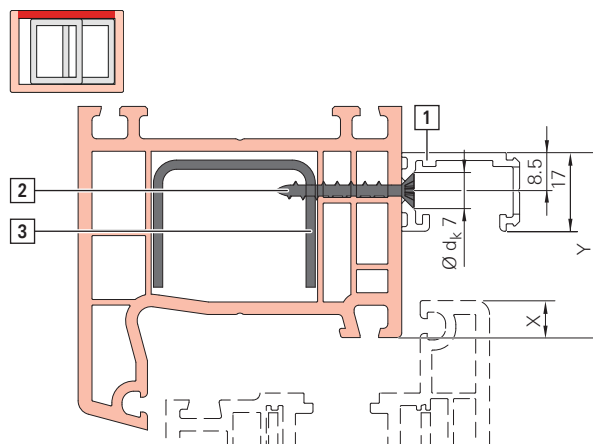
3. Găuriți șina de ghidare cu suportul de găurire [1].
Burghiul [2]: Ø 3,0





9.6.6.3 Montarea șinei de ghidare

1. Fixați șina de ghidare cu cota de distanță Y pe toc. Respectați cota de margine X.
Cu o margine de 6: $Y = 38 \text{ mm}$.
Cu o margine de 8: $Y = 40 \text{ mm}$.



2. Înșurubați șina de ghidare [1] la toate orificiile pregătite cu șuruburile [2] în armătura din oțel [3].

9.6.7 Foarfecă de culisare

9.6.7.1 Introducerea prin glisare a foarfecii de culisare KS



AVERTISMENT

Pericol de vătămare în caz de prindere a membrilor!

În timpul transportului, foarfeca de culisare se poate deschide și închide necontrolat. Există pericolul de prindere și rănire gravă a membrilor.

- ▶ Țineți cont de zona de pericol de pe foarfeca de culisare.
- ▶ Închideți foarfeca de culisare după montaj și asigurați-o pentru transport.
- ▶ Purtați mănuși de protecție.

Siguranța foarfecii trebuie să fie așezată întotdeauna pe partea cu balamale.

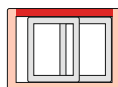
Foarfeca de culisare Roto Patio Alversa | KS poate fi culisată peste centrul (punctul mort) și este utilizabilă pentru cerceveaua de pe stânga și dreapta. La introducerea prin glisare țineți cont de latura corectă.

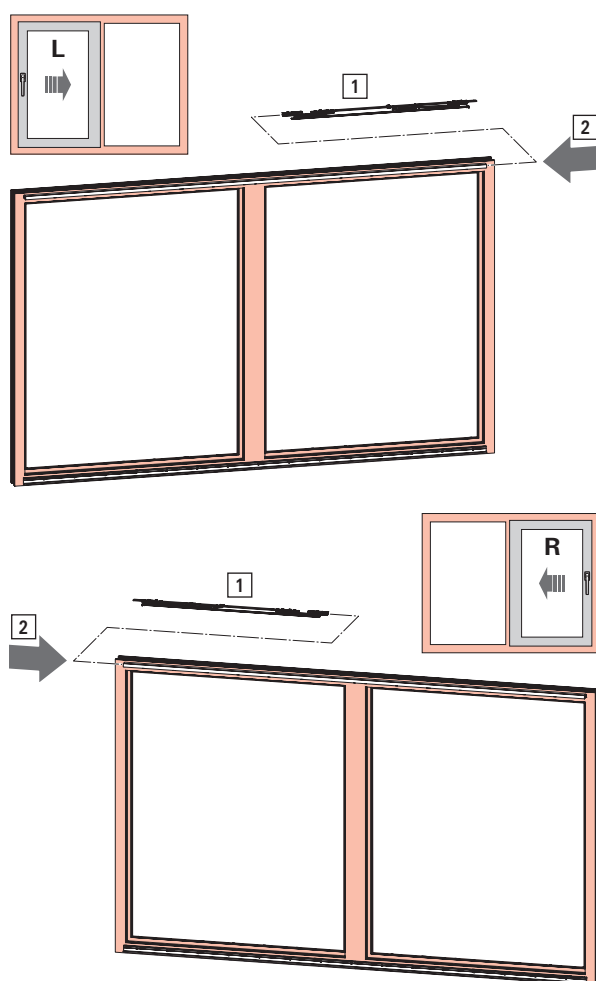


INFO

Introduceți prin glisare foarfeca de culisare în tocul orizontal (atelier).

1. Deschideți foarfeca de culisare [1].
Introduceți prin glisare foarfeca de culisare de pe partea cu balamale [2] în șina de ghidare.





2. Asigurați foarfeca de culisare pentru transport împotriva deschiderii și căderii în afară.



9.6.7.2 Efectuați premontajul foarfecii de culisare PS cu setul de adaptare

Variantă	Condiții necesare
Poziție de blocare	Opțional, începând cu GC > 80 kg

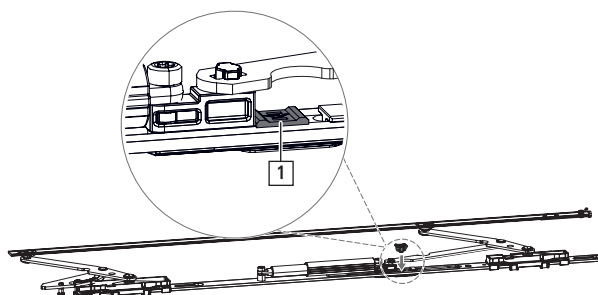
Alegerea setului de adaptare

Variantă	Condiții necesare
Poziție de blocare	Absolut necesar începând cu cota M > 44 mm
Reazem batare	Absolut necesar începând cu GC > 140 kg

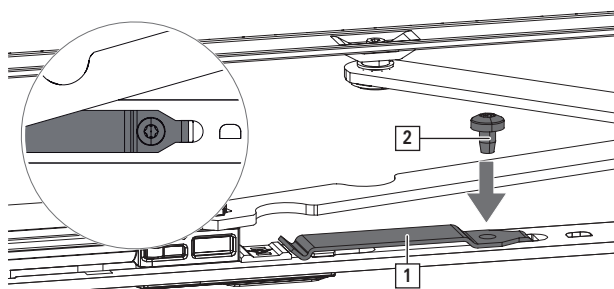
Montare set de adaptare poziție de blocare



1. Deschideți foarfeca de culisare PS.
 Clipsați cama de blocare [1] în gaura longitudinală de lângă amortizoare.



2. Așezați arcul lamelar [1] cu lamela în deschisătură și aliniați-o paralel.
 Înșurubați ferm pe foarfeca de culisare șurubul [2] autofiletant din pachetul de livrare, cu șurubelnița hexagonală T20.



Montare set de adaptare reazem batare



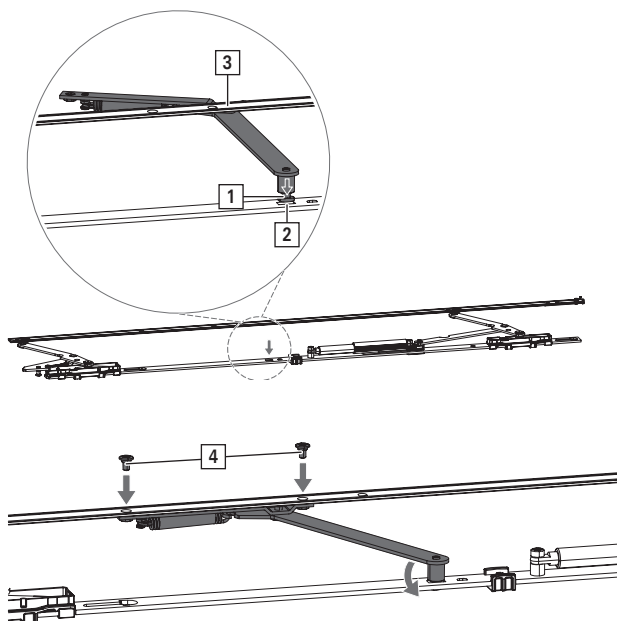
1. Deschideți foarfeca de culisare PS.



INFO

Orientați setul de adaptare sub tija de legătură a ștulpului [3]. Acest lucru nu mai este posibil ulterior.

Introduceți bolțul de fixare [1] din setul de adaptare în gaura longitudinală a tijei de legătură a foarfecei [2].



2. Rotiți setul de adaptare montat până când orificiile ajung sub orificiile din tija de legătură a ștulpului.

Înșurubați-l ferm cu 2 șuruburi [4] și cu șurubelnița hexagonală T25 în tija de legătură a ștulpului.



9.6.7.3 Introduceți foarfeca de culisare PS și montați opritorul șinei superioare



AVERTISMENT

Pericol de vătămare în caz de prindere a membrilor!

În timpul transportului, foarfeca de culisare se poate deschide și închide necontrolat. Există pericolul de prindere și rănire gravă a membrilor.

- ▶ Țineți cont de zona de pericol de pe foarfeca de culisare.
- ▶ Închideți foarfeca de culisare după montaj și asigurați-o pentru transport.
- ▶ Purtați mănuși de protecție.

Siguranța foarfecei trebuie să fie așezată întotdeauna pe partea cu balamale.

Foarfeca de culisare Roto Patio Alversa | PS există ca variantă pe stânga sau dreapta. La introducerea, aveți grijă ca ghidajul de cărucior al șinei să fie premontat.



INFO

Roto Patio Alversa | PS Air Com: În cazul foarfecei de culisare cu set de adaptare montat, montați opritorul șinei superioare conform descrierii din capitolul Reglaj.

Pregătire foarfecă de culisare PS

1. Acroșați opritorul șinei superioare [1] în bolțurile [2] foarfecei de culisare.

Variantă	Ghidaj cărucior șină	Figură
Roto Patio Alversa PS fără ventilație de noapte Roto Patio Alversa PS cu ventilație de noapte	Opritor fix șină superioară	
Roto Patio Alversa PS Air Roto Patio Alversa PS Air Com	Opritor batant șină superioară	

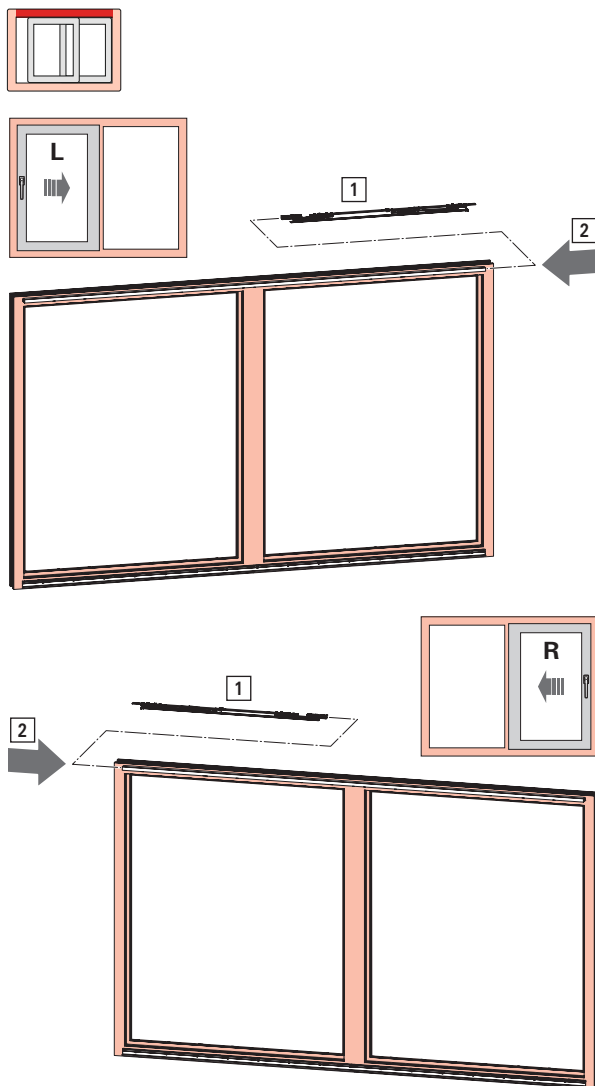
Introduceți foarfeca de culisare PS și montați opritorul șinei superioare



INFO

Introduceți foarfeca de culisare închisă în tocul orizontal (atelier).

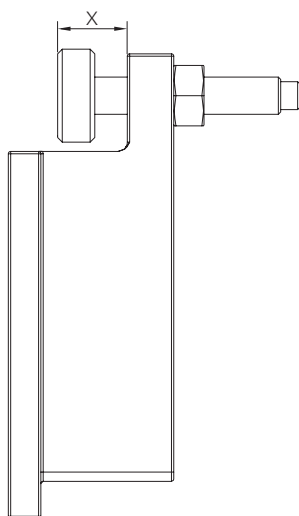
1. Introduceți foarfeca de culisare închisă [1], cu opritorul de șină montat, de la balamaua [2] în șina de ghidare.



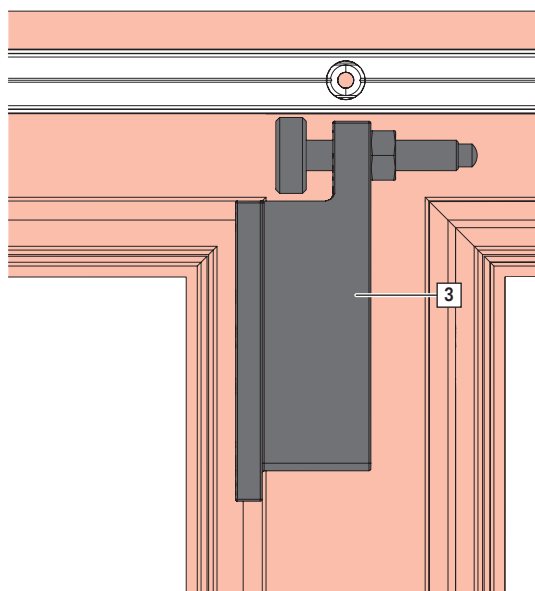


2. Reglați șablonul pentru montaj pentru opritorul șinei superioare.

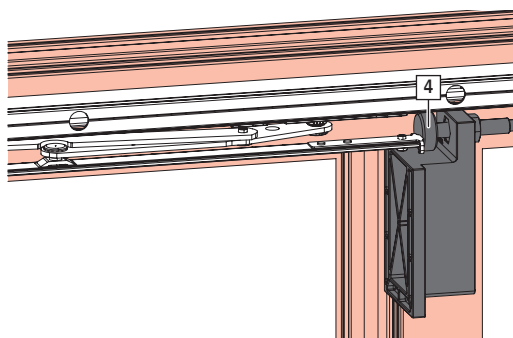
$X = 23 + \text{distanță} - \text{lățimea cercevelei pe toc}$
(de exemplu: $X = 23 + 12 - 20 = 15 \text{ mm}$)



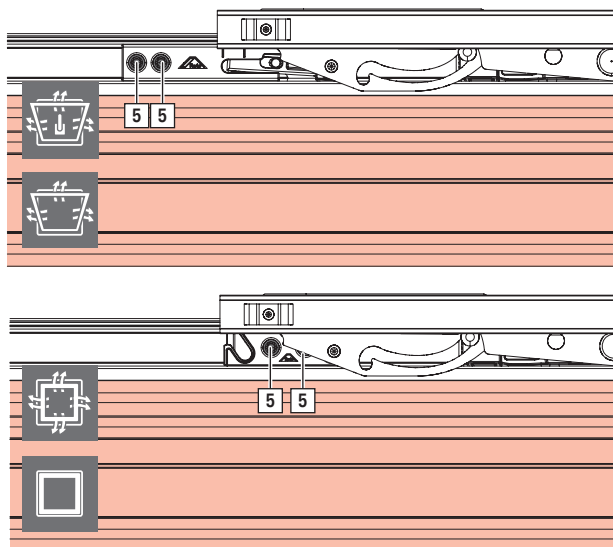
3. Așezați șablonul pentru montaj [3] pe profilul ferestrei.



4. Împingeți foarfeca de culisare până la opritorul șablonului pentru montaj [4].



5. Înșurubați ferm cele două șuruburi [5] ale ghidajului căruciorului șinei superioare cu șurubelnița hexagonală T25 (cuplu de torsiune: max. 3 - 4 Nm).



6. Asigurați foarfeca de culisare pentru transport împotriva deschiderii și căderii în afară.

9.6.8 Șină de culisare



AVERTISMENT

Înșurubarea necorespunzătoare poate cauza leziuni grave!

Șuruburile scurte nu vor ajunge până la armătura din oțel și, implicit, nu conferă stabilitate. Componentele de feronerie pot fi smulse din cercevea dacă ele nu sunt înșurubate în armătura din oțel.

- ▶ Alegeți lungimea șuruburilor astfel încât ele să confere stabilitate în armătura din oțel.



PRECAUȚIE

Transferul de greutate realizat necorespunzător poate cauza strivirea și distrugerea bunurilor.

Lipsa substratului între șina de culisare și pardoseală poate duce la prăbușirea cercevei.

- ▶ Introduceți substratul complet sub șina de culisare, pentru transferul de greutate.

9.6.8.1 Pregătirea șinei de culisare

Tăierea șinei de culisare

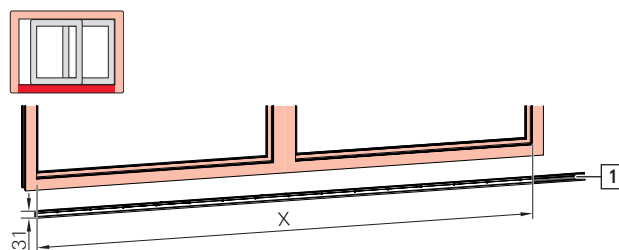


INFO

Montați șina de culisare pe tocul orizontal (atelier).

Roto Patio Alversa | KS: Șina de culisare pentru varianta D trebuie să fie mai lungă cu 55 mm pe partea de închidere.

1. Tăiați la lungime șina de culisare [1].
 $X = \text{lățimea interioară a tocului} + (2 \times \text{desco- perire})$

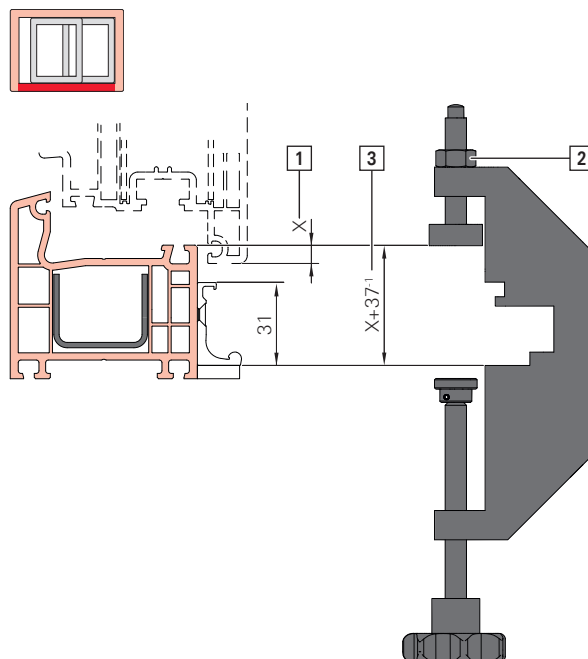




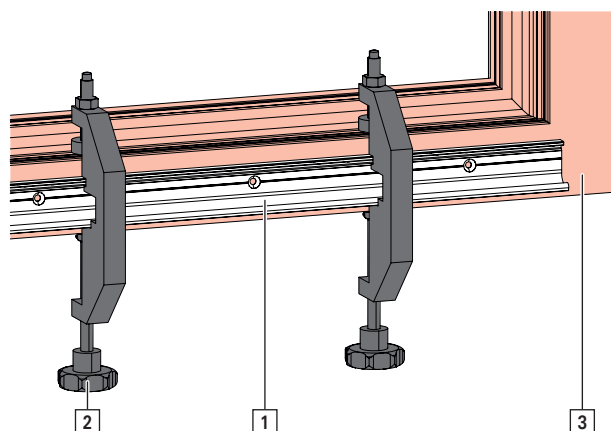
9.6.8.2 Găuri la șina de culisare

Găurirea șinei de culisare

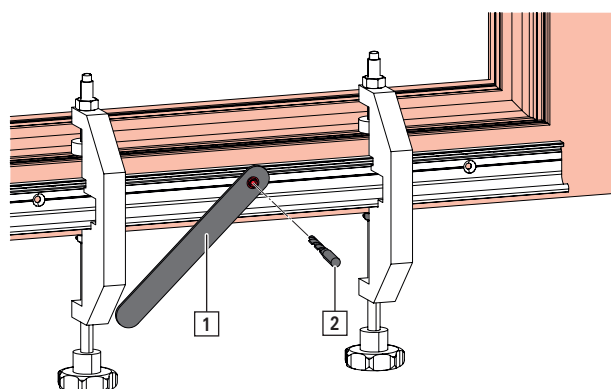
1. Reglați șablonul pentru șina de culisare.
 - a. Stabiliți cota de margine X [1] la distanța 12 mm.
 - b. Desfaceți piulița [2].
 - c. Reglați dimensiunea $X + 37^{-1}$ [3] pentru șina de culisare.
 - d. Strângeți piulița.



2. Aliniați șina de culisare [1] cu șabloanele [2] central pe toc [3].
 - a. Poziționați șina de culisare în 2 șabloane.
 - b. Așezați șablonul cu șina de culisare sus pe toc.
 - c. Fixați șablonul pe toc.



3. Găuriți șina de culisare cu ajutorul suportului de găurire [1].
Burghiul [2]: Ø 3,0



9.6.8.3 Șină de culisare

Montarea șinei de culisare



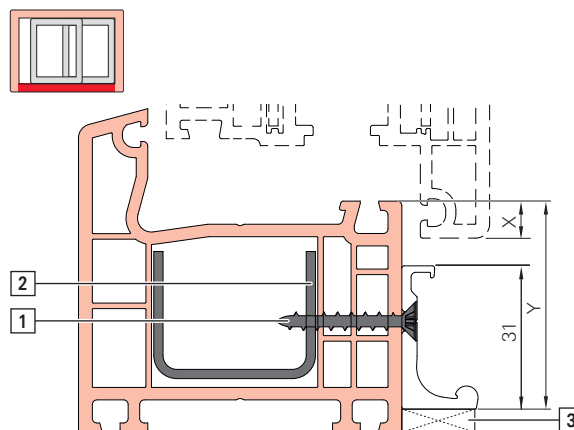
PRECAUȚIE

Pericol de strivire și de prejudicii materiale dacă transferul de greutate este deficient!

Lipsa substratului între șina de culisare și pardoseală poate duce la prăbușirea cercevei.

► Introduceți substratul complet sub șina de culisare, pentru transferul de greutate.

1. Fixați șina de culisare cu cota de distanță Y pe toc. Respectați cota de descoperire X.
Dacă descoperirea 6: $Y = 43 \text{ mm}$.
Dacă descoperirea 8: $Y = 45 \text{ mm}$.
Înșurubați șina de culisare cu șuruburile [1] la toate orificiile pregătite în armătura din oțel [2].

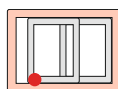
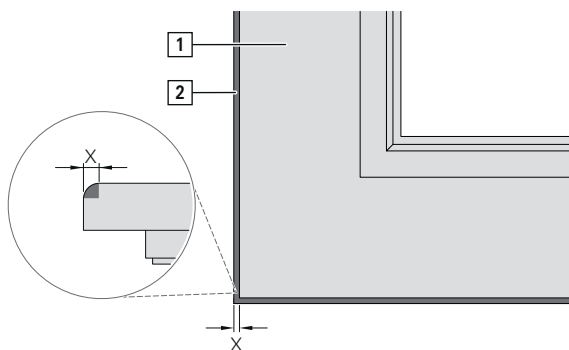


2. Introduceți substratul complet sub șina de culisare, pentru transferul de greutate [3].

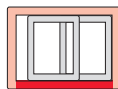
9.6.9 Opritor cărucior șină inferioară

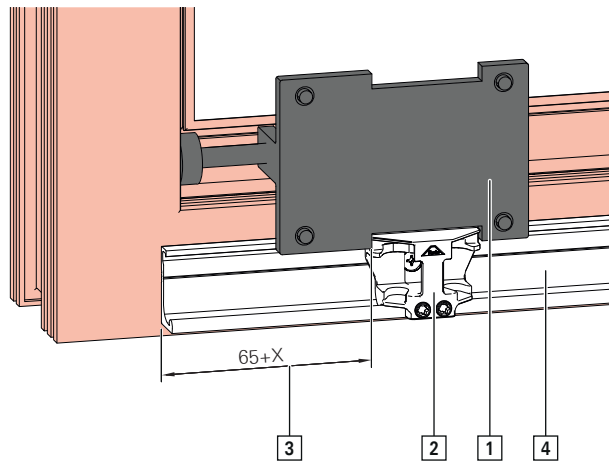
9.6.9.1 Montarea ghidajului de cărucior al șinei inferioare

1. Varianta A: montaj cu șablon pentru poziționare
- a. Determinați pe exteriorul cercevei [1] dimensiunea X a curburii sau înclinării [2]. → 9.5.11.1 "Pregătirea șabloanelor" de la pagina 175

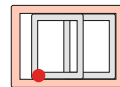
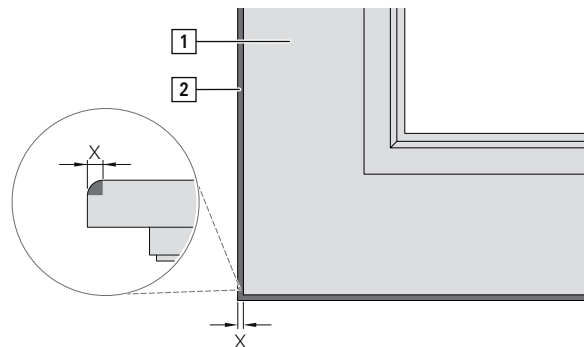


- b. Reglați șablonul [1] pentru ghidajul de cărucior al șinei [2] conform figurii pe o suprafață de aproximativ $65 \text{ mm} + X$ [3].

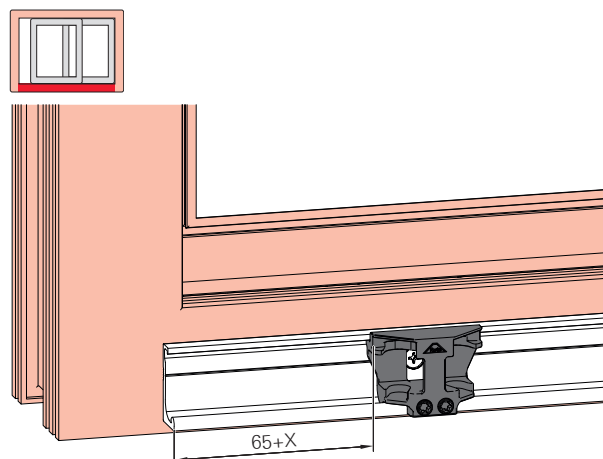




- c. Introduceți prin glisare ghidajul de cărucior al șinei în șina de culisare [4].
 - d. Așezați șablonul pentru ghidajul de cărucior al șinei pe șina de culisare.
2. Varianta A (alternativ): montaj cu desen cotat
- a. Introducerea prin glisare a ghidajului de cărucior al șinei [2] pe partea de închidere fără șablon
 - b. Determinați pe exteriorul cercevei [1] dimensiunea X a curburii sau înclinării [2].

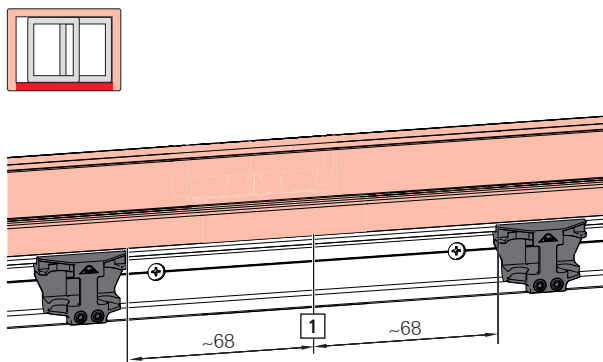


- c. Poziționați ghidajul de cărucior al șinei pe partea de închidere la aproximativ 65 mm + X de muchia exterioară a șinei de culisare.

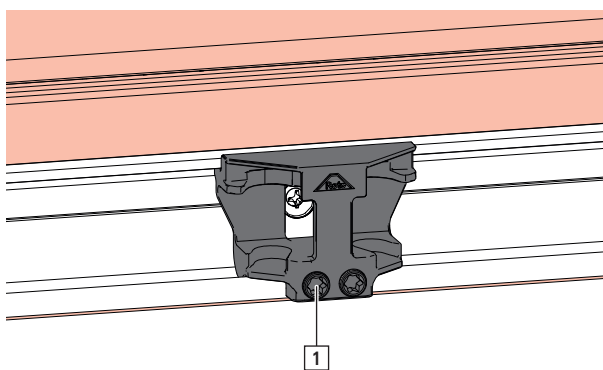


3. Varianta C: montaj cu desen cotate

- a. Dacă șina de culisare este neîntreruptă, poziționați ghidajul de cărucior al șinei la aproximativ 68 mm de centrul tocului [1].



4. Strângeți ușor unul din cele două șuruburi [1] ale ghidajului de cărucior al șinei utilizând șurubelnița hexagonală T25 (cuplu de torsiune: max. 1 Nm).



INFO

Îmbinați cerceveaua și tocul. Efectuarea reglajului
Apoi, înșurubați ferm cele două șuruburi ale ghidajului de cărucior al șinei utilizând șurubelnița hexagonală T25 (cuplu de torsiune: max. 3 - 4 Nm).



9.7 Îmbinarea cercevelei și a tocului



AVERTISMENT

Risc de accidentare și producere de pagube materiale cauzat de sarcinile grele!

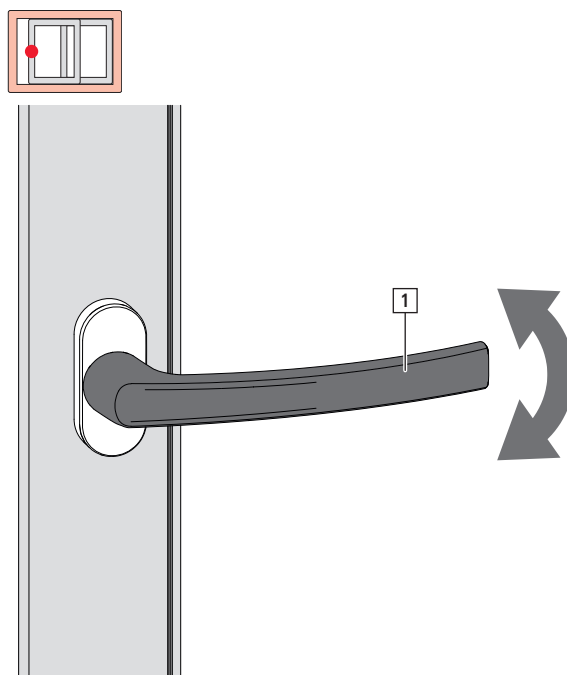
Ridicarea și transportarea necontrolate ale sarcinilor grele pot duce la vătămare corporală și prejudicii materiale.

- ▶ Transportul și montarea trebuie să fie executate de cel puțin două persoane.
- ▶ Nu amplasați cerceveaua pe cărucior.
- ▶ Utilizați mijloace de transport. → 14 "Transport" de la pagina 250

9.7.1 cercevea

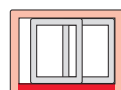
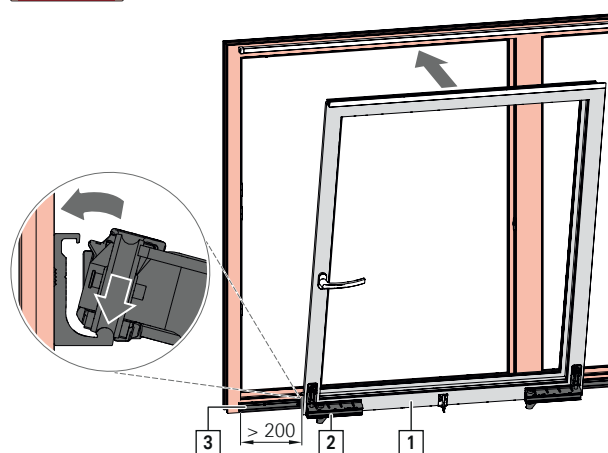
Așezarea cercevelei pe șina de culisare

1. Așezați mânerul [1] în poziție culisată.



2. Fixați cărucioarele în poziție oprită.
3. Amplasați cerceveaua în fața tocului.
 - a. Utilizați un substrat curat.

- b. Utilizați reazemul numai în centrul tocului, astfel încât cărucioarele să fie suspendate liber.
- 4. Ridicați cerceveaua ușor înclinată.
- 5. Depuneți cerceveaua [1] cu rolele căruciorului [2] pe muchia frontală a șinei de culisare [3].



- 6. Verificați poziția corectă a rolelor căruciorului pe șina de culisare prin culisarea cercevei. Cărucioarele trebuie să ruleze ușor.



9.7.2 Foarfecă de culisare



PERICOL

Pericol iminent de moarte sau de leziuni grave în caz de îmbinare greșită a foarfecei de culisare cu cerceveaua!

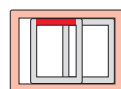
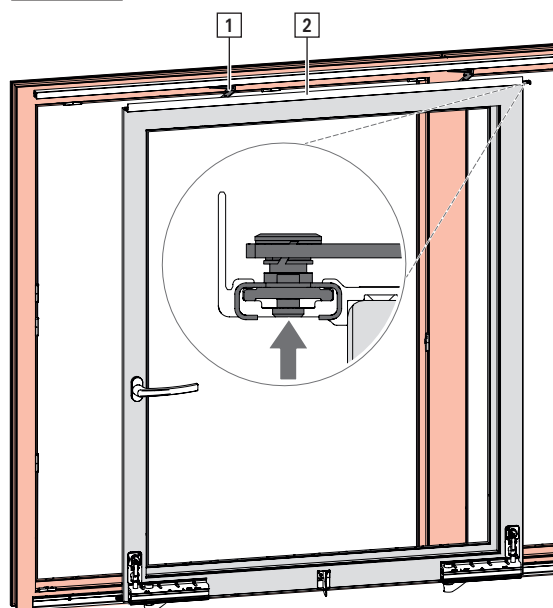
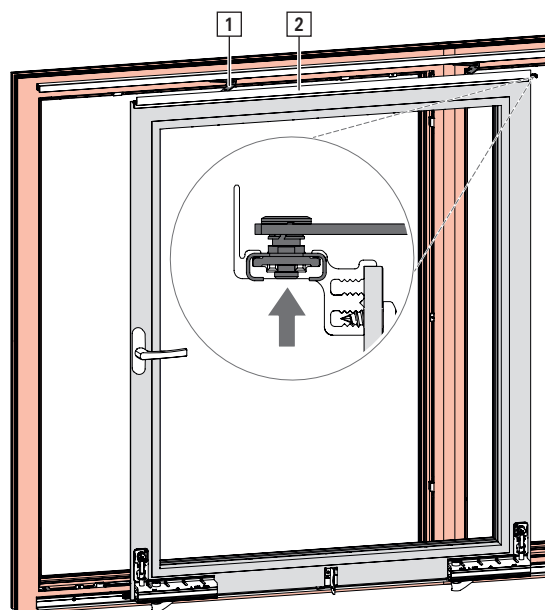
Cerceveaua ferestrei poate cădea în afară dacă foarfeca de culisare nu este fixată corect în poziție sau dacă nu se află deloc în orificiul șinei superioare de cercevea și capacele de mascare pentru șina superioară de cercevea nu sunt montate. Există pericolul iminent de moarte.

- ▶ Fixați corect în poziție bolțurile de siguranță ale foarfecei de culisare (consultați figura următoare) în orificiul șinei superioare a cercevelei.
- ▶ Montare capace laterale pentru șina superioară de cercevea cu elementul de siguranță din tablă premontat. → 9.7.3 "Capace de mascare pentru șina superioară a cercevelei" de la pagina 221

Împingerea foarfecei de culisare în cercevea

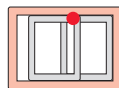
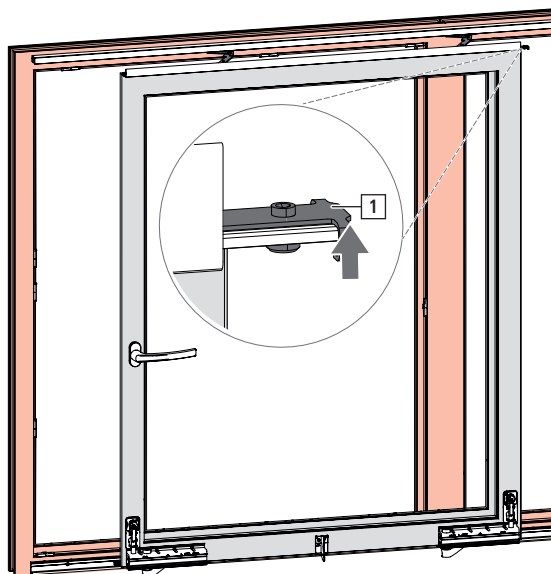
Orificiu în șina superioară a cercevelei. → 9.5.14.3 "Șină superioară cercevea (lungime lagăr)" de la pagina 188

1. Împingeți foarfeca de culisare [1] în zona geamului fix.
Introduceți prin glisare foarfeca de culisare de pe partea cu balamale în falțul șinei superioare a cercevei [2].





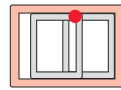
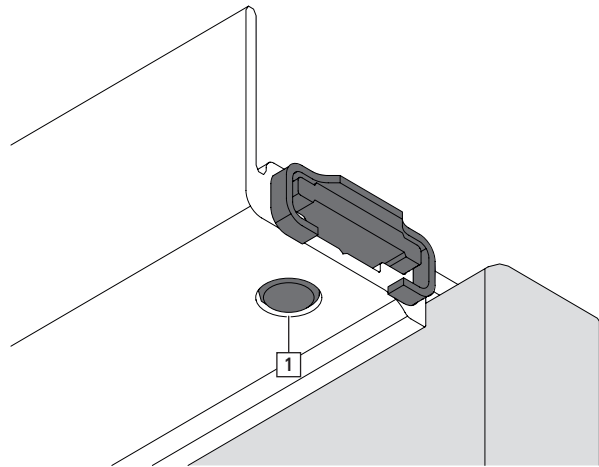
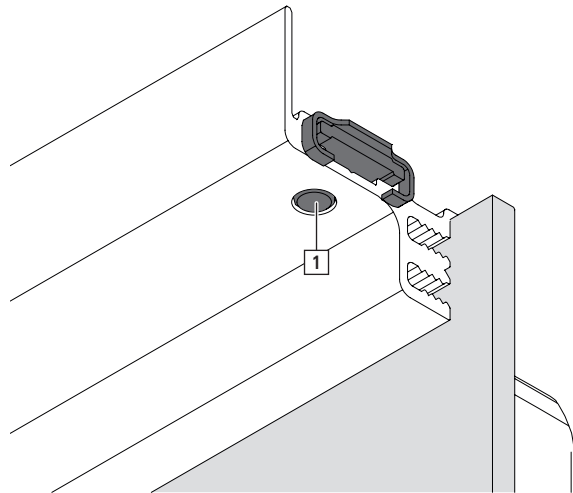
2. Apăsați în sus arcul [1] al foarfecei de culisare.



3. Culisați în continuare foarfeca de culisare până când bolțul de siguranță al foarfecei de culisare se fixează în poziție în orificiul șinei superioare de cercevea.

4. Verificați dacă foarfecă de culisare este montată corect.

Bolțul de siguranță trebuie să fie fixat în poziție vizibil de jos în orificiul [1] al șinei superioare a cercevei.



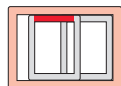
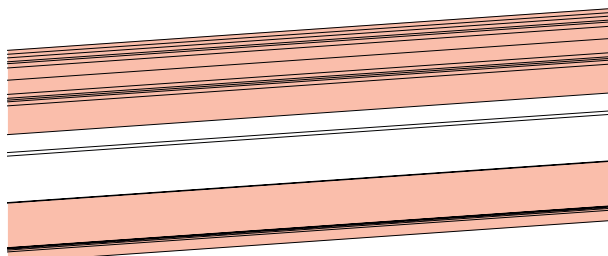
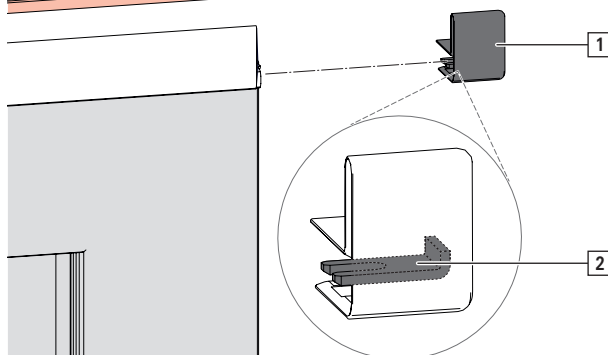
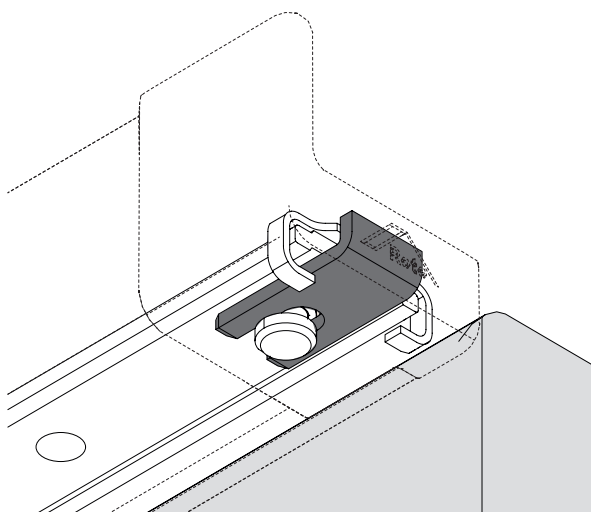


9.7.3 Capace de mascare pentru șina superioară a cercevei

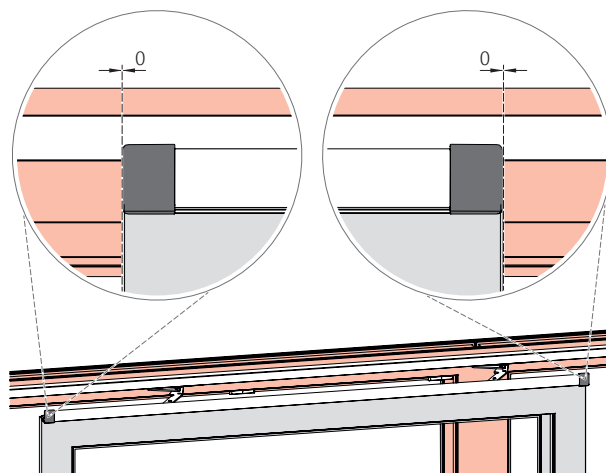
Montare capace de mascare pentru șina superioară de cercevea

1. Introduceți capacele laterale [1] în capetele din stânga și dreapta ale șinei superioare de cercevea.

Elementul de siguranță din tablă [2] din capacele laterale împiedică desfacerea involuntară a bolțului de siguranță din șina superioară de cercevea.



2. Verificați așezarea coplanară cu cerceveaua a capacelor laterale.

**INFO**

Roto Patio Alversa | PS:

Verificați pe ambele părți dacă distanța este de 12 mm.

Verificați dacă opritorul șinei superioare este identic cu opritorul șinei inferioare.

Dacă este necesar, poziționați din nou opritorul șinei superioare.

→ 10.5 "Opritor fix șină superioară" de la pagina 234

→ 10.6 "Opritor batant șină superioară" de la pagina 235

9.7.4 Ghidaj mobil cărucior șină inferioară

**INFO**

Cerceveaua oscilantă din varianta D se poate deschide în vederea efectuării lucrărilor de curățare și de întreținere.

9.7.4.1 Ghidaj mobil cărucior șină inferioară

Executați o gaură în ghidajul mobil al căruciorului șinei inferioare

**CONDIȚIE**

Reglaj efectuat. → 10 "Ajustare" de la pagina 231

■ Cărucioarele orizontale

■ Distanță pe orizontală

Ghidaj cărucior șină inferioară montat. → 9.6.9 "Opritor cărucior șină inferioară" de la pagina 212

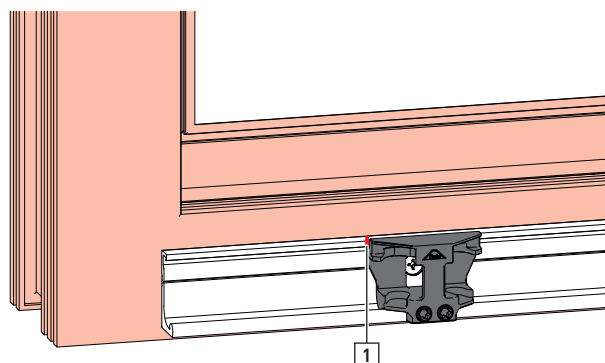
Roto Patio Alversa | KS: Șina de culisare pentru varianta D trebuie să fie mai lungă cu 55 mm pe partea de închidere.

1. Aduceți cerceveaua în poziție culisată.
2. Verificați pe ambele părți dacă distanța este de 12 mm.



Dacă este necesar, poziționați din nou ghidajul de cărucior al șinei inferioare.

3. Marcați poziția ghidajului căruciorului șinei inferioare [1].
Îndepărtați ghidajul căruciorului șinei inferioare.

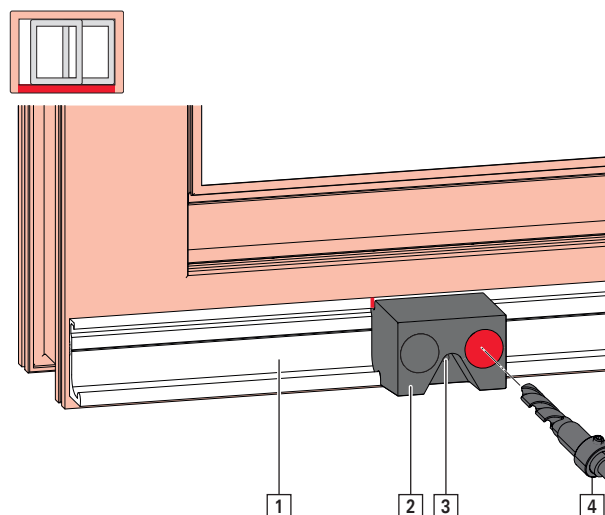


4. Introduceți prin glisare șablonul pentru ghidajul mobil de cărucior al șinei inferioare în șina de culisare [2].

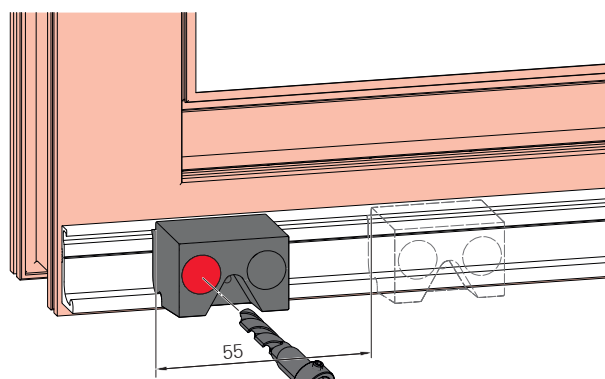
Aliniați șablonul pentru ghidajul mobil al căruciorului șinei inferioare [1] după marcaj.

Fixați șablonul cu știftul filetat [3].

Găuriți șina de culisare cu burghiul special pentru găurire în trepte [4] până la opritor.



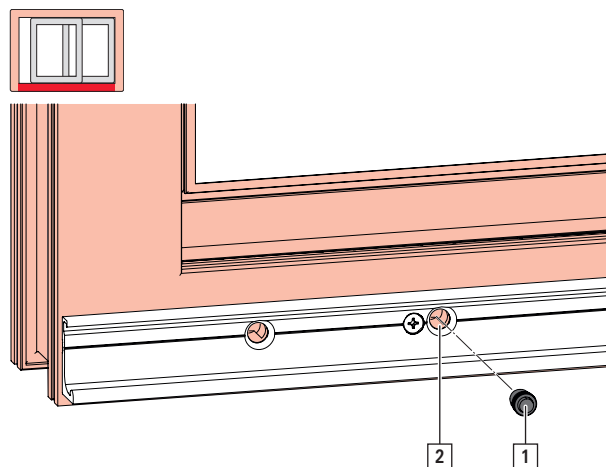
5. Mutați șablonul cu 55 mm spre stânga.
Găuriți din nou în gaura a doua a șablonului până la opritor.
Înlăturați șablonul pentru ghidajul mobil al căruciorului șinei inferioare.



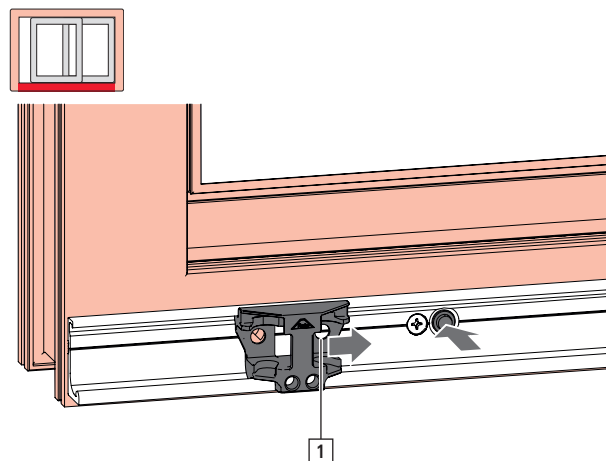
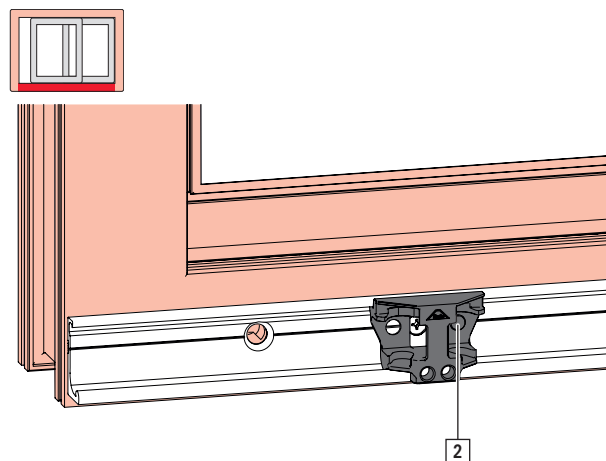
9.7.4.2 Ghidaj mobil cărucior șină inferioară

Montarea ghidajului mobil de cărucior al șinei inferioare

1. Introduceți mecanismul de blocare [1] pentru ghidajul mobil al căruciorului șinei inferioare în gaura [2].

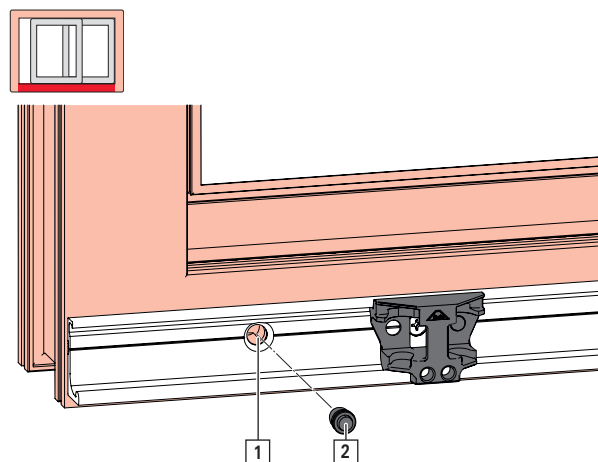


2. Introduceți prin glisare ghidajul mobil de cărucior al șinei inferioare [1] în șina de culisare. Lăsați mecanismul de blocare al ghidajului mobil de cărucior al șinei inferioare să se fixeze în gaura [2].



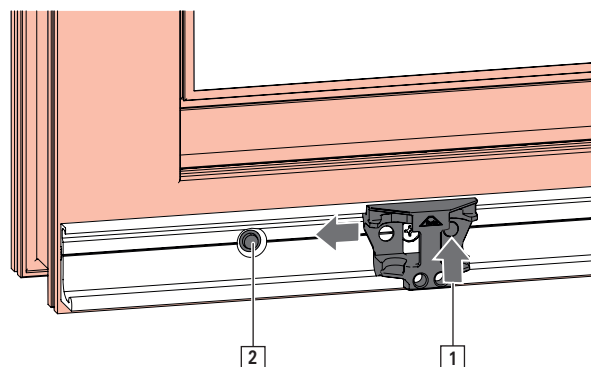


3. Introduceți celălalt mecanism de blocare [2] pentru ghidajul mobil de cărucior al șinei inferioare în gaura exterioră [1].

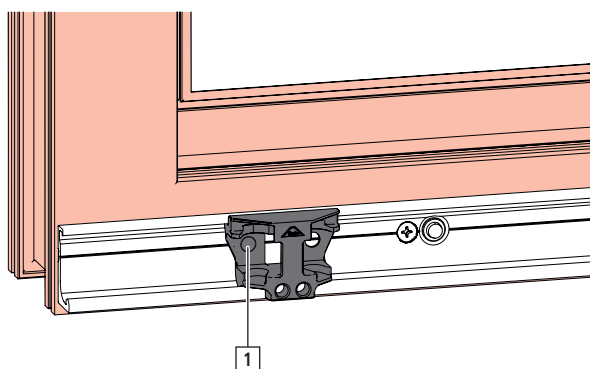


Deschideți cerceveaua oscilantă varianta D pentru efectuarea lucrărilor de curățare și întreținere

1. Deschideți cercevele de fereastră în poziție culisată.
2. Extrageți prin presare [1] și mutați [2] mecanismul de blocare al ghidajului mobil de cărucior al șinei inferioare.



3. Lăsați ghidajul mobil de cărucior al șinei inferioare să se fixeze în mecanismul de blocare exterior [1].



4. Împingeți încet cerceveaua ferestrei în direcția de închidere, până când căruciorul intră în contact cu ghidajul mobil de căruciorului al șinei inferioare.
5. Deschideți cerceveaua oscilantă.

**INFO**

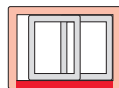
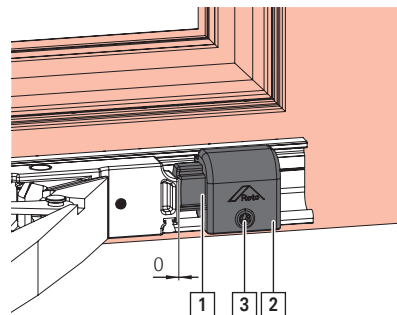
La închidere, aveți grijă ca ghidajul mobil de cărucior al șinei inferioare să se fixeze din nou în poziția inițială.



9.7.5 Piese opritoare

Montare piesă opritoare inferioară

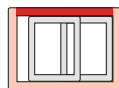
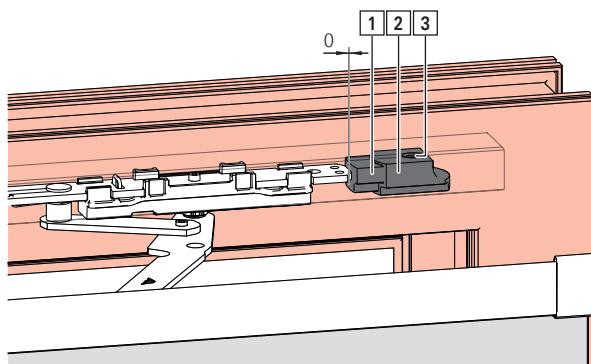
1. Introduceți tamponul din cauciuc [1] în piesa opritoare [2].



2. Împingeți piesa opritoare inferioară în poziția dorită în șina de culisare.
3. Înșurubați ferm șurubul [3] cu șurubelnița hexagonală T25 (cuplu de torsiune: 2 – 3 Nm).

Montare piesă opritoare superioară

1. Introduceți tamponul din cauciuc [1] în piesa opritoare [2].
2. Deschideți cerceveaua până la piesa opritoare.
3. Introduceți prin glisare piesa opritoare superioară în șina de ghidare până la foarfeca de culisare.



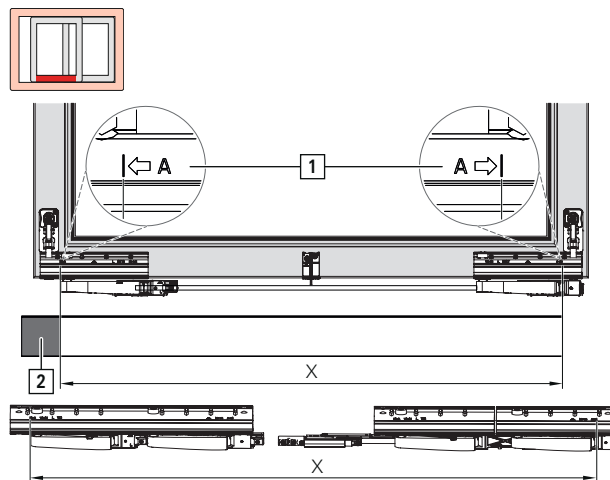
4. Înșurubați ferm șurubul [3] cu șurubelnița hexagonală T25 (cuplu de torsiune: 2 – 3 Nm).
5. Verificați dacă cerceveaua se deplasează concomitent spre piesa opritoare superioară și spre cea inferioară.
După caz, aliniați din nou piesa opritoare în partea superioară.

9.7.6 Capace

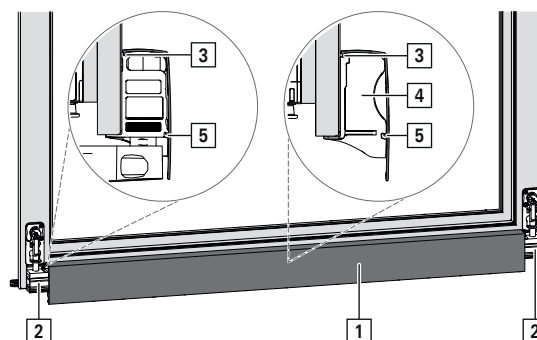
9.7.6.1 Capace de mascare cărucioare

Montarea capacelor de mascare pentru cărucioare

1. Înainte de montarea apărătorii căruciorului, executați reglarea. → 10 "Ajustare" de la pagina 231
2. Tăiați la lungime capacul de mascare.
 - a. Fără suport de întărire: marcați și tăiați la lungime profilul de acoperire la muchiile exterioare ale profilelor căruciorului.
 - b. Cu suport de întărire: tăiați la lungime capacele corespunzător marcajelor [1] de la cărucioare [2].



3. Așezați capacele de mascare.
 - a. Aliniați capacele de mascare [1] la marcajele cărucioarelor [2].
 - b. Introduceți capacele de mascare sus [3] în cărucior și suportul căruciorului [4].
 - c. Prindeți în clipsuri capacele de mascare în cărucior și suportul căruciorului [5].



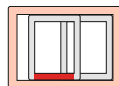
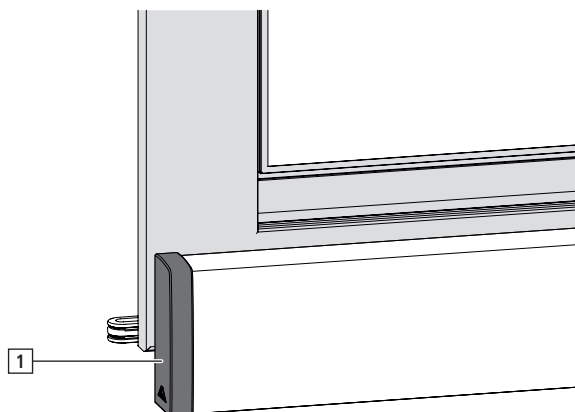


9.7.6.2 Capace de acoperire pentru cărucioare fără suport de întărire



Montarea capacelor de acoperire pentru cărucioare fără suport de întărire

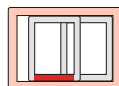
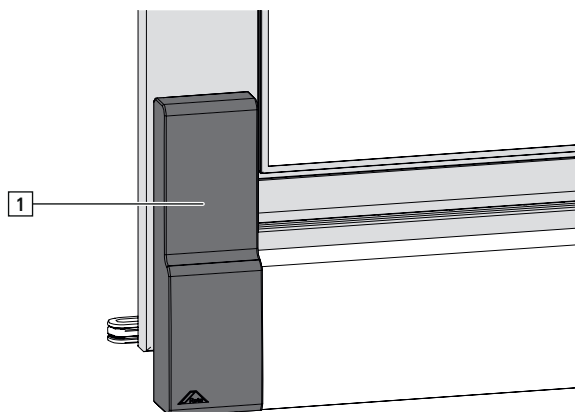
1. Introduceți capacele de acoperire corespunzătoare [1] în stânga și dreapta pe profilul de acoperire al căruciorului.



9.7.6.3 Capace de acoperire pentru cărucioare cu suport de întărire

Montarea capacelor de acoperire pentru cărucioare cu suport de întărire

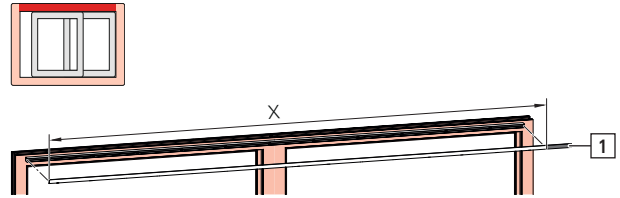
1. Prindeți în clipsuri capacele de acoperire corespunzătoare [1] în părțile stângă și dreaptă ale suporturilor de întărire.



9.7.6.4 Capac șină de ghidare

Montarea capacelor șinei de ghidare

1. Tăiați la lungime capacele pe cota șinei de ghidare [1].

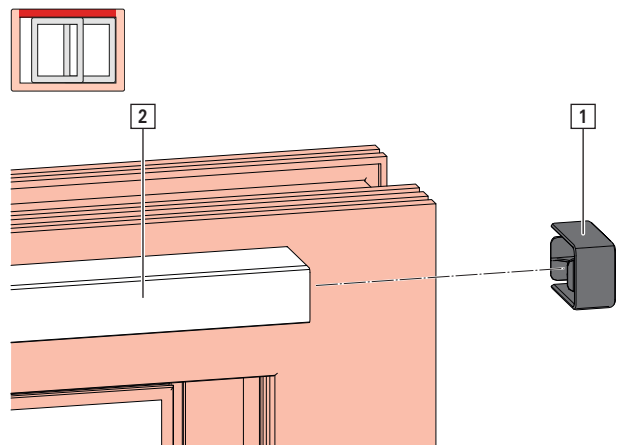


2. Introduceți capacele pe șina de ghidare.

9.7.6.5 Capace mascare șină de ghidare

Montare capace laterale șină de ghidare

1. Introduceți capacele laterale [1] în părțile dreaptă și stângă ale șinei de ghidare [2].





10 Ajustare

10.1 Alinierea orizontală a cercevelor



ATENȚIE

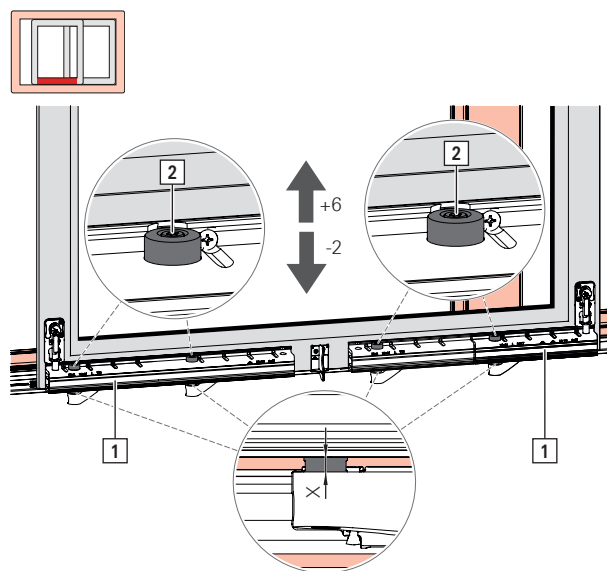
Prejudicii materiale prin reglarea neuniformă!

Cărucioarele sunt prereglate uniform din fabrică. Pentru alinierea corectă a cercevei, re poziționați uniform cărucioarele respective de la șuruburile de reglare aferente, astfel încât acestea să nu se încline greșit.

- ▶ Aliniați uniform cele două cărucioare de la șuruburile de reglare aferente.

Reglarea înălțimii cercevei în toc

1. Verificați distanța din partea inferioară, pe orizontală.
2. Aliniați cărucioarele [1] de la șuruburile de reglare [2] utilizând șurubelnița hexagonală T25.
 - 1 șurub de reglare per cărucior
 - 2 șuruburi de reglare per cărucior tandem
 - a. Distanță prea mică:
Strângeți uniform în sens orar șuruburile de reglare.
 - b. Distanță prea mare:
Strângeți uniform în sens antiorar șuruburile de reglare.



INFO

Poziția de bază a șurubului de reglare X ~ 5 mm

$X_{\max.} = 11 \text{ mm}$

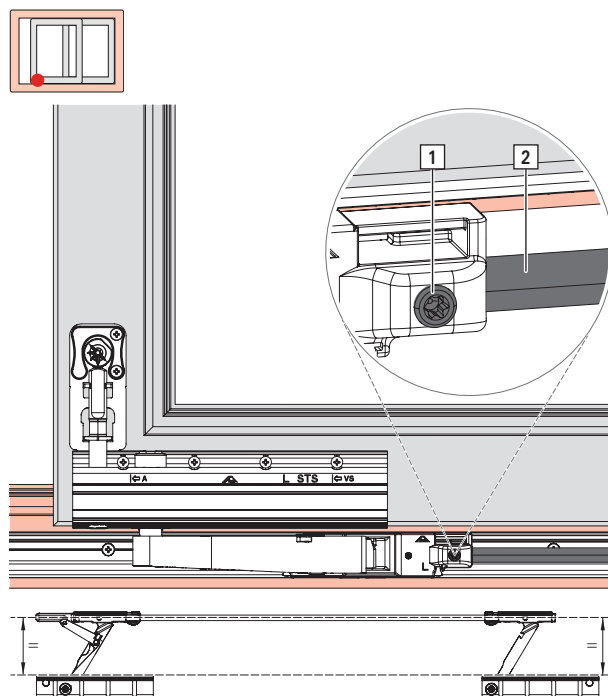
$X_{\min.} = 3 \text{ mm}$

10.2 Alinierea paralelă a cărucioarelor

Reglarea intrării uniforme a cercevei în toc

1. Aduceți cerceveaua în poziție culisată.

2. Reglați tija de legătură.
 - a. Desfaceți șurubul [1] de la tija de legătură [2] utilizând șurubelnița hexagonală T25 de la căruciorul de pe partea de închidere.
 - b. Prin deplasarea tijei de legătură spre stânga sau dreapta se aliniază paralel căruciorul pe partea cu balamale.
 - c. Înșurubați ferm șurubul tijei de legătură utilizând șurubelnița hexagonală T25 (cuplu de torsiune: max. 5 - 7 Nm) la căruciorul de pe partea de închidere.

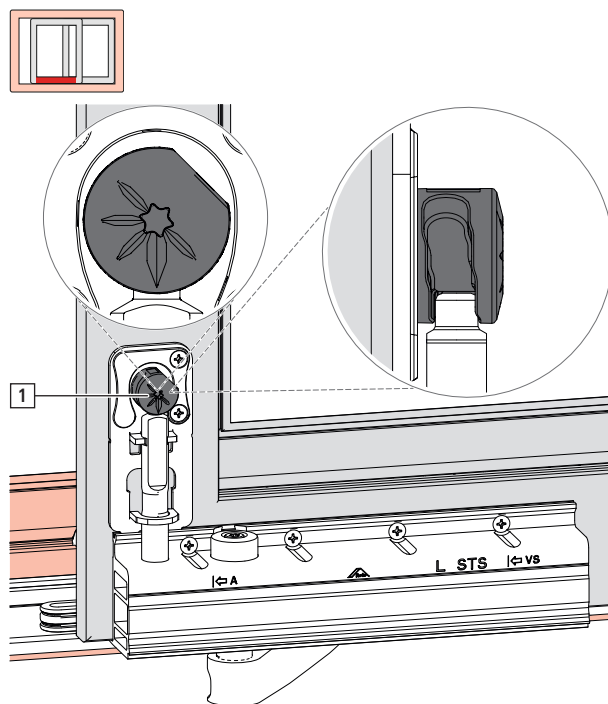


10.3 Reglarea suportilor de întărire

Reglați suportii de întărire pentru a optimiza rulajul ușor al cercevei în toc.

Reglarea suportilor de întărire din poziția de bază

1. Repoziționați uniform cei doi suporti de întărire [1].
 Marcajele trebuie să fie în aceeași poziție pe ambele părți ale cercevei.



2. Rotiți în sens anti-orar dispozitivul de reglaj utilizând șurubelnița hexagonală T25; cercevea se închide mai ușor.

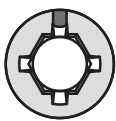
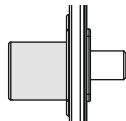
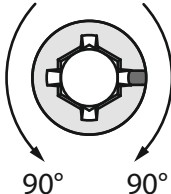
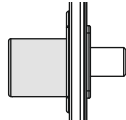


Rotiți în sens orar dispozitivul de reglaj utilizând șurubelnița hexagonală T25; astfel, cerceveaua se deschide mai ușor.

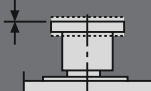
3. Verificați dacă cărucioarele rulează ușor.
În cazul unui reglaj prea puternic, este posibilă frecarea cărucioarelor.

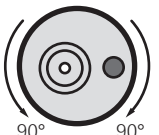
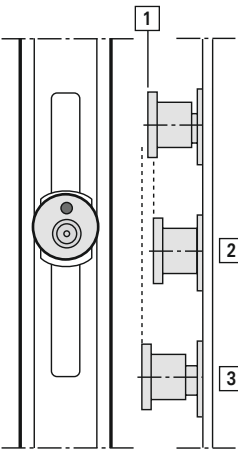
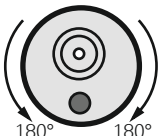
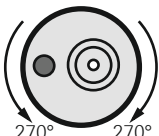
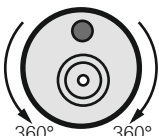
10.4 Reglarea mecanismelor de închidere

Piesă de închidere E

Piesă de închidere E	Parcurs de corecție	Reglaj presiune de apăsare / mm	Înălțime	Vedere laterală
				
		±0,8 mm		

Mecanism de închidere V

Mecanism de închidere V	Parcurs de corecție	Reglaj presiune de apăsare / mm	Reglare înălțime / mm	Vedere laterală
				
				

Mecanism de închidere V	Parcurs de corecție	Reglaj presiune de apăsare / mm	Reglare înălțime / mm	Vedere laterală
		$\pm 0,8$ mm	$\pm 0,2$ mm	 [1] 0 = poziție de bază [2] -0,8 mm reglaj max [3] +0,8 mm reglaj max
			$\pm 0,4$ mm	
		$\pm 0,8$ mm	$\pm 0,6$ mm	
			$\pm 0,8$ mm	

10.5 Opritor fix șină superioară



INFO

Necesar dacă opritorul șinei inferioare și superioare nu declanșează concomitent foarfeca de culisare și căruciorul.

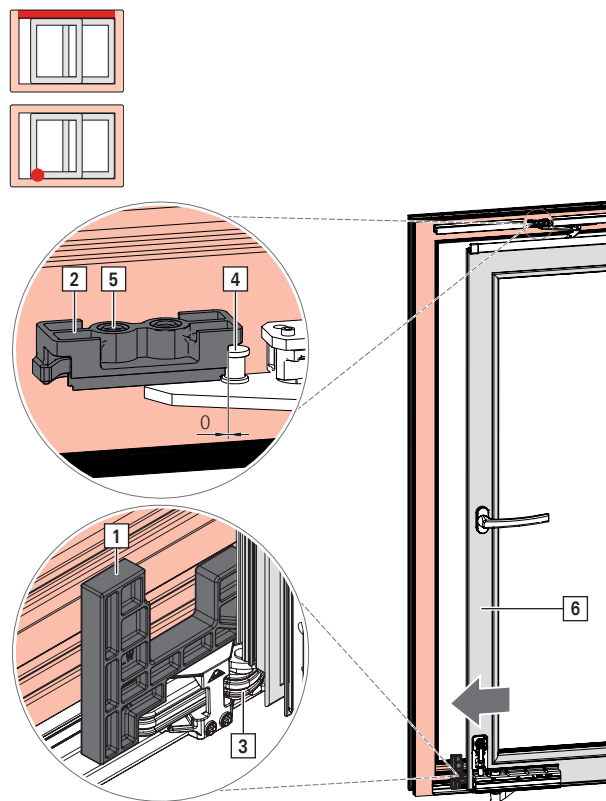
Reglajul opritorului fix al șinei superioare

1. Desfaceți șuruburile de la opritorul fix al șinei superioare.



2. Introduceți șablonul [1] pentru opritorul fix al șinei superioare [2] pe ghidajul de cărucior al șinei în partea de jos cu căruciorul [3].

Împingeți opritorul șinei până la dornul de control [4] al foarfecei de culisare.



3. Strângeți ușor șuruburile [5] ale opritorului fix al șinei superioare cu șurubelnița hexagonală T25 (cuplu de torsiune: max. 1 Nm).
4. Scoateți șablonul.
5. Aduceți cerceveaua [6] în poziția închisă.
6. Verificați pe ambele părți dacă distanța este de 12 mm.
Dacă este necesar, poziționați din nou opritorul fix al șinei superioare.
7. Înșurubați ferm cele două șuruburi ale opritorului fix al șinei superioare cu șurubelnița hexagonală T25 (cuplu de torsiune: max. 3 - 4 Nm).

10.6 Opritor batant șină superioară



INFO

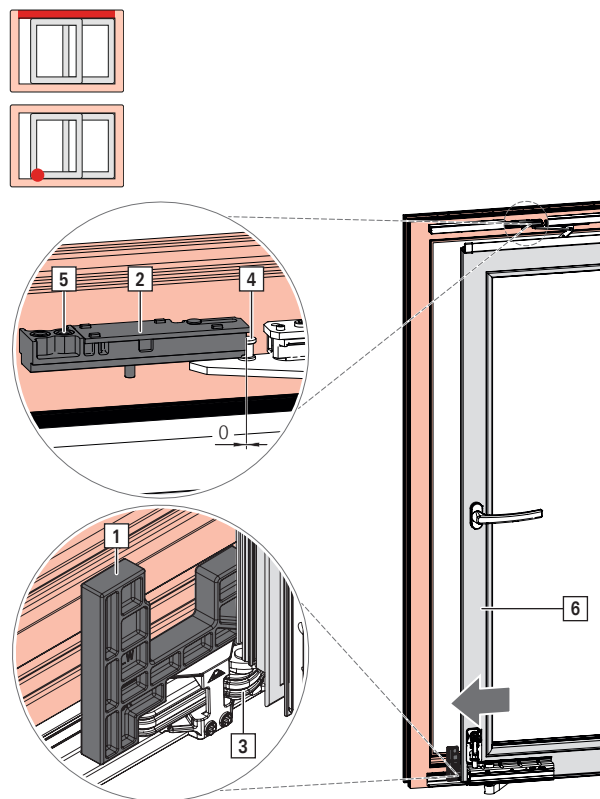
Necesar dacă opritorul șinei inferioare și superioare nu declanșează concomitent foarfece de culisare și căruciorul.

Reglajul opritorului batant al șinei superioare

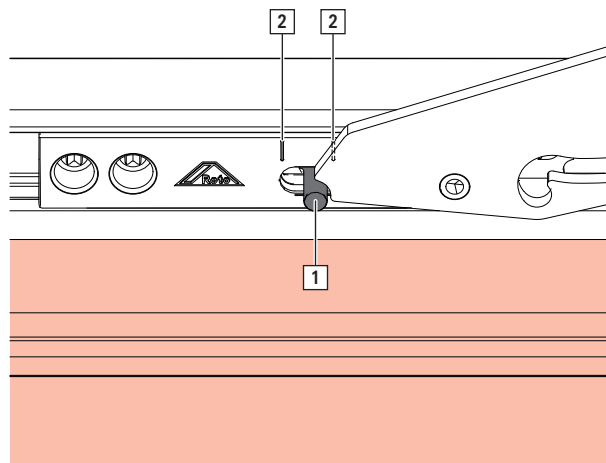
1. Desfaceți șuruburile de la opritorul batant al șinei superioare.

2. Introduceți șablonul [1] pentru opritorul batant al șinei superioare [2] în partea de jos a opritorului batant al șinei inferioare împreună cu căruciorul [3].

Împingeți opritorul șinei până la dornul de control [4] al foarfecei de culisare.



3. Strângeți ușor șuruburile [5] de la opritorul batant al șinei superioare utilizând șurubelnița hexagonală T25 (cuplu de torsiune: max. 1 Nm).
4. Scoateți șablonul.
5. Aduceți cerceveaua [6] în poziția închisă.
6. Verificați pe ambele părți dacă distanța este de 12 mm.
Dacă este necesar, poziționați din nou opritorul batant al șinei superioare.
7. Verificați funcția de batere a cercevei.
Aveți în vedere ca bolțul de control [1] de la opritorul basculant al șinei superioare să fie între cele două marcaje [2] când cerceveaua este basculată.
Dacă este necesar, poziționați din nou opritorul batant al șinei superioare.





8. Înșurubați ferm cele două șuruburi ale opritorului batant al șinei superioare cu șurubelnița hexagonală T25 (cuplu de torsiune: max. 3 - 4 Nm).

11 Modalitatea de operare

11.1 Instrucțiuni de utilizare

Utilizarea ferestrelor și ușilor de balcon se realizează de la un mâner.

Următoarele simboluri reprezintă diferitele poziții ale mânerului și pozițiile rezultante ale cercevelor ferestrelor și ușilor de balcon.

11.1.1 Roto Patio Alversa | KS



ATENȚIE

Este posibilă blocarea accidentală pe dinafară!

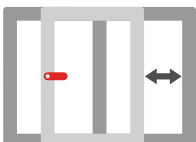
Dacă cercevea se află în poziție culisată și se închide, aceasta se poate bloca în poziție și nu mai poate fi deschisă din exterior.

- ▶ Asigurați cerceveaua în poziție culisată înainte de a fi posibilă blocarea accidentală în poziție.
- ▶ Asigurați accesul dacă este necesar.

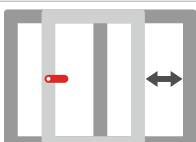
Poziția mânerului	Poziția cercevelei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevelei.
		Poziție basculată a cercevelei.
		Deschideți cerceveaua.
		Poziție culisată a cercevelei.
		Fixați cerceveaua în poziție
		Poziție închisă a cercevelei.



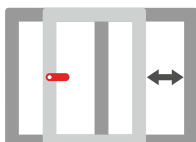
11.1.2 Roto Patio Alversa | PS fără ventilație de noapte

Poziția mânerului	Poziția cercevei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevei.
		Poziție culisată a cercevei.

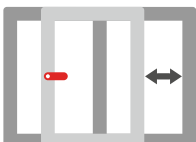
11.1.3 Roto Patio Alversa | PS cu ventilație de noapte

Poziția mânerului	Poziția cercevei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevei.
 		Poziție culisată a cercevei.
		Poziție pentru ventilație de noapte a cercevei.

11.1.4 Roto Patio Alversa | PS Air

Poziția mânerului	Poziția cercevei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevei.
 		Poziție culisată a cercevei.
		Poziție basculată a cercevei.

11.1.5 Roto Patio Alversa | PS Air Com

Poziția mânerului	Poziția cercevelei	Semnificație
		Poziție închisă a cercevelei.
 		Poziție culisată a cercevelei.
		Poziție basculată de tip confort a cercevelei.

11.2 Asistență în caz de defecțiuni

Defecțiune	Cauză	Soluționare	Companie de specialitate	Utilizator final
Mânerul se rotește cu dificultate.	Componentele de toc nu sunt lubrifiate	Lubrificați componentele de toc	☐	☐
	Mâner defect	Înlocuiți mânerul	☒	
	Mânerul este înșurubat prea puternic	Desfaceți puțin îmbinarea filetată	☒	
	Șuruburile componentelor cercevelei sunt fixate în poziție oblică	Înșurubați în poziție dreaptă componentele cercevelei	☒	
	Componentele cercevelei sunt defecte	Înlocuiți componentele cercevelei	☒	
	Poziționare greșită a blocatorilor	Adaptați corespunzător poziționarea blocatorilor	☒	
Mânerul nu se poate roti la 180°.	Componentele cercevelei sunt cuplate sau încorporate greșit	Verificați reglajul în poziția rotită (este recomandat să cuplați în altă poziție, începând cu mecanismul oscilobatant).	☒	
Mecanismele de închidere se freacă de blocator.	Componentele cercevelei sunt cuplate sau încorporate greșit	Verificați reglajul în poziția rotită (este recomandat să cuplați în altă poziție, începând cu mecanismul oscilobatant).	☒	
	Poziționare greșită a blocatorilor	Adaptați corespunzător poziționarea blocatorilor	☒	

☐ = Executare atât de către compania de specialitate, cât și de către utilizatorul final

☒ = Executare **numai** de către compania de specialitate



12 Întreținerea curentă



PRECAUȚIE

Pericol de vătămare cauzat de executarea improprie a lucrărilor de întreținere curentă!

Întreținerea curentă executată impropriu poate duce la vătămări de persoane sau prejudicii materiale grave.

- ▶ Înainte de începerea lucrărilor, asigurați un spațiu liber suficient pentru montaj.
- ▶ Asigurați ordinea și curățenia la locul de montaj.
- ▶ Dispuneți efectuarea lucrărilor de reglare și de schimbare la feronerie numai de către o companie de specialitate.
- ▶ Asigurați fereastra sau ușa de balcon împotriva deschiderii sau închiderii involuntare.
- ▶ Nu decuplați fereastra sau ușa de balcon atunci când efectuați lucrările de întreținere a acestora.



ATENȚIE

Posibile prejudicii materiale în caz de verificare incompletă sau defectuoasă!

O ajustare greșită sau improprie a feroneriei poate determina disfuncționalități ale ferestrei sau ușii de balcon.

- ▶ Verificați feronerie în stare montată.
- ▶ După eliminarea defecțiunilor, decuplarea și cuplarea ferestrei sau ușii de balcon trebuie efectuate de o companie de specialitate.



INFO

Producătorul trebuie să atragă atenția beneficiarilor de construcții și consumatorilor finali asupra acestei instrucțiuni de întreținere curentă.

Roto Frank AG recomandă producătorului încheierea unui contract de întreținere curentă cu clientul său final.

Din recomandările următoare nu pot deriva revendicări legale, aplicarea acestora trebuie aliniată la cazul particular concret.

12.1 Intervalele de întreținere



ATENȚIE

Prejudicii materiale în caz de întreținere deficitară!

Intervalele de întreținere trebuie să fie adaptate în funcție de condițiile de utilizare. Intervalele de întreținere sunt în conformitate cu directivele în vigoare și reprezintă un interval maxim de timp.

- ▶ Stabiliți intervalul de întreținere curentă în funcție de condițiile de mediu.

Intervalul de întreținere pentru toate activitățile la piesele de feronerie este cel puțin **anual**. În spitale, școli și hoteluri, intervalul de întreținere este **semestrial**.

Întreținerea regulată este necesară pentru a menține funcționarea impecabilă și ușoară a feroneriei și pentru a preveni uzura prematură sau chiar defectele.

Competență		
Curățarea		→ de la pagina 242
Curățarea feroneriei	☐	
Întreținerea		→ de la pagina 242
Lubrifierea pieselor mobile	☐	
Lubrifierea punctelor de închidere	☐	
Verificarea funcționării		→ de la pagina 246
Verificarea stabilității pieselor de feronerie	☐	
Verificarea uzurii pieselor de feronerie	☐	
Verificarea funcționării pieselor mobile	☐	
Verificarea funcționării punctelor de închidere	☐	
Verificarea funcționării ușoare	☒	
Revizia		→ de la pagina 246

Competență		
Corectarea strângerii șuruburilor de fixare	■	
Înlocuirea pieselor deteriorate	■	

□ = Executare atât de către compania de specialitate, cât și de către utilizatorul final

■ = Executare **numai** de către compania de specialitate

12.2 Curățarea



ATENȚIE

Prejudicii materiale în cazul utilizării de detergenți incompatibili!

Detergenții incompatibili pot deteriora suprafețele și pot distruge garniturile.

- ▶ Nu utilizați niciodată lichide agresive sau inflamabile, detergenți care conțin acizi sau detergenți abrazivi.
- ▶ Utilizați numai detergenți și agenți de întreținere care nu influențează negativ protecția anticoroziune a componentelor de feronerie și garniturilor.
- ▶ Utilizați numai detergenți neagresivi, cu pH neutru, sub formă diluată.

Curățarea feroneriei

- ▶ Eliminarea depunerilor și impurităților de pe feronerie trebuie efectuată cu o lavetă moale.
- ▶ După curățare, lubrifiați piesele mobile și punctele de închidere. → 12.3 "Întreținerea" de la pagina 242
- ▶ Aplicați o peliculă subțire de protecție pe feronerie, de exemplu, cu o lavetă înmuiată în ulei.

12.3 Întreținerea



ATENȚIE

Prejudicii materiale în caz utilizare a unor lubrifianți greșiți!

Lubrifianții de calitate scăzută pot influența negativ funcționarea feroneriei.

- ▶ Utilizați lubrifianți de înaltă calitate.
- ▶ Utilizați numai lubrifianți fără rășini și fără acizi.



ATENȚIE

Pericol de poluare a mediului din cauza detergenților și lubrifianților!

Cantitățile de detergent și lubrifianți revărsate sau excesive pot polua mediul.

- ▶ Eliminați cantitățile de detergent și lubrifianți revărsate sau excesive.
- ▶ Eliminați separat și în mod ecologic detergenții și lubrifianții, conform normelor în vigoare.
- ▶ Respectați directivele și legile naționale în vigoare.

Funcționarea ușoară poate fi optimizată prin lubrifiere sau prin ajustarea feroneriei. Toate componentele relevante pentru funcționare ale feroneriei trebuie să fie lubrificate cu regularitate.

Lubrifianți recomandați

- Lubrifiant Roto NX / NT

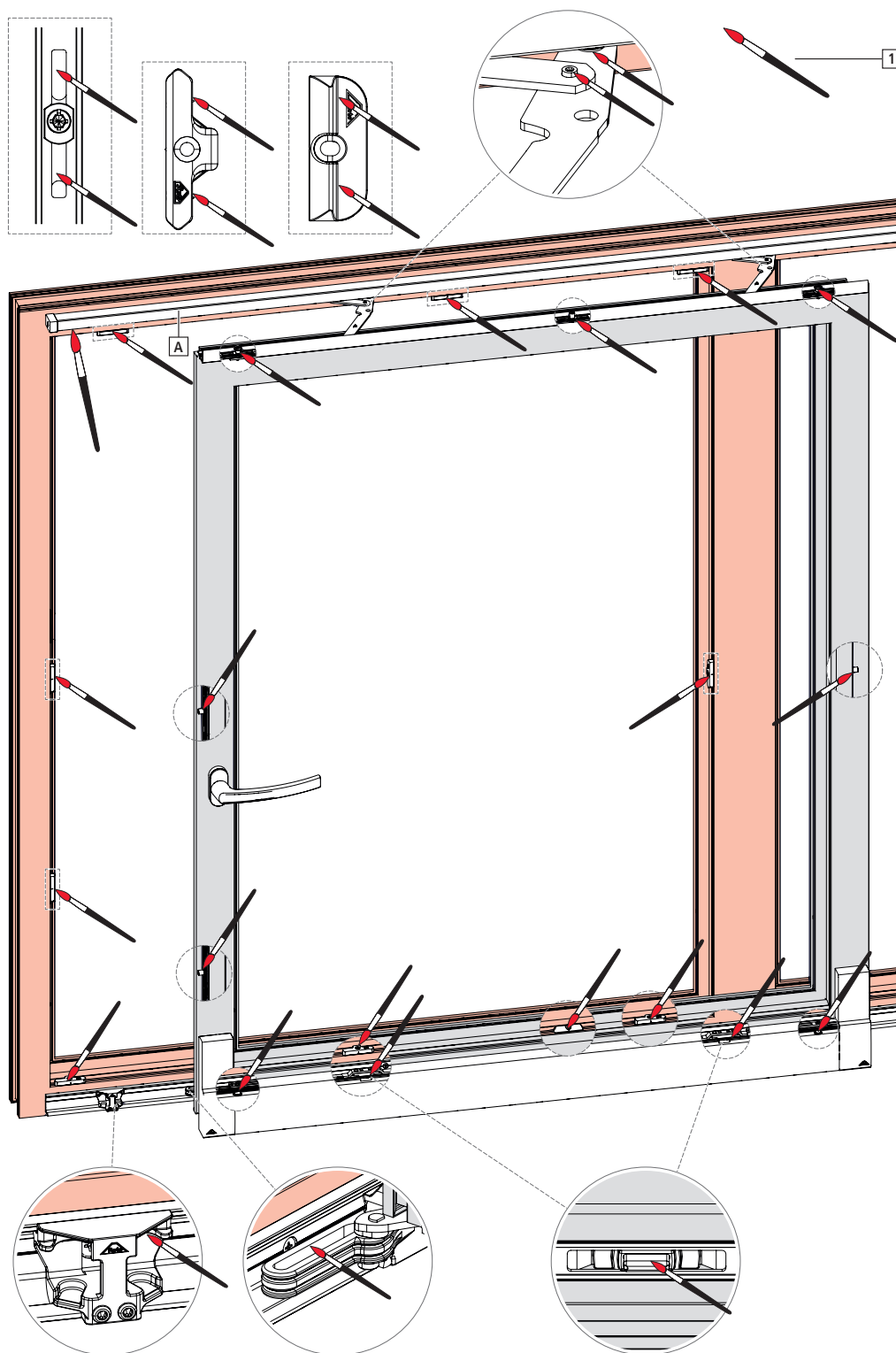


INFO

Figura prezintă dispunerea punctelor de lubrifiere posibile. Este posibil ca figura să nu corespundă cu feronerie efectiv montată. Numărul punctelor de lubrifiere variază în funcție de dimensiunea și execuția elementului.



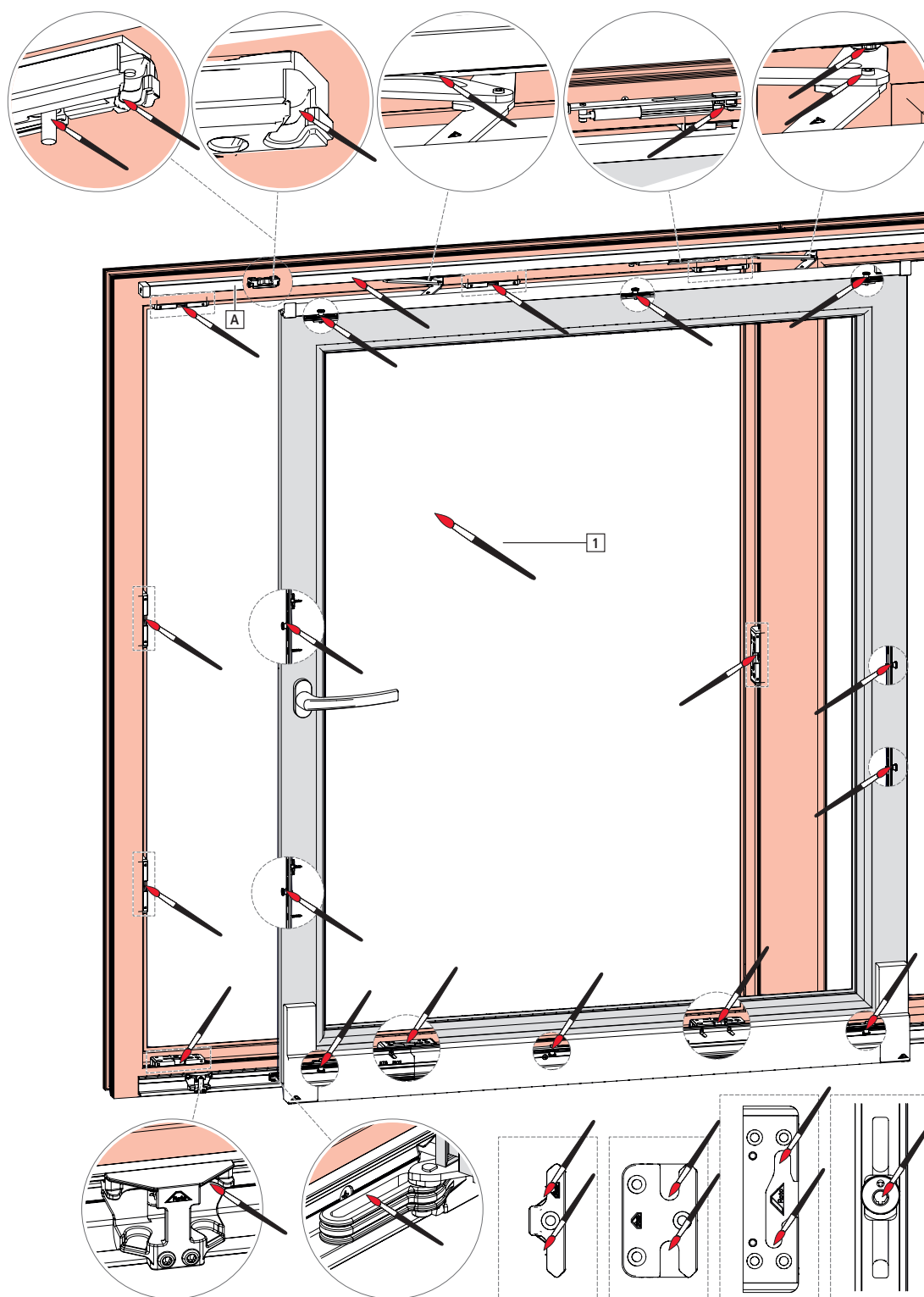
12.3.1 Roto Patio Alversa | KS



[1] Lubrifiant

[A] Șină de ghidare lubrifiată pe toată lungimea.

12.3.2 Roto Patio Alversa | PS (cu excepția PS Air Com)

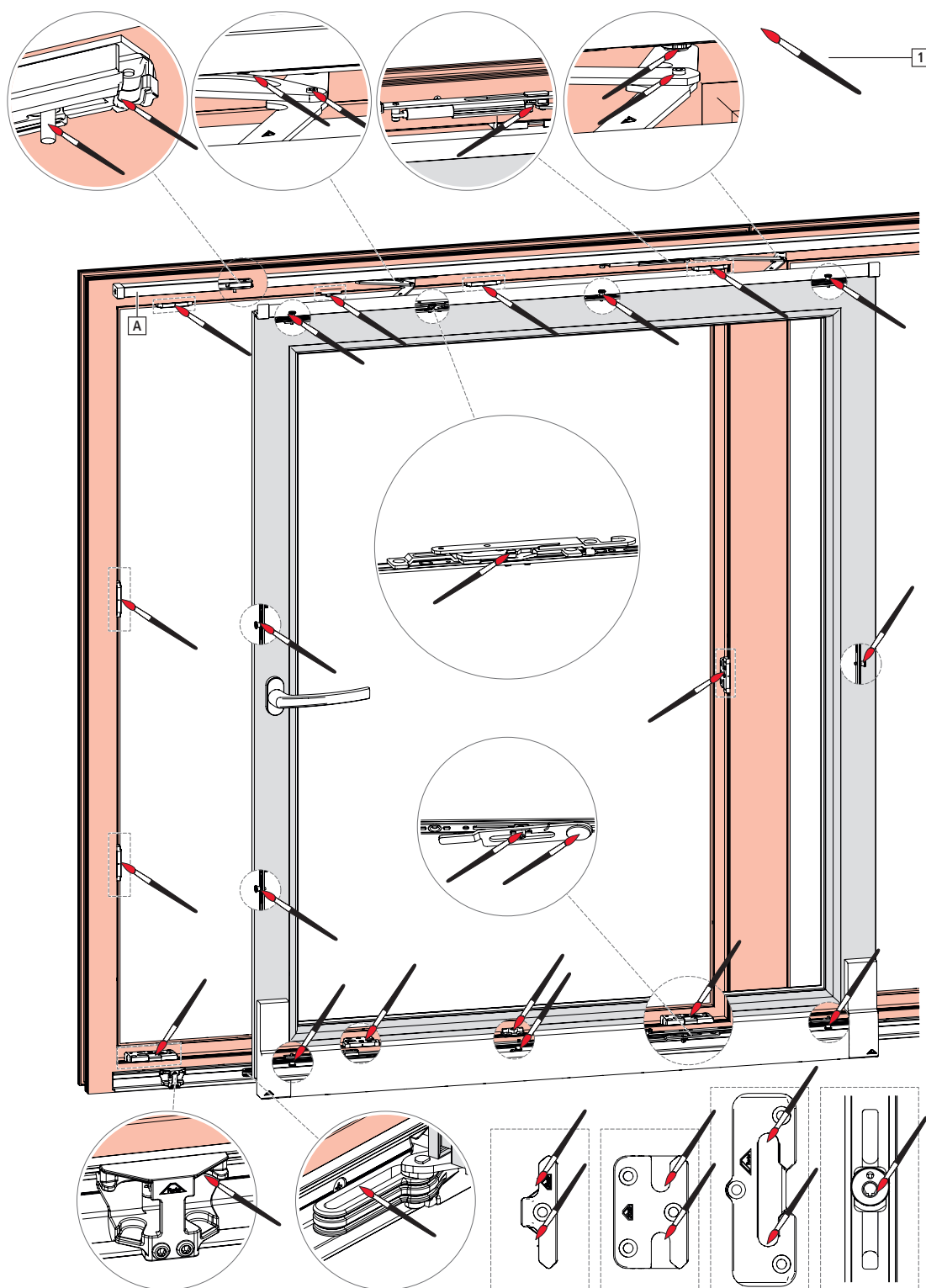


[1] Lubrifiant

[A] Lubrifiați pe întreaga lungime șina de ghidare.



12.3.3 Roto Patio Alversa | PS Air Com



[1] Lubrifiant

[A] Șină de ghidare lubrifiată pe toată lungimea.

12.4 Verificarea funcționării



AVERTISMENT

Posibil pericol de moarte, pericol de vătămare și de prejudicii materiale!

Lucrările de revizie executate impropriu influențează negativ securitatea ferestrelor și ușilor de balcon.

- ▶ Dispuneți efectuarea lucrărilor de revizie numai de către o companie de specialitate.

Verificați funcționarea:

- ▶ Verificați dacă la piesele de feronerie există deteriorări, deformări, precum și stabilitatea acestora.
- ▶ Verificați prin deschiderea și închiderea ferestrelor sau ușilor de balcon funcționarea ușoară a acestora.
- ▶ Verificați elasticitatea și așezarea garniturilor ferestrelor sau ușilor de balcon.
- ▶ Verificați etanșeitatea ferestrelor sau ușilor de balcon închise.
- ▶ Cuplul de blocare și deblocare este de maximum 10 Nm. Verificarea se poate realiza cu o cheie dinamometrică.

Încredințați remedierea disfuncționalităților unei companii de specialitate.

12.5 Revizia



ATENȚIE

Prejudicii materiale din cauza fixării defectuoase a componentelor!

Șuruburile slăbite sau defecte pot influența negativ funcționarea.

- ▶ Verificați rezistența mecanică și stabilitatea tuturor șuruburilor.
- ▶ Strângeți imediat sau înlocuiți șuruburile desfăcute sau defecte.
- ▶ Pentru revizie, utilizați numai șuruburile recomandate.

Revizia cuprinde schimbarea și repararea componentelor și este necesară numai când componentele au fost deteriorate prin uzură sau influențe exterioare. Funcționarea elementului și siguranța acestuia la utilizare depinde de fixarea fiabilă a feroneriei.

Executarea următoarelor lucrări este permisă numai unei companii de specialitate:

- Toate lucrările de reglaj la feronerie
- schimbarea de feronerie sau pieselor de feronerie
- montarea și demontarea de ferestre, uși sau uși de balcon

Compania de specialitate trebuie să:

- Lucrările de revizie necesare trebuie să fie executate corespunzător prevederilor de specialitate, după reguli tehnice și conform prevederilor în vigoare.
- Nu este permis ca piesele uzate sau deteriorate să fie reparate în fugă și cu mijloace rudimentare.
- În cazul unei reparații, pot fi utilizate numai piese de schimb originale sau omologate.

12.6 Măsurile preventive

Aceste măsuri servesc la menținerea calității suprafeței și la o durată de serviciu îndelungată. Ele au rolul de a preveni uzura prematură sau murdărirea și, implicit, de a simplifica întreținerea curentă.

Protecția împotriva coroziunii

Detergenții pot ataca suprafața feroneriei.

Protecția feroneriei:

1. Nu utilizați lichide agresive sau inflamabile, detergenți care conțin acizi sau detergenți abrazivi.



2. Utilizați numai detergenți neagresivi, cu pH neutru, sub formă diluată.
3. Aplicați o peliculă subțire de protecție pe feronerie, de ex. cu o cârpă înmuiată în ulei.
4. Pentru revizie utilizați numai componente de calitate ridicată, de ex. șuruburi în oțel inox.

Protecția împotriva murdăririi

Impuritățile influențează negativ funcționarea feroneriei.

Protecția feroneriei:

1. Înlăturați depunerile și impuritățile cauzate de materiale de construcții înainte ca acestea să facă priză cu apa, de ex. praful rezultat din construcție, tencuială, tencuială cu gips, mortar, ciment.
2. Curățați numai cu o cârpă moale.

Protejarea împotriva aerului din incintă umed (permanent)

Umiditatea în aerul din incintă poate duce la formarea de mucegai și la coroziune cauzată prin apa de condens.

Protecția feroneriei:

1. Ventilați suficient feronerie, în special în faza de construcție.
2. Ventilați brusc de mai multe ori pe zi, deschideți toate ferestrele sau ușile de balcon pentru aprox. 15 minute.
Dacă ventilația bruscă nu este posibilă, aduceți ferestrele sau ușile de balcon în poziție basculată și lipiți-le etanș la aer pe partea incintei, de ex. deoarece pe șapa proaspătă nu este permis accesul persoanelor sau curentul de aer nu este permis. Disipați spre exterior umiditatea existentă a aerului din incintă, folosind uscătoare cu condensare.
3. În cazul obiectivelor de construcție complexe, amplasați după caz un plan de aerisire.
4. Ventilați suficient inclusiv pe durata zilelor de concediu și în perioadele de sărbătoare.

13 Demontarea



ATENȚIE

În cazul demontării necorespunzătoare există riscul de accidentare și producere de prejudicii materiale!

- ▶ Dispuneți efectuarea lucrării de demontare numai de către o companie de specialitate autorizată.

13.1 Cercevea



AVERTISMENT

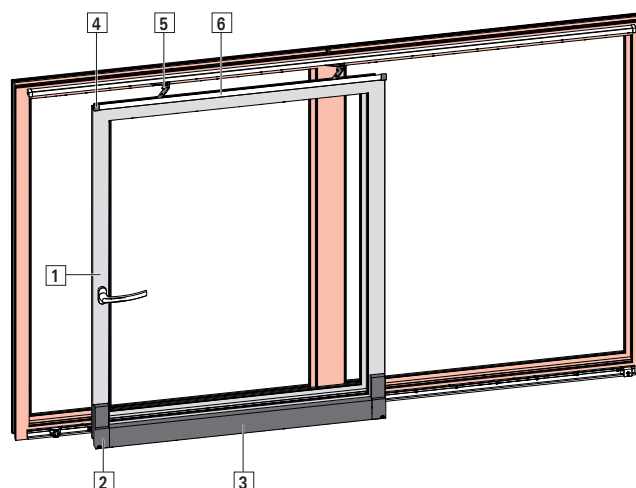
Pericol de vătămare și producere de pagube materiale cauzat de greutatea mari!

Ridicarea și transportarea necontrolate ale greutateilor mari pot duce la vătămare corporală și prejudicii materiale.

- ▶ Transportul și demontarea trebuie să fie executate de cel puțin două persoane.
- ▶ Nu amplasați cerceveaua pe cărucioare.
- ▶ Utilizați mijloace de transport. → 14 "Transport" de la pagina 250

Decuplarea cercevei

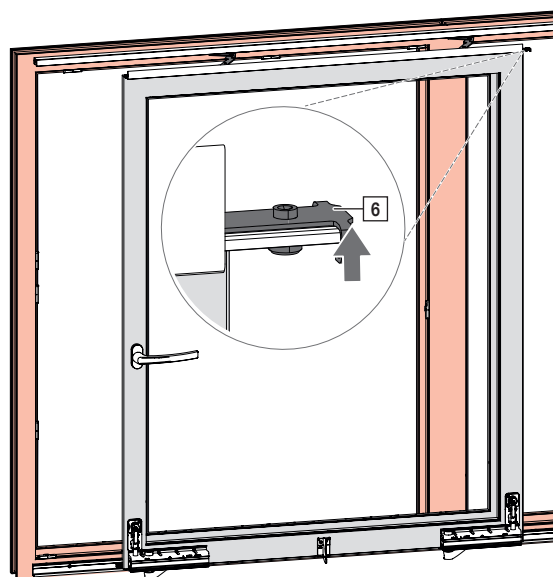
1. Aduceți cerceveaua [1] în poziție culisată.



2. Înlăturați apărătorile.
 - Capacele de mascare din stânga și dreapta ale căruciorului [2]
 - Apărătoare de cărucior [3]
 - Capacele de mascare din stânga și dreapta pentru șina superioară a cercevei [4]
 - a. Desprindeți spre partea frontală capacele de acoperire ale căruciorului.
 - b. Prindeți din partea inferioară apărătoarea căruciorului și trageți-o oblic în sus.
Trageți puternic cu ambele mâini.
 - c. Desprindeți în lateral capacele de mascare pentru șina superioară a cercevei.
3. Înainte de glisarea în exterior a foarfecelor de culisare [5], asigurați cerceveaua împotriva căderii în afară.



4. Împingeți în sus arcul de la foarfeca de culisare [6] și desfaceți astfel îmbinarea de blocare dintre foarfeca de culisare și șina superioară a cercevei.



5. Culisați foarfeca de culisare afară din șina superioară a cercevei.
6. Ridicați cerceveaua ușor înclinată.
7. Amplasați cerceveaua în fața tocului.
 - a. Utilizați un suport curat.
 - b. Utilizați reazemul numai în centrul cercevei, astfel încât cărucioarele să fie suspendate liber.

13.2 Piese de feronerie

Demontarea pieselor de feronerie

1. Desfaceți toate șuruburile de fixare.
2. Înlăturați piesele de feronerie.
3. Eliminați în mod ecologic piesele de feronerie, conform normelor în vigoare.

14 Transport

14.1 Transportarea feroneriei



AVERTISMENT

Pericol de vătămare în caz de prindere a membrelor!

În cursul lucrărilor de transport, marfa transportată poate aluneca necontrolat sau se poate prăbuși. Există pericolul de prindere și rănire gravă a membrelor.

- Purtați mănuși de protecție și încălțăminte de siguranță.



AVERTISMENT

Pericol de vătămare din cauza sarcinilor grele!

Ridicarea și transportarea necontrolate ale sarcinilor grele pot duce la vătămări în caz de prăbușire sau de suprasolicitare fizică.

- Respectați instrucțiunile în vigoare privind evitarea accidentelor.
- Executați transportul sarcinilor grele cu două persoane și / sau cu mijloace de transport adecvate, de exemplu, cu un utilaj uzinal.



AVERTISMENT

Pericol pentru sănătate din cauza efortului fizic!

Deplasarea permanentă a sarcinilor grele are pe termen lung efecte nocive pentru sănătate.

- La transportul și ridicarea cu mâna, aveți în vedere ca greutatea maximă să fie de 40 kg pentru bărbați și 25 kg pentru femei.
- Transportați și ridicați pachetele de livrare mai mici numai cu o ținută a corpului ergonomică și corectă.

Feroneriile sunt livrate de la furnizor ca seturi complete către compania de specialitate. Componentele din conținutul fiecărui pachet de livrare sunt ambalate corespunzător. În continuare sunt descrise instrucțiunile referitoare la transportul fără riscuri.

La transportul feroneriilor, respectați următoarele instrucțiuni de bază:

- În cazul unui pachet de livrare mai mare, executați transportul cu mijloace de transport adecvate, de exemplu, utilaje de transport uzinal.
- Pentru o configurare constructivă corespunzătoare a mijloacelor de transport, țineți cont de greutatea maximă permisă pentru transport.
- Verificați imediat la livrare dacă aceasta este completă și dacă există deteriorări rezultate în timpul transportului.



INFO

Reclamați orice defecțiune imediat după apariția acesteia. Despăgubirile pot fi solicitate numai în intervalul de valabilitate a garanției.

La transport, precum și în procesele de încărcare și descărcare, pentru pachetele de livrare mai mari utilizați următoarele mijloace de transport ca sprijin:

- Utilaje de transport uzinal (de exemplu, stivuitoare, încărcătoare telescopice, cărucioare de ridicare)
- Mijloace de prindere (de exemplu, plase de transport, chingi de transport, lațuri)
- Mijloace de asigurare (de exemplu, apărătoare de muchii, calupuri distanțiere)



INFO

Operarea cu utilaje de transport industrial și dispozitive de ridicare este permisă numai persoanelor calificate.



INFO

Utilizarea mijloacelor de prindere și de asigurare este permisă numai dacă sunt intacte.

14.2 Depozitarea feroneriei

Depozitați până la montare toate piesele de feronerie după cum urmează:

- uscat și protejat
- pe o suprafață plană
- ferit de radiația solară

15 Eliminarea ecologică



ATENȚIE

Eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor poate avea ca efect poluarea mediului!

Feroneriile reprezintă materii prime valoroase care pot fi reciclate.

- ▶ Depuneți piesele de feronerie vechi la un centru de colectare.

15.1 Eliminarea ecologică a ambalajelor

Feroneriile sunt livrate din fabrică în seturi complet ambalate. După dezambalare, responsabilitatea pentru eliminarea ecologică a ambalajului, conform prevederilor în vigoare, îi revine companiei de montaj sau constructorului. Materialele de ambalare sunt fabricate în conformitate cu Standardele în vigoare privind protecția mediului. Materialele pot fi revalorificate separat.

Respectați următoarele instrucțiuni de bază privind eliminarea ecologică a ambalajului, conform prevederilor în vigoare:

- ▶ Nu eliminați ambalajul împreună cu deșeurile menajere.
- ▶ Predați ambalajul la un centru de colectare local sau un centru de reciclare.
- ▶ Respectați reglementările naționale privind valorificarea materialelor reciclabile.
- ▶ Dacă aveți nelămuriri sau incertitudini, contactați autoritățile locale.

15.2 Eliminarea ecologică a feroneriei

În conformitate cu condițiile de utilizare, utilizatorul final sau constructorul este răspunzător pentru eliminarea ecologică conform prevederilor a fereștelor, ușilor sau ușilor de balcon și a feroneriei, inclusiv a accesoriilor. Feroneriile sunt fabricate conform prevederilor Standardelor în vigoare privind protecția mediului. Materialele pot fi revalorificate separat.

Respectați următoarele instrucțiuni de bază privind eliminarea ecologică a feroneriilor, conform normelor în vigoare:

- ▶ Acordați atenție informațiilor și datelor din documentele conexe privind eliminarea.
- ▶ Separați piesele de feronerie de ferestre, uși sau uși de balcon.
- ▶ Nu eliminați feroneriile împreună cu deșeurile menajere.
- ▶ Predați feroneria la un centru de colectare local sau la un centru de reciclare.
- ▶ Respectați reglementările naționale privind valorificarea materialelor reciclabile.
- ▶ Dacă aveți nelămuriri sau incertitudini, contactați autoritățile locale.



Roto Frank AG
Tehnologia ferestrelor și ușilor

Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germania

Telefon +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com

www.roto-frank.com



Sisteme de feronerie care acoperă toate cerințele:

- Roto Tilt&Turn** | Sistemul de feronerie oscilo-batantă pentru ferestre și uși de balcon
- Roto Sliding** | Sisteme de feronerie pentru ferestre și uși culisante mari
- Roto Door** | Tehnologia feroneriei perfecte „în jurul ușii”
- Roto Equipment** | Tehnologie complementară pentru ferestre și uși